

И҆ЩА ДЕКѢВРѢ ВЪ 5 ДНѢ ПАМАТЬ
И҆ЖЕ ВО С҆ТѢХЪ С҆ЩА НАШЕГО НИ-
КОЛЫ ВЕЛІКАГО Ч҆ДОТВОРЦА, АРХИ-
ЕПІКПА М҆ВРЛІКІІСКАГО.¹ ГЛ҆ВИ Ѡ.

Въ с҆тѣхъ ѡцѣ нашѣ Никѡла вѣ ѡ
И҆вирьскаго града. Е҆гдаже роди́са, ѡмы-
ти е҆го хотѣши, ба́ва положи и҆ в ночь-
вахъ, и҆ стоа̀ на ногу ꙗ҆ часы. Ѡцѣ же
е҆го возвѣсти се бра́тоу своѣму Никѡла, е҆-
щюу̀ мнѣху в монастыри. Ѡнъ же ре-
че е҆моу, да са нарече́тъ Ѡдолѣнъ, ꙗ҆ко
преѡдолѣе́тъ мно́гы житїе́мъ своѣмъ
с҆тѣмъ. Е҆гда же преданъ бысть о҆чи-
тиса грамотѣ, и҆дыи къ диаскалоу,
сх҆твори ч҆удо силою Б҆жїею: нѣко́деи вдо-
вици да́сть прозрѣти, сѣкпа во вѣ е҆кѡ.
БІ лѣ,² и҆де в монастырь и҆ вы мнѣхъ,
доверѣ прѡжа́са, хранѣше законъ Хѣхъ.
И҆ прїа́тъ ч҆удотворныа́ дѣры: и҆ вѣсы
и҆згана́, и҆ болныа́ ма́сломъ ма́жа, и҆
цѣла́ше. || И҆дыи же въ Іерѡлѣ, и҆ дїа-
волъ, хотѣ сотворити пакость, воздви-
же вѡрю в мѡри и҆ наполни корабль водою,
и҆ о҆уже хотѣше раздрати вѣтрило, с҆тѣи
же Никѡла мѣткою море о҆кро́ти, и҆
дїа́вола ѡгна, и҆ корабль с҆хъ створи.
И҆ ѡверѣте же мѣсто пѣсто, глаголемо́е
Сїѡнъ, и҆ созда цр҆ковь, и҆ о҆строи мо-
настырь, и҆ мно́га ч҆удеса сх҆твори в
не́мъ: вѡдоу ѡ земла́ мѣткою возведе,

и҆ гнѣвъ Б҆жїи своѣми моленїи о҆ттоли,
и҆ мно́гы люди ѡ смр҆ти спасе, и҆ сѣмѣ
о҆смр҆тви, о҆гнѣздикшасѣ по нѣкыи
селѡмъ, пакости дѣюца, и҆ нечїстыа
д҆ху прогна. И҆ бысть сла́венъ по всѣ
земли. И҆ поста́виша и҆ митрополїтому
в Аѡкїи градѣ. Бысть же въ цр҆тво
вѣликаго Кѡстантїна великїи архїерѣи⁴
ч҆удотворецъ. И҆зба́ки же и҆ три мо҆жа
ѡ смр҆ти, и҆же вѡхъ ѡклеветани и҆ свѣ-
зани и҆ о҆уже хотѣхъ⁵ о҆сѣчѣни быти,
но́ сѣмъ іа́тъ за мѣчь, и҆змы ѡ рѡкоу
сла́гы, и҆спѣсти ѡ. И҆ паки дрѡси три
мѡжи, ѡклеветани е҆пѣрхѡмъ къ Кѡн-
стантїну црю, и҆ в темници с҆ще,
е҆гда хотѣху о҆сѣчѣни быти, моли́ша
с҆тѣго Никѡла. И҆ іавлѣса во снѣ цр҆екн
и҆ е҆пѣрхѡу, и҆ запрѣти и҆ма, да ѡпѣсти-
та и҆. И҆ и҆на мно́га ч҆удеса сх҆твори, ко
Гоу ѡи́де.

Въ тои же днѣ ч҆удо с҆тѣго
Никѡлы ѡ Василии с҆ноу А҆грико-
вѣ, како и҆зба́ки и҆ ѡ срачинъ.⁶

А҆грикъ⁷ нѣкто и҆менемъ, живыи въ
странѣ Антиѡхїистѣи блї срачинъ, бо-
гатъ сы сѣло, и҆ чтѣше с҆тѣго Никѡла
вѣми. И҆маше же с҆на е҆диноча́да и҆
ч҆вора́ше по всѣ лѣта пѣмѣ с҆тѣмоу || Д. 159 г
Никѡла, канѡны стрѡа и҆ литѡур҆гїю, и҆

¹ Это проложное сказанїе о Николаѣ Чудотворцѣ, второй редакціи по опредѣле-
нїю проф. А. И. Пономарева (Памятники др. русской ц.-учительной литературы,
Спб. 1896. Вып. 2, ч. 1, стр. 193—195), встрѣчается въ нашихъ рукописныхъ прологахъ
съ XIII по XVI в. Составлено оно по т. н. «иному житїю» святителя Николая, которое
см. ниже л. 161 б. и сл., и по первой редакціи проложныхъ сказанїй. Въ греческихъ
печатныхъ Минеяхъ и въ рукописномъ греческомъ Синаксарѣ Синодальной Библ.
№ 390 другое сказанїе. Варїанты заимствованы изъ пролога XIII—XIV в. Моск. типо-
графской Библіотеки, № 153, л. 168 об.—169. ² Дѣю же надесѣть лѣтъ. ³ ч҆удотво-
ренныа. ⁴ вст. и. ⁵ хотѣ Ц. и У. ⁶ Греческїй текстъ см. въ рукописи Моск.
Синодальной Библ. № 379, (по Описанїю арх. Владимїра), л. 197 об. и сл. Ц.-слав. переводъ
напечатанъ по списку Троицкой Лавры XIV-го вѣка архим. Леонидомъ въ Памятни-
кахъ Древней Письменности 1888 г. LXXII, чудо 2-е, откуда варїанты. Въ измѣненномъ
нѣсколько видѣ печаталось въ Прологѣ. Въ нашей Минѣ помѣщено вторично на
стл. 170 г. и сл., откуда выбраны главнѣйшія разночтенїя, обозначенныя Б. ⁷ Ἀγροῖχος.

три трапезы¹ поставляше в домѣ своемъ: первю братьи и странникамъ, а вторю оубогимъ, а третью сердоболламъ и другомъ и свѣдомъ.² Бѣ же цркви ѿ града ѣ поприць бдалѣ, на чѣхъ поли, и тамо свирахуся люди множество, весь градъ, мѣжи и жены и дѣти на пѣмать стго Николы.³ Бѣ людемъ идущимъ на стгыи три своръ, ѿн же блговѣрныи мѣжъ, оубо гдѣ бавъ⁴ свѣцоу и мѣсло и филіанъ, иже надобѣ⁵ на канонъ и на заоутреню, и тако послѣ⁶ сѣа свѣго единочадаго Васіліа со ѿтроки своїми, рекъ: иди, чѣдо моѣ, къ стмоу Николѣ, гѣоу нашемъ, великомъ и теплому застѣпникъ, и сътвори службу и канонъ и оутреню⁷ литургию. Тѣе придеши на ѿвѣдъ, азъ же ти и мѣти тѣола, зде ѿстѣвша, да оучиниѣѣ ѣже на потребѣ брати Бжїи и гостемъ. И то слыша, Васіліи⁸ поклонисѣ оцѣу и мѣри и иде къ стму Николѣ. Вечеръ ѿпѣша вечерню и канонъ и ѿпочиша, и заутра встѣша на заоутреню рано. Поющимъ же имъ на полы,⁹ внезапно пришѣше, срѣчии стѣша крѣгомъ ѿколо цркви и пѣниша всѣ люди и ѿного блговѣрнаго мѣжа сѣа стго Васіліа.¹⁰ И ведѣша ѣ въ Крискїи ѿтрокъ, и раздѣлиша ѣ всѣ. ѿного же сѣа иґрикова Васіліа и звѣрѣше, понеже бѣше красенъ¹¹, дѣша и кнїсю срѣчиньскомъ, и менемъ иґмирѣ.¹² Видѣвше и велми красна, и возрадоваса и рече: се оуноша рода велика¹³ есть, да вѣдетъ прѣ ли-

цѣмъ мой || и да служить ми. И другїа || Л. 160 а
продѣша, иныа же в темницы затѣвръша. Родитѣла Васіліева, ѿцѣ и мѣти, слышѣвша бѣдоу великѣ бывшю и печаль лютою, и многѣ плачь в домѣ стго и рыданїе лютое и вѣда велика. И за двѣ лѣтѣ не бысть, пѣмѣти не сътвориша стму Николѣ: ни свѣщъ, ни мѣсла, ни просѣвры послѣста.¹⁴ Но пѣче на пѣмѣ стго Николы, когда придѣше, то поминѣюще чѣдо свое, въ свѣщъ мѣсто и мѣсла слезы многы пролиѣста и рыданїе и кричанїе испѣцѣста. Что ли рекъ, любимици; Кто можеть всѣ тѣ исповѣдати, ли кто можеть оутѣшити ѣ,¹⁵ ли кто можеть стѣнанїе и рыданїе мѣрне и зрѣши, ѣкоже стѣнаше и воздыхаше ѿ срѣца, ли ѿгнѣныхъ слезъ ѿчѣ и терзанїе влѣзъ мѣрне;¹⁶ Тако во многѣ тѣоуѣ и печали стѣдѣше глѣючи: сѣоу мои драгыи, единочадыи, да быхъ тебе не родила и не познала. Како ли тебе не оузрю з дѣтми, сѣоу мой, иже ти свѣстницы, како ли тебе не прихвачѣ рѣкама своѣма, ли оутѣты мои мѣи цѣлѣю тѣа, сѣоу мой,¹⁷ ли по дворѣ и по оулицы ходѣща не вижоу тѣа. Аще¹⁸ бы ми, да бы на ложи в домѣ моѣмъ лежашъ, да тѣа быхъ подѣла и положила, и послѣжила ѿколо тебе, и нѣдила на что, нежели бы вѣпѣлъ въ свѣрѣнѣи тѣхъ рѣцѣ. Ли ѿ Бѣа бы пришѣлъ ѿггѣлъ, тѣе дшѣоу тѣоу прѣѣлъ, то с радостїю выхъ тѣло тѣоѣ оплаѣвши грѣвѣ пре-

¹ двѣ трапезы Б. Леон.

² единъ брати Бжїи оубогимъ, а вторю сердоболламъ и другомъ и свѣдоу и иґчѣмъ. Б. Леон.

³ *вет.* Во единѣо лѣтѣо на прѣлѣкнѣю стго пѣмѣ Б. Леон.

⁴ приготова Б. Леон.

⁵ ѣже на потребѣ Б. Леон.

⁶ пѣсти Б. Леон.

⁷ и оутреню Б. Леон.

⁸ *вет.* радъ бысть и вѣселъ Б.

⁹ и вечеръ канонъ пѣвше, и оутреню поюще напѣлы рано Б. Леон.

¹⁰ и дрного сѣа Васіліа блговѣрнаго мѣжа, и менемъ иґрика Б. Леон.

Греч.: καὶ τὸν μεν Ἀγροίκου υἱὸν Βασίλειον.

¹¹ добръ и лѣпъ Б. Леон.

¹² Амѣра.

¹³ вели Ц. рода выхъ слава Б.

¹⁴ ни свѣщѣ ни мѣсла пѣстѣста. Б.

¹⁵ слова: ли кто.... ѣ дописаны въ Ц. на поляхъ.

¹⁶ Это мѣсто въ Б. читается такъ: кто можеть тѣ всѣ исповѣдати, или можеть ѣ оутѣшити, или кто можѣ стѣнанїе и воздыханїе ѿ срѣца, или ѿгнѣнѣ слезъ очѣю.

¹⁷ въ Ц. и У. вставлено иже ти свѣстницы.

¹⁸ добре Б.

дѣла:¹ и моѡ чресла и срѣце терзѡло, ||
 || Л. 160 б. и тыи к чюжоу зѣмлю не быи заведѣнх.²
 Озвѣрашѡхъ к нима ѡ инѣхъ градхъ
 и ѡ ближнихъ вси ближници³ и дрѡси
 и оутѣшахуть и ѡ сѡу и дивлашѡхъ,
 бывшемѡ кнезѡмѡ полоненѡмѡ.⁴ И бѡше
 к радости мѣсто плачь и пѣнни мѣсто
 горкоѡ рыданіе. На сѣго Никѡлы пѡмѡтъ
 вопль быистъ, и тѡко оутѣшахуть и
 дрѡси и глѡху: что ѡсть чюднѣ сѣго
 Никѡлы ли силнѣ; раздѡмѣнта, колико
 чюдѣсхъ ѡго: и зъ днѡ морѡ чѡка⁵ и звѡви,
 и дрѡгыѡ три воѡводы ѡ мечѡ и звѡви,
 ѡгда⁶ хотѡхуть и посѣчи безъ вины. И
 с вѣчера нѡщію црѣ Константинынѡ⁷
 возѡ епарѡха, и рече: оутрѡ и зѡведи три
 моужи и с темницы и посѣчи и. И что
 слышавъ епарѡхъ ѡ црѡ, послѡ къ мѡ-
 жемъ тѣмъ, рекъ сѡце: покѡнтѡса в
 сѡю ношь, да будѣте гѡтѡви, оутрѡ во
 рекѡ црѣ и сѣци ѡ.⁸ И что слышѡвше
 ти мѡжи, и начѡша плакатѣ и молѡчи,
 глѡще: сѣи Никѡлае, помѡли ны,
 и звѡви ны ѡ горкѡи сѡи смрѣти. И тѡи
 нѡщи гѡвѡса сѣи Никѡла црѡ Констан-
 тинѡ в полѡтѣ, глѡ: аще не пѡсѣши
 тѣхъ моѡ и с темницы, то смѣрть зѡвѡ
 навѡдѡ нѡ тѡ. И рече црѣ: кто ты
 ѡси, како ѡси смѣлаз влѣсти к полѡтѡ
 моѡ. И рече ѡмоѡ: ѡзъ ѡсмь сѣи Никѡ-
 ла, иже ѡ Мирѡ. И что рекъ, невѡдимъ
 быистъ. И црѣ возѡвѡвъ, видѣ свѣтъ в
 полѡтѣ. Иде къ епарѡхѡ тѡи нѡщи сѣи
 Никѡла и рече ѡмѡ: скоро пѡсѣти мѡжи
 ты и с темницы. Аще ли, то пожѡтѡ
 дворѡ тѡи и тѡбѡ. И тѡко невѡдимъ
 быи. И тѡи нѡщи послѡ црѣ къ епарѡхѡ
 и рече: нѣкто калѡгерѡ, к вѣлѡхъ рѡ-

сѡхъ, пѡшѡвъ, в сѡю ношь¹⁰ прѡи || мѡжѡ || Л. 160 в.
 тѣ дѣла, ѡкоже вѣ ти рекѡз и сѣци
 ѡ, и рече ми, аще не пѡсѣши мѡжѡ
 тѣхъ, то оумѡрѡ тѡ злою смрѣтѡю, ѡзъ
 во ѡсмь Никѡла ѡ Мирѡ. И рече епарѡхъ:
 ко мнѣ, гѡ црѡ, ночѡе тѡи же приде
 и тѡко ми рече: аще не пѡсѣши мѡжѡ
 тѣхъ, то пожѡтѡ дѡворѡ тѡи и тѡбѡ.
 И что слышѡвъ, црѣ рече епарѡхъ: при-
 ведѡ ми мѡжи тѣ ко мнѣ. И привѡдѡ-
 ша ѡ. И рече и мѡ црѣ: знѡете ли Никѡ-
 ла ѡ Мирѡ; ѡни же рѣша: знѡемъ,
 гѡ въ нѡшѡ ѡсть и мѡитрополѡтѡ.¹¹ И
 рече црѣ и мѡ: и дѣте, Бѣ въ прѡшѡетѡ
 и сѣи Никѡла. И ѡдарѡвъ ѡ, пѡсѣти
 дѡмовѡ. Вѡстѡвше же, идоша с радѡстѡю
 велѡкою, хѡлѡще Бѡ и сѣго Никѡла,
 и звѡвѡвшѡго ѡ горкѡи смрѣти. Тѡ же
 всѡ слышѡвъ и грѡкъ ѡ дрѡгѡ своѡхъ и
 ѡ сердовѡлѡ, и оутѣшивѡса, вѡстѡвъ
 иде к женѣ своѡи и рече: волѣ¹² ты
 женѡ, и ли¹³ нынѣ нѡма кѡ полѡса,
 ѡже кѣ плачевѣ дѡи и ношь. Се тѡ-
 тѡе лѣто сѣго зѡвѡхѡтѣ и не доидѡ-
 хѡтѣ к немѡу. И и ли, женѡ, послѡшѡ
 мене, и с велѡкою вѣрою пѡидѡвѣ къ
 сѣмоѡ Никѡла, да сѡ ѡмѡ помѡли вѣ,
 вѣдѣ, ѡко оѡслышитѡ ны, и сѡ велѡ-
 кою надѡею вѡзвѡратѡвѣса, и тѡко
 и мѡвѣ полѡчитѡ: къ нѡю рѡцѣ и мѡтъ
 дѡлѡти¹⁴ сѣи Никѡла нѡю чѡдо, и ли
 прѡгѡвѡтъ¹⁵ нѡма, жѡкъ ли ѡсть, тѡмо
 ли в рѡбѡтѣ, жѡкъ ли мрѡтѡвъ. И тѡ
 всѡ слышѡвши женѡ ѡ своѡго мѡжѡ,
 радѡ быистъ. И рѣ мѡжеви своѡмоѡ: да
 возмѡ свѣци и мѡсло, вѣ во прѡспѣлѡ
 прѡзѡникѡ сѣго Никѡлы. И пѡкъ рече:
 пѡидѡвѣ, гѡе мѡи, къ сѣомѡ Никѡла,

¹ тѣло тѡбѡ скѡтѡла Б. скрыла Леон. ² и срѣце моѡ не быи сѡ рыдѡло, абы в чюжѡ зѣмлю
 не заведѣнх. Б. Леон. ³ ближники Б. ⁴ бывшемѡ полонѡ Б. Леон. ⁵ ѡздѡ по

мѡри чѡки Б. Леон. ⁶ въ Ц. и У. ѡгда стоить предѡ и дрѡгыѡ. ⁷ въ Ц. и У. вѡстав-

лено и. ⁸ ѡже не оѡснетѡ, тѡже въ хошѡ посѣчи Б. Леон. ⁹ кошлѡ Б. вѡзложѡ

Леон. ¹⁰ ночѡе к полѡнощи Б. Леон. ¹¹ вѡка Б. Леон. ¹² Въ грѣ. только ѡ

ѡуѡи.

¹³ ѡсть ли Леон. Б. ¹⁴ вѡдѡти Б. Леон. ¹⁵ прѡгѡвѡитѡ и мѡтъ Б.

|| Л. 160 г. гѣоу нашемъ. Нѣѣ || во ми дѣла раѣетса,
нѣѣ аггѣли съ земными радѣютса¹ И
взсѣаста идѣша, и инѣхъ множество,
и сътворѣша канѣнъ сѣмоу Николѣ на
вечернѣи и пѣень многъ пѣвъше и кон-
чавше, и възвратѣшася домоу. И полъ
сѣсѣды и сердобѣли на вечерю, и сѣдо-
ша на трапезѣ, и начаша ѣсти и пѣти,
славѣще Бѣ и сѣго Николѣ, поминѣюще
дѣтица своѣго и сѣго чюдеса.² И вне-
зѣлѣ пси начаша лѣлти велми, бѣхъ
во пси многы оу него, лѣвчѣи³ и двѣр-
нѣи,—и начаша прилѣжно лѣлти. И рѣ
гѣз к равомъ: и зидѣте и видите, что
притѣжѣютъ пси; ѣда свѣрь пришезѣ
ѣсть. И рѣша отроуци: нѣсть ничтѣже.
Пси начаша велми притѣжѣти.⁴ И гѣ
гѣз к гѣстемъ: поидѣмъ со свѣщѣами,
ѣда свѣрь ѣсть вѣзъ во двѣрѣ. И
пойдѣша съ свѣщѣами многими, и ви-
дѣша чѣла, посередѣ двора стоѣща, въ
сѣнѣгахъ срачиньскыхъ и въ факѣли⁵, и
оужасѣшася. И пѣкы пристѣпиша блѣже
к немъ со свѣщѣами, и зрахѣтъ ѡтрока
стоѣща оуна, и в рѣце держѣще стѣкла-
ницѣ вина полнѣ. ѡ страшно ии днево
чѣдо! ѡ безбѣжнѣхъ срачинъ въ ѣди-
номъ часѣ примѣнъ вѣвъ и постѣвленъ
посередѣ двора ѡча. ѡцѣ же ѣго сто-
ше зра, ѡнъ же стоѣше молчѣ,⁶ держѣ
стѣклѣницѣ с винѣмъ, и ничтѣже
всѣдѣла. ѡцѣ же ѣго много зрѣвъ и
чюдѣвса, и хотѣ и познѣти, стѣрахомъ
и радѣстѣю ѡдержѣмъ. И рече бѣликомъ
гѣломъ, гѣл: Васѣлѣе, сѣ нѣѣ тѣл вѣжѣ
истинѣю, рѣци ми, тѣ ли ѣси славнѣи⁷
мон сѣз Васѣлѣи, или стѣнъ ми сѣл то-
бѣю кажѣтъ. || И дѣтициѣ скоро ѡвѣ-
щѣавъ: ѣзѣ ѣсѣмъ ѣдиночадын тѣкон сѣз
Васѣлѣи, ѣгоже безбѣжнѣи срачинѣи по-
лонѣша и вѣдоша и въ Крѣтѣ, ѡ тѣко-

ѣю пазѣхъ и ѡ мѣтрнѣю истѣргѣше. И тѣ
всѣ слышавъ, ѡцѣ просѣтеръ рѣцѣ свои и
прѣлѣтѣ и пѣ позѣсѣ свои, и нача и цѣк-
ловати по ѣчнѣи и по главѣ и по оушнѣ-
ма и по рѣкама, вѣпрашѣл и: рѣци, драгоѣ
моѣ чѣдо, како вѣжѣлѣз ѣси или с кымъ
чѣдо моѣ, ли съ дрѣжнѣю свѣщѣавсѣ;
Не мѣси, чѣдо, оуѣтайти менѣ, но по-
вѣжѣ родѣтелю своѣмъ всѣл вѣвѣшѣл.
И сѣз нача кѣ оцѣю ѡвѣщѣевѣти и рече:
ѡ всѣ семъ, ѣѣе, ѡ немъ же вѣпрашѣеши,
не вѣдѣтѣ ничтѣже. Но се нѣѣ въ Крѣтѣ
на вечерѣи прѣстѣомѣл ѣсѣмъ кѣсѣю срачинь-
скомѣю. Ииѣко во полонѣша, и вѣдоша въ
Крѣ, и тѣмо дѣша мѣ кѣсѣю своѣмоу
ѣмирѣ, и ѡтолѣ пристѣвѣи мѣ черпѣти
сѣвѣ. Дѣ нѣѣ рече кѣсѣ: черпѣи мѣ. И
се черпѣхъ и хотѣхъ подѣти стѣкла-
ницѣ сѣю полнѣ, и не вѣдѣтѣ, ктѣо сѣлѣ
внезѣлѣ похѣвати мѣ, и стѣклѣницѣю
сѣю, ѣакоже нѣѣ держѣю полнѣ, и не вѣдѣтѣ,
ѣако на землѣи стоѣхъ: тѣако во мнѣхсѣ,
ѣако вѣтѣромъ носѣмъ вѣхъ. И тѣл ми
приде гѣл, гѣл: видиши ли что; И ѣзѣ,
во оужѣсти велнѣцѣ вѣвѣ, возрѣвѣвѣ ви-
дѣтѣ стѣваща мѣ велнѣаго Бѣжѣл Николѣ.
То же слышавъ, ѡцѣ ѣго радѣсти ве-
лѣкы напѣлннвсѣ ѡ велнѣкомъ тѣомъ
чюдѣси, и ѣмъ зѣ рѣкоу сѣл, с велнѣкою
радѣстѣю и славѣю возведе и на горнѣ-
цѣ⁸ и вѣдѣ и мѣтрѣи своѣи гѣл: вѣжѣ,
женѣ, сѣлѣ наѣо зѣстѣпнѣка. Вѣжѣ, како
оуслѣшѣ мѣ и тѣкон слѣсы, || и на по-
мѣцѣ наѣо оуѣтишнѣсѣ,⁹ ѣако помѣлѣхо-
вѣсѣ, ѡнѣже сѣвро оуслѣши наѣо, тѣеп-
лѣи зѣстѣпнѣи. Вѣжѣ, женѣ, наѣо сѣпнѣе
скоро. Тѣо гѣлюцѣл ѣгрнѣл кѣ женѣ своѣи, и
мѣти, прихѣватѣчи сѣл рѣкама своѣма,
ѡблѣвызѣвѣше все тѣѣло, гѣлюци: оуѣже
тѣл и мамъ в рѣкоу своѣю, чѣдо моѣ
драгоѣ, съ Бѣжѣю по мѣоцѣю и мамъ тѣл,

|| Л. 161 б

|| Л. 161 а.

¹ съ чѣки вѣселѣтса Б. Леон. ² вст. и начаша писати чюдеса Б. ³ замѣчи и лѣвчѣи. Б. Леон. ⁴ притѣжѣти лѣлѣще Б. Леон. ⁵ въ факѣлннѣ Б. Леон. Въ грѣч.: τῆ τῶν ἀθέων Ἰαγάρτων ἡμβεσμένου ἐσθῆτα. ⁶ ѣкы болванъ Б. ⁷ сладкѣи Б. ⁸ возведе и горѣ Б. Леон. ⁹ наѣо оуѣтѣши. Б. Леон.

ѣдиночлѣдныи снѡу мѡи, нѣтѣ, оутѣхо дша моѣа, ѣгоже азъ мнѡци в поганѣи странѡхъ оумѣрша. И тако много глѡущи мѣри кз снѡу, свѣрахѡтса свѣди и сердовала, и вѣсть радѡсть велика, и празникъ, сѣго двою лѣтѡ¹ сзтворѣша кз сѣмѣи цркви ѣго. И течѡхѡ вси людѣе на чюдо то, видѣти ѡтрока, и звѣленнаго ѡ поганыхъ. И зрѡще² ѣго, дивлѡхѡса вси людѣе, славаще и хвалаще Бѣга и сѣго оугѡдника ѣго Никѡла, и збѣраннаго Бжѣа чюдотѡрца, и застѡпника нашего теплаго, помощника всѣмъ призывѡющимъ и, всегда и нынѣ.

В' той же днѣ житѣе и дѣлнѣ сѣго Оца нашего Никѡлы архиепѣпа Мѡрьскыа Лѡукиа, застѡпника родѡ хрѣтіаньскомѡ³.

Бѡгоколи Бѣ кз днѣи прежнаа възыскѡти писанїа, іаже вса ѡ прѡкз проповѣданаа, ѡ Гѣ нашемъ Іѣ Хѣ сѣыхъ во прѡкз проповѣданїа ѡбличѡтса, праведныхъ и сѣыхъ наречѣнаа именная

№. XXV, 34.

«прїидѣте блѣвенїи Оца Иоѣго, наследуйте оугѡтованное вамъ црѣво Бжѣе на нѣсѣѣ».

Вѡлею оубо благого Бѣга вѣсть мужъ дивенъ, прѡпенъ ѡ Бѣга, именовъ Никѡла, во странѣ Трагасїи⁴, кз веси Фарѡм.⁵ Сѣи благоколи жити сз дхѡбнымъ оцѣмъ, || архимандритомъ Сакагїемъ.

||Л. 161 в.

И свѣшима има во сѣмъ слѡвнѣ манастири йкаласїстѣ⁶, ѡбавленнымъ всѣхъ творца Гѣ нашего Іѣ Хѣ, помысли Бжѣею волею, на память и на ѡцѣщенїе грѣховъ, слѡвнѡ сздатѣи цркви сѣго Сиѡна. И такѡ многѡ знаменїю вывѡшъ, блѡгоколи Бѣга и Гѣ во вѣкы родѣтса во знаменанѣмъ мѣстѣ прилежащю селѡ дѣтѣщю блѡголѣпнѡ и чистѡ Бѣгомъ, ѡ рода прежереченномѡ сѣгомѡ моужю Никѡлѣ, оца Феѡдана и мѣри Ноны⁷. Видѣвше же дѣтѣщю, сѣло оугѡдно Бѣоу и чѣтѡ родѣвса, нарекоша има ѣмоу Никѡла. Ѣгда во родѣсѡ и кѡплемѡу в нечѡѡ,⁸ и Бжѣею сілою сѣа на ногѡ своѣю простѡ до двою часѡу. Во страстѣ вывѡша родѣтелѡ ѣго, прославиствѡ Бѣа, и шѣдша в манастирь йкаласїскїи кз прѣбномѡ Никѡлѣ, кз стѣрю дѣтѣщю, и възвѣстиша и ѡ рождествѣ ѣго, како сѣа простѡ в нечѡѡ. И помолвса речѣ: слѡва Тебѣ, Бжѣе мои, іако родѣсѡ намъ члѣкъ рабѡ твои. И се проповѣдаѣтса в житїи ѣго, іако вѣ, младенецъ ѣще сы, деснаго цокмо сзсѡа и того ѣдиною днѣемъ питаѣсѡ: кз оуставнѣи кз д. чѡ млека прїимаше, в сѣредѡ же и в пѡтѡкѡ не прїимаше, сѣеннаго канѡна преже дѣтѣскаго возраста блаженїи же прѡблѡла вѣрнымъ члѡкомъ на воздержанїе и сѣсенїе и чюдо полагаа⁹. И запрети има никѡмѡ же повѣдати: се во волею Бжѣею рѡѣа, иже имѡтъ прославити Бѣга на сѣ мѣстѣ.

¹ кз двоѣ Б. Леон. ² зрѡще Ц. ³ Это такъ называемое «иное житїе» св. Николая. По гречески издано Николаемъ Фальконїемъ: Sancti confessoris pontificis et celeberrimi thaumaturgi Nicolai Acta Primigenia... Neapoli. 1751. Переведено съ греческаго и напечатано архимандритомъ Антониномъ въ Трудахъ Кїевской Духовной Академіи, 1869, іюнь. Церковно-славянскїи переводъ напечатанъ по спискамъ Троице-Сергіевой Лавры архимандритомъ Леонидомъ въ Памятникахъ Древней Письменности 1881—1882 г. и 1888 г. Варианты по переводу арх. Антонина и по изданїю арх. Леонида. ⁴ въ селенїи Трагласѣ. Ант. ⁵ въ мѣстѣ Фарроѣ. Ант. ⁶ Ἀχαλίσσος. Ант. ⁷ отъ отца Елифанїа и отъ матери Нонны. Ант. ⁸ Σχάφη, собственно выдолбленная колода, корыто. Ант. ⁹ О чудѣ млекопитанїа въ греческой рукописи дописано надъ строкой только: «въ четвертый и шестый (среду и пятницу) день не сосалъ (молока), что и обратилось въ привычку.» Ант.

||Л. 161 г.

И бывшую дѣтицю зъ лѣтъ, восхотѣша родителя еѣго Бжїимъ повелѣнїемъ дати оучити книгамъ. Оцю же еѣго || тѣжасю, коемъ оучителю дати, дѣтице же Никола, сѣго Дѣла блѣтъ ѡмыи, коемъ оучителю ѡма назнамена. Идѣцю же емъ со слугами на оученїе книжное, срѣте ѡ жена ѡз веш, ѡма еѣ Нона ¹, ѡмщи оу себѣ сѣху роуку, ѡ знамена ю сілою сѣго Дѣла, ѡ поиде зѣва, славаши ѡ хвалаши Гѣ нашего Іу Хѣ. Видѣбже рѣпный Никола подвигъ ѡ тѣпанїе дѣтица, ѡже ѡмаше кз Творцю ѡ Бѣоу, ѡ моленїе послѣ кз рѣпномъ ѡ блаженномъ архїепѣоу нашемъ Николаѣ назнаменати кз Фарси ² молитвенны храмъ. Обѣщавже прежереченны, вѣдас ³ назнаменаетъ на томъ мѣстѣ мѣтвенны хра, еѣгоже хощетъ нареши рѣпны архимандритъ Никола. Прише на мѣсто, нарече кз созданїе славы стѣны Сиѡны, ѡ назнамена преже ѡлтарь. И ѡкоже кз Бытїи

Быт. I, 1.

сѣны Дѣла гѣтъ: «исперва сотвори Бѣ небо» ѡ тогда землю ѡсновѣ, тогда же оубо ѡ ѡ созданїи славы стѣны Сиѡны Дѣла сѣны проповѣда: кѣпѣ во растѣцю дѣтицю Николаѣ, ѡ сѣтымъ Дѣломъ цѣрки кончавшисѣ, причте же к немю рѣпны архимандритъ еѣтера прозвѣтера, ѡменемъ Конана, приставника на созданїе цѣрки стѣны Сиѡны, ѡ веде ѡ ко блаженномю ѡ рѣпномъ архїепѣ ⁴ Николаѣ сотворити ѡ анагностѣ. Видѣб же рѣпны архїепѣ ѡбразъ дѣтица, ѡ позна ѡкѣ Дѣла сѣны еѣ в немъ, ѡ сотвори ѡ к чинъ анагностескѣ. Идѣцю ⁵ же дѣтицю ѡ Иѣрьскаго града, прїнде кз цѣркѣ стѣны Сиѡны кз рѣпномъ коемю

стрыю, черноризцю Николаѣ, ѡ, поклоняшюса емъ, вѣви ѡ Бжїи мѣтвенникъ. И взѣ || дѣтице книги, начѣ гѣти кз ||Л. 162 а.

преподобномю стрыю коемю: ѡчѣ, моли за своего чѣда, да молитвами вашиими мене недостѣннаго сотворитъ вѣла Хѣ небесномю вѣвенїю. Сѣи слышавъ рѣпны емъ стрыи ѡ дѣховны ѡцѣ Никола, слезенъ выкѣ, помолїса кз Бѣоу, гѣла: Гѣ Бѣ нашъ, к немъ вѣрѣемъ кз ѡбща нынѣ преминѣса дѣры ⁶, ѡ не постыжѣемъ, чѣколюбїемъ призвакѣ тварь свою званїемъ стѣымъ, ѡ свѣравъ нѣнѣю сїю ѡ агѣльскѣю жизнь, дажъ ѡма житїе оустроѣно ѡ жизнь добродѣтели непорочнѣ, ѡ вседѣтелею Тебѣ оуѣжѣшимъ, да кз стѣости живѣшѣа достѣнна вѣдѣта свѣтлости стѣыхъ цѣтѣю Хѣ Твоѣго. И си емъ помолївѣшюса, гѣла кз дѣтицю: чѣдо, потѣсисѣ тѣда ѡбещанїе доити, тѣ во вѣгоколи Гѣ кз мѣтѣвахъ старѣишаго быти славы ѡ стѣны Сиѡны, ѡ тебе радї мнози вѣрѣвати ѡмѣтъ. Видѣб во рѣпны архимандритъ Никола дѣло славы храмъ стѣны Сиѡны свершенъ соцю Бжїєю вѣгодѣтїю ѡ дѣтицевымъ тѣпанїемъ, створи ѡ ѡ постѣви прозвѣтеромъ, вѣше же тогда дѣ лѣтъ. И потѣмъ вѣ цѣнїе стѣны ѡ славы Сиѡны. Несѣщї клирикомъ, ѡмъ же во ѡ чинъ видѣти ⁷, рече: чѣколюбѣ Бжїе, творче нѣсе ѡ земли, дажъ ми грѣшномъ еѣже к немъ подвижанїе вѣрѣ, еѣже надежоу ѡ Бѣ ѡмыи. И полѣ сѣ собою оученика своѣ ⁸ ѡ вѣрѣа ѡ, Арѣма ѡ сѣремѣа, на слоужѣв ѡ на чинъ славы храмъ стѣны Сиѡны. Постѣвѣ Арѣмѣ прозвѣтера, вторѣмъ || быти ѡ старѣишнѣстѣвати ||Л. 162 б.

с нимъ во стѣмъ Сиѡнѣ.

¹ Ноннина. Ант. ² въ Фарроѣ Ант. ³ по чему вышереченный согласился. Ант. вѣд, еѣ обѣщасѣ преже Леон. ⁴ Сначала было написано архимандритѣу Ц. ⁵ Идѣщи. Ц. ⁶ Въ греческомъ текстѣ здѣсь пропускъ. Въ изданїи арх. Леонида молитва читается такъ: «Гѣ Бжїе нашъ к немюже вѣрѣемъ, не постыжѣемъ чѣколюбїемъ призвакѣ тварь свою званїемъ стѣымъ, ѡ свѣрава рабы своѣ кз нѣноуѣю ѡ агѣлюѣю жизнь и т. д. ⁷ вѣдѣти. Леон. ⁸ своѣго. Ц. и У.

Во єдинъ же ѿ днѣи выстъ возлюбленіе черноризцю ити во стѣи гра Іерлѣмъ поклонитиса храмъ стго Хѣ. И шѣ в Шврѣскую митрополію, иде въ цркъвь стго и славнаго Николы. И колею Бжїею баше єтеръ, иже и старѣишина корабля ѿ ѡсколона, именемъ Жина. И слышавъ ѿ прѣвѣмъ мѣжи Николѣ, прїиде во срѣтеніе ємъ в Швры къ цркви прѣвнаго Николѣ, гла ємоу: слышахомъ, іако преподобіе кѣше доплыти хощеть на поклоненіе во стѣи градъ Іерлѣмъ и чѣтнаго древа насладитиса. Да и аще колить ст҃ость твоѧ, то види в корабль мой и блѣны. И гла рабъ Бжїи Никола: аще сотворитъ члѣковѣе Бжїе. И видѣ со всею радостію рабъ Бжїи Никола и помолиса, гла: Бжїе вѣчныи, чинныи вѣдныи, Гї Іѣ Хѣ, послушан мене грѣшнаго, и дай намъ во имя Твоє строинъ вѣтръ, да преплывше пѣчиноу морьскую, прославимъ имя Твоє во вѣкы, аминь.

И колею Бжїею сндохомъ в корабль, прїидохомъ ко пристаницю, нарицаемому иѡриакїи¹, и походяще ѡбрѣтохомъ корабль єгѣпетескъ, хощащѣ плыти ко ѡсколоноу, и шѣ вонь, прїаша ны с радостію великою. И дасть ны Гѣ вѣтръ строинъ, іако пать днѣи преплвти на пѣчинѣ и изыти во ѡсколонъ. И взыдохомъ къ ст҃омъ граду Хѣоу, и поклоншесѧ честномуу крѣту и вѣмъ ст҃ымъ, и шѣше до чѣтнаго Іерлѣма. И скончавшимъ намъ молбъ и поклананіе чѣтномуу крѣтоу и воскрѣнїю Гѣ нашего Іѣ Хѣ, и колею Бжїею ||

||Л. 162 в.

поплывше, прїидохомъ в Каликію въ Трагалистѣи кѣси². И потомъ вѣ блаженныи Николѣ во многѣ печѣли, и глаше ко своимъ братома и къ всемъ людѣ: се єсть мѣсто, єже ми показѧ Гѣ вселитиса и создати цркъвь. Да оуже мѣжайтесѧ, да Гѣ до-

стѣины сотворитъ работати ємоу. И начатъ создати слабныи храмъ. И тако возлюби и мѣсто то, іакъ храмъ Бжїи. іавнже са ємъ аггѣлз Гнѣ, гла: се мѣсто єсть во ѡбразѣ стго Сиѡна Іерлѣма. И вѣ хвала Бга рабъ Бжїи Николѣ, и по всѧ днѣи гла намъ, іако по истиннѣ видѣ³ чада, іако се єсть мѣсто покѣнцоу моєму: и сперва во возлюбихъ мѣсто се. Инога во знаменїа сказаше рабѣмъ своимъ, свѣтѣ во стго Сиѡна просїаше на мѣстѣ сѣмъ днѣ и нѣщ. Бѣ во рабъ Бжїи, именемъ Саватїи, въ ѡкаласи, и сѣмъ перкоє назнаменашесѧ свѣтѣ мѣста того. И глаше кѣмъ члѣкомъ іавлаюцагосѧ ємоу на томъ мѣстѣ, и никтоже ємъ вѣрѣваше. Тѣже глаше имъ: вижду, іако свѣтилникъ горѣщѣ, и созданіе, іако єдиннымъ каменемъ, и всѧ⁴ гора баше свѣтѣщесѧ, іакъ снѣце. Инога же ина знаменїа видѣста рабѣ Бжїи, Саватїи и Николѣ, во снѣ ѡчи вѣсть іавлашесѧ стѣи Сиѡнъ. Времени минувшю, оуспѣ преже Саватїи, реченыи вторыи по немъ, рабъ же Бжїи Николѣ молѣшесѧ по всѧ днѣ Хоу Бгѣ нашемъ, да Гѣ іавитъ знаменїе, іавленноє прѣпеномъ Саватїю, баше во ражеже⁵ стго Дѣа, молѣше же са выннѣ. И посла Гѣ архггѣла Иухѣила ѡчивѣсть, глѣще рабоу Бжїю Николѣ: || хощеши ли видѣти ||Л. 162 г.

красѣнъ хрѣ стго Сиѡна; Гла ємъ: єн гї, и гла ємъ: поиди во слѣдъ менѣ и оузриши домъ Бжїи созданъ стго Сиѡна. И введе ма в горѣ, и взрѣвъ видѣхъ домъ Бжїи созданъ всею красотю, и свѣ великѣ свѣтѣшесѧ в горѣ тѣи. И гла ми аггѣлз: єсть ли дѣтищѣ сѣ кто и здѣ⁶, именемъ Николѣ, снѣ феѡдановъ и мѣри Нѣны, иже имѣтъ вселитиса на мѣстѣ томъ и вслѣвити

¹ Аудриакїя, приморскїй городокъ, пристань города Муръ. Ант. ² въ селеніе Трагласїйцевъ. Ант. ³ вм. вѣдѣ по новгородскому говору; знаю. Ант. ⁴ весь Ц. и У. ⁵ раженіе Леон. Онъ имѣлъ разженіе св. Духа. Ант. ⁶ єсть дѣтищѣ нѣкто здѣ. Леон.

Оца, иже въ неспухъ, из чрева бо мате-
рина Бѣгомъ избранъ. И авіе невидимъ
высть аггъ въ него. И сн глше рабъ
Бѣи Никола, архимаѣритъ монастырѣ
сѣго Иѡанна въ Каласи¹, и прорчествѣ
въ сѣмь дѣтици, и высть покойце емоу
въ Каласи, оутрѣоуд сѣго Иѡанна.

Возрастѣшю же дѣтищъ и порученъ
бывшю Сѣимъ Дѣомъ бо славыи храмъ
сѣго Сиѡна, и възвѣ и блгодать Сѣго
Дѣа, и многа знаменіа и исцѣленіа
подаваше вѣрѣющіи его ради въ сѣи
Сиѡнъ.

Чюдо ѿ-е сѣго Никѡлы.

Въ еднхъ въ дѣи прїидѡша ѡци,
припадающе къ прѣпеню Никѡлѣ, въ
Плакомидійскыя бѣси², глюще: рабе Бѣи,
есть на нашемъ селѣ древо, идѣже жи-
ветъ вѣсѣ кѡмира нечїстаго и казить
члѣкы, и село на пѣти бо есть, и не
можѣ минѣти его, но да ея оумолить,
ваше прѣбїе, да члѣкоубецъ Бѣмъ мѣтѣ
твоихъ ради ѡженеть нечїстын дѣхъ,
живѣщїи въ томъ дрѣвѣ. Оумолѣнъ же
бывъ рабъ Бѣи Никѡла въ живѣщїихъ
въ Плакомидїи бѣси, и помолївсѣ
прїиде на мѣсто, идеже древо.

(Видѣе же древо Никола, и глѣ: се ли
есть древо)³; ѡвѣщаша же мѣжи того
села || и глѣша: тои Гї. И глѣ сѣи
Никола: что есть на постѣчїе⁴ дрѣвѣ
семоу. И глѣша емоу, іако инъ нѣкынъ
прѣжнїихъ прїиде постѣчи дрѣва со двѣма
секирома і едїною брадовїю⁵, и нечїстын
вѣсѣ исхити секирѣ, іако нача сѣчи, и
оудари члѣка того, и погребѣнїе члѣка
при корени есть дрѣва того. Помолїв-
жесѣ рабъ Бѣи Никѡла, и прѣстолющъ
множестѣв лѣдїи и мѣжъ и женъ и
дѣтїи на позорици, до трїисѡтѣ, ви-

дѣти сїлы Бѣи, не вѣрѡвахъ бо вси,
іако такоу дрѣвѣ постѣченъ быти соуцию,
тогда рабъ Бѣи Никѡла, поклонъ колѣ-
ни, помолїсѣ до втораго часа. И помо-
лївсѣ, повелѣ столцимъ мѣжемъ, глѣ:
бо іма Гѣ нашего Іс Хѣ и сѣго Сиѡна,
идѣте, начнїте сѣщи. Трепетъ же
прїатъ всѣ прѣстолюща предъ прѣпнїи
Никѡлоу, іако ни зрѣти дрѣвнѣти на
дрѣво. Тогда глѣ рабъ Бѣи Никѡла:
дадите ми сѣчино, и азъ бо іма Гѣ
Бѣа моѣго постѣкоу и. И въземъ сѣчино рабъ
Бѣи Никѡла, знаменавъ, оудари седмижы.
Видѣе же нечїстын дѣхъ, іако Бѣю
влѣсть імать рабъ Бѣи Никола, вос-
кричѣ нечїстын дѣхъ, глѣ: въ горѣ мѣ,
іако возвращенїе⁶ виталищю моѣмъ поло-
жїихъ на дрѣвѣ семь кипарисѣ, никогдѣ
же ни въ когѡже повѣженъ быхъ, и
нынѣ рабъ Бѣи Никѡла ѡгонї ма, іако
ѡселѣ не іавїчїимсѣ на мѣстѣ семь:
нечѡчїю въ ѡвїтелища моѣго дрѣва из-
веде ма, но и въ предѣлѣ Ликинскѣ
со сѣимъ Сиѡномъ изгонїти ма. Кон-
чїющїжесѣ сѣченїю того дрѣва, глѣ
Никола: собрїитесѣ вси вкѣпѣ на полѣ-
ноци. Видѣти бѣше клонѣщесѣ дрѣво
на запѣ. || Нечїстын дѣхъ, мнѣще по- ||Л. 163 б.
страшїти народа, кланѣщесѣ дрѣво на
полѣночь, идѣже столѣхъ народи, зрѣше,
іако всѣмъ оужасшїмсѣ⁵ кричатїи едї-
нымъ гласомъ, глѣющимъ: рабе Бѣи,
дрѣво на ны оустремїсѣ и погнѣбѣмъ.
Рабъ Бѣи Никѡла, знаменавъ дрѣво и
пѡймъ ѡвѣма рѣкама, и глѣ дрѣвѣ: бо
іма Гѣ моѣго Іс Хѣ велю ти ѡвратї-
тисѣ воспалѣ: іди, идеже ти Бѣмъ на-
рѣклѣ. И повелѣнїемъ возвратисѣ дрѣво
и оустремїсѣ на запѣ, и іакоже бѣ пре-
клонїло первѣе. И въ того часа оуже не
іавїсѣ нечїстын дѣхъ на предѣлѣ чѣхъ,

||Л. 163 а.

¹ въ Акалїсѣ Ант. ² изъ города Плакомїтскаго. Ант. ³ Леон. Въ Ц. и У. пропускъ. ⁴ наскѣшенїе Леон. зарубїна Ант. ⁵ однимъ топоромъ Ант. ⁶ возвращенїе Леон. ⁷ іако всѣмъ оужасатисѣ столцимъ и кричатїи Леон.

и вси прославиша Бѣга, глѣюще: ѣдинъ Бѣгъ, владычій власть рабъ своимъ на нечистыхъ дѣхъ. Посѣченъ же бывшю дрѣвѣ, рабъ Бѣгъи взвѣстивъ к Миростен митрополѣи ѡбрѣсти древодѣла и величествію древа претертти. Слышав же древодѣла, іако претертіе не точію в толзостотѣ,—вѣше во в полз четверта локти, а долготѣ мѣ лакотѣ,—и возвоашасѣ, іако не содолѣемъ толнѣ дрѣвѣ. Возвѣсти же рабъ Бѣгъи Никѡла ко всѣмъ грады древодѣла ради и не ѡбрѣте. Нужѣ бысть емѣ возвѣстити к Каркавитѣскѣю кесѣ¹, и ѡбрѣтесѣ древодѣла ѣ мужъ, иже Бѣгъію сілою и мѣтвѣми стѣго Никѡлы претрено бысть дрѣво. И идалѣхъ вси влечи ѣго. Волоченъ же бывшю, и прѣиде ко славному стѣгѣи Сиѡнѣ и храмѣ стѣго Сиѡна, и вси прославиша Бѣга, давшаго² емѣ таковоу власть рабъ своимъ Никѡлѣ.

Чюдѡ бѣ-ѣ стѣго Никѡлы.

Оуслышавше же ко Арнаѡнѣистѣи кесѣи³ вѣрѣ чернорѣзца Никѡлы, рѣша в себѣ: идемъ вси и поклонимсѣ || емѣ (и исповѣдемъ емѣ)⁴ всѣмъ, ѣлико свѣшасѣ ѡ источникѣ водѣ нашихъ. И пришѣши клирикомъ Арнаѡнѣискон кесѣи в монастырь стѣго Сиѡна, и припадѡша к рабѣ Бѣгъію Никѡле, глѣюще: молимъ тѣа, да повелитъ твоѣ стѣгѣи прѣити к нашу кесѣи и молитисѣ ѡ нѣа: стѣло дѣволъ пакѡстѣ дѣѣтъ нѣа, и имѣхомъ во старыи источникѣ, и зыде женѣ почертъ водѣ, и нечистыи дѣхъ кѣрже ю ко источникѣ, и оумре. И вѣдно ѣсть источникѣ⁵ нашимъ, возмѣтисѣа водѣ ѡ того часа и бысть кална, и стрѣ ны ѡбдержитъ, и никто прѣити

можѣ ко источникѣ тому, и оумираѣ и со скотѡмъ. И глѣ рабѣ Бѣгъи Никѡла: іаще вѣрѣте въ Гѣ нашего Іѣ Хѣ, всидѣ кѣамъ, и идемъ ко источникѣ, имѣть во Гѣ мои Іѣ Хѣ мѣтвѣми стѣгѣи влѣити водѣ. И глѣша мужѣи твоѣ страны: мы вѣрѣемъ Бѣгѣу и въ твоѣ стѣгѣи, іако іаще хѡщешѣи молити Бѣа, и всѣмъ, ѣлико просиши, послушаетъ тебе Бѣгъ, вѣрѣ во великѣи и блѣгѣ дѣстъ тебе Бѣгъ, іако Бѣгъ⁶, іакоже показѣ и ѡ дѣвѣ и прогна нечѣстаго вѣса, такоже и ѡ насѣ грѣшныи и сотвори, іако мностѣ намъ пакѡсти дѣѣтъ ненавидѣи добра, ревнивыи врагѣ дѣволъ. И зыде же рабѣ Бѣгъи Никѡла Бѣгъію сілою, и иде кѣ кесѣи, и собрѣшасѣ мужѣи твоѣ кесѣи ѡ мѣла и до велика, и взѣша ѣвѣліе и чѣтныи крѣтѣ, и прѣидѡша на срѣтѣніе рабѣ Бѣгъію Никѡлѣ, и глѣша емѣ: дѡбрѣ, рабѣ Бѣгъи, помилѣи ны. И глѣ имъ рабѣ Бѣгъи Никѡла: вѣрѣте ли, іако азъ вы могѣ спасти, или на оуспѣхъ вамъ быти. (И глѣша емѣ: еи, гѣ)⁷. Глѣше же к нимъ рабѣ Бѣгъи Никѡла: идемъ прѣже въ црѣкѣ, и да воудѣ⁸ || имѣть ми Гѣ ѡбличити, іаже ѡ вѣа. И свѣшнѣжесѣ имъ къ стѣгѣи црѣкви, и глѣ ко всѣмъ людѣ: азъ члѣкъ смиренный, грѣшенъ ѣсмъ, Гѣ же мой Іѣ Хѣ іавѣтъ вамъ силѣ свою. Тогда припадѣ к немѣ члѣкъ и глѣ рабѣ Бѣгъію: помилѣи мѣ, не сотвори мене погнѣнѣти по невѣрѣю моѣмѣ. Азъ быхъ в Ванакаліи и в Канарасѣ,⁹ и прѣиде ѡ нашѣмъ кесѣи, іако клирици нашѣмъ кесѣи и дѣтъ к рабѣ Бѣгъію Никѡлѣ и ко стѣгомъ Сиѡнѣ, да помѡлатсѣ емѣ, и да пришѣ помилѣетъ ны. И не вѣровѣа, и рѣхъ емѣ: кто тѡ ѣ рабѣ Бѣгъи; и живѣ Гѣ

||Л. 163 в.

||Л. 163 г.

¹ въ селеніи Карнавіотскомъ. Ант. ² дѣкшоу Ц. и У. ³ жители селенія Арнаванды Ант. ⁴ Леон. Въ Ц. и У. пропущено. ⁵ и скотѡмъ У. всѣмъ намъ и скотѡмъ нашимъ Леон. ⁶ слова іако Бѣгъ пропущены у Леон. ⁷ Леон. Пропущено въ Ц. и У. ⁸ вст. служба Леон. Въ греч. *συναξίς*, что Антонинъ переводитъ *соборъ*. ⁹ Надо читать: въ Якарасѣ. Акарасѣ былъ епископальный городъ Ликии. См. въ статьѣ арх. Антонина, стр. 463.

БѢ мой, не имамъ вѣрвати члкъ на земли. Вѣдѣ же¹ БѢ невѣрство мое, и ѣ пѢ нощь показамиса рѣкѣ ѡгне-на,² и оутпаіюши ми, невѣрства ради моего, и воєкричахъ гласомъ великомъ, и рѣхъ: помилуй ма Гїи, исхити ма ѡ мѣкы сем.³ И се прїи⁴ гла свыше, и глѣ: прїидеть к тебѣ рабъ Бжїи Никѡла. И в тои чѣ простре рѣкоу, изѡт ма и глѣ ми: чѣдо, вѣди вѣренъ. Невѣрныи во члкъ сѣдъ такъ ѣ. И си рѣкъ члкъ, иже невѣрствомъ сѣдержашесѣ.

И потѡмъ глѣша⁴ к рабѣ Бжїю клирици: Гїи, ѣсть оу насъ ѣ горѣ Кесарїи⁵ вода оутпаенѣ. И глѣ рабъ Бжїи Никѡла: помнит ли кто ѡ оцѣ вашихъ, іако вѣше видѣти ѣ горѣ сен вода; И глѣша ѣмоу: мы слышашомъ и держимъ на памати, іако ѣсть ѣ горѣ сен вода, и никто ѣсть нынѣшнаго рѡда, иже видѣ или слыша. И глѣ рабъ Бжїи: во има Гїа нашего Іс Хїа, собравше ѡ мѣла и до велика, и возмѣте в рѣкахъ своихъ ѣвалїе и чтныи крѣтѣ, и всѣмъ оумѡмъ⁶ идемъ на мѣсто то, и ГѢ БѢхъ ѡвеличїти имать прошенїе ваше. И шѣше вси || прїидоша на мѣсто Кесарїи.⁷ Видѣ же мѣсто, рабъ Бжїи глѣ имъ: вѣрѡйте БѢоу, и потрѣдимѣ мѣло, и ГѢ БѢхъ скончати имачѣ прошенїе ваше. Рѣбеже Бжїи Никѡла, преклонъ колѣни, помоли-сѣ кѣ БѢоу, глѣ: вѣло Гїи БѢ мой, живыи на нѣсѣхъ, превывѣлѣ во вѣкы, испустїи слѡво и ДѢхъ СѢи на мѣсто, и ѡверси на нескверноѣ⁸ сокровище воды на живѡтѣхъ и наслаженїе⁹ твоеѣ тѣари, да іако и ѡ всѣхъ славитѣсѣ сѢоѣ и страшноѣ има Твоеѣ, да тако и ѡ мнѣ грѣшнемъ да сѣ прослѣвитѣ има Твоеѣ

Оца и Сїа и СѢго ДѢа. Кончавшъ же ѣмъ мѣтѣхъ, всѣмъ рекшимъ амїнь, оу-смынѣшасѣ мужи, глѡщи: ѣгда на семъ мѣстѣ или на иномъ ѡбращемъ водѣ; Рабъ же Бжїи Никѡла глѣше: на семъ мѣстѣ, и дѣже ѣсемъ преклонилъ колѣни, тоу ѡкры ГѢ вѣвенїе и жїзнь водѣ. И вземъ мотыгъ, ѡкопѣ мѣло и подѣ мотыгоу ѣдиномоу ѡ клирикъ, рѣкъ: здѣ ѣсть вода и вѣвенїе. Дѣлайте. И копѣше полѡтора лѡкти вѣ глѣвь, и ѣ тои чѣ воскипѣ вода, и вси просла-виша БѢ, давшаго ѡкровѣнїе рабѣ сво-ѣмоу Никѡлѣ.

Во ѣдинъ ѡ дїи собравшимѣ клири-комѣ вѣ славноу црѣвь сѢго Сїѡна, глѣша клирици сѢомѣ Никѡлѣ, равоу Бжїю: днѣсь хѡцѣмъ вѣгословѣни быти и весе-ли ѡ тебѣ. Ои же ѡвѣщѣавъ имъ, глѣ: вѡла Бжїа да вѣдетъ и послѣженїе сѢыа црѣкви.¹⁰ И внидѡша ѣ трапѣзницу, хѡчѣ іасти. Рабъ же Бжїи, видѣвъ клирики сѣдѣща вѣ трапѣзници, и вниде к ке-ларю и вземъ три просѣфѣры и корчагоу лагоднаго¹¹ вина, и вѣвїкѣ || иже по-дасть, иже по немъ вторы:¹² иди, по-ложїи прѣ клирики, глѣ, да возвеселѣтѣсѣ днѣсь. СѢрѣмъ¹³ створи послѣшанїе сѢго, и шѣ положи имъ гѣ просѣфѣры и кор-чагѣ. И видѣвше же клирици лагод-никъ¹⁴ корчагѣ, и возроптѣша глѡще: іако вѣдѣ ѡ него ѣдѣ вѣдетъ. Рабъ же Бжїи, разоумѣвъ возроптѣнїе клиро-соѡ, прїидѣ кѣ нїи, глѣ: мѣпо ми ѣсть днѣ наливѣти вамъ. И вѣа корчагѣ ѡ трапѣзы, и черпа всѣмъ, ѣліко хѡчѣхъ, и возвеселїшасѣ. И по возвеселїи глѣша клирици к сѢѣ: слава БѢоу, давшемѣ вѣгѣ равоу своѣмоу Никѡлѣ. Да никто

||Л. 164 б.

||Л. 164 а.

¹ видя Ант. ² полная слезъ (δακρῶν) грязи Ант. ³ изъ этой грязи Ант. ⁴ въ Ц. и У. глѣше. ⁵ называемой Кесаремъ Ант. ⁶ Ант. со тщанїемъ. ⁷ такъ называемого Кесаря. Ант. ⁸ скрытое Ант. ⁹ пользованїе Ант. ¹⁰ И послѣ собора св. црѣкви Ант. ¹¹ тришестеричную (τριῆστον) кружку Ант. ¹² девтерарю своему Ант. ¹³ Девтерарь Ант. ¹⁴ τριῆστον—въ три коесты; коеста—мѣра жидкости Ант.

же ѿмѹ не невѣрѹетъ ѡ днѣшнаго днѣ. Многа во знаменїа ѿ чюдеса створи¹ Бѣъ равѡмъ своимъ Николоѹ.

Чюдо г-ѣ сѣго Никѡлы.

Въ ѣдинъ ѡ днѣи прїидоша г мѹжи ѡ страны Презвїа,² нарицаѣмыа Анро-ницы,³ водаща члѣка свѣзана, ѿменемъ Николѹ, свщъ въ немъ дѹ нечистъ, ѿ глѣша равѹ Бжїю, ꙗко трудъ многъ сотвори намъ вѣсѣ, да приведѡхомъ къ твоѣи стѡсти. И глѣ ѿмъ равѣ Бжїи Никѡла: ѡрѣшиште твѣрѣ Бжїю, ѿ Гѣ мой Іѣ Хѣ помощи ѿматъ. Тогда глѣша моѹжи: ни гї: се повѣгнѹти ѿматъ, ѿ никтоже можетъ ѡверѣсти ѣго. И рече стѣи Никѡла: Гѣ долѣ роѹцѣ ѿматъ. И взѣ мѣсло ѿс кандїла ѿ знамена ѿ, ѿ воста въ помолїса ѡ немъ, ѿ разрѣши ѿ. И колю Бжїю ѿ молїтвѡю прѣвнаго ѿсцѣлїа.⁴ И по мѣлоу днѣи ѿзыде ѿз негѡ вѣсѣ, ѿ выстѣ ѿмѣла оѹмъ свѡи, ѿ ѿде въ дѡмъ свѡи, слава Бѣа ѿ сѣго Никѡла.

Чюдо д-ѣ сѣго Никѡлы.

Вѡлю Бжїю вѣторѣи вхѡдъ въ черно-рїзцю Никѡлаѣ во стѣи гѣа || Іѣрѣмъ, ѿ поклонїтисѣ стѡмоу ѿ чѣномоу крѣѹ ѿ вѣкмъ стѣимъ ѿ чѣнымъ мѣстѡмъ. И похѡвше, слыгы ѣгѡ ѡверѣтѡша корабль ѣгѣпетъскїи, хотѣщѣ плыти во Асколонъ. Глѣ же равѣ Бжїи Никѡла: Бѣъ долѣ роѹцѣ ѿматъ, да ѣже хѡщеть, даѣтъ любѣщимъ ѣго. И ставъ помолїса долъ часъ, ѿ по скончѣнїи же мѣтвѣ, ѿ вси рекоша: ѡминь. И поймъ ѡ свѡихъ мѹжъ двѣ. И в сѣмый днѣ пантїкѡстїа внидѡша в корабль. И прїидѡша корабленицы с радѡстїю. И да намъ Гѣ

||Л. 164 в.

вѣтрѡ строннъ. Ѣгда же вѣхомъ среди пѣчинны, глѣ равѣ Бжїи Никѡла: молїтвѣса всѣ, чѣда, ꙗко гнѣвъ великъ гѣа-дѣ на ны, вѣдно ны вѣдетъ в мѡри. Слышѣ ѣго припадѡста к немѹ, глѣюще ѣмоу: ѡчѣ, тебе послѣшаетъ Бѣъ: молїса ѡ насъ. Слышавше же корабленицы глѣ прѣвнаго Никѡлы, припадѡша с плачѣ, глѣюще: ѡчѣ, тебе послѣшаетъ Бѣъ, да кто ти повѣда, ꙗко ѿдетъ гнѣвъ на ны ѿ ѿзгыбѣемъ; Равѣ же Бжїи Никѡла глѣ ѿмъ: Гѣ намъ помощникъ⁵. Се ѡзъ видѣхъ дѣвола, ѡвидѣщѣ корабль ѿ хотѣщаго влѣзничїи ѡ праваго пѣти. Тако во прїидѣ къ кораблю⁶, ѿ ѣвестїи ны во глѣбноу оѹтрѣ⁷ да погїбнемъ. Бѣше во ѣ тѡи днѣ пѣтѡкъ, ѿ чѣ дѣ, ѣгда си глѣше. Равѣ Бжїи Никѡла, къ востакоу стѣвъ, въ ѣи чѣ, съ плачѣ горкїмъ молѣса къ Гѣ Бѣ глѣ: Гї Іѣ Хѣ, ꙗви лицѣ твоѣ на всѣ ны, ѿ вѡмнї скорби наша, ѿ оѹслѣшї ны, к тебѣ надѣѡщесѣ, ѿ не посрами на, но створи мѣтъ ѿ посѣценїе, ѿ пристѣнище вѣди на грѣшнымъ, ꙗко ѡбнищѣхомъ сѣло. Вскѡрѣ да карѣѡтъ ны щѣдрѡты твоѣ, ||Л. 164 г.

Гї. И дѣи же намъ повѣдѣ на сѣпѡстѣ⁸, на ненавїдѣщаго добра дѣвола, ꙗко вѣдѣ, кѣко прїхѡдитъ к намъ, ѿскѣнїи ны хотѣ ѿ расказїти вѣрѣ. Но вѣри, Гї Іѣ Хѣ, погаси жѣло ѣмоу, ѿ даи же⁹ намъ сїлѣ ѿ крѣпѡстѣ, да попремъ ѿ ѿ вослави мѣ твоѣ во вѣкы, ѡминь. И тѡи нѡщи выстѣ вѣрѣ велика ѣ мѡри, ѿ хотѣхъ волны погрѣзїти корабль. Видѣвше же корабленицы, ꙗко вѣдно ны ѣсть, ѿ припадѡша к равѣ Бжїю, молѣщесѣ ѿ глѣюще ѣмѹ: Гї ѡчѣ, востани ѿ моли ѡ насъ, ꙗко вѣдно ны ѣсть, вѣтрѡ во ѿ волны сѡпрѡтївѣтсѣ намъ.

¹ въ Ц. створїи. ² Презвѣя Ант. ³ изъ мѣста, называемаго Андрониковымъ Ант. ⁴ Надо читать: исцѣлїа. Въ У. исцѣлї и ⁵ У Господа длинныя руки Ант. ⁶ Здѣсь д. б. пропускъ. У Ант. это мѣсто у судна, держа двустороннїй ножъ, чтобы разорвать всѣ, служащїя судну, веревки и бросить насъ вонъ въ пучину». ⁷ оѹтрѣ Ц. ⁸ на противоборца Ант. ⁹ даже Ц. и У.

Гла ѿмъ рабъ Бжїи: Гб долѣ рѹцѣ ѿмать, ѿ Тои печется за равы свом. Точїю вѣрвемъ ѣмоу, ѿ аще хощеть Бгъ, может ны спасти. Прекаонь колѣни рабъ Божїи, ѿ по многѣ частѣ помолїса. ѿ по скончанїи млтвѣ, рекоша вси: аминь. ѿ престѣ вѣтрѹ, ѿ волны оутѣшишасѣ ѿ море.

Ѿ вѣра вѣтреныа разгвоздїса крѣтѹ ѿ древа, на нѣмже гѣдро виситѣ, ѿ висаше на дрѣвѣ долѣ. Блшѣ оуноша ѣдинъ, ѿменемъ Аммонїи, сѣло кротокъ ѿ послѣшливѣ, ѿ любили вѣше всѣми оуноша той. ѿ вззревковаше неприазнь¹, ѿ блѣдѣше, како погвѣити ѿ. Молїтвы же блженнаго Николы оца къ Гоу Бгъ нашемоу Іс Хоу (βαχου)². На оутрїѣ оувидѣвъ оуноша крѣта горѣ висѣща на дрѣвѣ, возлѣзѣ горѣ на древо пригвоздїть крѣта, ѿ пригвозди ѿ. ѿ возревковав же дїаволъ, сверже оуношѣ долоу, ѿ паде на ѿдрѣ, ѿдѣже ѿпочивѣаше стѣи Никола. ѿ лежѣше ѿтрокѣ, како мѣртвѣ, безъ гласа. ѿ собрѣшасѣ ѿколо ѣго корабленици, плѣчущесѣ ѿ ры ||

||Л. 165 а. дающе ѿ глѹще, како оумретѣ братѣ нашѣ Аммонїи злоѣ смртїю. Рабѣ же Бжїи Николѣ гла к корабленикѣм: не плачїтесѣ, но молїте Бга, ѿ ѿмать Хс Бгъ востѣвїти ѿ, ѿ аще ѣсть мртвѣ. Блженныи же рабъ Бжїи Никола приблїжїса къ сверженномѣ мртвѣцѣ, ѿ молїса о нѣ, ѿ знаменавѣ ѿ, гла к корабленикѣм: помолчїте, не плачїте. Надѣюсѣ Гоу моѣмоу Іс Хоу, како востѣвї ѿ, ѿ поидеть с нами во ѣгїпетѣ. Бѣ во ѣгїптѣанинѣ оуноша той. ѿ востѣвѣ помолїса Бгоу, ѿ вѣ мртвѣи живѣ.

На оутрени днѣ внидохомъ во ѣгїпетѣ, ѿ сѣта корабль во ѿтишѣи своѣмъ. ѿ глаша корабленици рабѣ Бжїю Николѣ: повели, гнѣ ѿѣ, да внидѣ к корабль, ѿ поидемъ къ весь, нарицаѣмѣю Диѣколѣ³, ѿ ѿмаши поклонїтїсѣ всѣмъ стѣимъ, ѿ домы наша блѣвїти, ѿмже ти (Бгъ)⁴ далѣ сѣлѣ ѿ блѣтѣ ѿверѣте ѿ Него, братѣ Аммонїа млтвѣ твоеї ради востѣвї⁵ Бгъ. ѿмѣ понти с нами, како мѣсто ѣмѣ⁶ ѣ во ѣгїптѣ⁶. Гла же рабъ Бжїи Никола: аще ѣсть вѣла Бжїа, да идѣмъ ѿ блѣземъ къ весь, нарицаѣмѣю Диѣколѣ. ѿ оуслышѣша ѿ стѣимъ Николѣ, како чѣкѣ блѣгъ ѣсть ѿ рабъ Бжїи, ѿ прїидоша⁷ на срѣтѣнїе ѣго, да блѣвѣтсѣ ѿ. Тогда гла рабъ Бжїи Никола свцимъ: азъ чѣкѣ грѣшенъ ѣсмъ, но Гб Бгъ Іс Хс блѣвїть вы. ѿ блѣзе рабъ Бжїи къ весь, нарицаѣмѣю Диѣколѣ, ѿ вшѣ вѣ црѣкѣ стѣго Феѣра, вѣ мола Бѣ по всѣ часы непрестѣнно, како блѣгын Іс Хс востѣвї чѣка ѿ живѣ сотворї, ѿ ѣсть прѣ нами цѣлѣ. Рабъ же Бжїи створї вѣ црѣкѣ стѣго Феѣра д днї.

Чюдо ѣ стѣго Николы.

|| Бѣ же тоу чѣкѣ слѣпѣ, ѿменѣ Аммонїи, ѿ сѣдѣше вѣ црѣкѣ стѣи, велѣми не видѣ ничтѣже. ѿ видѣ рабъ Бжїи Николѣ, ѿ гла ѣмѣ: колїко лѣтѣ ѿмаши не видѣ; Гла ѣмѣ слѣпѣцѣ: г лѣтѣ понеже ѿ снѣца не вижю. ѿ много ѿмѣнїа ѿздаѣ врачѣмъ, да сотворѣ мѣ прозрѣтї, ѿ никаѣже мн полѣа вѣ, ѿ тѣмъ ѿздаѣхъ все ѿмѣнїе моѣ. Рабѣ же Бжїи Николѣ гла ѣмоу: почтѣ не вѣрѣва стѣимъ, ѿ цѣлѣвѣ прїѣти безъ даїнїа; Гла ѣмѣ слѣпѣцѣ: да понѣ иже невѣренѣ сѣ ѿверѣ-

||Л. 165 б

¹ ὁ ἀλλότριος, враждебникъ Ант. ² Леон. Молитвы же блаженнаго аввы Николая ходатайствовали предъ Господомъ нашимъ Иисусомъ Христомъ Ант. ³ Διόλοχος. Такъ въ древности называлось одно изъ устьевъ Нила. ⁴ Леон. Проп. въ Ц. ⁵ вст. вѣ Ц. У. ⁶ Все это неясное, повидимому, искаженное мѣсто: ѿм же ти... ѣ во ѣгїптѣ, опущено въ греч. текстѣ Фальконїа и въ переводѣ арх. Антонїна. ⁷ вст. ѿ Ц. У.

таа вѣхъ, что сотворию;¹ Гла емоу рабъ Бжїи Никола: вѣрѣши ли ѡселе, тако могъ та спасти и исцѣлѣти та. И рече слѣпецъ: вѣрѣю рѣпеныи твоимъ мѣтвямъ, тако можеша оумолѣти Бга, да помилѣ ма. Помиловавъ же рабъ Бжїи, ставъ, мѣтвѣ створи въ надъ нѣ. И възѣтъ мѣсло ѡ Гдѣскаго кандїала² оу стго Феѡра, и створи на ѡчию знаменїе чѣснаго крѣта, и гла: вѣрѣи Бгоу, и гавѣ оузриши славу Бжїю своима ѡчима. И на оутрѣи днѣ ѡверзѡстася ѡчи чѣкоу, и прїиде в доу свою, слава Бга: та мѣтвѣ ради стго Николы прозрѣхъ и вижду."

Чюдѡ стго Николы.

И авїе чонї видѣвъ и другыи, тако прозрѣ слѣпецъ молитвѣ ради рѣпенаго Николы, припадѣ к рабѣ Бжїю, гла: гї ѡчѣ, азъ имамъ д мѣи, валаѣася и бола оутрѡвою, измѣте ма и чѣжю, не могыи прохода творѣти, и ѡнемогаю, и на гадъ не могъ, но ѡмрѣтѣхъ ѡ одержанїа оутрѡвы, и много имѣнїа издаахъ врачемъ, и никѡеже ми ползы бысть, но все издаахъ все своѣ имѣнїе. И гла емоу рабъ Бжїи Никола: азъ та привѣду къ врачу, могъшемъ та || исцѣлѣти безъ даанїа. И гла болаи: да кто естъ, да помилѣте въскорѣ; Гла емоу рабъ Бжїи Никола: здѣ стѡитъ рѣ нами. Болаи же зрѣше сѣдоу и ѡвѣдоу, хотѣ врача видѣти, и гла къ блженному Николѣ: гї ѡчѣ, никогѡже не вижду. Гла емоу рабъ Бжїи: аще вѣрѣши мѡемъ врачевн, имамъ ѡмолѣти и, да та исцѣлѣтъ дшю и чѣломъ. Гла емоу чѣкз: азъ вѣрѣю к твоѣ³ и къ твоѣи

стѡсти. Рабъ же Бжїи Николы, востава, помолѣс, и знаменавъ и, гла емоу: во имѣ Гѣ моѣго Іс Хѣ. И исцѣли чѡмъ часѣ⁴. И вѣрова чѣкз къ Бгоу и стго Николѣ ѡ всего срѣца и иде в дому свою, и слава Бга и стго Николу, и никѡеже пакѡсти ѡтѡлѣ емоу не бысть. Рабъ же Бжїи изыде изъ веси, нарицѣмыа Анѡкола, и блѣзъ в корабль, и плау во Анѡколнъ. Изыде во Гра стыйи к днѣ понедѣльника, во стѡѣ Воскрѣнїе Хѡ, и помолѣс на стѣи Голгофѣ, поклонїс. И тогда помолѣс, да идеже лежаше⁵ чѣноѣ и возлюбленноѣ древо крѣта, и колею Бжїею ѡверзошася двери црковнїи и прїаша раба Бжїа Николу. И поклонїс чѣному крѣту въ днѣ понедѣльника⁶. И превысть во стмъ Градѣ, поклонѣася всемъ стымъ и чѣныи оцѣмъ, и иде до Ісрдана и превы и дшїи. И прїиде к нему аггъ Гнѣ, гла: потѣнїс възыти в Анѡкїю на мѣсто своѣ. И исшѣ, и доиде во Анѡколнъ, и ѡврѣте корабль родѣадескз⁷, вѣлше во оугогованъ аггломъ, гавльшимс емоу во стмъ Градѣ, рѣкшю аггъ: потѣнїс въ Анѡкїю. Гла рабъ Бжїи корабленикз: камо хочете плыти; И гла корабленикз: аще хочеть Бгъ к Во || стмѣннѣ градѡу. Но прѣже ||. 165 г. трѣи денъ хотѣхомъ ити, и блазнѣ⁸ ны во градѣ семь бысть: исходаще ити, аки блазнѣ выкаше. Да оуже не вѣмы, что естъ блазнѣ⁹, вси во корабленици поплѣша, а мы здѣ есмы. И гла рабъ Бжїи Николы: поимѣте ма к собѣ в корабль мой, и Бгъ помѡжетъ вы. И глаша емоу корабленици: вниди, ѡчѣ, с радѡстїю. Не ли Бгъ твоими мѣтвями безъ блазны ны¹⁰ створѣтъ. Рабъ же

||. 165 в

||. 165 г.

¹ Этого да понѣ... сотворию нѣтъ въ греческомъ и у арх. Антонина. ² Δεσποτικῆ, т. е. изъ лампы предъ иконою Господа. ³ Я вѣрю Богу Ант. ⁴ исцѣлихъ отъ часа сего Ант. ⁵ лежаще Ц. и У. ⁶ во второй день Ант. ⁷ судно Родосское Ант. ⁸ Читай: блазнѣ; препятствїа Ант. ⁹ Уже и не знаемъ, кто бы между нами былъ такой препятствующий. Ант. ¹⁰ проп. Ц. У.

Бжїи Никóла вниде в корáбль, створи мѣтвѣ, и поплѣша.

Волею Бжїею і днїи доплыхомъ Аѳкїи, в горѣ Аѳтовицахъ ¹, вѣизъ нарицаемаго Фѳника. И глѣ рабѣ Бжїи: здѣ естъ мѣсто наше, тоу ми ити в монастырь нашъ. Корáбленици глѣху: вѣче, покóсенъ вѣтръ е, да не имамъ ² пристати здѣ, идеже глѣмъ Фѳникїи. И глѣ имъ: а поне во Аѳрикїи; и глѣ стáрѣи корáбленикомъ: ни во Аѳрикїи, но въ Родѣ ³. И глѣ имъ рабѣ Бжїи: нѣси ли ми са вѣѣцалъ здѣ пристати, да изаѣземъ; И глѣ стáрѣишина корáбленикомъ: еи, гї вѣче, вѣтръ сей сдержитъ твѣрдо корáбль. Может ли кто оудержати корáбль, да тѣ вѣюду иведемъ; Рабѣ же Бжїи Никóла вѣсь слезенъ выстъ, глѣ: братїа и чада, чѣ естъ еи. Идѣ, помóлимса вси. И помóлшеса ѱ подаи́ти емоу вѣрѣ великаго Црѣ, и по мѣтвѣ глѣ къ братїи своен: идемъ и прїимемъ пи́цию вѣѣднюю, и ничїиже не печемса, прѣркъ бо Аѳдъ

Ис. LIV, 23.

||. I. 166 a.

нѣстѣ инако, но всавшанїа рáди, е́же ⁷ сотвори́хомъ к рабѣ Бжїю Николѣ. И глѣ корáбленикомъ: свѣрсите і́акори на землю, приважете корáбль вашъ, и привезите корáблець, да изыдетъ ѱъ с вратїею на мѣсто своѣ. Видѣ во, і́ако мѣтвы е́го велики соутъ, и се створи́ намъ Бжї, да не пожалитъ сїи ѱъ. Тогда глѣ стáрѣи корáбленикомъ: гї вѣче, изыди по глѣу твоему, иди в монастырь свои, моли за ны, и да Гб дáстѣ намъ мѣтвы твои́ рѣ покóсенъ вѣтръ, доплоемъ и похвáлимъ Бжї, прѣпныхъ рáди мѣтвы твои́. И глѣ рабѣ Бжїи Никóла: вóла Бжїа да вѣдетъ. Изыде в корáбль и иде во Аѳрикїи. И похвáлиша Бжї и раба е́го Никóла, і́ако по глѣу е́го, иже рече: «возвѣрси на Гѣ печáль твою, и Тои Ис. LIV, 23 тѣ препитáетъ», и вѣ тáко. И вниде в монастырь стѣго Сиѱна в горѣ. И собрала нарѣ мнóгъ на поклонѣние рабѣ Бжїю Николѣ, вѣ веселїе и рáдость велика, и славаху Бжї.

Во днїи же ты, е́гда горѣ стѣчахъ, і́аже за ѱлтаремъ, глѣ сáмъ къ братїи: восхотѣмиса ити во стѣла мѣста и поклонитиса чѣному крѣоу и стѣому Воскрѣнїю Хбѣу, да, я́че менѣ послáшае́те, да ѱвѣстїимъ хитреци, стѣкоу́щи каменїе. И глѣ емѣ вратѣ Аѳфема: да или не мóже мы стáрѣишиньствовати || хи-

||. I. 166 b.

¹ къ горамъ Хелидонскимъ (ласточкинымъ) Ант. Къ переводу этого мѣста арх. Антонинъ дѣлаетъ такое примѣчанїе: «Оконечность горы Масаръ и теперь носить имя мыса Хелидонїа, а прилежащїи къ ней съ запада заливъ съ малою бухтой называется Финека. За западною оконечностїю залива былъ городокъ Андриáки.» ² имамъ Ц. ³ Родосъ Ц. и У.: въ Вродѣ. Ант.: ни въ самомъ Родосѣ. ⁴ проп. Ант. ⁵ Леон. у арх. Антонина читается такъ: «И говоритъ рабъ Божїи: приготовимъ себя немного ко сну, и успокоимся. Рабъ же Божїи молился и т. д.» ⁶ Судно имѣло минутъ Тристому Ант. ⁷ проп. Ц. У.

призва Архидѣла,¹ и пришѣше къ горѣ, съчѣхъ камень. И хотѣша въпроводеци камень единый, и посла Арфема во всѣ вѣси, и собра люди о и е развѣ хитрецы. И трѣхъ всѣхъ дѣнь въ единомъ камени, и немогша въпровалити его, да скончѣтсѣ слово раба Бжїа Николы, такоже рече емоу: безъ него не въровержесѣ камень ни единый. И по пришествїи раба Бжїа Николы въ стѣхъ мѣстѣ, и призвѣа вѣ мужа, и шѣ въпровали камень. И пославиша Бгѣа, слышавше, тако сила Гнѣа: не токмо во члци, но и камени послашаеть его.

Стѣае а-е, чюдо з-е стѣго Николы.

Паки во единый въ днїи прїидоста, и глїща к равоу Бжїю, малзжена въ Зїнна града² к монастырю, и припадоста, глїще рава Бжїю Николѣ, тако лѣ оуже имавѣ, внелїже совокѣпїховѣсѣ, дѣтища не имавѣ, и слышаховѣ въ прѣвїи твоёмѣ, и прїидоховѣ помолити Бгѣа и твоєи стѣости, да помоблишисѣ въ на, да милосердовае въ наю, Бѣ намѣ дастъ павѣ. И глѣа има рава Бжїи: аще върѣете Гбѣу моёмѣу Іѣ Хбѣу, и дѣти имать вамѣ павѣ. И глѣста емоу: върѣвѣ Гбѣу, тако мѣтѣвъ твоїхъ ра" можетъ намѣ Бгѣа павѣ дѣти. И востѣвъ помолїсѣ на многѣ чѣсѣ, и вземѣ мѣсла въ кандїла, и знамена во има Оца и Гнѣа и стѣго Дхѣа, и въпѣсти лѣ. По лѣтѣ же единомѣ, прїидоста с чѣдомѣ, мужескѣ полѣз || имѣши. И вземѣ рава Бжїи Николѣа вътрочѣла, и крѣти е во има Іѣ Хѣа, и вндоста, хвалѣще Бгѣа и стѣго Николѣа, давшаго има в лѣ-е лѣкто плодѣ, мѣтѣвъ ради раба Бжїа Николы.

Чюдо и-е стѣго Николы.

Паки прїидоста к немѣ малзженѣ кѣ въ предѣлаз Торсаїндикїнскїи,³ въ вѣси Дамасїи⁴, и принесоша в монастырь дѣвѣ, соухѣ соуцию и не могуцию ничїмже подвигнути въ оудовѣ. Бѣше же има еи Вирїаки. И повергоста ю прѣ ногама раба Бжїа Николы, глѣша емѣ: моливѣ твою стѣость, помїади⁵ сїю въкалїнїю, тако лютѣ мѣчитъ ю вѣсѣ, и сотворїаз ю всю сѣху, и сѣ во имать з лѣтѣ, немогущи подвигнутисѣ въ оудовѣ плѣти своємѣ. И глѣа рава Бжїи Никола: аще върѣета въ всегѣ стѣца Гбѣу моёмѣу Іѣ Хбѣу и силѣ стѣго Фїоѣна, имать Гѣ и стѣ-лїти ю дѣшею и тѣломѣ. Глѣста: върѣвѣ Гбѣу и твоёмѣу стѣовѣствѣ, тако аще востѣеши, мѣжеши востѣавити ю въскорѣ. Се во имѣ з лѣтѣ, всѣ сѣха, мѣчащїсѣ въ вѣсѣ. Рава же Бжїи Никола, слышавѣ си въ родїтею ею, милосердова и стѣа помолїсѣ, глѣа: Бѣ вѣчнїи, таїналѣ вѣдїи. Ты еси Очи стѣ-пымѣ въверза, и лѣзыкѣ нѣмѣ разрѣшѣла, и всѣ соузы непрїѣзненѣ развѣргѣ, и раслѣбленѣ оудѣ востѣавївѣ, нїѣ Ты же еси, Гнѣ Іѣ Хѣ, развѣ Тебѣ нѣстѣ иногѣ. Призри Гнѣ, на твою тварѣ сїю, просвѣти въмрѣнїю дѣшю въ непрїѣзни, и въженїи всѣ злѣ лѣкаваго вѣсѣа въ нѣлѣ, и въкери оустѣ елѣ, і оукрѣпїи вѣл оудѣ плѣти елѣ, да слѣви Та единого животѣа Бгѣа нашего, истїннѣаго животѣа Бѣа нѣшего Іѣ Хѣа, емѣ же слѣва вѣ вѣкѣ, амїнь. И кончѣвшїю емѣ мѣтѣвоу, вѣлею ||

||Л. 166 в.

||Л. 166 г.

¹ и зоветъ мастеровъ въ Арнеї Ант. ² мужъ и жена изъ Зинополь Ант. ³ изъ прихода Саванда Ант. ⁴ изъ деревни Дамасїа Ант. ⁵ вст. твою Ц. У. ⁶ вст. и сталъ посрединѣ, преобразившїсѣ въ ангѣла Божїа. Ант.

Ѡвѣща вѣсѣ, гл҃а ѿмѣ: азъ ѿсь аггл҃ъ Гнѣ, и послѣ ма Гѣ видѣти тѣ, и что творѣши. Прѣбный, развѣмѣвѣ злокозненѣго ѡма и ненавидѣща добра діавола и знаменавѣса, гл҃а ѿмоу: видѣ¹ тѣ, кто ѿси, ѡкѣнне. Изыди иѣс кѣтѣ скоро. Ѡвѣща вѣсѣ, гл҃а ѿмѣ: что ти творю; ѡстави ма мѣло по ѡстрѣхоу творѣю, да иѣпочію, да наоучю тѣ воли моѣи. Рѣвѣ же Бжїи запрети ѿмѣ: во има Ѡца и Ѡна и Ѡтго Дѣа, и заѣси конѣ скоро, вѣсе проклатый. И воскрича вѣсѣ, гл҃а: аще ѡсюдѣ изгониши ма, не имамѣ ѡ тебе иѣти. И невидимѣ быѣ ѡ того часа. И поѣтомѣ пѣкы вниде во ѡсколонѣ², и ѡвѣрѣте брата прѣбнаго, сѣлжвоу творѣща, гл҃а ѿмоу: ты что стращеши заѣ и трѣжаѣшиѣ и не почнеѣши вѣ келарыи сѣ вратомѣ своѣ; Ѡнѣ во покѡн имаѣтѣ, а ты трѣжаѣшиѣ. Ѡтарѣѣ ѿси ѡного лѣтѣ, и не имаши тѣко терпѣти и прѣстрадѣти скорѣи тѣхѣ. И разѣражи вѣзлюбиваго раба Бжїа Ирѣмѣ. И поѣтомѣ мѣло быѣ потреба рабѣ Бжїю Никѡлѣ, и вѣѣзѣ во ѡсколонѣ³, нача гл҃ати своѣмѣ братѣ, іакѡ аще что ѡ има гѡтова стѣрнѣи на ѡвѣдѣ; Разгнѣвѣвѣса братѣ нанѣ ѡ діавола, гл҃а ѿмѣ: оуѣже не могѣ терпѣти, да ты почиѣѣши вѣ оуѣтѣрѣ, а азъ трѣжаѣѣса и стращю по вѣлѣ днѣи. Рѣвѣ же Никѡла развѣмѣвѣ кознь лѣкаваго, и рече в сеѣѣ: іакѡже стѣи⁴ прѣ мною вѣ кѣтѣти, и рѣѣ, не имамѣ тѣвѣ ѡстѣтѣиѣ и ѡиѣти, много ти имаѣ показати, || тѡи ѿстѣ разжѣлнѣвѣи брата моѣго. И стѣвѣ, помѡлиѣса. И по мѣтѣвѣ раба Бжїа ражжѣса вѣсѣ и изыде ѡ ѡсколона, копѣа, хѣла гл҃а: іакѡ Никѡла и ѡсюдѣ ма иѣзгѡнѣи, не даѣтѣ ми ничѣоже дѣлатѣи дѣлы моиѣи. Иіко поне ѿмѣ вѣ братѣ вѣмѣщюѣса, и ѡсюдѣ смѣ-

хоу вѣстѣ⁵. Рѣвѣ же Бжїи Никѡла, слышавѣ ѡ діавола, запрети ѿмѣ, и невидѣи вѣстѣ ѡ того часа.

И пѣки во ѡдинѣ ѡ днѣи хитреѣемѣ мноѣѣмѣ дѣлающимѣ вѣ цѣркѣи, и ѿниде рабѣ Бжїи Никѡла кѣ братѣ, гл҃а ѿмѣ: колико хѣѣвѣ и маши, да даѣи и вѣѣрѣю; И ѡвѣща братѣ: ѡдинѣ хѣѣвѣ тѡѡію, да что хѡщѣ вѣѣти тѡіиѣкѣ чѣди. Бѣше во иѣхѣ пѣ и гѣ. Рѣвѣ Бжїи Никѡла, стѣвѣ на мѣтѣвѣ, гл҃а: неѣи ми хѣѣвѣ, и и маши заѣѣ. Вѣзѣмѣ вѣлѣи, и прѣѡмѣлѣ, полѡжѣ прѣ нароѡдомѣ. И вѣси насыѣтѣвшѣса, иѣзѣвѣстѣ оуѣкрѡховѣ гѣ вѣюда ѡ ѡдиного хѣѣвѣа. Видѣѣ же братѣ ѿгѡ сѣлѣвѣ Бжїю, іакѡ ѡдинымѣ хѣѣвѣомѣ насыѣтѣшиѣси вѣси, ѿще иѣзѣвѣса, во стѣрѣѣ вѣѣвѣ, и ѡтѡлѣѣ неможе прѡтѣвѣитѣиѣса рабѣ Бжїю Никѡлѣ.

Пѣкѣи, по мѣлѣ днѣи, молѣщюѣса стѡмѣ Никѡлѣ кѣ часѣ полѣнощнѣи, вѣѣзѣѣѣ кѣѣтѣ, и помѡѣча мѣло сѣ вратомѣ Ирѣмоѣю. И ѿниде нечѣстѣи дѣхѣ, мнѣа поѣстрашиѣти раба Бжїа. Вѣстѣ во іакѡ чѣѣкѣ гѡрдѣ, иѣда сѣ гѡрниѣи по вѣсѣѡдѣ. И гл҃а бра кѣ Никѡлѣ: кто ѿстѣ, сѣѡдѣи по сѣѡдѣ, ѡѣѣ; И гл҃а рабѣ Бжїи Никѡла: вѣдиши ли ѿгѡ, колиѣѣ ѿ; Ѡвѣща: ни, гѣи, нѡ тѡпѡтѣ ѿгѡ чюю. Рече рабѣ Бжїи: не бѡиѣса, чѣѡ. Нѣѣстѣ во чѣѣкѣ, нѡ діавѡлѣ, иже вѣлѣзѣиѣтѣ иѣспѣрѣва рабы Бжїа. Во ѡдинойѣѣѣ ѡ днѣи, спѣщю ми вѣ кѣѣтѣи, видѣѣѣѣ вѣдѣнѣи Гнѣа аггѣла на конѣи. И гл҃а ми: иди, сѣлѣго Хѣѣ, вѣиѣжѣ хѡѣа || цаѣа вѣѣтѣи кѣ мѣрѣѣ сѣмѣ, іакѡ приѣпѣѣ || Л. 167 б. вѣрѣма жѣѣтѣѣѣ, по повѣлѣнѣю Гѣ Бѣа, и послѣ ма кѣ тѡвѣѣ даѣти ти ѡрѣѣжѣе жѣѣтѣѣѣ. Иѣзѣже вѣ трѣпѣѣтѣѣѣ вѣѣвѣ, сѣе слышавѣ ѡ аггѣла тѡгѡ, и гл҃ахѣ ѿмоу: кто ѿси, гѣи, да мнѣ послѣ тѣѣ (Бѣ);⁶ И гл҃а: азъ ѿсь аггѣлѣ Гнѣ, и послѣ ма кѣ тѣвѣѣ Гѣ даѣти ти ѡ сѣрѣѣ сѣѣ ѡдиного, іакѡ

|| Л. 167 а.

¹ Читай: вѣдѣѣ, т. е. знаю. ² вѣ поварню Ант. ³ вѣ поварню Ант. сокалѣѣѣ Леон. ⁴ прѣдѣстѡл Леон. ⁵ вѣхѣ Леон. ⁶ Леон. Прѡп. Ц. и У.; что тѣѣѣа послѣди гѡворѣтѣ со мною Ант.

² вѣ поварню Ант. ³ вѣ поварню Ант. сокалѣѣѣ Леон. ⁴ прѣдѣстѡл Леон. ⁵ вѣхѣ Леон. ⁶ Леон. Прѡп. Ц. и У.; что тѣѣѣа послѣди гѡворѣтѣ со мною Ант.

время хощеть жатѣѣ прити на миръ
весь, имѣти вы ѡрѡжіе, и знаменати
жатѣѣ, и предати ю. И приближѣса къ
аггѣлѣ видѣти ѡрѡжіе, и видѣху три
сѣрпы имѣща, широтою ѣ лакотѣ, а въ
долготѣ ѣ лакѣ. И глѣху братѣ своему:
приди, братѣ, дадимѣ ѣмоу гѣ просфѣры.¹
И глѣ рабѣ Бжїи: трен ли просфѣръ не
хочешь, да ѣмоу давѣ; По истиннѣ и
двѣ голѣви прїиметь, и тако ѡидѣ. И
воставѣ, іако дѣбрь коннѣ, и вѣдѣ на
конѣ свои, ѡидѣ. Іѣже, во страстѣ и
трѣпетѣ выху, и воспрѣнѣвъ, воставѣ,
глѣху ко своему братѣ: прїиди, братѣ,
днѣ, и множайша посланнѣ да речѣмѣ
на оутрїи, іако стрѣ видѣху кѣ нѣщи
си, и трепещеть ми дшѣ. И глѣ ми: что
видѣ, ѡче; И глѣ ми:² видѣху хотѣща
скончѣтисѣ, и іако рѣками нашими
изыщеть ѣ Гѣ. И ѡ сѣмѣ не попечѣса
вратѣ ѣмѣ, іако истиннѣ глѣеть ѣмѣ. Ѣцѣ
же Никѣла вни³ внутреню, Бѣа молѣ,
да іавѣтъ Гѣ Бѣ ѡ видѣнїи ѣго, что
ѣсть. По малѣ же видѣ великїи ѡлтарѣ
ѡкровенѣ, и преклѣншасѣ на деснѣю
странѣ, и приближихѣвѣса поклонитисѣ
ѡлтарю, и возрѣвъ горѣ, видѣху раз-
вѣрстѣ вѣрху, и ѡбратѣхсѣ къ цѣкви,
и видѣху каплющю. И собирѣшесѣ вода
кѣ великїи дѣрѣмѣ, исхѣжѣше ѡ дѣрїи.
И ѡ страха и ѡ тѣгы вы³, іако ѡ сна
воставѣ, и глѣху слѣстѣ моемоу: || велика

||Л. 167 в.

знаменїа показа ми Гѣ кѣ видѣнїи, да
что, не вѣмѣ. Дадимѣ оубѣ слѣвѣ Бѣгоу,
и помѣлимѣ Гоу нашему Іѣ Хоу.

И по седми днїи сниде аггѣлѣ Гнѣ,
іавѣса рабѣ Бжїю Никѣлѣ во ѡбразѣ
кѣнна, и глѣ ѣмѣ: ѣлма товѣ дастѣ
видѣти ѡкровенїа дѣла Бжїа, и дїа-
вола товѣ іавѣ кѣ видѣнїи аггѣлѣска.⁴ Ты
кто ѣси; Рѣ ѣмоу: Іѣзѣ ѣсмѣ архѣггѣлѣ
Михѣлаѣ, слѣжан товѣ по всѣ днїи. И
повелѣ ми іавѣти ти хотѣща быти въ
мирѣ сѣмѣ. Видѣ⁵ же Іѣзѣ, іако ты вѣрѣ-
ѣши Бѣгоу, но вратѣю всю зчїти повелѣху,
разрѣшатѣ имѣ писанїа вѣдѣща посланнѣ
ѣсмѣ. Стрѣху Бжїи послѣднїи
видѣ на кони прїшѣша, имѣща сѣрпы,
аггѣлѣ ѣсть Бжїи.⁶ Пѣки посланнѣ ѣсмѣ
іавѣти ти хотѣща быти кѣ мирѣ
сѣмѣ, и пѣки предѣти хотѣ дшѣ члѣчѣ
стѣмѣ, и стѣи кѣко приносѣтсѣ къ
Бѣгѣ. И дастсѣ товѣ молїти ѡ дшѣху,
хотѣщїи предѣти ѡ Лѣкїнскїа ѡбласти.
Ѣи слышавѣ рабѣ Бжїи Никѣла, и глѣ
ѣмѣ: Іѣзѣ ѣсмѣ члѣкѣ грѣшенѣ, кѣко
могѣ сї творїти; И ѡвѣща ѣмоу аггѣлѣ,
глѣ ѣмоу: сѣрпы, іаже тои вїдиши,
сила знаменїа Гнѣ соу, и дадѣтсѣ
товѣ, да рѣкама твоїма даѣтсѣ имѣ
дшѣ члѣчѣски, имѣже іако жатѣѣ пристѣ-
пила ѣ смѣртѣ. Жатѣѣ во ѣсть родоу члѣчю
смѣртѣ⁷. И сѣ рѣкѣ аггѣлѣ кѣ рабѣ Бжїю
Никѣлѣ и ѡидѣ. Да прѣже мѣ днїи прїде

¹ три благословенїа Ант. Затѣмъ въ греческомъ по переводу арх. Антонина слѣдующее пропущенное здѣсь мѣсто: «И говоритъ мнѣ (братѣ): зачѣмъ давать ему три благословенїа? И возроптавъ. И говоритъ ему рабѣ Божїей *и т. д.*» ² И говорю ему. Ант. ³ вы Ц. и У. ⁴ вст. И сказалъ ему (р. Б. Николай). Ант. ⁵ читай: вѣдѣ. Въ переводѣ арх. Антонина: Я убѣжденъ. ⁶ Это темное мѣсто и далѣе арх. Антонинъ переводитъ такъ: «(Для сего я) и посланъ открыть тебѣ страхъ Божїи. Кого ты, послѣдняго, видѣлъ пришедшаго на конѣ и имѣющаго сѣрпы, тотъ ангелъ Господень есть, посланный открыть тебѣ то, что имѣеть придти на мїръ, и то, какъ имѣють передаваться души людей святымъ, и святые какъ приносятъ ихъ Богу. И дано тебѣ молиться о душахъ, которыя будутъ преданы изъ Ликїи.» ⁷ Жатѣѣ... смѣртѣ дописано на поляхъ Ц. И отвѣчая, ангелъ говоритъ ему: «сѣрпы, которые ты видѣлъ, суть сила и печать Господа. И дано тебѣ, чтобы твоими руками давались имъ (?) души людей. Ибо предстоитъ смертность, какъ жатѣѣ; и жатѣѣ сїя есть смертность, належащая роду человѣческому еще прѣжде скончанїа (мїра)». Ант.

смѣрть на члѣки въ Мѹрскѹ митрополію. Бѣше скорбь ѿ волѣзнь паденію члѣю. Съдѣлѣши ѿкрѣтъ града видѣша Бжїе милосѣрдїе, возволашася вси во градѣ, глѹще: ѡще ѡстѹпимъ, то не ѿмѡ оумретн недѹгомъ. Бѣше во недѹгъ лючѣ, да єдїнымъ днѣмъ предаахѹ члѣци дшю. И хожахѹ ѡ града ратан. Не ѿмѡхѹ ѡкѹдоу жїтѣ ѡстѣвшей || во градѣ, ни пшеницы же ѿмѣахѹ, ни мѹкы, ни дрѹвь, ни чтѹже ѡ прочїѣ, єже на потребѹ жїзни, ѿдѣаше ѡ града¹ ратан. И бѣше² ѡскѹдѣнїе ѿ скорбь велика стѣло.

И възыде вѣстѣ в Мѹрскѹ митрополію, ѿко чернорїзецъ стѣго Сиѡна ѡ ратан не дѣстѣ никомѹже преходїти во градъ. Слышѣаѣже то, прѣпкный архїєпѣпъ Филипъ возвѣстн тогда толма кнѣсю свшю тоа стѣраны ѿ старѣшїннамъ, ѿко рабѹ Бжїи Никѹла сѣ творитѣ. И разгнѣкѣавшеся, послаша двѣ ѡ клирикъ в манастирь стѣго Сиѡна к рабѹ Бжїю Никѹла, запрѣщѣаше запрещенїемъ, свѣзѣавше ѿ, прївестн раба Бжїи Никѹла. Слѣзи же архїєпѣпн, дошѣше в манастирь, глѣша рабоу Бжїю Никѹла: клеветы вѣкше велики на тѣ ко архїєпѣпъ ѿ ко кнѣсю града того. И посла ны, ѿко вестн тѣ свѣзана во гра. И глѣ рабѹ Бжїи Никѹла: ведѣ, си всѣ дѣвола, вѣбѣвша въ члѣки. Но вѣрѹю Бѣ, ѿко попрашъ вѣдетѣ хѹдѣми на̀ми. Оувѣдѣвше се ѿ ѡстрагалѣтѣйскаа вѣсь,³ ѿко рабѹ Бжїи ѡклеветанъ бѣ во гра, ѿко прїдетѣ ѿз града клирика ѡ архїєпѣпа Филиппа ѿ ѡ кнѣсѣ, ѿко свѣзѣавше вестн во гра ѿз манастиря, ѿ собрѣашася, глѹще рабѹ Бжїю Никѹла, ѿко давы шѣлз во гра, ѿмѣже великѹ гнѣвѹ належн во гра⁴, тебе дѣла. Съгда оубо бѣговоли Бѣ прослѣвнннн своѣго Никѹла, ѿ гѣвїса ємѹ Дхѹ Сѣтїи,

глѣ: поїди по всѣмъ црѣкѣмъ ѿкрѣтнмъ, требы тѣвора, заклаа вола ѿ ѡбѣца ѿ кѹры, требы тѣвора. Тоже всесѣтїи Дхѹ все ѿполнѣашетѣ ємѹ. Перѣвоє понде⁴ въ црѣкѣ архїггѣла Мнхѣйла во Трагаласїю ѿ закла двѣ вола, ѿ созѣа всѣ люди, ѿ вѣстѣ вѣсѣлїе ѿ радостѣ. И возвѣселїшася, ѿ дѣша слѣвѹ Бѣ, || прослѣвннннмъ ||. 1. 168 а. рабѹ своѣ. И ѡтѣдѹ поїде в манастирь стѣго Сиѡна⁵ ѿ прѣпкныхъ ѡцѣ Сѣвѣзѣафи⁶, Никѹлы, Лѣѡнтѣа, вѣвнннннн архїмаїнѣтомъ во ѿсколасѣнтѣ⁷. И закла є колѹвѹ, ѿ созѣа всѣ люди, ѿ гѣша ѿ насытїшася, ѿ вѣславиша Бѣ ѿ раба єго⁸ Никѹла. И єще же, вѣгодатїю Сѣтїо Дхѹ ѿ оупованїемъ, къ всѣмъ ѿкрѣтнмъ црѣкѣмъ жрѣтѣа дѣстѣ, хѣлаа Бѣ, колѹвѹ сї, скончѣ прѣрѣкѣскѣ глѣ дѣда: «ѡдѣю Товѣ ѡвѣтѣ мол, ѿже ѡвѣщѣастѣа оустнѣ моѣ, ѿ глѣстѣа оустѣа моѣ в печалн моѣ».

Во днѣ же тѣн понде рабѹ Бжїи Никѹла въ црѣкѣ стѣго Геѡргїа, закла з колѹвѹ. Несѣ рабѹ Бжїи вїна корчѣгъ мѣрнѣ рѣ ѿ хлѣбовѹ спѣдовѹ мѣ, ѿ гѣша вси ѿ насытїшася ѿ прослѣвннннн Бѣа, молїтѣвннн раба єго⁸ Никѹлы.

Чѹдо дѣє стѣго Никѹлы.

Потѹмъ прїидѣстѣа на мѣтѣвѣ є манастирь стѣго Сиѡна малѣжена к рабѹ Бжїю Никѹла ѡ Нѣкартѣтѣска прѣдѣла⁹, ѿменемъ Іѡаннѹ, прїпадающе к рабѹ Бжїю, глѹща¹⁰, ѿко ѿмѣкѣтѣ живѹщи в сѣлѣ ѿ є вѣси лѣтѣтѣ кнѣ, ѿмѣвѣтѣ ннѣвѣ, на нѣнѣже стѣкѣтѣ спѹтѣ великнхъ кѣс¹¹, ѿ ннѣколіже прїплодн воле єї спѣдовѹ. И прїидѣховѣтѣ поклонїтѣсѣа Бѣоу ѿ стѣомѹ Сиѡнѹ ѿ тѣвоѣ стѣостн, да ѡ наю помолннннн Бѣ, да прѣпкнннннн тѣвоѣа радн¹² мѣтѣвн помолѣвана вѣдѣвѣтѣ, ѿко ѡвнннннн

¹ вст. ѡ Ц. У. ² бѣ Ц. У. ³ селеніе Трагалассійское. Ант. ⁴ понди Ц.
 ⁵ Іоанна. Ант. ⁶ Савватїя. Ант. ⁷ въ Акалїсѣ. Ант. ⁸ своѣго Ц. и У. ⁹ изъ
 прїхода Арнейскаго. ¹⁰ глѹщю Ц. ¹¹ 25 модїевъ большнхъ. Ант. ¹² проп. Ц.

шаховѣ, и ѿпадоховѣ, гладѡ погы-
васѣвѣ къ веси твои, и дѣлающе конча-
ховѣса, и оуже не имавѣ ничтоже. И
г҃ла рабѣ Бжїи Никѡла: азъ чл҃къ грѣ-
шенъ есмь, аще же иматѣ вѣрѡ къ
Бг҃оу, Гбѣ вама дати иматѣ за она лѣта,
іаже си трудистасѣ. И поклоншесѣ, и
г҃ласта емоу: рабе Бжїи, вѣрѡвѣвѣ Бг҃оу и
л. 168 6. аг҃лѡ¹ твоему. И ст҃авъ || рабѣ Бжїи
помолісѣ до двю часѡ, и г҃ла има: идѣ-
та, да іакоже хоше Гбѣ, быти иматѣ.
На другоє лѣто и насѣаста тѣ же нивѣ,
толіко и спѣдовѣ. И скончанѣ вывши
сѣятѣвѣ, и пожатѣ (ывѣши нивѣ, и
собрастѣ плодѣ том же)² нивы спѣдовѣ
р и к и е. И восхваліста Бг҃а и мѣтвы
прѣнаго мѣжа Никѡлы, іако мѣтвѣ его
ради толіко блага пріаста. Оувидѣвже³
Іѡаннѣ, іако великоу бѣвенію достѡинѣ
выкѣ мѣтвѣ ради раба Бжїа Никѡлы,
и г҃ла женѣ своєи: поидевѣ и припадѣвѣ
къ рабѣ Бжїю Никѡлѣ, имже, прѣвѣа его
ради мѣтвы, великѣ бѣвенію створи наю
Бжї. И припадѡста на носѣ егѡ, г҃лющи
емоу все выѣшее знѣменіе, и прѣвѣныхѣ
твоей ради мѣтвѣ, и како умножи Бжї
плодѣ нивы егѡ. И г҃ла рабѣ Бжїи: и-
дѣта и хваліта Бг҃а, (и егда хошетѣ Бжї
можетѣ)⁴ мала оумножити и многа
оумалити. И ѿвѣсти ѡ, слава Бг҃а.

Чю і-е ст҃го Никѡ.

Другий мѣжъ, именовъ Козма, иже
анѣностѣ предѣла Гинеандьска⁵, ѡ веси
Оулаидьскы⁶, пріиде в манастирь ст҃го
Гниѡна, имыи дѣхъ нечїстѣ, и ведѣнѣ
двѣма си чл҃кома вѣрѣти его ради. И
припадѡста к рабѣ Бжїю Никѡлѣ, рѣста:
моливѣтисѣ, ч҃тныи ѡче, помилѣи тѣварѣ
Бжїю и моли знѣнь, да ѡидетѣ ѡ негѡ

нечїстѣи дѣхѣ и слави Бг҃а, и сѣвѣливѣ ѡ
страсти сѣа. Рабѣ Бжїи помолісѣ, и
ѿвѣсти мѣжа двѣ, а волѣщаго держа
мѣ дни. И Бжїимѣ милосердіемѣ и мѣтвое
прѣнаго Никѡлы по мѣ дни и сѣелѣ, сла-
вѣщи и хвалѣщи Бг҃а, и де к домы скон.

Чю аи ст҃го Никѡлы.

По малѣ же дни ѡ того же мѣста
пріиде чл҃къ, именовъ Павелѣ, пастѣдѣхѣ
сынѣ, пасынѣ же к горѣ, іатѣ выстѣ ѡ
нечїстаго дѣха. Слышавѣ ѡ Козмы ан-
гностѣ сілоу ст҃го || Іѡаннѣ и вѣрѡ прѣ- л. 168 в.
наго Никѡлы, и пришѣ к манастирь,
поклонисѣ емоу и рече: ч҃тныи ѡче и
рабе Бжїи, освѡди ѡкааннѣю мою дѣю
и моли Бг҃а, да твоей ради мѣтвѣ оулучю
и азъ мѣрдїе Бжїе, іакоже и Козма
анѣностѣ, да и азъ ѡкааннѣи прославлю
прѣвѣныа твоеа молитвы. Ст҃авѣ рабѣ
Бжїи Никѡла, помолісѣ на нимѣ и про-
гна нечїстѣи дѣхѣ. И воставѣ чл҃къ зрѣвѣ
и поклонисѣ емоу, слава Бг҃а, и прїи⁷
к домы свои.

Чю бѣ ст҃го Никѡлы.

Въ едїиже ѡ дни ѡ Варбанидовѣ
страны⁷ чл҃къ ины, именовъ Синѡнѣ,
имыи нечїстаго вѣса, и пришѣ в мана-
стирь сѣ другомѣ, водѣщимѣ и, и не
ѡверѣтѣ раба Бжїа Никѡлы к манастири,
но бѣше шѣлѣ винѣ садити сѣ брѣенѣ.
Слышавѣ чл҃къ, в нѣмже бѣше нечї-
стѣи дѣхѣ, и де к рабѣ Бжїю Никѡле,
и деже бѣше дѣлаа, и поклонисѣ ему.
Онѣже, имыи за рѣкоу и назнѣменовѣ
сілоу ст҃го дѣха, пода ему мотыкоу и
повелѣ ему дѣлати. И к той чѣ оумрїсѣ
чл҃къ той, и прослави Бг҃а, дѣлаше, бѣше
во дѣ чѣ мѣтвѣ.

¹ такъ въ Ц. и греческомѣ; у арх. Леонида: глѡу. ² Леон. Въ Ц. и У.:
и пожатѣ выша нивѣ. ³ т. е. оувѣдѣвже. Познавѣ же. Ант. ⁴ Леон. Проп. въ
Ц. и У. ⁵ прихода Инеандѣ. Ант. ⁶ села Чало. Ант. ⁷ изъ селенія Арна-
ванды. Ант.

Чюдо 31.

И по малѣ дѣи снѣде рабѣ Бжїи бѣ црковѣ Архѣгельскѣю въ Кровѣ,¹ и женѣ едина ѿ веси Випарїса, имѣши сѣхъ, иже² мѣчимъ бѣ ѿ сквернаго и нечистаго бѣса, и рїсы своѣ жвѣше. И приведе и мати еѣго къ рабѣ Бжїю Николѣ. И имъ рабѣ Бжїи, и дѣнѣ во оустѣ еѣго, и Бжїею силою исцѣли и. И ѿтолѣ не сотвори емѣ ничтоже зла, и прославила родителѣ еѣго Бѣ и вѣрѣ прѣвнаго Николы.

Чю ии сѣго Нї.

Въ единаѣ ѿ дѣи прїиде женѣ ѿ веси Никапви,³ сѣши сѣха ѿ нечистаго бѣса, и несе ю свои мѣжъ бѣ монастырь, и поверже ю на ногѣ прѣвна. Рабѣ Бжїи Николѣ помолїса кѣ Бгѣ, и ѿгна ѿ неѣ бѣса, непрїазнена дѣа. И по малѣ дѣи исцели, и иде бѣ домѣ свои, славащи Бѣ и сѣго Николѣ и сѣи хрѣмѣ Сїонѣ. Бѣ же время сѣихъ маслоуѣ.

Чю дї сѣго.

Прїиде члкъ, сѣдѣи на ключѣхъ, бѣ во соѣ, именовѣ Николѣ. Прїиде ко сѣомѣ Сїонѣ и кѣ рабѣ Бжїю Николѣ бѣолюбивомѣ, глѣ: рабе Бжїи, моли за ма Бѣ, да прѣвнѣхъ мѣтѣхъ твоѣ ради помилѣет ма Бгѣ. Рабѣ же Бжїи, знаменавѣ, ѿ Гдѣскаго кандїла вземѣ масла, помаза и, и по малѣ дѣи выцѣлѣ, иде бѣ домѣ свои, слава Бѣ и раба еѣго Николѣ.

Чю б.

Пѣкы прїиде члкъ бѣ монастырь сѣго Сїона, кѣ рабѣ Бжїю Николѣ, именовѣ Тимодеи, ѿ веси Кендимоньски,⁴ иже

имѣше лютѣхъ бѣсѣхъ, и ѿ бѣса бѣюще са по главѣ, и вы червїе во главѣ еѣго. И прїиде дрѣжимъ тремѣ мѣжи, и ше поклонїса сѣмѣ Сїоноу и бѣолюбивомѣ рабѣ Бжїю Николѣ, глѣюще: вижѣ скорѣвѣ члѣка сего и моли Бгѣ, да твоѣ ради мѣтѣвы помилованѣхъ вѣдетѣ. Сѣи же знаменѣ масломѣ ѿ Гдѣскаго кандїла, и Божїею силою по малѣ дѣи исцѣленѣхъ вы ѿ прѣвнѣю рѣкоу еѣго, и иде кѣ домѣ свои, слава Бгѣ.

Чю ка сѣго Никѣ.

Въ тыи дѣи прїиде члкъ бѣ монастырь, именовѣ Лѣвѣ, ѿ веси Арнавадїнски,⁵ имѣи дѣхъ нечистѣхъ, держимѣ г-ми мѣжи, бѣше во раздрѣлѣхъ рїсы своѣ. И поклонїшеса прѣвномѣ, глѣше емѣ: рабе Бжїи, моли ѿ окаянїемѣ сѣмѣ. Онѣже вземѣ масла, знамена, и силою Бжїею по мѣхъ дѣехъ исцели, и иде кѣ домѣ свои, слава Бѣ.

Чюдо кѣ.

Жена же еѣтера ѿ еѣтрасы⁶ прїиде сѣ мѣжемѣ своимѣ, хотѣщи поклонїтисѣ рабѣ Бжїю, и молиса емѣ молїтисѣ ѿ неѣ, и да дастѣ еѣ Бѣ чѣдо, молѣ⁷ во сѣ мѣжемѣ своимѣ лѣтѣхъ кѣи, и чѣда не имѣше. Рабѣ Бжїи бѣше кѣ Мѣрѣстїи митрополїи, и ждѣста еѣго гѣ дѣи, и еѣще медалїю емѣ къ Мѣрѣхъ, тѣцастажесѣ ити бѣ Мѣры, вѣрѣвакѣ же Бгѣу, поклонїтисѣ емѣ. Идѣшима же има срѣтѣ и рабѣ Бжїи оуѣ Навѣ,⁸ иды на поутѣи, и поклонїшесѣ емѣ и исповѣдаста всѣ. И помолїса, и знаменавѣ лѣ, рѣ: вѣрѣвїта Бгѣу и во сѣи Сїонѣ, и дѣти имѣ плодѣхъ бѣ мѣжескѣхъ полѣхъ, и азѣхъ измѣ и крецю и. И поклонїшесѣ || ѿндѣста⁹. На дрѣгоѣ лѣтѣ на празнїкѣхъ ||Л. 169 в.

¹ къ святому дому Архангела въ Крѣва. Ант. ² иже Ц. У. ³ изѣ деревни Никапо. Ант. ⁴ изѣ селенїя Кендимовѣ. Ант. ⁵ изѣ села Арнаванды. Ант. ⁶ отѣ Едрасѣ. Ант. ⁷ имѣше Леон. ⁸ εν τῷ ἀναβῶ. Въ Анавѣ. Ант. ⁹ ѿндѣста Леон.

Пасхи и придѣла поклонитиса сѣмѹ Сиѡноу съ дѣттицемъ мужескомъ. И блѣни а рабъ Бжїи Никола, и крѣти дѣттице, и ѡза и, слава Б҃га.

Чюдо кт сѣго Николы.

Пришѣшу же времени морисанїю¹ прадѣдѹ нашемѹ Николѣ, и ѡде в Мурьскую митрополию на соборъ рабъ Бжїи Никола. Жолївса, насладивса сѣихъ чѣтнихъ ѡцѣ, ѡ Окрѣтѣ во сѣтемь соборѣ, и цѣловавъ а, и всѣмъ миръ давъ, прїиде в монастырь свои и впадѣ в недугъ. Лежачю же емѹ и болѣишъ, прїиде жена единая, именовъ Фогенїа, ѡ веси Фоклоньскыя,² имѣщи дѣхъ зѡла на нѡвъ мѣцѣ. И приплѣши еи, и знамена ю, и мѣтвѣ створи на нею, на ложн лежаче.³ Исцелѣ женѹ ѡ того часа, и превѣ оу сѣго Сїѡна, хвалѣши Б҃га.

Ѣгда видѣ препѡбныи превѣженныи рабъ Бжїи Никола и неизвѣтное повелѣнїе смѣтноѣ, нача молїти и пѣти бѣговолѣнїе Бжїе послати сѣяа аг҃лы, и прїати ѡ него ѡбѣтованїе. И видѣ славныи помѡщники, сѣяа аг҃лы, идѣща к себѣ, и поклонивъ главлъ, знаменавса въ ѡма Ѧца и Фїа и Фѣго дѣа, и поклонивса, и рѣ: «на Та, Гї, оупѡвѣ, да не постыжѡ во вѣкы. Правдою Твоѣю ѡзбави ма и ѡзми ма. Приклони ко мнѣ оухѡ Твоѣ, и оускори ѡзачи ма. Буди ми оубѡ Б҃гъ защититель и в домъ привѣжище, и спси ма. Ико крѣпость моѹ и привѣжище моѣ еси Ты. Имени Твоѣго рѣ настѣвиши ма, и препитѣши ма и ѡзмети ма ѡ сѣти, юже съкрыша ѡ мнѣ. Ико Ты еси защититель мои,

Гї, и к рѡцѣ Твои предаю Тебѣ дѣхъ мои. ѡзбави ма еси, Гї Бѣ истинный.» И кончавъ мѣтвѣ, и со славою предѣ || дѣхъ, блѣнивь Б҃га. И прїаюцѣа || Л. 169 г. емѹ признав, Арфемь попъ, Никола архидїаконъ и слуга е҃го, и⁴ прїимъ за выю е҃го, и ѡставн с миромъ дшю свою въ рѡцѣ гавльшимса емѹ аг҃лѡ сѣимъ. Никола же чѣтныи дїакѡ спрѣта емѡу чѣтноѣ тѣло и стиснѹ Ѧчи емѡу со Арфемою, чѣтныимъ попѡмъ архимандритомъ, прѣстоѡще Николѣ дїаконѹ и келарю и всеи вратѣи въ чѣтнѣмъ е҃го монастыри. Быкше же скорби и кричанїю и рыданїю и плачю великѹ, прїиде Павелъ Ереевъ⁵, чѣтныи дїакъ ѡ веси Андїнскыя,⁶ к самыи тои славыи плачь, и оутѣши всѹ ѡца и вратѣю. И самъ снїде к Миръ на срѣтенїе Филипъ, бѣлюбивомѹ е҃пѡу Филитьска града⁷ погрѣсть е҃го. И пришѣ прѣжѣреченныи е҃пѡ, сотвори пѣснь и чтенїа, ѡкоже оустѣвиша сѣи ѡци во оустѣвѣ. И престѣвиса рабъ Б҃ги прѡбныи е҃пѡ Никола, по Бжїю чѣколюбїю, мѣа декабра въ 5 днѣ въ д индикта, при хрѣтолюбивомъ цри Константинѣ, в лѣ кн, при влѣженнѣмъ патрїархи Макарии. Положено въ сѣое тѣло е҃го внѣтръ во сѣмь Сїѡнѣ, ѡдеже лежатъ телеса сѣихъ и славныхъ мѣнкъ, и сѣа Іѡанна Прѣчла и крѣтителя, и сѣго Стефана перво-мѣнка, и сѣго Феѡра, и сѣго Сергїа и Факха, и м мѣнкъ, на деснои странѣ положѣнъ въ. И скончѣ житїе, и моли ѡ на, чѣтныи ѡче, ѡко да спасѣни бѡудѣ твоими мѣтвѣми ѡ Хѣ Іѣѣ, Гдѣ нашемъ, емѡуже слава, чѣт и поклонѣнїе во всѹ вѣкы, аминь.

Ис. XXX,
1—6.

¹ Въ греч. τὸν Ῥοσσαλίον, что Фальконїй отождествляетъ съ Пятидесятницей. мирисанью Леон. ² изъ села Оклы. Ант. ³ лежащи Ц. Лежа на постели Ант. ⁴ егоже. Леон. ⁵ Павелъ Ермеевъ. Ант. Павелъ Нерѣи Леон. ⁶ изъ деревни Умвы. Ант. ⁷ города Феллїцевъ. Епископальный городъ Феллѡсъ былъ на западъ отъ Муръ, по близости Патаръ. Ант.

Чюдеса и дѣланіе сѣго и прѣв-
наго ѡца нѣго Никóлы¹.

Добро естъ намъ Бжїе писаніе к
вамъ проповѣдати, вѣрніи, воспомина-
нѣше прѣрчьскыи онъ гла, глѣюще истинно
и чудно: «и мѣтъ ѣго во стѣхъ всѣмъ
волю ѣго в нѣ сотвори». || Ико и нѣтъ вз
члѣтѣхъ выша: чютворецъ Никóла выш-
ше к нашихъ лѣтѣхъ.

||Л. 170 а.

Чюдо а сѣго Никóлы².

Члѣкъ нѣкїи, живыи в Костантинѣ
градѣ, к мѣстѣ, рекомемъ Ѣлеуфѣре³,
именемъ Димитріи, имѣа вѣрѣ твердѣ
и надѣжу кз сѣмъ Николѣ, вземъ на
пречѣноѣ и преслѣвное празнѣство свѣща
и мѣсло и вса, тѣже на погрѣвѣ празнѣкѣ
сѣтъ сѣомъ Николѣ. Пошѣшимъ имъ
в кораблеци ѡ славнаго града Костан-
тина ко иномуу градѣ именѣ Инфиратѣ.
Бѣ бо сѣла цркви в томъ градѣ, да
тамо по вса лѣта исхожаше сен мѣжъ
вѣрныи ко сѣомъ Николѣ и твораше
пѣматъ сѣомъ. Идѣшимъ же имъ томъ
днѣ ѡ славнаго града Костантинѣна, бѣ
во тѣ днѣ тихо море, внезапѣ вѣтрѣ
силенъ воста, и свѣрхѣ тѣча велика,
тѣко прерастерза на полы и кверже к
мóре. И хотѣхъ ко краю грести, и болны
силны пришѣше, из рѣкъ томъ израсиша
весло, и кверже вз мóре. И тѣ тѣко
прекратѣ и, инѣ ничтѣже изыде изъ оустѣ
ѣго, рѣзѣ сего: сѣгыи Никóла, помози
ми. И тѣко на дно морѣ. ѡ великоѣ
чю! Стрѣхъ бо ма ѡбдержѣтъ ѡ семь,
ѣ вы ми сказати чюдо сѣе. Внезапѣ

во тоу кáко ѡбрѣтеса сѣгыи Никóла, и
емъ за рѣкоу, к тои чѣ извѣѣ и из мора
и посади и во хлѣвинѣ своѣи, погрѣѣ,
заклѣченѣ сѣци. И ѡнъ мнѣшеса, на
днѣ морѣ сѣда, и великымъ глѣсомъ
вопѣше беспрестѣни: сѣгыи Николѣ, по-
моси ми. И тогда сѣе слышѣше, соу-
сѣди чюдѣхъ, глѣще в сѣвѣ: аки гла
есть нашего свѣда Димитріѣ. И ѡ ве-
чера бѣ шѣлѣ, а како скоро пришѣлѣ.
Кáко ли бѣо граѣ вшѣлѣ ноцию, и заклѣ-
ченѣ; поидемъ, да видѣмъ во хлѣвинѣ.
И вземше свѣща и шѣше, ѡбрѣтоша ||Л. 170 б.
хлѣвинѣ заклѣченѣ, и глаѣ едѣнъ исхо-
жаше: сѣгыи Никóла, помози ми. И рѣк-
ша: развѣемъ клюѣ, да видѣмъ, братѣе,
кто се естъ. Вѣжеѣ же свѣща многи,
развѣша замѣки, вѣзѣоша к кѣтѣ со
свѣщѣми мнози и не познѣша ѣго. При-
стѣплѣше же к немъ влѣзѣ, и познѣша
и, и видѣша на главѣ водѣ тѣкѣцию и
со главы, сланѣ ѡ морѣ, и ѡ портѣ
ѣго аки рѣка течѣше. И к немъ ре-
кѣоша: кáко еси влѣзѣ к хлѣвинѣ за-
кѣченѣ; кѣдоу ли что ли скóро возвра-
тилѣ еси, вечерѣ ѡшѣ, а ноцию прѣидѣ;
что ли се еси весь мокрѣ; ѡнѣже, вса
та слышѣвѣ, тѣко ѡ сна возвѣдѣвѣ,
рѣчѣ к нимъ: да гдѣ се есмъ, и вы
кто есте, еѣже мене вопрошѣете; И
ѡни глѣша емъ: мы есмъ свѣди твои,
и се к хлѣвинѣ своѣи сѣда, вѣсѣдѣши.
Да что се тебе дошло; ѡсвѣщѣвѣ к нимъ,
рѣче: се тѣомо видѣѣ⁴; идѣшимъ намъ по
морию внезапѣ тѣча велика и вѣтрѣ си-
ленъ прѣѣ, и ѡбратѣлѣ корабель нѣцѣ, и
дондохомъ на дно морѣ. И се гдѣ есмъ,
или кáко са есмъ здѣ ѡбрѣлѣ, не видѣѣ⁴.

¹ Авторъ не извѣстенъ. На греческомъ см. въ рукописи XI-го вѣка Моск. Синод. Библиотеки № 379 (по описанію архим. Владиміра), л. 196 об. и сл. Διήγησις μερικῆ θαυματῶν τοῦ μεγάλου ἐν ἀρχιερεῦσι Θεοῦ καὶ ἐν θαυματουργίαις περιούμου Νικολάου, ἀρχιεπισκόπου γενομένου Μύρων τῆς τῶν Λυκίων ἐπαρχίας. Предисловіе въ греческомъ гораздо пространнѣе. Древнѣйшій русскій списокъ см. въ рукописи библ. Хлудова, № 215.

² περὶ Δημητρίου τοῦ ἐκρηφέντος ἐν τῇ θαλάσῃ, л. 196 г. ³ ἐν τοῖς Ἐλευθερίου.

⁴ вм. вѣдѣѣ, т. е. знаю.

Исчиташе свѣщю близъ его, зрѣху, како течаше вода морская со главы емъ и с порты, аки рѣка. Тогда страхъ великъ пріаша и оужасъ вса позорющаа чюу. Бывшю дѣи, тѣ во градѣ дальнѣи съсѣди слышавше, и вси течѣху на чюдо великоє, и видѣше дивлахуеа и славаху Бѣга, пѣснь приносѣще Бѣгоу и Бѣгоу нашему и избранникъ Бѣго, творца чюмоу ¹ изрѣданаа чюдеса.

Чюдо второе сѣго Николы ².

Послашаше чюда моа, молю бы, да бы поведѣ, бы же не лѣнитеса, да вѣдѣть бы оутѣха велика.

||Л. 170 в.

Смѣиоу нѣкто именовъ, Бжѣи члкъ, исповѣдникъ чѣхъ, в чернечствѣ превѣаа и прѣсно молаа Бѣгоу, || тако в чюдесѣ превѣаа, такоже и ѿ десати граа прозѣаа ³. Имаше же к чю дѣи слѣгоу, именовъ Николъ, и тои емъ работа всю работю. И тои посла на страну Катавальскъ ⁴ на работю в кораблѣ. Бѣ во тихо море, и скоро гревѣши со оусердѣемъ и радостю, такоже и на кормн столъ, крѣмникъ радовашеса и игрѣше. Идѣшимъ же на пѣть, внезапноа единѣмъ частѣ мерце и высть нощь, и не оумѣаху, камо ити. И потомъ вѣтръ великъ, оугъ, с тѣчею великою и со громомъ, и волны выша выше корабла. И вы вѣда велика, тако и вса разрази и вѣрже к море, и вѣтрило на полы раздрѣ. И ѿ страха велика падѣша ници корабленици, оуже во са бѣху ѿчаали животѣ: а корабль горѣ хожаще

на волнѣ, а они, ници лежѣше, кричѣху, и молѣшеса, сице глѣху: сѣи Николѣ, помози ны и избѣви ны. И лежѣшимъ к кораблѣ и молѣшимса, Николѣ чернець возниче, да видѣть море. И видѣ члѣка, к вѣлаху ризѣ ходѣща. Ѿле чюдо, и оудчѣша надежю, и не погрѣшиша! Зрѣше Николѣ чернець близъ корабла идѣща сѣго Николѣ, великаго чютворца, по морю идѣща, тако по сѣхоу, очима своимѣ тѣмъ бесѣдѣюща сице к немъ, и в корабль вѣзѣща с радостю и глѣща: востѣни, вратѣ, ничтоже волаа, не дреман, но иди на свою работю, имѣа рѣеть: ѿсѣлѣ с тобою во емъ, егѣ ты ѿ сѣа призывѣеши, Николѣ ѿ Иѣрѣ идѣща ⁵, да сѣ нѣмъ слава ⁶. И то емѣ рѣкъ, ѿиде ѿ очю его. И ѿ того часа высть тихо море в мегновенѣи оа, прѣста тѣча и вѣтръ, и вы тишина велика. || И гдѣ же бѣше ити, тои ||Л. 170 г. бѣше вѣтръ почтагѣша, и еже бѣше двѣма недѣлѣми прѣити, то единѣмъ не ⁷ рѣво дѣи, но единомъ частѣ прѣидоша. И прѣсѣлавиша Бѣга, и тако поаху: «дѣбенъ Бѣ во сѣихъ своѣхъ».

Ис. LXVII,
36.

Чюдо третѣе сѣго Николы ⁸.

Игрѣкъ нѣкто именовъ живѣи во странѣ Антиѡхѣистѣи влѣи срачинъ, вога сѣло, любѣи сѣго Николѣ велики: имѣа единого сѣа, именовъ Василии, творѣа по вса лѣта паматъ сѣмъ Николѣ: канонъ и оутреню и литургѣю, и двѣ трапѣсѣ поставлаа и т. д. См. выше стлб. фѣк.

¹ творѣа Ц. У. ² Въ грѣч. вторымъ помѣщено чюдо объ Агриковомъ сынѣ Василии, а третьимъ это: περι τοῦ μοναχοῦ Νικολάου. На пр.-слав. напечатано архим. Леонидомъ въ Памятн. Древн. Письменности 1888 г., LXXII, чѣ кѣ (1) ³ ὅς καὶ δεκαπολίτης ἐχέλητο. ⁴ προς τὰ τοῦ Καταβόλου μέρη. ⁵ идѣщу Ц. и У. Въ грѣч.:— Νικόλαου τὸν ἐν Μύροις οἰκοῦντα, т. е. живѣще. ⁶ Соотвѣтствующихъ словъ въ грѣч. нѣтъ. Леон.: да сѣ нынѣ слави Бѣ. ⁷ проп. Ц. и У. ⁸ περι Βασιλείου τοῦ αἰχμαλωτισθέντος ὑπὸ τῶν Ἀγαρηῶν καὶ ἀπευχεθέντος ἐν τῇ τῶν Κρητῶν νήσῳ, л. 197 об. Разночтенія см. въ примѣчаніяхъ къ стлб. фѣк.

Чюдо четвёртое сѣго Никóлы. ¹

Четвёртое чюдо повѣдати хоцю бамь.

Оуноша вѣ нѣкто, именѣ Никóла, дѣмоньскимъ мученіѣмъ вѣдержимъ, лежаше мѣць 5, ѡгнѣ великымъ жгóмь. И не та едина баше вѣда, но и нóстѣ баше емъ екорчило, іако ни мáло можаше ходити, ни прострѣтиса, но ползаше на портѣ. И просто да рекъ, іако всѣми состáвы не можаше са гбáти. И о́гнь во великѣи тои жьгыи ижьжеглаз вѣ емоу сѣце, и ѡ пламени ѡгнена тѣло емъ вѣбáше разславлено, неже тои единамь, ² и оуды вси и́хли емъ бaxъ. И врачеве прихожáхъ и не можахъ емъ никое́аже ползы створити. И тáко прише́ ё великъ вѣдъ, іако ни врачемъ имáше едáти, ни са́ видѣ, ѡ чемь превывáти. И видѣ члкъ на празнькѣ сѣго Никóлы идуща со свѣщáми мнóгыми въ цркъ сѣмоу Никóлѣ на литургію. Да онъ, купивъ свѣщю прочтѣвъ оубожество своёмоу, вѣ бо оубогъ велии, началъ, ползалъ по землѣ, ити къ сѣмоу Никóлѣ. Идущю же емоу, по пѣти ³ гáвѣса емоу пресѣгъи великни ⁴ помощникъ Николае, и рече: ктò ты еси и ѡкздоу идеши, и к кому идеши, или что требѣши, или что ти есть вѣда, или что ради нѣтъ трóу прѣемлеши; ѡнъ же, страхѡ великомъ вѣдержимъ, рече, и ѡ правда пѣтнаго сѣда на е́динѡ мѣстѣ, || исповѣда емоу всю вѣдъ свою. И тѣ рече емоу гáвѣвыиса: áще хощеши цѣлъ вы́ти, поиди во слѣдъ мене. И

72 в.

приведе и сѣгъи до своѣа цркви, и тѣ ѡиде. И тои не видѣ е́го, разве же поидóша члци со свѣщáми въ цркъ на литургію, да ѡнъ, видѣвъ, жегъ свѣщю свою, тѣ же ползати нача. И пáки с нѣми возвратиса къ сѣомъ. И тоу видѣ иконъ великъ сѣго Никóлы, и тѣ прилепи и сѣде оу нен. И видѣ ѡбразъ на сѣтѣи иконѣ сѣго Никóлы, и позна и, іако вѣ гáвѣиса емъ на пѣти, и воспи глáсомъ великомъ, глá: сѣгъи Никóлае, е́же ми са еси ѡвѣщáлъ на пѣти и рече ми: хощеши ли цѣлъ вы́ти, поиди въ цркъ мою,—и досѣлѣ сáмъ мá еси привѣлъ, нѣтъ помѣаши мá и исцели мá. Дáзженъ бо ми еси, и ѡдáи же дóбгъ свои нѣтъ мнѣ. И тако и́зъгáла всá та, и возрѣвъ на иконѣ сѣго Никóлы, іакоже и на пѣти, и воскричá великѣи глáсомъ и рече: двѣгните мá. И тѣ сто́аще двѣгнѣша и. И ѡбоймъ иконѣ сѣго Никóлы ѡвѣма рѣкáма своѣма и лобзáа, глáше: теплыи заступниче, помѣаи мá. И начáшася емъ жѣлы простирáти и кóсти, и стá прóстъ на землѣ, и прекрѣти рѣкáма своѣма тѣло своё трижы, и помáза сѣгъи мáсломъ ѡ сѣго Никóлы кандѣла. И и́злѣсе и́з него дѣмонъ, исцели и, ⁵ сто́ащъ простоу. ⁶ И потóм же пáки прѣимъ сѣгоу иконѣ, и целовáше сѣго Никóлѣ. И оувидѣвше дневлáхъса, помѣающе милосѣрдаго члколóбца Бѣа, дающаго блага́ равомъ скѡнмъ, млткѣми сѣго Никóлы. Сла́въ и чтѣ, пѣ да бóшлемъ Хóу Бгóу нáшемоу.

¹ Леон.: чю̄ ѡ. Греческѣи текстъ въ рукописи Моск. Синодальной Библиотеки, № 379, л. 203: περι Νικολάου τοῦ χουτζοῦ—«о разслабленномъ Николаѣ». Въ началѣ греческаго текста указывается приблизительно время чуда: ἐν τοῖς καθ' ἡμᾶς χρόνοις, βασιλεύοντος Ρωμανοῦ τοῦ αἰοιδίμου βασιλέως—«Во времена наши, въ царствованіе славнаго Романа царя»; далѣе въ рассказѣ нѣсколько мѣстныхъ чертъ; всѣ эти подробности опущены въ переводѣ. ² Проп. у Леон.; въ греч.: οὐ μὴ δε τὸ πᾶν. ³ ἐν τῇ ὁδῷ τῇ καλουμένῃ Κταιναρία. ⁴ дописано на полѣ въ Ц. ⁵ и́сцѣлѣ Леон.

⁶ сто́аще простоу Леон.

Чюдо пѧтое сѧго НикѦлы. ¹

Азъ же вѧмь, братїе, ѣ-ѣ чюдо да
 ||Л. 172 г. по||вѣдѣ, и да не мѦсите лѣнїтисѧ,
 нѦ иѧно послушантѣ.

ПѦпъ нѣкто, именовъ Христофоръ,
 ѡ града МитѦлина, ² тѧко и мѧше
 ѡбываи по всѧ лѣта ходити на прѧ-
 знїкъ сѧго НикѦлы во гра МѦры, гдѣ
 лежи сѧый. И тѦ поклонївсѧ, ѡхѦдї,
 приходитъ домѦвъ, и сѧго НикѦлы тѣла
 мѦра вземъ, приношѧше в домъ свой
 на ѡсщєнїе всемоу домѦ своему. Во
 ѣдино же лѣто приготѦвїсѧ ити ко
 сѧму со дружиною, и идѦщимъ имъ
 близъ, и тѦ сѣтѦшо срачїна, и поимше
 ѧ, ведѦша ѧ на свою зѣмлю. Бѣ же
 вѣхъ пленѦно ѧ мужь. И ведѦша ѧ во
 свою зѣмлю, ³ и постѧвїша на трѦе: ѣди-
 нѦ часть пѦ мечь, ѧ другѦю продѧти, ѧ
 третїюю в темници затѦорити. Попѧ
 же Христофора на оѣсщєнїе ѡлчїша. И
 приведѦша ѧ на мѣсто, начѧша сѣчи по
 ѣдиному, и доїде до попѧ. И тогда стоѧ
 пѦпъ Христофоръ, призывѧше сѧго Ни-
 колѧ, гѧ: и зѧви мѧ ѡ мечѧ сего и по-
 мѦши ми, тѣплыми застѦпнице. И тоу ѧвїе
 стоѧ сѧый НикѦлае, ѧки на иконѣ напи-
 санъ, в рїзахъ прѣ нимъ, и рече ѣмѦ: не
 бойсѧ, братѣ, азъ во ѣмь с товою. И при-
 шѣ мечникъ и полѧтъ попѧ, да и посщєтъ.
 И сѧый идѧше во сѣдѧ, и гдѣ идѧста
 на мѣсто ⁴ посщєи и. И рече мечникъ
 попѦви: поклонї главѦ, и тоу пѦпъ по-
 клонївсѧ. Рѣ сѧый: не бойсѧ. И ѧко
 хотѧхъ посщєи, и тѧко сѧый из роукѦ
 изѧ мечь. И сѧ мечникъ забѧвсѧ, и
 рече попѦви: гдѣ ми мечь; И рече пѦпъ:
 НикѦлае взѧ. Мечникъ рече: да гдѣ ѣ;

ПѦпъ же рече: ѡто стоїтъ оу тѦбе.
 И рече мечникъ: пожи тоу. Попъ же
 стоѧше, свѧзанъ ѡпаки рѦками, и сѧый
 рече НикѦла къ попѦви: не боїсѧ. Шѣдъ ||Л. 173 а.
 мечникъ, принесѣ другїи мечь и рече
 къ попѦу: поклонисѧ, ⁵ и хотѣ и оѣдарити.
 И тѦ простѣръ рѦкоу сѧый НикѦла, и зѧтъ
 мечь. И разгнѣвсѧ мечникъ на попѧ, и
 рѣ: болюкъ ли ѣси, гдѣ мечь; И рѣ пѦпъ:
 НикѦла взѧ. И ѡнъ пѧки третїеѣ взѧ,
 и сѣтѣ и сѧый НикѦла, и исхити из
 рѦки ѣмоу. И прїде к попѦ тощъ, и
 рече попѦви: кїи НикѦлае; И рече пѦпъ:
 иже к МѦрехъ МѦкїи. Рече же ѧравитъ:
 ѧще тои ѣ, то вели мужь тои и дѦбрь.
 МнѦго во ѣмь слыхѧлъ, ѣже много до-
 бра тѦворитъ чѧкомъ. И разрѣшї и и
 ѡны ⁶ ѣ мужи, имѣже вѧше посщєномъ
 быти с попѦмъ. И привѣдъ ѧ всѧ че-
 тыре пред сѧ, и копрашѧше попѧ ѡ сѧмъ,
 кѧко и видѣлѧ. И пѦпъ сказывашѣ ⁷
 всѧ та порѧдъ, и кѧко сѧ ѣмѦ ѧвїлѧ,
 и кѧко ѣмѦ и зѧймалъ мечь. И слышавъ
 ѧравї ѡ попѧ, велии чюдїсѧ, и рече:
 великъ бѣ хрѧтїанскъ: азъ вѧсъ днѣш-
 немъ дни працаю, да идѣтѣ к НикѦлѣ.
 И поимъ ѧ, и зѧде и и зъ своеѧ зѣмля,
 и настѧви ѧ на пѣть, иже идѧше, и ца
 МѦра, къ сѧму НикѦлѣ. И рече: идѣтѣ
 к нему, вѣ во ѡтѦлѣ близъ. И ѧра-
 витанинъ возвратїсѧ домовъ; И сїи,
 славѧше бѣѧ и поюще, идѧхъ, хвалѧше
 и сѧго НикѦла, иже и зѧви ѧ ѡ гѦр-
 каго мечѧ и ѡ лючїѧ смерти.

Чюдо 5 сѧго НикѦлы. ⁸

Понѣже оѣво слышахомъ сѧго Дѧ,
 прѦркомъ дѣдомъ гѧюца: «ѧко ѣжелѣтъ Ис. XLI, 2.
 ѣленъ на источники водны, тѧко вѧ-

¹ чю ѧ (4) Леон.; греческїй текстъ въ рукописи Моск. Синодальной Библїотеки, № 378, л. 56 об. ² изъ города Митилены на о. Лесбосѣ; въ греч.: Пресβυτερός τις, Χριστοφόρος οὐνόματι, ἀπὸ Μιτυλήνης ὀρμώμενος· ἔστι δὲ αὐτῆ ἡ πόλις ἐν τῇ Λέσβῳ διαχειμένη. ³ πρὸς τὴν Κρητῶν νῆσον. ⁴ вст. идѣже Леон. ⁵ поклонивсѧ Ц. и У. ⁶ ины Леон.; въ греч.: и бывшихъ съ нимъ, числомъ четверыхъ—καὶ τοὺς σὺν αὐτῷ τὸν ἀριθμὸν τέσσαρας. ⁷ сказывашѧ Ц. ⁸ чю ѧг (6) Леон., Хлудов. № 215: чю 3.

||Л. 173 б.

дѣетъ дша моя к Тебѣ, Бже». Во истиннѣ во жадаѣтъ дша вѣрныи хрѣтианъ на слышаніе словеса Бжїихъ, творачииса стѣми ѿгд. Что во слащѣ, повѣжь ми, работавшии земныи црѣмъ паче, но еже слышати тѣи^{||}нѣ изъ оустъ црѣвъ; Бѣле же сего веселіе принѣсати дшамъ, хотѣшимъ работати Нѣному Црю, слышаніе словеса¹ Бжїихъ творачииса² стѣми ѿгд. Инѣ же худомъ, хотѣшъ начати написати чюдо стѣго Никѣлы, сотворившееса тогда при моѣй худости въ Цриградѣ, нынѣ же молюса вамъ, вѣрнїи, помощникомъ быти мѣтвоею погрѣженому сѣмнѣніемъ,³ не имѣшъ навѣчїя сицега дѣла. Гѣ во сотворити икѣсныхъ в мудрости естъ. Паки же поминѣюще ѿного раба лениваго, потайкашаго имѣнїа гдѣна своего, а не даваши на приплѣ земли срѣчнїи, се же помышлай, страхѣ ѿдержимъ, прострохъ рѣкѣ мою на дѣло сѣ.⁴

Бѣ нѣкто, именовъ Никола, въ прѣжеречїемъ градѣ Константиинѣ, рѣкодѣльствомъ кормася, вѣренъ къ Бѣгу, имѣла завѣтъ свои ко стѣму Никѣлѣ, не провожаше днї стѣго Никѣлы бес пѣмачи. Сице же творѣшю емъ не пославашию, слышаше во во стѣи Писанїи глѣща: «чѣти Гѣ ѿ своихъ праведнїхъ трудѣвъ», и прїсно въ оумѣ держаше. Дѣнде великїа старости кѣпно же и оубожества, не могѣше оубже дѣлати. Прѣближившюса тогда днї стѣго Никѣлы, помышала в собѣ, чѣдѣ сотворити, глѣше прѣжеречїеннїи старецъ к ѣженѣ своѣи: жѣно, се прїспѣ намъ днѣ любїмаго великаго архїереа Хѣа Никѣлы. Чѣдѣ сотворивѣ, скѣдостїю нама не имѣшима,⁵ иже

на потребѣ днї тогѣ стѣго; вѣрнѣнаѣ чѣ жена ѿвѣщаѣ, глѣщи к моужю своѣму: вѣси, гдѣне мой, іако прїспѣ конѣць живота наю, старѣстѣ чѣ постїгнѣше кѣпно со мною: днѣ во илї⁶ оубро конѣць живота прїимемъ, да не совратї мѣсли своѣи || и любѣви, іаже къ Бѣгу и ко стѣму Никѣлѣ. И се рѣкши, показа емъ коверъ свои, глѣщи: прїими се и шѣ⁷ продаи. Идї и кѣпи все, иже на потребѣ пѣмачи стѣму Никѣлѣ. Иного во не имавѣ ничѣже, но тѣчїю сѣ едїно. И се ни на кѣю потребѣ нама, егда чадомъ наю ѿстанѣтъ, и хже не имавѣ; Слышѣк же си вѣрнїи старецъ, похвалї велїи Бѣга, и прїимъ коверъ, и зѣнде. Градѣщю же емъ посреди торгоу, идеже столпъ стѣго великаго Константиина, минѣше же емъ стѣа Платѣна, срѣте же и⁸ скорїи всегда на помощь с вѣрою стѣи Никола, во ѿбразѣ старца нѣкогѣ честна, глѣща⁹ носѣщемъ коверъ: друже любими, гдѣ идеши; ѿвѣща емъ носѣи коверъ: потребѣ имамъ доити до торгоу. Прѣближившюса оубже, глѣ емъ стѣи Никола: багъ со вѣтъ чѣвои, друже, но ѿбаче повѣжь ми, на колнцѣ хѣщешї ѿдѣти, да ѿдаи коверъ свои, азъ во хѣщю чѣковаго ковра кѣпити. Глѣ ко стѣму старецъ: прѣвое данѣ на семь и златникъ, нынѣ же прїимъ, елико ми іаще едасї. Глѣ стѣи къ старцю: прїимешї ли с златникъ; И глѣ старецъ ко стѣму: прїимъ с радѣстїю, іаще ми едасї. Тѣ ѣвїе сагъ къ чѣпагъ¹⁰ рїзы своѣа стѣи Никола, и вына златѣ и дѣстѣ с златнїи велїкїи в рѣцѣ старцю, глѣ емоу: прїими, друже, се и дажь ми коверъ. И прїимъ оубо старецъ с ра-

||Л. 173 в.

Притч. III, 9.

¹ чюдеса Хлуд. ² творачииса Хлуд. ³ вст. грѣхѣсти ради Хлуд. ⁴ вст. и чѣко, Бѣ призвавша на помощь, начинаемъ писати начало чюдеса, бывшаго ѿ ковра. Леон. ⁵ нама шѣмѣчѣма Хлуд. ⁶ и Ц. У. ⁷ по амѣлоу Хлуд. ⁸ иже Ц. У. ⁹ глѣща честна. Ц. У. ¹⁰ чѣпагъ—карманъ. Слово это встрѣчается въ Изборникѣ 1073 года.

||Л. 173 г.

достѣю, ѿбо не достоѡше коверъ того. Сѣый Никѡла прїимъ коверъ ѿз рѣки старца ѡнде ѡ него. Разшедшимаже са има ѡ себе, глѡхъ видѣвшїи старца: ѣдѡ привидѣнїе видиши, старче, что се глѣши ѣдинъ; Старца во видѡхъ ѿ глѡ

ѣго || слышѡхъ, сѣго же никако же ни глѡса, ни самого видѡхъ, но токмо ѣдинъ старецъ. Сѣый Никѡла прїиде тоу ѡвїе, носѡи коверъ, к женѣ прѣжеречѣннаго старца, глѡ к женѣ: жено, ¹ по-нѣже мѡжъ твоѡ дрѡгъ ми ѣсть ѡдавна, того ради ² срѣтѣ ѿ ѡмолѡи ма, глѡ: створи любовь со мною, донеси коверъ сїи к женѣ моѣ, ѡзъ во ѡмамъ потрѣвѡ ѡноу. И се ѡмаши своѣ, сохрани ѡ. И се рѣкъ, невидимъ бы. Жена же, прїимши, страхомъ не смѣ въпрашѡти: ты кто ѣси, чѣна мѡжа зривше, свѣтѡ сїающа ³. Гнѣвомъ же разжегшиса на мѡжъ своѡи, рече, маши забывша ⁴ сокѣтъ, ѡже к ней, ѡ любовь, ѣже ко сѣомъ: ѡубы мнѣ, ⁵ глѡци, небозѣи, совокѡпѣшесѡ с мѡжемъ законопрестѡпнѡи ѡ лжа наполненомъ! Си же ѡ подѡбна к сїи рѣкши, не хотѡши зрѣти на коверъ своѡи, горѡци любовїю ко сѣомъ. Мѡжъ же ѣдѡ, не вѣдынъ вѣвшѡго ѡ кѡпивы, ѡже на потрѣвѡ сѣомъ Никѡла дѡи, ѡдѡше к хїжи своѣи, радѡса прилѡченїю на продѡнїе ковра, да не погрѣшитъ мысли своѣдѡ. Пришею ⁶ ѣмъ к хїжинѣ своѣи, ѡ видѣвше женѡ ѣго, гнѣвомъ ражѡжѣгшиса нанѡ, кидѡше словеса злаѡ, глѡци: да ѡстѡпиши ѡ менѣ ѡ дѡи сего, солгавыѡ сѣомъ Никѡла, ѡуне во товѣ не ѡвѣщѡтисѡ, ѡли ѡвѣщѡвшисѡ солгѡти сѣомъ Никѡла! Не ложъ во ѣсть Хѣ Сѡнъ

Бжїи, рекуи: ⁷ «никтѡ, рѣки возложъ на рѡло, зрѡ воспѡ, ѡуправленъ вѡдетъ въ црѣтѡи нѣнѣ». Се же ѣи рѣкши ѡ подѡбнаѡ сїамъ, принесѣ коверъ прѣ моужъ

Лук. IX, 62.

своѡи, глѡци: сѣ ѡмѣи, мене же не ѡмаши ѡмѣти ѡу себе, солгалъ во ѣси сѣомъ Никѡла, ѡ прѣвое ѡуправленїе ⁸ погрѣши, пишеть во: «ѡще сотворитъ чѡкъ во ѡправдѡнїи, ѡ со||грѣшитъ во ѣдномъ, ||Л. 174 а. вѣемъ ѣсть повїненъ». Се же слышавъ старецъ ѡ жены своѣдѡ, ѡ видѣ коверъ своѡи, ѡ дикѡшесѡ ѡ не домыслшесѡ, что ѡвѣщѡти к женѣ своѣи. Сѣомъ же на дѡлѡтѣ, ѡ поразѡмѣ, чѡдоу ⁹ вѣти сотворшюса сѣимъ Никѡлою. Воздохнѡ же ѡзъ глѡвины сѣца своѣго ѡ радости наполншесѡ, воздвигъ рѡцѣ своѡи на небо, глѡше: слава Тебѣ, Хѣ Бѣ, творѡщемъ чюдеса ѣдинымъ сѣимъ Никѡлою. Глѡше старецъ к женѣ своѣи: жено, тѡко стѡраха радѡи Бжїѡ повѣжъ ми, кто ти принесѣ коверъ сѡи: моѡ ли, ѡли женѡ, старъ ли, ѡли ѡунъ; ѡвѣщѡвшѡ женѡ к мѡжю, глѡци: мѡжъ свѣтелъ, чѣнъ, свѣтлы рѡсы носѡ, во ѡбразѣ старца честна, прїиде носѡ коверъ сѡи наю, глѡ ко мнѣ: жено, мѡжъ твоѡ дрѡгъ ми ѣсть, сего ради ѡмолѡи ма срѣтѣ донестѡи коверъ сѡи к товѣ, сохрани ѡубо. ѡзъ же прїимши, не смѣхъ ѡубо въпрашѡти ѣго, ты кто ѣси, чѣна мѡжа зрѡци. Слышѡвъ же ѡ жены, чюдисѡ, показѡвъ женѣ златѡ ѡстѡвшеѣѡ ѡ кѡпленѡе вѡшнѡ ѡ вино, просфѡры ѡ свѣщѡ на потрѣвѡ дѡи сѣго Никѡлы. И глѡ: живъ Гѣ, ѡко ѡстиненъ ѣсть кѡпивыѡ, ѡу мене коверъ сѡи сѣый Никѡлаѣ, ѡ пѡки принесъ во ѡвѣтелницю ¹⁰ к намъ ѡубогымъ ѡ смирѣнымъ рабѡма ѣго, ѡбо глѡхъ видѡщиѡи ма вѣсѣдѡющѡ с нимъ: ѣгда привидѣнїе видиши; мене ѣдиногѡ видѡ, ѡногѡ же никакоже. Тѡ ѡвїе воспїсѡта ѣдинымѡи ѡустѡи, влѡгодарѡще всемогѡщагѡ Бѣѡ ѡ хвалѡще великагѡ ѡрхїереѡ Никѡла, скорогѡ помѡщника вѣемъ призывѡющимъ ѣго с вѣрою. Тѡу

¹ по Ц. и У. ² проп. Ц. У. ³ сїающи Ц. У. ⁴ забывши Ц. У. ⁵ проп. Ц. У.
⁶ пришедши Ц. У. ⁷ ѡ Ц. У. ⁸ правленїе Ц. У. ⁹ чюдо Ц. У. ¹⁰ во ѡвѣтелницю Ц.

||Л. 174 б.

ѡбѣ радости напѡлнистася ѡ скоро те-
коста къ цркви стго Никѡлы ѡ всѣмъ
приключившимся чоу въ цркви стго
Никѡлы сказаша, ѡ вси, слышавше бывшее
чюдо, прославиша Бга ѡ стго Николу, твора-
ща¹ мѡтъ с рабы своими. Тѡ ѡбѣ
пославше, повѣдаху патрїарху,² ѡ по-
велѣ дати кормлю ѡ имѣнїа стгыл
Софїа. ѡ створиша празнїкъ чтнхъ съ
хвалами ѡ пѣнїи ѡ пѣми дховными.
Чтный соборъ Црграда, вѣрнїи хртїани
текли на слышанїе чюдеса Бжїихъ, твора-
щимися стгыми ѡго, чоу свщными во
градѣ томъ, словщными, имѣ нѣсть
числа, никтѡже ѡ живущихъ всежїс-
нено (вѣсть)³, токмо єдинъ Бгъ, боле же
стгымъ Николоу, ѡже не тобою в томъ
градѣ, словщїе црскимъ, сїаетъ⁴ чюде-
сы⁵, но ѡ по всемъ мїру ѡ по земли
ѡ по морю. Ктѡ во коли, с вѣрою при-
завъ єго, не⁶ полдчїтъ поможь ѡ
него воскорѣ, ѡли є вѣдѣ кто сын,
призавъ єго, не⁶ прїиметь ѡзбавленїе;
Но ты, ѡче чтный, стгый Николле, не
забывѡ рабъ свой, творщїи ти вѣрою
пѡмать твою, ко стѡсти твоєй ѡ къ
стѡму твоєму ѡбразу чюдотворщемъ
кланѡющїхся.

Чюдо свѡтаго Никѡлы⁷.

ѡвльшюся чюдѡ стго Никѡлы є Кон-
стантинѣ градѣ при самодержци Леѡн-
тїи при патрїарси ѡфанасїи⁸, ѡвльшюся
стгмъ Николѣ, архїерею Мврскомъ, стар-
цу блгочтївѡ ѡ нищелюбцу, страннопрї-
имцу, ѡменемъ Феѡдану, є видѣнїи
полнощи, ѡ рече єму: Феѡдане, ѡвуд-
дїса ѡ сна, ѡ востани, ѡ иди ко ѡко-
нопїсцю ѡггею, ѡ вели ѡписати ѡпса

чѡколѡвца Бга, ѡже создѡ небо ѡ землю, ѡ
море, ѡ реки, ѡ кїты, ѡ всѡ птица
парашїа, ѡ создѡ чѡка по ѡбразу ѡво-
єму ѡ по подобїю, ѡ давѣ єму власть
всѣми || ѡвладѡти, ѡ вели ѡписати Пре- ||Л. 174 в.
чтѡю Бгомѡрь, Црцю нашо ѡ Бцю, ѡже
родї намъ ѡпса чѡколѡвца, ѡ вели ѡ-
писати ѡггѡдника Спѡсова ѡ молѡбника
ѡ родѡу хртїанствѣ, стго Николу, ар-
хїерею Мврскаго, подобѡетъ ми здѣ
быти, ѡ гвнї писанїе патрїарху ѡ все-
леньскомъ соборѡ. Иди скоро, не ѡслаши-
ся менѣ ѡ вели ѡписати: подобѡе ми
здѣ жїти. ѡ ѡвудїса ѡ сна вѡлюбн-
быи мѡже Феѡдану, ѡ ѡстрашїса ѡ
видѣнїи, ѡ скоро иде ко ѡггею ѡконо-
пїсцю, ѡ молѡ єго ѡписати ємоу ѡпса
чѡколѡвца Бга, ѡ Пречтѡю ѡго Бгомѡре,
ѡ ѡггѡдника ѡпсова Николу.

ѡзволѡнїемъ стго ѡпса ѡ Прчтѡгѡ
Мѡри, ѡписавшо єму гѡ ѡконы: ѡпса
чѡколѡвца Бга, ѡ Пречтѡгѡ Бгомѡрь,
Црцю нашо Бцю, ѡ ѡггѡдника ѡхъ стго
Николу, ѡ вземьшо⁹ Феѡдану ѡконы
стгыл,¹⁰ ѡ несѣ во ѡбїтель свою, ѡ по-
стѡви стгыл ѡконы въ чтнѣ мѡстѣ. ѡ
рече Феѡдану к женѣ своєй: жєно,
створивѣ трапѡзу є домѡ своємъ ѡ по-
молївеса ѡпсоу ѡ своємъ согрѣшенїи.
ѡ рѣ жена ѡнастасїа к мѡжоу своємъ:
гдѡне, вѡла твоѡ вѡди, рѡда се сотво-
рїти. ѡ Феѡдану иде в торгъ, гдѣ
прѡдають вѡшно ѡ вино, ѡ купи на
гѡ злѡтнїкъ вѡшна ѡ вина за тра-
пѡзу себѣ, ѡ иде к патрїарху ѡфанасїю
ѡ вселеньскомѡ соборѡ. ѡ Феѡдану
моли патрїарха со вселеньскї соборѡмъ,
чтѡбы гнхъ лїтѡргїю пѣлаз, ѡ по лїтѡр-
гїснїи моли Феѡдану патрїарха со

¹ творщїе Ц. ² вст. тогда свщемѡу ѡнїану. Леон. По предположенїю А. В. Горскаго ѡ архим. Леонїда єто Мїхаїл Керулларїй (1043—1059). ³ Леон.; проп. Ц. У. ⁴ сїаютъ. Ц. У. ⁵ чюдеса Ц. У. ⁶ проп. Ц. У. ⁷ чю мѡ (15). Леон. ⁸ Чудо єто должно быти отнесено къ патрїарху ѡнастасїю ѡконоборцу (730—753), бывшему при царѣ Львѣ Исаврянїнѣ. ⁹ зкѡмьшо Ц. ¹⁰ вст. ѡ Ц.

||Л. 174 г

вселенскыи соборомъ, чтовы во ѡбѣтели
 въ и вѣнѣхъ дѡмъ. Патріархъ створившѣ
 в домъ е҃го быти, и патріархъ пришею
 во ѡбѣтели Феѡдановоу, в гѡрницу, и
 видѣ постѣлѣны иконы г҃и. На е҃диной
 иконѣ написанъ ѡбразъ Г҃а нашего Іс҃а
 Х҃а, е҃пса ч҃лколѡвца Б҃га, иже создавъ-
 шаго всю тѣарь, и прослави патріархъ
 иконѣ, ѡбразъ е҃пса ч҃лколѡвца Б҃га, и
 рече: слава Тебѣ, ч҃лколѡвче е҃псе, иже
 создавшемъ всю тѣарь, по ѡбразѣ пи-
 санъ въ ѡбразъ е҃пса нашего. И вторѡа
 икона написана въистѣ е҃пса Б҃ца, и рече
 патріархъ: исполати сѣи ѡбразъ написанъ
 Пречѣи Цр҃ца нашеа и е҃пса Б҃ца, мо-
 лебници ѡ всемъ мирѣ, иже роди на
 е҃пса и ч҃лколѡвца Б҃га.¹ И оузрѣ г҃ю
 иконѣ, написанъ ѡбразъ великаго с҃ла
 Никѡлы, архіепѣпа Мирскаго, и рече пат-
 ріархъ: и сѣи иконѣ ктѡ писѣ, ѡбразъ
 Мирскаго архіепѣпа Никѡлы; сѣи бо смер-
 довичъ ѡбразъ е҃сть, Феѡдановъ сѣи и
 Нонинъ, непѡвно емъ во с҃льскомъ
 великомъ ѡбразѣ быти. И рече иконо-
 писцю Я҃ггею: не пиши митрополита
 Мирскаго сѣи великимъ ѡбразѡ, и
 велѣ вынести конъ с҃го Никѡла. И
 вѣчѣи мѡжъ Феѡданъ и зѡра ѡ
 вселенскаго собѡра крилошанина, мѡжа
 худа, но дѣовна и развѣна, именемъ
 Каліста, оумоли е҃го, гдѣ стоить с҃гын
 Никѡла, прославити емъ с҃го митропо-
 лита пресѣеннаго Мирскаго. И самъ
 Феѡданъ скорвенъ въ велми ѡ словеси
 патріарши, иже велѣ иконѣ вынести
 конъ, с҃го Никѡла, из затрапезіа. Ино

1 Цар. II, 30.

Матѡ. V, 14.

в Писаніи глетъ: «прославлѡщаго Я҃а,
 прославлѡ», но самъ с҃ль прославитсѣ,
 и «не оукрѣитсѣ градъ верхъ горы сто-
 лце», ни с҃ль не во скрѡвѣ мѣстѣ,
 но самъ с҃ль прославитсѣ, с҃гын Ни-
 кѡла. Патріархъ же прославившю е҃пса
 ч҃лколѡвца и Прѣчѣю е҃ Б҃гомѡръ, иже

нама роди е҃пса, иже стоить с҃гын
 Никѡла, тѣ || и Каліста прославлѡшю ||Л. 175 а.
 е҃пса и е҃псу Б҃цу и ѡпослѣ прославившю
 емѡу с҃го Никѡла ч҃анно, и бракъ въ
 чюдѣнъ оу Феѡдана. Патріархъ же бѣсѣл
 бывшю, и вселенскѣи собѡрѣ ликоство-
 ваше е҃пса, и всѣмъ веселѡнимсѣ, и
 брашно и вино недостѣвшю испити, и
 послѣ е҃диногѡ ѡ вселенскаго собѡра,
 глѡще: Феѡдане, е҃ще патріархъ хотѣшю
 испити, возми вина. Рече Феѡданъ:
 рци г҃ноу, вина нѣсть, ни брашна, а
 торгъ расшѣлсѣ, кѡпити нѣгдѣ. И скор-
 венъ же въ Феѡданъ и поманъ видѣ-
 нѣ с҃го Никѡлы, како сѣ емъ таби
 с҃гын Никѡла и велѣ писати иконописцю
 Я҃ггею г҃и иконы, е҃пса и Прѣчѣю Б҃цу и
 с҃го Никѡлоу Мирскаго, и припадѣ ко
 ѡбразѣ с҃го Никѡлы, и плакасѣ горко
 Феѡфанъ и рече: с҃ла Никѡлае, роженіе
 твоѣ чюдно, и житіе с҃го, и постѣви
 цр҃къ с҃гын Сиѡнъ, и множество исцѣлѣи
 недѣжныи, и нѣ молю тѣ, с҃ла Никѡ-
 лае, таби оу менѣ худаго чюдо своѣ. И
 вѣвсѣ иде, гдѣ испито вино, и млѣвою
 с҃го Никѡлы, архіерѣа Мирскаго, въ
 вина полно и брашна. И взѣмъ вино и
 брашно и несе патріархъ. Патріархѡу же
 вѣвшю вино, испившю и похвалившю
 емъ вино: нѣсть такова пивалъ емъ
 вина. Феѡданъ же тащѡу чюдо с҃го
 Никѡлы, патріархъ же веселъ бывшю, и
 вселенскѣи собѡрѣ веселъ сѣло. Идѡшю
 патріархъ в домъ с҃гын Софеи и оутре-
 вившю емѡу ѡ вина, и приде к немъ
 ѡ веси Гѣрдаильскоѣ² ѡ Мирскаго
 ѡстрова волѡринъ, именемъ Феѡръ,
 дщи е҃го немощна сѣло, вѣснымъ не-
 доугомъ ѡдержима, е҃диночѣа е҃го, моли
 патріарха со с҃гымъ е҃вѣліемъ чѣхати
 чести на главою вѣснѡщѣи. И пат- ||Л. 175 б.
 ріархъ, взѣмъ тетрѣ с҃го е҃вѣліе, писаніе
 с҃го и зѡвѣстника Лѡуки е҃вѣліста, и вшед-

1 Бѣа Ц.

2 ѡ веси глѣмон е҃вѣральскоѣ Леон.

шю ѿмѣ въ корабль, и вселенскыи соборъ с нимъ. И бы на срѣ морѣ, и мѣтѣщюся кораблю и испровержеся корабль, иде на дно морѣ, тако патріархъ оутѣпѣющю со вселенскыи соборомъ, и молѣщюся ѿмѣ стѣмоу Спѣсоу и Пречѣстѣи ѿго Бѣгомѣри. Изволеніемъ Спѣсовымъ и оумолѣи Прѣчѣстѣи Сѣна Своѣго ѿ вселенскѣ соборѣ, чтобы не потонѣла сѣенничѣскыи чинъ: и приплѣбшю кораблю, и млѣтѣю Бжѣію выѣшмъ в кораблѣи всѣмъ. Патріархъ же оутѣпѣющю, и поманѣвъ грѣхъ своѣ, глѣюще: стѣлю великѣи, архіерею Мѣрскыи, сѣгрѣшѣи к тебѣ, стѣи Никѣлаѣ, прѣстѣи ма и помѣлѣши ма грѣшнаго, избѣви ма ѿ глѣбныи морѣкыи, ѿ напрѣсныи смѣрти, ѿ горкаго часа, сѣгрѣшѣи к тебѣ, избѣи ма ѿ глѣбныи сѣл. И прѣиде скѣро на помощь стѣи Никѣлаѣ, по морю ходѣ, тако по сѣхѣ, и привлѣжисѣ стѣи Никѣла, имъ зѣ рѣкоу патріарха, и рече ѿмѣ стѣи Никѣла: ци надобѣнъ смѣрдовичъ в помѣщѣ; Патріархъ рече: стѣлю великѣи, архіерею Хѣвъ, скѣрыи на помощь, стѣи Никѣлаѣ, избѣви ма ѿ напрѣснаго сѣго часа. И стѣи Никѣла рече ѿмѣ: не бѣисѣ, вратѣе, к томѣ не сѣгрѣшѣи, да не горѣе ти того вѣдетъ, моѣю рѣкою избѣвлѣетъ тѣ Хѣ Гѣ: сѣ тѣвои корабль, иди в него. И стѣи Никѣла посади ѿго посреди кораблѣи, и рѣ ѿмоу стѣи Никѣла: сѣ цѣлѣз ѿси, иди на стѣпенъ своѣ въ Цѣрградъ. Вселенскыи же соборъ оубѣдѣ патріарха посреди кораблѣи, и рекѣша: слава Тѣбѣ, Спѣсе и Прѣчѣстѣи Бѣгомѣри Цѣрѣи, стѣла Бѣце, слава Тѣбѣ, господѣна нашего избѣвлѣши ѿ оутѣплѣніа. Патріархъ же, ѣки ѿ сна оубѣдѣисѣ, и рече ко вселенскѣ соборѣ: гдѣ ѿмѣ вратѣе; онѣи же рекѣша ѿмоу: во своѣмъ, гнѣ, кораблѣи, и сѣ цѣлѣи ѿсѣма вси.

||Л. 175 в.

И патріархъ сѣ рыдѣніемъ великѣи рече: вратѣе, сѣгрѣшѣи рѣ стѣимъ Никѣлоу, по истинѣ стѣль великѣи Никѣлаѣ: по морю ходитъ, тако по сѣхоу, и гнѣ великѣи, скѣрыи на помощь стѣи Никѣла, ѿмѣ ма за рѣкѣ, и посади въ кораблѣи сѣмъ. И корабль прѣшѣдъ скѣро къ Цѣрградъ; и вышѣдшю патріархоу ѿсѣ кораблѣи, и плачѣса идетъ къ цѣркѣи стѣи Сѣофѣи со вселенскѣ соборомъ, и послѣ по Фѣвѣдѣна, и повелѣ прѣнести иконоу, стѣго Никѣлоу. И плачѣса патріархъ прѣ иконоу стѣго Никѣлы, и рече: сѣгрѣшѣи ти, стѣи Никѣлаѣ, помѣлѣши ма грѣшнаго. И повелѣ постѣавити иконѣ стѣго Никѣлы въ цѣркѣи стѣи Сѣофѣи. Въ оутѣрѣи ѿвѣложѣи цѣркѣи в Кѣстѣнтинѣ градѣ стѣго Никѣла и сѣла ю. И на чѣтѣныи своѣи прѣзѣнникъ стѣи Никѣла прѣстѣи недоуѣжнѣи мѣ и ѣ мѣжъ. Патріархъ, дѣвъ цѣркѣи стѣго Никѣлы на ѿрѣжѣе ѣ лічѣрѣ злѣта и мнѣси сѣла и сѣ виноградами, и оутѣстрои монастырь чюдѣнъ стѣго Никѣлы. И мнози прѣхожахѣ слѣпыи и хромыи и недѣжныи, исцѣлѣши. Изъ инѣи вѣсен прѣхожахѣ къ стѣмоу Никѣлѣ, исцѣлѣвахѣ,¹ и прѣславѣши Бѣга и стѣго Никѣла. Бѣгоу нашѣмъ слава нѣтѣ и прѣсно и во вѣкѣи вѣкомъ, ѣми.

Чѣдо свѣтѣаго Никѣлы.²

ѿ Кѣстѣнтѣина градѣ дѣ поприще ѣдино дѣле монастырь ѣсть,³ в нѣмѣже ѣсть цѣркѣи стѣго Никѣлы. Сѣго монастыра чѣрѣнци оутѣавъ || сѣце имѣхѣ издавна ||Л. 175 г. не прѣтѣжатѣи кѣ кѣліи своѣи ничѣтоѣже, но тѣчѣю оупѣвѣющѣе вѣхѣ на Бѣга и на стѣла Бжѣіа Никѣла. И вѣше монастырь тѣи вѣлѣзъ пѣти люѣскаго: иѣдѣще, гостѣщѣе прѣходѣщѣи подѣлахѣ млѣтѣнию на потрѣвѣ в монастырь вратѣи и цѣркѣи. ѿдиноѣ же недостатѣкоу выѣшю в ма-

¹ исцелѣваше Ц. ² Чѣдо азъ (10). Леон. ³ Начало въ изданіи арх. Леонидѣ читается исправнѣе: Отъ Кѣстѣнтѣина градѣ і поприще подалѣ монастырь ѣсть.

настыри, и блху чернорізци манастыра того в печалѣ мнѡстѣ и скорби¹ скѡдости радн, и молѡхса беспрестѡни стѣмъ Никѡлѣ. Стѣи же Бжїи стѣмъ Никѡла, пекыйсѣ рабѣи свойми беспрестѡни и навѣда по всѣ днѣи, створи чюдѡ преслѡвно и пѡмѡти достѡбно.

Бысть нѣкїи члѣкъ богѡтѣ и мѡтннхъ к нишимъ и превозлюбленъ къ стѣимъ црѣкѡѣ, семъ же идѡщю в гостѣвѣхъ своѡ со ѡтрокѡи свойми пѡтѣмъ, идѣже манастырь вѡше стѣго Никѡлы, и мыслѡщъ же емъ въ срѣци своѣмъ мѡтнню подѡти в манастырь тѡи, и бы оу распоуѣтїѡ тѡгѡ, и видѣ члѣка мрѣтѡвѡ нѡга, и змѣрша ѡ мрѡза. ѡн же мѡтннхъ мѡжъ створи мїлѡстѣ своѡ нѡ нимъ: и возложнхъ ѣго на кѡнъ своѡ, и рѣ слѡгѡмъ своѡ: пойдѣте вы, ѡ ѡзъ, до правнхъ мѡжа сего в манастырь, постїгнѡ вы. И бѡвшю емѡу въ манастыри, возвѣсти игоуменъ и всѣи брѡтїи: мнѣ, рече, ѡдѣи, идѡщю ми пѡтѣмъ сѡмъ в кѡплю своѡ, и ѡврѣтохъ члѣка сего мрѣтѡвѡ, лежаща на пѡтїи. Да не могуу разлѣкѣти ѡ немъ прилѡчнхъ сѡмъ смрѣти ѣгѡ: или ѣсть ѡ разбѡйникъ оубїенъ, или ѡ мрѡза оумерѡ, ѡкоже и вы вїдннте, но ѡбѡче, ѡцы, погрѣвїте ѣго здѣ оу црѣкѡи стѣго Никѡлы. И взѣмъ златѡ оу себѣ, дѡстѣ и мѡ прѡвннн по немъ и до годннны ѣгѡ, и тѡко погрѣвошѡ ѣго чѣно. ѡн же вѣрннхъ мѡжъ, поклоннхъ стѣмоу Никѡлѣ и всѣи брѡтїи, вїде в пѡтѣ своѡ. И медлнвшю же емѡу тѡмо, и пѡкн ѡврѡщнхъ емѡу в пѡтѣ своѡ, и бѡвшю емъ на мѣстѣ тѡмъ, идѣже вѡше ѡврѣлѡ мрѣтѡвѡ, и тѡу видѣ оуношю, плѡчнцѡсѣ на мѣстѣ тѡмъ, начѡ копрѡшѡтн кннн плѡча ѣго. ѡн же рече: гнѣ моѡ, стѣло ми скорѡвѣ прїнде, да тѡгѡ рѡ

||Л. 176 а.

плѡчнцѡсѣ: ѡцѣ моѡ, гнѣ, кѡпецъ вѣ, и гостѡше пѡтѣмъ сѡмъ. И шѣшю емѡу ѣ кѡплю своѡ, и по мнѡстѣхъ днѣхъ ѡжнѡдѡщнмъ нѡмъ ѣго, и не бысть ѣгѡ, но прїнде ны вѣстѣ, ѡко оубїенъ бысть ѡ разбѡйникъ. И² тѡгѡ рѡдн ицѡ на мѣстѣ сѣмъ, да выхъ поне тѣло ѣго ѡврѣлѡ, да выхъ³ оутѣшнлѡ мѣрѣ своѡ и себѣ, но не могу ѣгѡ ѡврѣстн. ѡн же бѡговѣрннхъ мѡжъ оутѣшнлѡ ѣгѡ не скорѣстн емѡу и не плакатнхъ дѡхѡвннхъ словесы. И рече кѡпецъ ѡнъ ѣ немъ: мнѣ нѣкогда сюѡ грѡдѡщю по семѡу пѡтн, и ѡврѣтохъ здѣ на мѣстѣ сѣмъ члѣка лежаща мрѣтѡвѡ, ѡ мрѡза и змѣрша, и взѣмъ ѣго, кезѡхъ в манастырь⁴ стѣго Никѡлы, и погрѣвохъ ѣгѡ, и златѡ дѡхъ черннцѣмъ и до годннны ѣгѡ.⁵ Оуношѡ же слѡшѡвѣ слово се, и поклоннхъ емъ, молѡсѣ, дабы докѣлѡ ѣго до манастырѡ тѡгѡ, и грѡбъ мнѡ⁶ показѡлѡ. ѡн же добрнхъ кѡпецъ потрѡднхъ и до манастырѡ со оуношею тѣмъ с велнкою лѡбѡвїю. Бѡвшнма и ма в манастыри, и прнзѡвѡхъ ѡнъ кѡпецъ игоумена и всѡ брѡтїю манастырѡ тѡгѡ, и рече и мѡ: помнннте лн, ѡдѣи, иже члѣка прнвезѡхъ мрѣтѡвѡ к вѡ и покелѣхъ вы погрѣстн ѣго; ѡнн же рекошѡ: ѣн, и златѡ дѡл ны ѣсн нѡмъ правнннн по немъ, и погрѣвохѡмъ ѣгѡ, и ѡнъ ѣ грѡбъ ѣгѡ. || И показѡшѡ емѡу грѡбъ. И рече кѡпецъ оуношн: ѡсе ѣсть грѡбъ ѡдѡ тѡѡѣго, да не тѡжн. И рече оуношѡ: молю вы сѡ, ѡдѣи, не вранннте мнн взѡтн кѡстн сѣ ѡдѡ моѡѣго, да⁷ поне лѡво мѡло подѡмъ оутѣшенїѡ мѡтѣрн моѡї и всѣмъ племѡнн своѡмоу. И рѣшѡ всн черннцн: ѡко хѡщѡшн, тѡко створи. И молн и хъ оуношѡ, да ѡкопѡнѡтѣ грѡбъ. И ѣгдѡ же ѡкопѡшѡ рѡкѡ, и ѡврѣтошѡ полнъ златѡ и сребрѡ, и оуднкншѡсѣ всн чюдѣсн семѡу,

||Л. 176 б.

¹ вст. и Ц. по немъ. Леон.² вст. и Ц. ⁶ емѡу. Леон.³ вст. да У. ⁷ до Ц.⁴ манастырь Ц.⁵ и годннны правнннн

и прославиша бл҃гаго Б҃га и с҃го с҃ла Бѣа Никѡла. И оуноша тѡи невидимъ бысть. И г҃вѣса и҃г҃менѣ во снѣ с҃гын Никѡла, г҃ла емѣ: сего ра¹ бы чюдо се², да бесѣдѡсти бысть³ монастырь сей, и предасть вамъ Х҃и мѡлѣть, пославѣ аг҃ла и мѡлти ради добраго мѣжа. Б҃гоу нашемоу слава нѣѣ и р҃но³.

К' тѡи же днѣ. ⁴ Чюдо новѣйше с҃го Никѡлы: о цр҃и Стефанѣ Сербьско, иже в Дечанѣхъ, како даровѣ емѣ ѡчи, иже на длани. Описано Григоріемъ мнѣхѡ и прозвѣтерѡ, и҃г҃меномъ бывшимъ томѣже ѡбѣтели⁵.

Бѣаше и се великаго и славнѣйшаго Сербьскаго мѣзыка: не тоѣмо коннѣственными силами дроугѣ мѣзыкѣ превосходити и славою, и богѡствомъ, и мѣста красотю, и величествѡмъ, и ѡкрѣтѣ сѣцихъ преѡдолѣвати, но и цр҃ми бл҃гочестивѣйшими и премѣдрыми красоватиса и похвалѣтиса. Къ имже паче имѣла любовь, в писаніи воспоминаѡѣ ѡбѣцаго цр҃твѣа именемъ, корень во нѣкыи и сѣ рождѣнію вывѣз и цр҃твѣю виновенъ: Сѣмеѡнъ Тревеликин, Сѣмѡнъ, иже въ цр҃твѣихъ и Цр҃ки всѣ оугодивыи, Сѣмѡнъ же, и цр҃твѣе высокоѣ смиривыи, и велико иночѣство возлюбивыи, Сѣмеѡнъ добрый || вѡинъ Великаго Воѣводы, иже не ѡбазѣса волнами житѣа, но Воѣводѣ оугоденъ бы! Корень оубо бл҃гъ

||Л. 176 в.

сый, такоже рѣхъ, Сѣмѡнъ доволныи наследникъ и зоста⁶ цр҃твѣю, во своѣ время ѡ сѣхъ которагождо начальство приѣмающа.

Начинающю же ми повѣсть ѡ великѡмъ мѣнцѣ и цр҃и Стефанѣ, внимайте⁷, оусердно молю б҃голюбѣзнѣиши⁸ вашихъ душѣ прѣложеніе, и того помѡци надѣвася, к того похвалномъ житію оустрѣмѣи помѡць⁹. Иналтинъ,¹⁰ иже по великомъ Сѣмѡнѣ четвѣртын, ражаѣтъ Стефана, великаго бл҃гочѣа столпа и цр҃ствѣа вѣнець. И оуже в совершенѣ мѣрѣ вѡзраста вѣаше, текущю на многѣхъ времени ѡбладованѣ и свѣтелъ къ всѣмъ, страху Гнѣю поучаѣса присно, и тѣмъ ѡ всѣаго оукланѣтиса зла, и многа оубо таже ѡ юности мѣжа исправленіе:¹¹ бл҃гопристѣпенъ къ вѣсѣдѣющимъ, чѣхъ словѡ, милостивъ къ стражущимъ, гордыни же тоѣко возгнѣшася, тако таковои ниже пони¹² того ѡчиѣма г҃валѣтиса. Тѣмъ и всѣ срдѣмъ и разумомъ¹³ к того любви распалѣхъса, но ѡнъ вышнаго¹⁴ положивъ помѡчника себѣ, и къ Томѣ едѣномуу зраше. Но что пострада; забистъ діакolz пѡвнже, доброѣ всегда ненавидѣи, таковои слоуженію жена посѣтѣшница бысть діакolz. ѡ моихъ слѣз! аще прарѡтѣла мѡмъ в рай великомѣдріе¹⁵ премѡже женьскаѣ лѣсть, заѣ что не хотѣше сотворитъ ѡ тѣламыхъ и слышати. Приходитъ цр҃ца къ цр҃ю, лице показѣтъ драхло, не ѡбыченъ вхѡдъ, слезы испѣлаѣтъ, иже ѡ вѣдѣтьрѣ пламенемъ¹⁶ прѣсѣцѣтѣ глѣсх¹² || и, да ||Л. 176 г.

¹ чюдесе. Ц. ² вѡдетъ. Леон. ³ не дописано въ Ц. ⁴ Въ другихъ спискахъ: Иѣа ноемвѣра аѣ. ⁵ Это житіе Стефана Уроша 3-го, короля Сербьскаго, написано Григоріемъ Цамблакомъ, когда онъ былъ игуменомъ Дечанскаго монастыря. Напечатано въ Arkiv za povjestnicu jugoslavensku, кн. IV, 1—29 и въ Гласникѣ Друштва ербьске словесности, кн. XI, 35—94. Въ нашемъ спискѣ много сокращеній. Варіанты приводятся изъ того и другаго изданія. ⁶ наследники изостаѣи. Гласн. ⁷ взнимати. Арк. ⁸ б҃голюбѣзнѣиши. Ц. У. ⁹ повѣсть. Арк. ¹⁰ Илѣтинъ. Ц. У. ¹¹ исправленіа. Гласн. ¹² поне. Арк., понѣ. Гласн. ¹³ сердца и разумы. Гласн. ¹⁴ вст. и. Ц. У. ¹⁵ велико премѣдріе У. ¹⁶ пламенемъ Ц. У. ¹⁷ проп. Ц. У.

Лук. XXI, 19. какъ прѣно вѣщаа: терпѣи, Стефанѣ, «ѣ терпѣнїи вѣше стѣжїте дша вѣша», рѣ Гѣ. И часто молѣшесѣ и колѣбнопреклоненїа многа творѣше, братїамъ же на прѣвило собирѣемомъ, той первыи вѣрѣташесѣ, стоа до свѣршенїа пѣнїа непѣвнїно, и тако настоащемъ самомъ и всѣмъ братїамъ дикнїтсѣа того бѣдрости и тѣпнїю, и сї ради паче ѿ всѣхъ любимъ вѣбаше и милѣемъ. И часто к немъ вѣсѣдовахъ, ползъ немалъ прїемающе. Не оутѣашасѣа такова и самѣдржца, но и ѡнъ слышатель вѣ похвалномъ пребыванїю мѣжа, тако и часто к себѣ того призывати въ црѣскаа и многа ѿ полсѣ с нимъ вѣсѣдовати и с нимъ ѿвѣдовати. Нѣкогда же по ѿбычаю црѣ призвана творїи Стефанѣа к себѣ, и мнѣсемъ оубо словесемъ реченнѣ выѣше,¹ ѣанко ѿ спсєнїи дша и ѿ црѣскїи правленїихъ, воспрїемъ бѣодохновеннѣи Стефанъ рече: во всемъ мнїши ми сѣ, ѿ державнѣи црѣю, Бѣи и Црѣю црѣемъ блгоугоденъ быти: правленїи црѣскими, санѣвными, войнѣственными чинми, крѣпѣстїю, смиренїемъ, правосуднемъ, истинною, премѣдростїю же многыхъ црѣи, преже тебѣ выѣшнѣхъ, превосходѣца, въ ѣдномъ же не вѣемъ како, ѿ бѣговѣнчанїнѣ, погрѣшѣающа,² ѣже ѣсть || глава вселеннѣи и вѣнець црѣтвїю, ѿ неже аплїи вселеннѣю ѿвѣтекоша и къ правѣи вѣрѣкѣ привѣдоша члѣество, иже во ѿца и бѣна и бѣтѣго дѣха, ѿ неи мѣнцы плѣти и крови не пощадѣша, ѣже ѣсть блгочѣте. И црѣ к немѣ: и како оубо ѿ блгочѣстїи на мнїши погрѣшїти, глїи, ѿ³ дрѣговъ вратїи и зрѣднѣнїиши; Стефанъ: глѣвенно ѣсть, ѿ црѣю, презирѣащемъ пѣстырю влчїи⁴ же и въ стѣдо вхѣ, и не ѿгонѣающю сего, таковоу быти и

||Л. 177 в.

тому свѣрю, аще и пѣстыря нѣсїти имѣ. Не имена во⁵ дѣла почитѣають,⁶ и ѣже злослѣвнѣа ѿставаати и не ѿгонїти могѣщемѣу, злослѣвноу быти суднѣса ѿ иже добрѣ смыслющїи. Нѣсть правѣно нїже подобно, ѿ црѣю свѣтлѣнїиши, прѣтлѣмъ црѣтвїа почтенъ ти сѣцю и толїкѣ стѣдоу ѿ Хѣ пѣстырю поставленъ, того враги въ стѣдѣ своѣмъ держати, но тако волки дѣшетлѣннѣа ѿгонїти далече. Бїце аще сотвориши, црѣкнѣа оубо оутѣавїши раздѣры и мїрѣ глѣбокѣ дарѣши правослѣвнѣимъ, црѣтвїа скипетры возвеличїиши,⁷ истиненъ црѣ истиннѣимъ хрѣтїаномъ вѣдешїи, тако истиненъ пѣстырь, и ѿ ѣбцаго влчїи мѣздѣ прїемешїи тамошнаго црѣтвїа непроходноѣ. Бїце слышѣвша самѣдержца и словесномъ развѣмъ мѣжа оуднѣвльшасѣа и премѣрѣости, і авїе црѣ сѣ стѣнїишимъ вселенѣскѣимъ патрїархомъ и фанасїемъ повелѣ оубо вѣрѣлама, влчїнднѣтскїа ѣрєси начѣлнїка, к немѣу свѣзана привестїи, тогоже злѣчѣстїковѣ сѣмнїце ѿ среды погрѣвлено выѣ. И тако бѣоу со||вѣтѣо ||Л. 177 г. своѣго оугѣднїка ѿчнѣшю зѣмаю людеи своїи, смиренїе велико же и непоколѣблемо воспрїатъ црѣкнѣи и⁸ всѣа грѣческаа⁹ скѣдетра¹⁰.

Таковѣ ѿ блгочѣтїи Стефанъ ревностъ, такѣва къ ѣретнїкомъ ненавистъ, такѣва же ко Хѣу вѣбра, ѣлма же и в тоужѣи стѣранѣи и заточенїи снїи, такѣвѣ дѣхѣше ѿ правослѣвїи ревностъ, тако и црѣа къ ѣретнїкѣ и згнѣнїю подвїгнуѣти. ѿсюдъ Стефанъ любовѣбродѣтелнѣи црѣкнѣи множаѣ любимъ выѣвѣше и чюднѣмъ, патрїархъ же самомъ и црѣковномъ всемоу чннѣ свѣнѣтвенъ, но и велѣожамъ и первѣи града. Блѣше во смиренїемъ и ѿвѣненїемъ слова срѣца всѣхъ привлѣа. Блгѣтъ же

¹ выѣшемъ Ark. ² погрѣшѣающѣ. Ц. У.
⁶ почитѣають. Ц. У. ⁷ возвеличїиши Ц. У.
 таѣтся всѣческѣа Ц. У. ¹⁰ скѣдетра. Ц. У.

³ ѿ Ц. У. ⁴ влчїи. Ц. У. ⁵ проп. Ц. У.
⁸ проп. Ц. У. ⁹ всѣа грѣческѣа чн-

нѣкам на лицѣ мѹжю сѣаше, и ѿ вѣху же любимъ бѣше, таково бо естъ лице чѣтыхъ срѣмъ, іако Бѣга зрѣщїи мысленыма ѳчима, и рѣсти неизреченныа исполнѣтиса.

Чюдѡ свѣтѣго Никѡлы.

Что еже ѿсюдѣ пѣтоѡ лѣто тогова пребыванїа тѣмо оуже свершашесѣ, чѣтнѣи пѣмѣти настѣвши чюдотвориваго оца Никѡлы, бѣдѣнїе всенѡщное сотворѣшесѣ по ѡбычному оуставѣ ѡбители, и свѣщамъ бѣаше запалѣнїе много и каженїе, стоаше и Стефанъ вѣ оупареченїемъ емѣ мѣстѣ, и з глубины дѣшевыа въздыхал и молѣнїа творѣ срѣца сокрѣшенїемъ. Да іакоже сѣдѡша по ѡбычаю, и чтенїю на средї прочитѣемъ, и мѣще житїе кѹпно и чюдеса великаго сего оца, ѡ трѣда многога на столѣ сѣдѣ, Стефанъ возрѣмаса, и зрїть ѳчїма срѣца своѣго ѡного вѣчѣвнаго моужа, || иже преже томѣ іавльшагосѣ, прѣставша и рекъша к нему: и маши ли ¹ вѣ пѣмѣти, еже преже рѣх ти іавльсѣ; ѡн же, іакоже мнѣшесѣ, пѣ на землю, того ѡво познавати, глѣше, Никѡлѣ великаго вѣти, речѣннаѣ же ѡ него не помнїти. И мѣтивый ѡнъ: рѣх ти, рече, не скорѣѣти, бѣ мой ² во рѣцѣ твоѣ сѣнницы, сї тѣвѣ показахъ. ѡн же в пѣмѣти ³ сї приходити іавлѣшесѣ, и к ногамъ сѣлю припадати, и мѣлованїа просїти. И іавлѣйсѣ: бѣ тогда рѣх ти, рече, нѣѣ посланъ емъ исполнїти. И іакоже подаваше видѣнїе, того козвнѣ и крѣтное знаменїе на лицѣ сотвори, ѡчїю же краи перстными коснѣвсѣ, рече: Гѣ нашъ Іс Хс, и сѣпаго ѡ роженїа коѡчївын, и твоимъ ѡчесѣмъ первыи дароѣ зракъ. И ѡнъ ⁴ оубо невидимъ бы, сїи же трѣпетенъ бѣвъ, и к себѣ пришѣ,— ѡ неизречѣннаго Ти милосердїа,

||Л. 178 а.

Хс! зрѣше, іакоже и прѣже, тако жѣзлѣ взѣмъ, іакоже сѡжааше, тѣм же ѡбразомъ и сѡходити и з црѣкви. И бѣ кѣлїи бѣвъ, на землю пѣ, слѣсы и занѣаше на многы часы, ѡ новодарованнѣи ѡнѣхъ сѣнницы слезныа дѣры приносѣ давшемъ л, перси бѣаше, землю и пѣпелъ себѣ вменѣше, недостѡнна себе таковома бѣгодѣтелствѣ глѣше, но многымъ мѣкамъ и томленїемъ. Такови бо сѣтъ сѣи: бѣгда величѣйшимъ сподоблѣсѣ, тогда смиреннѣишѣ мрѣствѣють. И пѣки оубрѣсомъ ѳчи закрьвѣ, с жезломъ бѣ црѣкѣ прїи^ѣ, столъ по ѡбычному, и тако вѣѣ оутѣисѣ прѣрымъ оумышленїемъ, и ни ѡ кого же познанъ || бѣвъ зрака и мѣти силъ, ||Л. 178 б. до днѣ, бѣгда и зѣра бѣго Бѣга црѣтвѡвати правдою и пѣстырѣа постави своѣмъ бѣго ѡчѣствѣ.

ѡсюдоѣ дѣѣ лѣтѣ препроводї нѡвыи сїи Товїтѣ, превосѡда иже бо ѡбители многымъ временемъ прѣтрѣженыа мѣжа. Посылѣаше самодержецъ Грекомъ к затѣви своѣмъ Сербьскомоѣ црѣю посланнїкы, заѣ послѣти емѣ войнѣства помощь. И зѡболѣсѣ оубо томѣ послѣти со ѡнѣми и настоѣтели ѡбители вседержїтелеви, іако словѣсна сѣца мѣжа и инокѣ и сѡюсна. Дошѣше же оубо к црѣви Сербьскомѣ, бѣлка самодержецъ повѣлѣлѣ бѣше, ѡдѣахѣ и многы дѣры и чтї прїимѣхѣ, ⁵ на бѣдине же, ѡсовъ прїзѣвѣ, црѣ чѣтнѣишаго ѡного оца ѡ сѣѣ своѣмъ вопрошѣаше Стефанѣ. Чюдныи же ѡнъ рѣ: ѡ многострадѣльномъ и вторѡмъ Іѡвѣѣ вопрошѣеши мѣ, ѡ црѣю; Недостѡнна твоего црѣтѣвїа всѣ к нищѣтѣѣ Стефанѡвѣѣ: іакоже нѣкое многоцѣннѡе сокровїще того сѣлѣа нѣша ѡбитель, не тѡчїю мы, но и весь црѣтѣвѣщїи ѡнъ словїмыи глѣ. И воспрїемъ повѣдѣаше емѣ ѡ многѣи исправленїи мѣжа и не-

¹ илн. Ц. У.

² вѣ моѣн. Гласн. Арк.

³ вѣ пѣмѣть. Гласн.

⁴ ѡвѣ. Гласн. Арк.

⁵ прїимѣхѣ. Ц.

порочномъ житіи, и како премѣрѣ само-
дѣржаца подвиже къ еретикомъ¹ изгнани-
нью. Сѣла іако слыша мѣтвила ѡна дѣла,
ѡчьски мѣрдова, воскорѣ ко црѣю йнѣо-
никоу посла в Византію, Стефана, сѣла
своего, проса к нему послати. Родо-
ственъ ѡ семъ выкаеть самодержецъ, и
того призвѣвъ к себѣ, ѡбвѣмъ, цело-
ваше со слезами, ѡсылаа, дѣры многы
далаше. Чюдный же ѡнъ настоятель²
со множествомъ братіи слезами того
провожахоу. || Конечныя оубо ѡ нѣ пріемъ
мѣтвы и тѣмъ мѣрѣ ѡставаа, вѣдѣ-
щемъ прѣкасаашеса пѣти, доволны оубо
дѣи шестковавъ, достиже ѡчьство и на
мѣстѣ бывъ, идѣже црѣ тогда пребы-
ваше, томъ повелѣвшю, к нему прихо-
дитъ. ѡнъ же, іако ѡць, добраго пріе-
млетъ сѣла, лобзаетъ со слезами, словеса
оутѣшенія полна к нему вѣщааетъ, про-
ситъ прощенія ѡ нѣже томъ содѣла истин-
нымъ смиренія образомъ. Что же Хѣз
подражатель; бѣлыми словеса воспріе-
млетъ, црѣво рыданіе оутѣшааше, и себѣ
винѣвна твораше ѡ немъ, нѣхъ полатъ:
нбо слажителъ Бжїи, рече, сынъ, ѡче, по-
велѣнное тѣ³ совершилъ сѣи, нѣже во
прѣвно, ни прѣведно, повелѣвающѣ Бгоу,
преслашатъ комъ. Тѣмъ же оба мы бѣго-
дарити, рече, долъжни сѣмы хотѣцаго⁴
тебѣ слаженіемъ црѣвѣа спѣти, мене же
лишеніемъ зрака мѣтти сподобити. Сѣла
црѣ во оудивленіе вложиша, и чюжа-
шеса мѣжю рѣзвма, стыдаашежеса довро-
дѣтели сѣго безприкадныа. Таже мало
дѣи пребывъ, в нѣкоторомъ днѣкли-
тїанствѣ⁵ мѣстѣ ѡ црѣ кѣпно и ѡца
со многю чтїю посылаетъ пребывати.
Сѣла много врема прѣйде, и Бжтвено-
мъ хотѣнію настояаше совершитиса: во-
лѣзнь нѣкаа царѣви прѣнде, и мало дѣи

||Л. 178 в.

пребывъ, житіе ѡставалетъ, и погре-
бенъ бы. И оубо в неіако црѣ послѣд-
наа дыхаше, мнози къ Стефану и
сѣлако имать скоростъ прѣтїчюще, вы-
каемаа гавѣ творашѣ. Да іакоже ѡчь-
скю смѣрть истинно оутѣда, іа бѣе оу-
броуцъ || ѡ сѣію повѣргъ, свѣтелъ лицѣ ||Л. 178 г.
свѣтлѣйшима же сѣіма собравшимса
гавлетса и на достѣиное томоу Гервѣ-
скоѣ црѣвѣе преподаетса. И таковому
слахѣ повсюду прѣтѣкшю, сѣдинъ другѣго
не постижюще, к нему течашѣ, воинь-
ство же без мѣла не вѣе, и нѣже в со-
вѣтѣ вѣлѣмѣе, санѣвници же, нѣже на
црѣскыи дѣнми постѣвленіи, сѣи вси
текуще того ногамъ припадаашѣ и црѣаа
бѣгохваленія воздахоу. Онъ же, вѣсѣхъ
ѡбвѣмлаа, цѣловаше и словеса, исполнь
ползы кѣпно и премѣрѣости, к нимъ вѣ-
щааше. В сѣхъ⁶ Стефану сѣію, и Хѣою
сѣлоу крѣплѣющеса и высѣщеса, и нѣже
по нимъ вѣсѣмъ смиреніе вѣліе имѣшимъ,
Костантинъ, нѣже того братъ ѡ нѣныа
мѣтере, доволно воиньство собравъ іа
сѣе ѡ приближающеса предѣла не
мѣла помѣщъ призвѣвъ, нанъ градаше
и къ Стефану посла, скоро црѣвѣа оукло-
нитиса повелѣвааше: не во когда ѡ вѣка
слышанъ быти, глѣше, слѣпѣ сѣію чѣкоу
приличнъ быти црѣвѣю. Іако оубо сѣла
слыша и іако готово имѣаше воинь-
ствомъ, повелѣваетъ собратиса, и во-
ставъ къ вѣрѣи идѣше. Да іакоже вѣнъ
выша ѡбой полци, и мѣрѣа ѡ вѣратѣ,
пѣшетъ к нему посланіе сѣце:

«Стефанъ, Бжїею мѣтїю црѣ Гервѣле-
номъ,⁷ Костантинъ, вѣрѣа возлюблен-
номъ⁸ нашеа державы, радоватиса.
Сѣлако мѣтѣ слачїшаса, вжтвеномъ сѣ-
дившѣ прѣмыслѣ, нѣже доврѣ вса оустра-
нѣющемъ, сѣмъ по истинномъ слышаа

¹ вст. и Ц. У.² вст. и паче же томоу обычнїи. Гласн. Арк.³ тѣ. Ц. У.⁴ ходѣцаго Ц.⁵ дїоклитїнствѣмъ. Гласн.⁶ вѣ сѣхъ. Гласн.⁷ сѣвѣлемъ. Гласн.⁸ прѣвѣждевѣнномуу. Гласн. Арк.

||Л. 179 а.

ѣи, нынѣ же пакы вѣжъ, тако Бгѣмъ помилванъ быхъ стѣрахомъ Бжѣимъ и прѣбдою Тѣмъ || людми ѡбладати, такоже и ѡцы наши, чѣмъ, ѡ и хуже начинѣши, прѣстѣни, оуѣрдно да оуѣримъ дрѣгъ дрѣга, прѣиди, сѣнъ вѣторый цѣрьствѣа, тако сѣнъ вѣторый, прѣими, а не чюжѣмъ лѣсыкомъ свое ѡчѣство рѣтѣи. Довѣѣтъ мнѣ же и човѣкъ вѣ толѣцѣ широтѣ земленѣи жѣтельствовати, зрѣвъ вѣди».

ѡнѣ же нѣже краѣви слѣха коснѣа, кѣ врани оуѣражаше скѣфѣтра. И ѡбоймъ сразѣвшѣмъ странамъ, повѣженъ быкѣтъ ѡнеправдовати нашѣдыи, многа оуѣво кѣпнорѣднѣ падаю тѣрѣпа, и сѣмъ Константинъ падаѣтъ оумилѣнно, таково приѡбрѣтенѣ полѣчѣвъ своеѣо несѡвѣтѣа, того же оуѣво людѣе оуѣкланѣютѣа ко Стефанѣ. Чѣмъ по сѣхъ; Бѣгонарѣчѣи Стефанѣ всѣа в рѣкоу ѣмѣаше прочѣе и такоже нѣкоторѣе сѣнце сѣаше рѣди вѣнѣтающѣа гѣа жѣтѣа ѣго добродѣтели, всѣхъ оуѣво дѣаами любѣмъ, всѣхъ же разѣмы чюдѣи, и сѣа¹ оуѣво вѣоуѣгодна дѣла чѣора, мѣтѣина же тако нѣкоторыѣа повсюдѣ распѣаа лѣча.

И по мнѣсѣ времени дрѣгѣи подвижъ² цѣра оуѣстрѣтѣетѣ: Болгарскѣи цѣрь Мѣхѣанъ на ѣербьскѣе подѣвѣшѣа начѣаство и чѣон³ пѣ ѡвластѣ свою оуѣстроитѣи чѣашѣа. И много оуѣво того койнѣствѣюще,⁴ множанѣаа же и ѡ различнѣи лѣсыкѣ присѡвокупль, и ѣще же поло⁵ дѣнава живѣущѣхъ гѣтѣа не малѣа помоцѣ призѣавъ, гѣадѣше сѣ великою гѣрдѣстѣю и гѣрѣстѣю. Стефанъ же, сѣа оуѣвидѣвъ, смѣтѣа, и койнѣствомъ⁶ по нѣмъ итѣи рѣпославъ, сѣмъ чѣашѣа, по ѣанко мѣоцѣно, прѣварѣитѣи кѣпно ѣ сыномъ

||Л. 179 б.

ѣте||фаномъ. Посылѣетѣ оуѣво ко цѣрю Болгаромъ смѣрѣнѣю вѣтѣи: по чѣо, гѣа,

тѣрѣжѣѣшѣа погѣблѣтѣи болгарскѣи же и сѣербьскѣи рѣды; чѣстѣ во тѣвоеѣо достоѣнѣа в рѣкѣ ѣмаши, юже Бѣгъ дарѡвати, доволенъ вѣди своѣми, да бѣго чѣи вѣдѣ, а не дрѣгаа желѣи, такоже Бѣгъ ѣнѣ дарѡва. И ѣще оуѣво чѣолико койнѣствѣнъ ѣи, на вѣрѣарѣи коѡрѣжайѣа, а не на Хѣи людѣи, ѣмже ѣзѣ пѣстырь по Тѣо бѣгодѣтѣи, а ничѣоже ѡбѣдѣвшѣи тѣа. Помѣсли, колѣки крѣоки ѣзѣаѣтѣи сѣа прѣлежатѣ, колѣки мѣтери ѡбѣзѣадѣтѣа, колѣка тѣрѣпа ѡ обою странѣ пѣтѣицѣамъ и свѣремъ на снѣ прѣдложѣтѣа, колѣки же ѡ сѣи и ѣстѣзѣнѣа хѣоцѣтъ вѣтѣи ѡ Бѣа, сѣхъ вѣзѣловѣснѣ погѣблѣшемъ, чѣоковѣ зрѣтѣльномъ⁷ сѣдѣацѣю ѣкѣ, прѣоѣе нѣа мироѡати ѡстѣавъ, сѣмъ подѣбно ѣмѣа, ко своѣмъ ѡбратѣа. ѣа ѡнъ слышавъ, и такоже свѣрь рыкнѣвъ, мѣтѣа многа ѣспѣани прѣѣстоѣщѣи, вѣзѣчѣстѣа, прѣѣнѣа лѣсыкѣ подѣвѣшѣа на Стефанѣа и конѣцѣ: тако ѣще не прѣидѣтъ, рѣче, сѣнцѣ ѡ вѣстѣкѣ гѣвлѣющѣа, за оуѣтра и пѣа непѡвѣдѣмыѣа нашѣа дерѣжавѣи не послѣжитѣ, свѣзѣана сѣнцѣ и вѣзѣчѣстѣа того приѡведѣу послѣавъ, и по ѣныхъ мнѣгѣи и вѣлѣкихъ мѣѡахъ нѣжнѣѣшѣе смѣртѣи того прѣдамъ. То оуѣво Стефанъ слышавъ, ѣзѣ гѣбѣины вѣздохнѣвъ: «Гѣ мнѣ Помощникъ, рѣче, и не оуѣвоѣа, чѣо сѣтѣворѣтъ мнѣ чѣкъ». И вѣѣководѣи призѣавъ, оуѣражѣти повѣлѣ койнѣства и ко врани оуѣготовѣтѣа, и ко ѣдино совокупль вранѣноѣ всѣ, и сѣа Стефанѣа посѣредѣи посѣавъ, томъ кроуѣи: ѣдѣтѣ, гѣа,⁸ чѣада ко ѣмѣа Хѣо, да Тѣо прѣведнѣи сѣдѣ ѣспѣанѣтѣа, дерѣзѣ||ѣтѣ же, ||Л. 179 в.

¹ инаа. Гласн. Арк. ² подвѣз. Ц. У. ³ чѣо Гласн. Арк. ⁴ койнѣствѣ соуѣще. Гласн. Арк. ⁵ ѡ ѡнонѣ поль. Гласн. ѡтѣ обоѣихъ поль. Арк. ⁶ вѣст. и Ц. У. ⁷ чѣоко вѣзѣзрѣтѣльномѣу. Гласн. Арк. ⁸ прѣо. У.

шеса. Бгѣ же своѣго ѹгодника послашаше, и гордый онъ силникъ повѣжашеса со всеуѣржесткѣ своѣ. Иже болгаромъ црѣ, ѡ воинъ сербьскихъ гатъ бывъ, приконтеса къ снѣу црѣкѣ Стефанѣ, и тоу животѣ лишиса оумилѣнно. И тако оубо болгаре стѣдѣ исполньшеса, множайшихъ же погубльше воинъ своѣ, немнози во свомѣ ѡладчишаса. Повѣдителя же Стефанѣ, свѣтлыми красаса повѣдами, возвратиса, блгодара Бга, радости же нейзреченныа исполньшеса, повѣдителя наа написоваше Хѣу Црю и ѡсюдъ къ величайшимъ тѣшася.

Въ единѣ же ѡ ношеи, по совершеніи оутреннихъ пѣсней, восклонивса на оухѣ едино¹ постели, малъ сонъ пріимаше, и зрѣтъ великого Никола, тацѣмъ же ѡбразомъ, такоже и прѣже гависа емъ,— и пакы Николае, пакы ѡбвѣчнаа полса, пакы лѣша хотѣ блговѣстити,²— пришеша к немѣ и глѣца: оуготовиса прочее, Стефанѣ, ко исхѣдѣ, Гѣи наскорѣ прѣстатти и маши. ☩ добраго возвѣщенія! Воставъ оубо ѡ сна, со слезами радость смѣшаше, и на землю себе повергъ, Бга блгодараше и добромъ преселенію вѣстника. Тѣшася во са онъ прісно, аще мѣшно быти емъ, хотѣше земныхъ переменитиса мѣлвѣ и со Хрѣтомъ жити прочее. Стефанѣ же, снѣз ѣго прѣвоспѣманѣтон, многажы оумзкенъ бывъ желаніемъ црѣтва, и внѣтръ крѣмѣше змѣа

||Л. 179 г.

страхомъ || неполученія. Таже прочее не могый терпѣти стремленія пламень, много съ собою воинство имѣа и ѡ началны велможы множайшихъ, во йранитьскѣю³ приходитъ землю, и тамо на все црѣтѣа ѡполасѣтеса содержаніе и ѡ⁴ ѡчѣскыа ѡвласти сїю ѡтѣмлѣ.⁵ Что оубо кроткый онъ, тако сїа оувидѣ;⁶ Посылѣтъ к немѣ многажы неподобнаа ѡставити

и во единѣ с нимъ жителствовати, по малѣ же времени кѣпно и црѣтѣа пріемникѣ быти. Но како хотѣше добръ послѣшати совѣтъ и единѣю на зло оустремившиася дѣа; Тѣмъ же и блгополѣчно время ѡверѣтъ, иже снѣз кѣпно и навѣстникъ, и напрѣсно со многими силами нашедъ, ѡца в рѣкѣ имѣшася зъ женою кѣпно и с чады. И снѣз оубо во иномъ градѣ блудомы творитъ, того къ Зваченъ⁷ гра послѣвъ, по днѣхъ нѣкыхъ оудавленія горчаншен смрѣти ѡсѣжеть. ☩ неправеднаго ѡсѣженія, ѡ немѣтвѣнаго ѡвѣщанія! како не помѣлова ѡчѣскѣю оутрѣбоу, како не оумедри родителнѣю старостъ, како не оустыдѣса сѣдинъ, како не воспоминаѣ рекшаго в Законѣ: «чти ѡца и мѣре»; Но и зла-

Исх. XX, 12.

го блкы залѣшаша слѣгы, како смѣлше возрѣтти на сѣннолѣпноѣ ѡно лице, или како дерзнувше стѣи того выи своима рѣкѣама скѣрными прикоснѣтиса; Но како хотѣше мѣнкъ быти совершенъ, аще снѣце, и тако блаженнѣю дѣю Гѣи прѣдѣтъ, многострадѣльное же ѣго тѣло во своѣ емѣ монастырь принѣситеса и грѣбѣ прѣдѣтеса.

И семь лѣтъ во своихъ нѣдроухъ ѡбщѣа мѣти оудержа земля, оустыдѣнѣжеса || иже в немъ добродѣтелныа

||Л. 180 а.

силы, сохрани то цѣло повелѣнїемъ Создѣавшаго и, послѣдѣдѣнїаго ѣстествоу тѣлнїа ѡноу никако имѣуца. Но сѣенными архїерейскыми рѣкѣами и знѣситеса и в ковчезѣ полагаѣтеса ѡ нѣкоѣго гѣвенія, зрѣмо же ѡ всѣхъ и поклонѣмо, с вѣрою же приходѣшимъ подаѣ недѣгомъ различнымъ исцѣленїа. Единъ во нѣкто оувратъ монастырскыхъ просѣ прїидѣше, слѣпъ сын. И кождемъ привѣденъ ко сѣеннѣншемоу ковчезѣ, главѣ преклонѣвъ, лице со ѣчїма на перси положѣвъ стѣго,

¹ на оудинїион. Гласн.

² блговѣсти. Ц.

³ йранитьскою. Гласн. Агк.

⁴ проп. Ц. У.

⁵ ѡвѣмлѣ. Ц. У.

⁶ оувѣдѣ Гласн.

⁷ Звчанъ Гласн.

ѡ чудеси! воставъ желаемый зрѣше свѣтъ, потемнѣніа перваго избѣавьша, величїа Бжїа проповѣдаше ходѣ, Стефаномъ дѣиствѣмаѣ. Но инїи мнози, хромїи же и разславленїи, нѣмїи, глѣсїи, и тѣковыѣ страстемъ прїиимаху сководоу, вѣкрою того мѡщею прикоснѣвшеса. Иуже и до нынѣ¹ живымъ быти рѣша, иже сиухъ ведущей².

Во истиннѣ во дѣла, вѣрѣ достоина, показѣ Стефанъ, вѣрѣ оубо оукрасивъ дѣлы, дѣла же вѣрою запечатѣвъ и котораѣ сїа: вѣра, надежа, любовь, незлобіе, простота, мѣтѣна, кротость, долготерпѣніе, правосудїе, сїрымъ и бѣдѡбамъ попеченїе, еже ѡ бл҃гочестїи подвигъ и еже высочаншеє смиренїе, — сїа бо, іакоже крила нѣкаѣ и неизреченнаѣ, прочїи доводѣтелемъ приложивъ, премирнаѣ лѣта достиге, с мѣченики оубо водворѣшасѣ, іако великомѣнкъ, со бл҃гочестїивымїи на земли цр҃твѡвавшими совокѣплѣшасѣ, іако сиухъ многими дѣлы превозше, съ рпѣбными ликостѣва, занеже сиухъ нѣкаѣ || ѡ великїи дѣлїи приторже, тѣ по развѣмѣваемѡмъ подобасѣ молитвами, чистотою и пѣмѣтїю смр҃тною, слезѣми же всегдѣшными и смиренымъ мр҃ванїемъ. Но и є мр҃ыми дѣлами съвнїти в чертѡгъ оубо готовасѣ, соуды во многы испѡлнївъ мѣсла и свѣтїаникъ прѣстѣвалъ, слакаго жениха ѡжидѣеть иже є полѣноци страшный прихѡ. Таковѣ Стефанова, бл҃гочѣнѣаго цр҃ѣ, исправленїа, сицевый плѡ бѣолюбѣзныа дш҃а. Не съвзѣтсѣ ѡнъ толїкимъ самодержавїемъ, не оукрадеса гордынею, не прѣпочте что ѡ видимыхъ пѣче мысленїи, но вѣнець землянаго сего

цр҃твїа,³ и сѣла оубо єго дш҃а в неизреченїи водворѣтсѣ слакѣ. Ѣнодѣ же слыше и насъ назирѣи мѣтѣлами своїми, Ѣ вжѣткеныи и свѣтлыи вѡнне, иже сѣоє тѣоє житїе чѣвцихъ и послышаюцихъ, ѡ Хѣ Іѣѣ, Гдѣ нашею, Ѣмѣже слава, чѣѣ и поклонїнїе, Оцѡу и Сѣу и Сѣомѣ Дхѡу, ннѣ и р҃но и къ вѣки вѣкѡ, ѣминь.

Чюдо сѣго Никѡлы⁴.

Бысть во времена Константина цр҃ѣ матѣжъ во Фрѣгїи ѡ Дандалъ⁵, и возвѣщено бы цр҃ю Константиноу ѡ⁶ ннѣхъ. И посла є коевѡды с вѡи своїми: Непотїана, и Фѣрса, и Фрепилиана⁷, тѣко нарицѣемыа. И си ѡвезѡшасѣ ѡ слакнаго града Константина и пристѣша в Аукїнстѣи єпархїи, є мѣстѣ, нарицѣемѣмъ ѣнрѣакїи, сѣцю пристѣнїцю къ ѣнрѣстѣи митропѡліи, ѡ трїи поприць, и ѣзидѡша погламѣтсѣ, не сощїи ѣмъ подобнѣ пловенїю. ѣзидѡша ѡ воинъ єтери, хотѣще тревоканїа брѣшнѣ вѣрѣсти, и ѡвѣдахѣтѣ же ѣ инїи вѡнни, и тѣ||жа бысть в нарѣцѣемемъ Плакомидѣи⁸, іако и молви быти в ннѣхъ велиць. Слышав же рабъ Бжїи Никѡла, тоу сѣцѣа люди оумоли и оукротїи, да ничтѡ злѣ тѣворѣтѣ, ѣвїе же прїнде во ѣндрїакїи⁹, и поклонїшасѣ ємоу вси. И оубѣдѣвъ же коевѡды пришествїе сѣго, и ти поклонїшасѣ ємѣ, и вопрошенїи вывше ѣмъ, и рекѡша ємоу: мирници¹⁰ єсмь, на брань градемъ. И оумоли ѣ прїнчїи во градъ и прїачїи ѡ него блѣнїе. И повѣдаша коевѡды всимъ мирникомъ бытїи, никогоже ѡвѣдїти. Прїдоша же єтери ѡ града и, поклонїшасѣ,

||Л. 180 б.

||Л. 180 в

¹ до скоро. Гласн. Ark. ² вѣдоушен. Гласн. Ark. ³ вст. ходатайственъ бысть тому небеснаго царствїа. Ark. Гласн. ⁴ Это одно изъ древнѣйшихъ сказанїй о святителѣ Николаѣ Чудотворцѣ; авторъ не извѣстенъ. На греческомъ см. въ рукописи М. Синодальной Библиотеки № 379, л. 221. ⁵ ὑπὸ τῶν Ταϊφάλων. ⁶ ѡ Ц. ⁷ Νεποτιανὸν καὶ Οὐρσον καὶ Ἐρπυλίωνα. ⁸ ἐν τῷ καλούμένῳ Πλακώματι. ⁹ ѣндиакїи. Ц. У. ¹⁰ εἰρηνικοί.

рѣша стѣомъ: гнѣ, аще бы здѣ быль во градѣ, не бы таки ꙗ смѣрти были без вины, кнѣзь бо, мѣздѣ прѣимь, ꙗ-мь мѣжѣмь повелѣ мечь оумрети, и вѣсь грѣ не мало плакаса, и мѣже ты не вѣтѣ тоу. ꙗ авѣе оумоли стѣи воѣводы и с ними вниде во грѣ. И бывшю ѣмѣ во Мирѣстѣи Леонѣти¹, вопроша сѣцихъ тоу ѡ прѣимшихъ ѡдженѣе, и рѣша ѣмѣ, ꙗко ведоша пѣтемъ, нарицаемомъ² Дѣокорѣ³. Вше же въ цркъвѣ⁴ Крискентѣи⁵ и Дѣокорида, и паки ииѣхъ вопроши. И оувидѣша⁶ ѡ нѣхъ, ꙗко изиждѣтѣ враты. И бывшю ѣмоу во вратѣхъ, вопроши ииѣхъ и рѣша ѣмѣ, ꙗко идоу в нарицаемыи Ивиранѣ⁷, вѣ во мѣсто мѣчимо и мѣ⁸. Прише, ѡвѣрте нарѣ многъ, и держѣца спеклатарѣ мечь, и жѣдѣца пришествѣи стѣго. И прише на мѣсто, ѡвѣрте ꙗ мѣжа, лица и ѡвѣрѣсомъ завѣзана, и поклѣнша колѣна, и простѣрша вы, жѣдѣца своѣа смѣрти. Стѣи же Никѣла, прѣимь мечь ѡ спеклатарѣ, повѣрже на земли, онѣхъ же разрѣши⁹ ѡ оузы и || приведѣ во грѣ, и прише въ кнѣжѣ дворѣ, развѣ врата. Авѣе же, се слышавъ ѡ спеклатарѣ, ѣоустатѣи кнѣзь и зыде поклонитѣ ѣмоу. Тѣже стѣи ѡврати, и глѣ: престѣпниче Бжѣи, кровопѣвче, ꙗко дерзѣдѣлѣ ѣси на моѣ лице прити, таково и толко створи; и не имѣ тебе пощадити, се во возвѣщю црѣю Востанѣтинѣ ииѣхъ, ѣже створиѣлѣ ѣси, и ꙗко стронши ѣпархѣю. Кнѣзь же ѣоустатѣи поклонѣ колѣни и рече: никако же не гнѣванѣ на мѣ, гнѣ, но оувѣжѣ, гнѣ, истиннѣ, ꙗко азъ нѣкъмь повѣненъ, но старѣишина града ѣвдоксимонитѣ¹⁰.

||Л. 180 г.

Оувидѣ же, ꙗко двѣ стѣи личѣрѣ злѣта взалѣ, да ѣ погвѣнтѣ, оумолѣнѣ бывѣ стѣи ѡ воѣводы, и ѡдѣстѣ ѣмоу грѣхъ, невѣрно створи¹¹, ѣже ѡ нѣхъ лжею здѣлаша. Воѣводы же стѣи сѣдѣлаша¹², и молиша, да имъ мѣтѣ сѣтвори.

И прѣимше вѣвенѣе, ѡвѣзѣла ѡтѣдоу, прѣстѣла во Фригѣи, и оумириша мѣста противнаѣ, и мѣрѣ створише, прѣдѣла во славыи грѣ стѣи, и вѣсь во срѣченѣе имъ быстѣ ѡ живѣцихъ тоу воѣводѣ, и ѡ црѣ, и ѡ кнѣзь, ꙗко повѣдѣ свершѣнѣ, и вѣша ѣ полѣтѣ црѣи колми похвални. Завидѣ же быстѣ¹³ имъ ѡ живѣцихъ тоу воѣводѣ, и намѣлиша ѣпарѣа ѣвлавѣ, ꙗко да оувѣютѣ ѣ, дѣвше ѣмоу ѣ и воле семѣ соѣтѣ злѣта личѣрѣ, да ѣ погвѣнтѣ. Се же тѣко имъ ѡвѣщѣавъ, ѣвлавѣи ѣпарѣа вниде ко црѣю и глѣ к немѣ: вѣко самѣдержѣче, кѣкъ вывѣтѣ твоѣи держѣвѣ ѡ хожѣшихъ во Фригѣю: оувѣдѣвѣ во истиннѣ, ꙗко ти совѣщѣаша востѣти на держѣвѣ твою, ѡвѣщѣавше посланнымъ сѣ нимѣже || кнѣжѣ дѣры и бѣла ѣти. Азъ оувидѣхъ и не могу хъ молѣти, ꙗко на тѣ ѣстѣ такоѣа неправѣ, тѣмь, ѣже твоѣи держѣвѣ, то створи. Црѣ же прогнѣвава, ꙗко ѡ живѣтѣ своѣмъ оувидѣвѣ, авѣе, не истѣзѣкъ нѣхъ, повелѣ вѣстѣ ѣ темницю, и ѡстави¹⁴ имъ живѣтѣ. Дѣтѣ минѣвшю, кражѣоущѣи намѣлиша ѣпарѣа ѣвлавѣа, глѣще ѣмоу: почто ѣ вѣержете ѣ темницю, и ѡстави имъ живѣтѣ; вѣдѣтѣ во сѣще,¹⁵ возмогу совѣи помоу соѣтворити. Слышѣ же ѣпарѣа, ꙗко, кнѣтѣ сѣще, совѣи помагаю, авѣе

||Л. 181 а.

¹ ἐν τῷ καλουμένῳ τόπῳ Λεόντι. ² нарицаемѣ Ц. У. ³ εἰς τοὺς καλουμένους Διοσκόρους. ⁴ ἐπὶ τὸ μαρτύριον. ⁵ Τρισκентία Ц. У. ⁶ т. е. оувидѣша. ⁷ Βηρραῖν. ⁸ въ греч.: «ибо это было мѣсто, гдѣ наказывали» — τόπος τῶν κολαζομένων. ⁹ д. б. разрѣши — λύσας τῶν δεσμῶν. ¹⁰ οἱ πρῶτοι τῆς πόλεως Εὐδόξιος καὶ Τιμονίδης. ¹¹ въ греч.: «объявивъ недѣйствительнымъ» — ἀκωρῶσας. ¹² εὐωχηθέντες — «угощенные». ¹³ д. б. завидѣ же бывши, завѣда — зависть. ¹⁴ Ὀстави Ц. У. ¹⁵ сѣщю Ц. У.

возвѣстїи царю си. Црѣ же слышавъ, ꙗко, вноутрь сѣще, нѣнь ковъ творѣть, повелѣ нощїю оустѣкнѣти ѿ меча. Епархъ же слышавъ, и посла ко пристѣвникѣ темницы Дарїонъ, глѣ: ꙗко ꙗ мѣжа, воѣводы, в темници ѿмѣща, оуготѣви и к нощь сїю оумретїи. Капикларїи Дарїонъ, слышавъ си, со слезами рече тремъ мѣжемъ: стрѣхъ ма ѿбдержитъ велїи, воѣса и трепещю, ꙗко блго, да не выхъ вѣсз видѣлъ, нынѣ глїю и слышю с вами, оустрѣ же ѿ себѣ разлѣчимса, понѣже повелѣно высть вамъ ѿтѣле оумретїи. Но еже вы естъ во ѿмѣнїи ѿли злата, ѿли сребра, ѿли ѿное что, ѿмѣже хощете ѿставити, ꙗко в сїю нощь повелѣно вы естъ оумретїи. Слышавше се мѣжи, разраша рїсы своѣ, и власи своѣ ѿворваша, и перстїю посыпашася, воспѣша, плачущеса и жалостно рыдаше¹, глѣхъ: что во не ѿправдохомъ, да тако погнѣбѣемъ; Непотїанъ же, в пѣмѣ пришѣ, ꙗже створи сѣгнїи Николаѣ ꙗ мѣжемъ, ѿже в Аѣкїи, и рече к немъ: Гї Иѣ Хѣ, сѣгнїи Николаѣ², || помилви ны, ꙗкоже створиѣхъ еси ꙗ-мъ мѣжемъ, неправдою ѿсѣженъ. Спѣлаз ѿ еси ѿ смрти, и ныне же спси ны, сѣгнїи Николаѣ, ѿ смрти, и нїѣ спасї ны, сѣгнїи Николаѣ, рабе Хѣз. Яще далечѣ еси, но да блїзъ бѣдетъ мѣтва наша, и кз Бѣоу возопи ѿ насъ, да спсѣни выѣше, подобни бѣдемъ поклонїтиса твоѣи сѣгнїи. И се рѣкшю Непотїанъ, тоже и трїе мѣжи, ꙗко едїнными оусты, поахъ тако. Сѣгнїи же Никола невидимо ꙗвїса црю Костантинъ и рече емъ: востѣни, ѿпѣсти ꙗ мѣжа воѣводы, ꙗже ѿмаѣши в темници, ꙗко ѿклеветѣни выша. Яще ѿслѣшлѣшиса, плѣть ти предѣмъ птїцамъ, мѣтвѣ створю на тѣ к велїкомъ Црю Иѣ Хѣу. И рѣ црѣ: ктѣ

оубо ты еси и како б мою полѣтоу вниде; И рече емъ сѣгнїи: азъ емъ Никола, сын в Аѣкїи митрополїтъ. И се рѣкъ, ѿиде. Тѣи же нощи ꙗвїса, глѣ, ѿвѣлѣю епархъ: ѿвѣлѣе, краже несмысленыи оумомъ, востѣни, пѣсти ꙗ мѣжи, ꙗже ѿмаши в темници. Яще ли ѿслѣшлѣшиса мене, мѣтвѣ створю на тѣ к велїкомъ Црю, Гѣу Иѣ Хѣу, в недѣгъ бѣпадѣши, чѣрвемъ бѣдѣши ко смѣ, и вѣсь дѣмъ твои бѣдетъ зѣѣ. И рѣ емѣ ѿвѣлѣю епархъ: ты оубо кто еси, такова глѣши; Тѣ же сѣгнїи рече Николаѣ: грѣшныи рабъ Бжїи, сын в Аѣкїи Аѣрѣтѣи митрополї. И се рѣкъ, ѿиде. Воспрѣнѣ же црѣ, возкѣ прѣтокѣрїса³ своѣго, и рече емъ: возвѣстїи ѿвѣлѣю епархъ, ꙗже видѣхъ. Такоже епархъ посла кѣрсарѣ своѣго, такоже сказавъ. И повелѣ црѣ прѣстѣти воѣводѣ ѿ темницы прѣлицемъ его и кнѣземъ его. Ишѣдшим же моужѣ ѿ темницы, и рече ѿмъ црѣ: кїмъ || корѣнемъ⁴ творѣще, таковыи сны намъ послѣсте; ѿни же молчѣхѣ. Вторїцею вопрошѣни выѣше, Непотїаномъ ѿвѣщѣаша: вѣко самодѣржець, мѣ корѣнїа не вѣмъ, ни таковыхъ створїмъ на твою державѣ. Яще ли емъ тацѣ, в гѣршаа мѣки предани бѣдемъ. Црѣ же рѣ к нї: вѣсте ли етера Николоу, тако нарицѣма; Онї же, слышавше ѿмѣ сѣгнїи Никола, ꙗко едїнными ѣсты, тако вопїахъ со слезами, глїюце: Гї Бжѣ, сѣгнїи Никола, послѣшан на, ꙗко сплѣхъ еси ꙗ мѣжа, ѿже в Аѣкїи, ѿсѣженныа вѣз правды, сѣгнїи Николаѣ! Црѣ рече ѿмъ: рѣѣте ми оубо, ктѣ се естъ Николаѣ; И Непотїанъ рече емъ всѣ, елїко створи Николаѣ, и тако спсѣ хотѣшлѣ оумретїи вѣс' правды. Тогда рече црѣ ѿмъ: не азъ даю вамъ живѣтъ, но егѣже призыѣлѣте, сѣгнїи

||Л. 181 в

¹ д. б. рыдающе.² Κύριε ὁ Θεὸς τοῦ δούλου σου Νικολάου.³ τὸν πρωτοκέρσορα.⁴ ποίας μαγείας—«какимъ волшебствомъ».

Никóла, оу́ негоже шéдше постригнѣ главы своа́. И́ дасть ѿмъ сохды црѣковныа́ і́ еѿлаіе злѣто, с каменіемъ драгы́мъ оу́крашено, послá лъ к Аѿкію. И́ постригнѣша главы своа́, даѿщи ницимъ злѣто и́ каменіе драгое, в нарóчитаа́ временá се творáще и́ славаще Бѣа́. Творáщемъ вѣла́а чюдеса́ стѣмъ своімъ, і́акѡ́ пѣшетса́: «днѣнъ Бѣъ во стѣи́ своѣи́», Томъ слава и́ держава со Ѡцемъ и́ Сѣомъ и́¹ Сѣымъ Ахѡмъ, нѣѣ.

Ис. LXVII, 36.

Чюдо стѣго Никóлы².

Сѣ пáки шесто́е чюдо повѣдаю вá, брaтѣе, послѣшaнтѣ.

Пѣтръ, рекомый во блгыхъ, пáмaтнъ чернѣ, ѡ́ востóка бывъ оучастѣа́³, тоу́ во вáше оучтѣнъ в пáчтомъ полци⁴ стáрѣи, с кой пѣтнша и́ на Срачїны⁵ и́ на вóинъ. Слвчїжеса́, і́ако многáжы вывáетъ в пóлицѣ, повѣжѣнымъ вѣтчи ѡ́ погáны, а́ дрлгы́мъ и́зиманымъ. Тáкѡ́ и́ тогó Пѣтра́ || і́аша и́ приведóша ко кнѣю Срачїнскомъ, и́ показáша и́, и́ повелѣ⁶ пѣтнти во грá Самарѣи⁷ и́ предáти стáростѣ, и́же вó градѣ. И́ тогó Пѣтра́ повелѣ во твѣрдъ темнїцу всаднти и́ нóсѣ ѣмъ ѡ́ковáти двѣма пѣчтoma, и́ верїгы на выю возложїти, понѣже вѣ вóемъ стáрѣишина. И́ вѣ тáко повелѣнїе. И́ тоу́ сѣдá во оу́сá, и́ помышлáше своѣ житїе и́ согрѣшенїе, і́акоже в житїи сотворн, и́ рече: согрѣшї, и́ выстѣ на мнѣ достонно и́ правѣно, і́акоже и́ горѣ сего́ достоннѣ ѣсмь, понѣже со-

||Л. 181 г.

лгáхъ Бѣъ, потóмъ и́ стѣмъ Никóле: в вѣдѣ вѣлице молїхса ѣмъ и́ ѡ́вещáхса, е́ще рекъ: и́збáви мá, стѣи́ Никóлае, и́ да стриглса, ѡ́шэдъ ѡ́ жены и́ ѡ́ дѣтѣи и́ шѣ ко а́плá⁸ в Римъ. И́дѣже мá и́збáви стѣи́ Никóлае, тѣ же áзъ забвї и́ не сотворн, и́же са вѣхъ ѡ́вѣщá стѣмоу́, да достоннъ ѣсмь вóлши сего́ вѣдъ прїáти. Хвалю́ Тá, вáко мои, и́ стѣи́ Никóлае. И́ тáко молáса, в темнїцы сѣдá, в желѣзехъ ѡ́ковáнъ. И́ пáки, тоу́ сѣдá, рече: áзъ видѣ⁹ стѣи́ Бжїи́ Никóлае, нѣсмь достоннъ николїже спнїа, да тѣмъ оу́же не смѣю к Немъ¹⁰ молїтнса¹¹ ѡ́ и́збавлѣнїи сотворнти, тѣ же, і́ако и́маши ѡ́вѣчан ѡ́ печáлннѣ вѣхъ даа́ мѣтвы своа́, взылаа́, к тѣвѣ во и́ привѣгáю, молáса, проповѣда к немъ ѡ́рицаа́¹², да мá и́збáвиши ѡ́ оу́зъ снхъ, да ѡ́селе в мїръ не ѡ́вращлса, и́ в дóмъ своѣ и́ к женѣ своѣи́ и́ к дѣтѣмъ своімъ, да и́доу́ в Рї к стѣмъ Пѣтроу́, и́ тѣ да са постригоу́, и́ тоу́ лѣтá своа́ и́зживоу́ до смѣрти в чернѣестѣѣ, да кáко и́маши дрлзнобѣнїе ко вáцѣ молїтнса за мá. Тóкмо то вѣсѣдоваше моужь сѣи, и́ і́асá а́лчвы и́ мѣтвы, и́ сотворн недѣлю всю, || не вкшáа ничтѡ́. ||Л. 182 а.

И́ кончáвъ неáю, и́ і́авѣса ѣмъ тѣплыи застѣпникъ, вѣлїкыи Никóлае, и́ рече к немоу́: мѣтвѣ твое, брáтѣе, оу́слышáхъ, и́ стонáнїе срѣца твоего́ разлмѣхъ, и́ члѣкóлѣвїе разлмно¹³, і́ако медлнть нѣѣ ѡ́ спсѣнїи и́ ѡ́ и́збавлѣнїи, ѡ́вáче ѣгда то¹⁴ Гáмъ рече: «просїте, и́ дастьса вамъ,

Мѡ. VII, 7.
Лук. XI, 9

¹ *прон. до нѣѣ У.* ² Греческїй текстъ въ рукописи Моск. Синод. Библіотеки № 378, л. 58 об. Въ изданїи архим. Леонида—чю́ лк (5). ³ *μοναχὸς ἀπὸ σχολαρίων γενομενός, ѡ́ воиньскаго бывъ оучастѣа́ Леон.* ⁴ *ἐν τῇ πεμπτῇ σχολῇ.* *Σχολαί* назывались воинскїе отряды для охраны императора и дворца. ⁵ *ἐπὶ Συρίαν.* ⁶ т. е. повелѣ. ⁷ *εἰς τὸν Σαμαρᾶν,* въ градъ Самарѣи Леон. ⁸ кз апостолау́ Пѣтроу́ Леон. ⁹ д. б. вѣдѣ—*οἶδα,* знаю. ¹⁰ т. е. кз́ Богу. ¹¹ молїтвы Леон. ¹² Соотвѣтствующаго мѣста словамъ: проповѣда к немъ ѡ́рицаа́ въ греч. текстѣ нѣтъ; вмѣсто этого читается: *καὶ σὲ μεσίτην καὶ ἐγγυητὴν πρὸς αὐτὸν προβάλλομαι*—«и тебя ставлю предъ Нимъ посредникомъ и поручителемъ». ¹³ вмѣсто этого въ греч.: *καὶ τὸν φιλόανθρωπον Θεὸν ὑπὲρ σοῦ ἐλιπάρησα.* ¹⁴ ты Ц. У.

толчете, ѡверзетса вѣмъ», и мы чѣколюбїа ѿго, иже на полсѣ, и мамъ. И тако вса рѣкѣ ст҃ыи Никѡлае, вели вкѣсїти брашна, и воздаѣ мѣтвы кѣ Б҃гѣ, ѡиде. И паки г҃авїса ѣмѣ второе ст҃ыи Никѡлае, кесело гладѣ, рече к немѣ, веселѣса: азъ бо, брате, вѣроу и ми ми, тако нѣсмь почилъ, мола ѡ тебѣ кѣ бл҃гомѣ Б҃гѣ, и нѣѣ не вѣмь, что мыслитъ мѣрдыи Г҃ь сотворити, азъ же ти покажѣ мѣтвеника и достѡйна помѡщника, да видѣѣ¹, иже ти помѡлитса кѣ Б҃гѣ ѡ тебѣ, той дастъ и сотвори хотѣнїе наю. И г҃ла ѣмѣ Петръ: да кто ѣсть, ст҃ыи вѣко, паче тебе, молѣщасѣ ко влѣцѣ, такоже и мїръ призывѣетъ тѣ на помѡщъ, и ты спсѣаши весь мїръ; ѡвѣщѣавъ к немѣ великїи Никѡлае, и рече: вѣси ли Темїѡна Б҃гопрїимца, иже на рѣкоу свою Хѣ четыридесѣтъ днѣми внесѣ вѣ цр҃кѣ; вѣдѣѣ, ст҃ыче Б҃жїи, токмо не знѣю чѣка, рѣзвѣ ѣсмь слышалъ во ст҃мѣ ѣвѣлїи. Такоже чѣколюбецъ Никѡлае рече: да того оубо молївѣ не престѣнно, мѡщенъ бо ѣсть: стоїи оубо прѣтѣла влѣчна съ Кр҃тлемъ Іѡаннѣ и со ст҃ѡю Б҃цѣю, да еже ти са молїи, то тоу тако хотѣнїе дастъ Б҃гѣ. То же рѣкѣ ст҃ыи Никѡлае, и ѡиде. Воспранѣвжесѣ мѣжъ сеи, и г҃асѣ мѣтвы и ѣчвы ко ст҃омѣ Никѡле, а ст҃ыи Никѡла молѣше ст҃го Ѣмѣвна. И поймѣ Ѣмѣвнѣ Никѡла, идоста третїе² к мѣжѣ, оубѣщѣающе || и извавѣающе ѡ оубѣ и ѡ вѣды толѣ, и рече Ѣмѣвнѣ: мѣжансѣ, брате, и воспрани³. Онъ же, оуберъ Ѣчи, и оубрѣ ст҃го Ѣмѣвна со златымъ посохоѣ, в рѣцѣ держѣаща, в рїсѣ вѣлаухъ, и со ст҃ымъ Никѡлою. И рече ст҃ыи Ѣмѣвнѣ, ты ѣси, иже призывѣаши днѣ и нѡщъ; ѡн же рече, ѣдва оубѣтѣ ѡверзѣ, и рече:

азъ ѣсмь, ст҃ыче Б҃жїи, ѡкалїиный и грѣшныи, согрѣшїиный много. И рече: да хвалиш ли⁴, иже са ѣси ѡвѣщѣалъ, в чернѣество пострици; И рече: ѣи, г҃ї. И рече ст҃ыи: не могѣ солгѣти мнѣ, тако и Никѡлѣ. И рече ѣмѣ: ни, г҃ї. И рече ст҃ыи: ѣмѣ порѣчѣешисѣ, и зѣвѣзи, пѣкѡсти не имѣѣа никѡѣмѣже, и ѣможе хощѣши, иди, доселе⁵ не бѡисѣ ничегѣ. И рече чѣкѣ: како⁶ хощѣи итѣти, а носи ѡковани и вѣригы на выи; Двигнѣвъ же ст҃ыи Ѣмѣвнѣ посохома златымѣ, и оубѣари к пѣтѣ и в вѣригы, и сотворишасѣ, тако прѣ. И зѣвѣзѣ ст҃ыи Ѣмѣвнѣ ис темнїици, предавїи⁷ Никѡлѣ, и ѡиде. Прїимѣ ст҃ыи Никѡлае, поймѣ веде и по пѣти, и рече ст҃ыи Никѡлае: и маши ли, брате, брѣшно, еже ти идошю по пѣти доволно вѣдетъ; То той оубѣ не мнѣше, тако г҃авѣ ѣсть се, и рече ко ст҃омѣ Никѡле: не имамѣ брашна, ни иного чегѣ. И рѣ ст҃ыи Никѡлае к мѣжоу: брате, се ѡгради, ѡвоца полни, влѣси, доволъ свои наполни, иди по пѣти, не бѡисѣ ничегоже: тако и менѣ не мѡжетъ видѣти никтѣ, тако и тебѣ. Тогда послѣшавъ мѣжъ той, влѣсѣ, время наймавъ ѡвоца, и и зѣвѣзѣ, иде по пѣти со ст҃ымъ Никѡлою. И тако допѣави ст҃ыи мѣжа сего до Рима. И рече ѣмоу нѡщїю ст҃ыи Никѡлае: брате, се пришѣлъ ѣси в Рїмѣ, да не носи солгѣти: оубо рано влѣси вѣ цр҃кѣ ст҃го верхо̀внаго ѣпѣла Петра, || и тоу тѣ оубрѣти пѣпа, и взовѣтъ тѣ, ты же, пришѣ к немѣ, поклонїсѣ и поклонї главѣ свою, да тѣ пострижетъ. Ище ли того не сотворишь, то ѡпѣтъ⁸ тѣ, паки ѡшѣ, вѣдешъ в Самарѣ, и в темнїици вѣдешъ вѣжѣнъ в желѣсѣ паки, не мѡси же моѣѣ заповѣди престѣпити, но паче оубѣ-

||Л. 182 б.

||Л. 182 в.

¹ т. е. вѣдѣѣ. ² трїе Ц. У.; τῆ τρίτῃ. греч.: καὶ φυλάττεις, ἅπερ αὐτῷ καθωμολογήσας. ³ воспрани Ц. У. ⁴ хощѣши ли Леон. Вѣ Петра Леон. ⁵ вѣспѣтъ Леон. ⁶ пѣлїн.

⁷ воспрани Ц. У. ⁸ хощѣши ли Леон. Вѣ ⁹ вѣселѣ Леон. ¹⁰ како У. ¹¹ вѣст.

дѣе ко сѣомѹ Николѣ сотвориши¹, не помышлѣ же ни на домъ, ни к женѣ, ни г дѣтѣ, рѣзвѣ къ Бгѹ. Такоже вел рекъ сѣий Никѡла к Петрѹ, ѡиде ѡ него. И тои нѡщи влѣзъ сѣий Никѡлае, гдѣ спаше пѡпа, и рече емѹ: вѡбни и вижѣ. Ико гѡви² гладаше пѡпа сѣго Никѡлы, держѡца на рѡкоу мѡжа сего, и глѡщи сѣце: прѣими мѡжа сѣ, и звѡвилъ емѹ ис темницы ѡ Самарѣ и ѡ оузъ великѣи, даи емѹ постриженіе, а ѡма ти емѹ естъ верховнаго апѡла Петра, да тако иждежеши емоу. И тако рекъ свѡтъи Никѡлае, ѡиде ѡ него. И воспрѡнѡвъ пѡпа, рече, повелѣ оутреню клепѡти: оутро во бѣ тѡмъ дѣи нѣла. Вшедъ пѡпа въ црѣвь, начѡ глѡдати по вѣмъ чѡкомъ мѡжа сего, егоже вѡше прогѡвилъ сѣи Никѡлае, дабы позналъ егѡ. И тако зрѡ по чѡкомъ, оузрѣвъ того чѡка, стоѡца посреди чѡкъ въ црѣви, призвѡвъ к собѣ, рече пѡпа: Петре, нѣси ѡ земля Грече-скѡя, бывъ во Брачѡнахъ въ темницы въ Самарѣхъ, и звѡвилъ ѡ сѣго Никѡлы; ѡн же, поклонѡгѡса до землѡ пѡпѣ, ѡблѡчѡемъ рече: еи, вѡко, азъ емѹ. И рече пѡпа к мѡжю: не можѣ почюдѣтисѡ ѡ мнѣ, братѣ, иже тѡ ѡменемъ твоимъ возвѡхъ, егѡ не слышѡхъ никѡлиже, ни видѣлъ тевѣ, братѣ, никѡлиже, ни ты мене, но сѣий великѣи Никѡлае ночь си прѣста ми, повѣда, како || тѡ ис темницы и звѡвиле и желѣза развилъ, и приведоша сѣмо, и ѡма твоѣ повѣда, и повелѣ ми ѡстрици тѡ во ѡма Бжѣе. И тако рекъ Бжѣю чѡкъ, вѡ ѡма Бжѣе ѡстриже и.

||Л. 182 г.

И тако сѣий Никѡлае чюдотворецъ, намъ добра показѡ, тако молѡ вѡкоу, совершѡла чюдеса, и тако молѡ, пока-

зѡеть всемѹ мѡрѹ заступника, и гѡко ѡцѣ прѣимѡ чѡда, с плаѡяущими плаѡла по мѡрю, ходѡщимъ помощникъ, в бѣ-дѡхъ оутѣшникъ, и въ темницѡхъ пристѣ-цѡла, вдовѡца милѡла, сѣрыѡ кормѡла, пленникѡ и звѡвлѡла, волныѡ исцѣлѡла. И Ты, Гѣ, сѣго Никѡлы вѡвеніемъ, даи намъ мѡтвами егѡ спастисѡ, да сѣю жѣснь добрѣ пожѣвшѣ, и вѡзвѡщаго вѣка мѡтвами егѡ оуладѣи вѡгал³.

|| Чюдо сѣаго Никѡлы⁴.

||Л. 183 а.

Ино чюдо хоцю бы сказѡти, мнѣ любилиѡ братѣи и ѡци, сѣго великаго архѣереѡ Хѣѡ Никѡлы. Писѡно во естъ во сѣмъ Писѡнии: «чѡнны црѣвы до-стоѡтъ тѡити, а дѣла Бжѣа сѣло про-повѣдати».

Бѣ нѣкто мѡжъ Спифѡнъ, и вѣренъ к Бгѹ к велицемъ градѣ Кѡстантинѣ, вѡгатъ сѣло, санѡкою чѣю почтенъ ѡ црѡ Кѡстинѡ⁵, тогда сѡцаго, ѡмѣл чѣлади много сѣло. Восхотѣ оубѡ на едѡнѹ потребѹ коупѣти ѡтрѡка на сѡжвоу, в третѣи дѣи мѡца декаврѡ, взѣмъ литрѹ златѡ и семьдесятъ и два златникѡ, и вѣдъ на конѣ, доѣха до торгѡ, идеже рѡстѣи кѡпци приходѡще чѣлады продаютъ. Не случѣвшѡжесѡ емоу кѡпѣти, возвратѣсѡ въ домъ свои прѣжеречѣнный тои вѡдрѡнъ, и исѣд же с конѡ, иде въ полѡтѹ, и иземъ златѡ и зо чпага, ношенѡе ѡмъ на торгѡ, и положи на едѡномъ мѣсте въ полѡтѣ своей, въ завѣеніе прѣде положѡномъ златѹ. И се же емоу вѣ искини златѡ врагѡ, проныранѡаго дыгѡла, иже не почнѡлѣтъ, конецъ на рѡ крѣтѡнскѣи всегда, дабы сѡ оумножила чѡсть его на землѡ, хоудѹ оутѣхѹ ѡмѣл ѡ томъ,

¹ сотворити Ц. У. ² т. е. гѡвѣ. ³ Затѣмъ въ Ц. переписано начало чуда о коврѣ, помѣщеннаго уже выше на л. 173 и сл., и потомъ зачеркнуто. ⁴ Въ изда- нии арх. Леонидѡ—чѡ ѡд (7). ⁵ По предположенію арх. Леонидѡ—Константинѹ Мономахѹ (1042—1059).

зави, на ¹ на же блгчть Гѣ нашего Іс Хѣ и защититъ ѿ свѣти діавола. Тѣмже не терпѣ теплоу вѣре мѣжа, восхотѣ в рѣвз грѣхѣвныи вкрещи. И бѣвши оубо ѡтренїи, призвѣвз бодринз тои ѡтрока своего, служащаго ѣмоу: принеси ми злато, даное тобѣ мною вечерз. Ѳтрѡкѣ же тои ѡжасѣса, слышавз такоу рѣчь ѿ гдѣна своего, не бо ѣмѣ бѣшетъ дано злато. И рѣ: || нї, гнѣ, нѣси ми дѣлз златѣ. Речѣ гдѣнз ѣго ѣмоу: злѣа главо, ѣжи наполенѣ, како ѣси возмѣ злато, гдѣѣ ѣси дѣлз даное тебѣ мною, повѣжѣ ми; Ѳн же, не имѣл что дати, и с калѣткою извѣстѡваше ² не вѣдати глѣмаго к немѣ. И ражжѣгса гдѣнз ѣго гнѣвомз, и повелѣ слѣгѣмз своимъ ѣти ѣго и свазѣти и рѣны наложити нанѣ. Иноги же раны дѣвше ѣмѣ безмилостивно, и повелѣ в желѣзѣхз ѡтвѣрдити, глѣ: да помышлю ѡ немѣ праздникѣ минѣвшю стѣго Никѡлы. Наѡѡтреѣ бо хоташе бѣти ³. Всаженѣ ѣмоу бѣвшю к желѣзѣ и затворенѣ к хрѣминѣ единомз, и нача вопїти со слезѣми ко всемоушцемѣ Бгѣ, избѣвѣлющемѣ к вѣдѣ сѡщїи, и глѣти: Гї Бже мѡн, Ісѣ Хѣ, вседержителю, Снѣ Бгѣ живѣаго, живыи во свѣтѣк непристѣпне, Ѳча мрѡсти и сила, вхлѣчнвыиѣса нашего ради спїнѣа ѿ стѣиѣ Бца, Прѡдѣвкѣи Мрїѣ, стѣртѣ и смѣртѣ пострадаѣа плѡтїю, прїимѣ вестрастныи ⁴ вжѣтвомѣ, воскрѣсз, спїсал рѡдз члѣч мѣрдїемѣ своимъ, вопїю ⁵ глѣ: Ты во вѣси срѣнал, испытѣеши срѣца и ѡтробы, Ты во сирѡтамѣ помѡщникз, к вѣдѣ сѡщимз избѣвѣнїе, скорбѣщимз ѡтѣшѣнїе, избѣви мѣ ѿ одержѣщїѣа безвѣстныѣа напѣсти. Видѣ ⁶ во, вѣлѣка безгрѣшныи, грѣшна себе сѡца прѣ Тобю и члѣки, сотвори оубо млѣтивное избѣвѣнїе, да гнѣ мѡн, избѣвѣвѣса ѿ

грѣхѣа, прослѣвитѣ Тѣ веселїемѣ срѣца в непрабеднѣ сотворѣнїи, ѣже ко мнѣ, и ѣзз избѣвѣвѣса напѣсти сѣа непрабедныѣа, ѣже мѣ ннѣ ѡбдержитѣ, да избѣвѣвз блѡгодарїю престѡе Имѣ члѣколѡвїѣа Твоего ѿ хѣдѡсти моѣѣ. Снѣ же ѣмѣ рѣкшю || со слезѣми и подобнѣ сїмз, приложїи к молїтвѣ, млѣтѣ, к слезѣмѣ слѣзы, глѣ сз воплѣемѣ кз стѣмоу Никѡлѣ: Ѳче чѣтнвыи, стѣи Никѡлѣ, избѣвѣнїе сѡщимѣ кз вѣдѣ, кїжѣ, избѣви мѣ ѿ одержѣщїѣа вѣдѣ, вѣси бо невїнна менѣ в томѣ сѡща, ѣже во нѣ мѣ глѣтѣ. Наѡѡтрїѣ бо празнїкѣ твоѣмѣ приспѣвшю, ѣзз же в селїцѣ вѣдѣ сѣжю. Снѣце же ѣмѣ молївшюса, постїже и нѡщѣ, и ѣ трѣдомз оуѣнѣ. И гѣвїсѣ ѣмѣ, ѣже всегда скорыи на помѡщѣ всѣмз ѣго прїзываетѣимѣ с вѣроу, стѣи Никѡлѣ, глѣ ѣмоу: не тѣжїи, избѣвѣитѣ тѣа Хѣ мноу, равомз ѣго. И тоу ѣвїе спадѡша желѣзѣа с нѡгз, и воспрѣнѣвѣ похвалїи Бгѣ и стѣго Никѡлѣ, избѣвѣвѣшаго и. В' томѣ часѣ гѣвїсѣ гнѡу ѣго во ѡбрасѣ страшнѣ, прѣтѣа ѣмѣ и поносѣ, глѣше ѣмоу: что ѣси сотворилз непрабдѣ на рабѣ своемѣ ѣпїфанїи; вина во си и до тебе ѣстѣ: ты во ѣси злато положилз, ѡтрока же ѣси безвїны мѣчилз, ѣ вѣроу сѡщю к тебѣ. Но понѣже се ти ѣ не своѣ помышлѣнїе, но ѣскони злато крага діавола, сѣго ради гѣвїх ти сѣа, да не ѣсѣжкнѣтѣ любѡвь твоѣа, ѣже к Бгѡу. Востѣни оубо и пѣстїи ѣго, ѣще ли ѡслѣшѣешисѣ мене, к велїкѣ вѣдоу впадѣши самз. Се же глѣ стѣи Никѡлѣ, пѣрѣстомз кажѣ злато на мѣстѣ, ѣдеже положилз, глѣ: востѣни, возми злато своѣ, ѡтѣрѡка же пѣсти. И се рекз, невїдимз бѣстѣ. Воспрѣнѣвѣ же прѣжеречѣнныи тои волѣринз, и трѣпетѣнз бѣвз, дѡнде мѣстѣа, показѣнаго ѣмоу стѣимѣ в полѣтѣ ѣго, и ѡбвѣтѣ

||Л. 183 в.

¹ проп. Леон.
вжѣтвомѣ Леон.

² извѣстѡваша Ц. У.
⁵ вопїѣ Ц. У.

³ вст. праздникѣ Леон.
Леон.

⁴ вемѣртнѣнз снѣ

||Л. 183 г. злато, положеное ѿмъ самѣмъ. Тогда, страхомъ ѿдержимъ и радостіи напобниѣса, рече: слава Тобѣ, Хѣ Бже, надѣлннѣе всего рода христїанска, слава Ти, надеже ненадѣланнымъ и ѿчлввшимса скорое оутѣшенїе, слава Ти, показавшемъ свѣтїло всемъ міроу и пашимса грѣхомъ скорое оутѣшенїе, сѣи Николѣ, иже не точїю тѣлесныа недлгы ищеллѣши ¹, но и дшевныа ѿцѣцлѣши ². Слеса ко сѣмоу глше прѣ прѣтмымъ его ѿбразомъ: блгодарю тл, гї, честный оѣе, недостойна ма свца и грѣшна, сплсав ма естѣ, пришедын к моей худости, ѿцишл грѣхы моѣ. Что ти воздамъ за грѣхы моѣ, еже ми еси презрлв добромъ и сѣимъ твоимъ приходомъ; Сї же рекъ, подобна сїмъ, дбиде ѿтрока того, ижеже сѣдлше, и видѣвъ жеаѣза сплдша с него, и к волѣи стлрхъ впадѣ, и велми зазирааше себе. И тоу лбїе повелѣ пстїтїи и дати емъ все, и покои повелѣ емъ пребыти до заоутренїи, слм же пребы всю нощь, блгодарл Бга и сѣго Николоу, и збавившаго таковаго грѣха. И клеплвшимъ заоутреню, скоро востлвъ, поимъ ѿтрока того и злато, с нимъ иде въ цркъ сѣго Николы с радостїю, и повѣда всѣмъ приключившимса тоу, елико сотвори Бгъ млть с нимъ и сѣи Николѣ. И вси, слышлвше првсллвнша Бга, творлца такова оугдники свои. И по ѿпѣнїи заоутренїи к цркви, глм боллринъ тои ко ѿтроку своемоу: члдо, не лзъ грѣшнын, но Бгъ, творецъ небл и земли, сѣи сѣго оугдникъ Николѣ прлцлѣт тл ѿ работы, да негл и менѣ прстїтѣ,

сотворшаго неправдъ в неѣжесткїи, еже к тебѣ. И сѣ рекъ, разделї злато || на ||Л. 184 а. три члсти, и длстѣ едїноу члстѣ цркви сѣго Николы по совѣтоу ³, и члстѣ дрлгоую разделї оубогымъ, и члстѣ трѣюу длстѣ томъ ѿтроку, глм: прїими се, члдо, да влдеши неповиненъ ѿ днї сего никомъже, но токмю едїномъ Николѣ, лзъ во попекуел потребю тѣла твое, лки ѿцѣ члдолюбивъ. Тако оубо, блгодаривъ Бга и сѣго Николоу, ѿиде в домъ свой, радлсл.

Из же, ѿцы и вратїл, грѣшнын, недостойнын именї своего пислнїю прелдлти, напислвъ чудо се великаго архїереа Николы ⁴, малю ѿ многаго слышлнїа сплматовлвъ, худости ради моей и тлпости оумнын: «лзъ емъ черкъ, л не члкъ, поношенїе члкомъ, оуничженїе. лудемъ». Но оубоахлс, егда забелнїю прелдлхл ⁵, и казнь за то прїимоу, того ради створихл ⁶. Но, ѿ честнаа главо, намъ любїмый сѣи Николѣ, Бгъ оугдннче, агглломъ честне, архлгглломъ сопрестолне, члкомъ помощннче и оутѣшнтелю, влжъ и насъ, сѣи ⁷ дшѣ, въ скорби нашїи, вѣси во печллымъ помоглти, лко сынъ млтннкаго Бга сллгл и оученикъ, и сотвори въскоре млностивноѣ и збавленїе, и да оутѣшени, твоеухъ полвлвшѣ сѣи млтквъ, влсыллеме сллвл Хбу Бгоу, сллвномъ кспно въ Трци, безначлльномъ ⁸ и животворлцемъ Дху, ннѣ и прїено.

Чудо сѣаго Николы ѿ трехъ дѣвїцлхъ ⁹.

Во едїнї же ѿ днїи выстѣ нѣкточо воарннъ во градѣ, богатъ свлло, и твое

¹ ищлеллѣть Леон.

² ѿцѣцлѣть Леон.

³ прлскѣтирѣ, т. е. пресвїтеру. Леон.

⁴ Николъ Ц. У.

⁵ прелдлмъ сл Леон.

⁶ се сотворихл Леон.

⁷ д. б. сѣи.

⁸ вст. безначлльномъ Ц. У. съ безначлльнымъ ѿцмъ Леон.

⁹ По изданїю арх. Леонїда—чл лї (11).

Чудо это внесено въ житїе Николая Чудотворца, составленное Симеономъ Метафрастомъ, а въ измѣненномъ пересказѣ внесено въ греческїй текстъ «Иного» житїя св. Николая, переводъ котораго напечатанъ архим. Антониномъ въ Трудахъ Кїевской Дух. Академїи, 1873 г., декабрь, стр. 256—257.

ра прѣзникъ на пѣмать стго Никѡлы, тѣплаго застѣпника в вѣдахъ. И жившю же ѣмоу все имѣнїе свое, и выстѣ ниць
 ||Л. 184 б. стѣло, и имѣаше же три дщери. || Хотѣ-
 цю Бгоу по прилчаю сего чюднаго по-
 мошника Николы, си хотѣцю ѣмоу вы-
 ти прослѣвленоу, еже и выстѣ. Нѣкто
 же инъ болѣринъ соуныкантикъ нача
 посылати к немѣ послѣ многы, да со-
 творитѣ бракъ сѡу своѣмѣ возлюблен-
 номоу. Ономоу же не на полсоу сматрѣ-
 ющоу в себѣ, нѣжа ѣмоу выстѣ, глѡще,
 или творити бракъ, ли ноужею ѡвестн
 ю. И вѣвшю вѣчероу, недлгоуа леже и
 оуспе, и се тѣплын застѣпникъ Никѡлае,
 пришедъ ко ѡконцю полнѡщи, и ѡврзсе
 ѡконце, и вовѣргъ литрѣ злѣта, ѡвѣ
 ѡиде. Зоутра востѣвъ мѣжь ѡнъ, и
 видѣ оузелъ лежѣщъ злѣта, и взѣмъ
 дѣстѣ женѣ своѣи, и прослѣвиста Бга, и
 сотвориستا бракъ, и прослѣвиста Бга и
 раба Бжїа Никѡлѣ. Минѣвши же мало
 дїи, придѡша ѡ веси ѡилогѡвѣски, про-
 сѣще дщери ѣго втторой, и ѡричеса,
 гѣко не могѣцю ѣмѣ дѣтѣ за честна
 члѣка. Тѡм же частѣ, печѣлн ѣмоу сѣцю,
 ѡчютїв же печѣль ѣго рѣвъ Бжїи Ни-
 кѡлае, тои нѡщи пришедъ ко ѡномѣ спл-
 цю, и повѣргъ двѣ литры злѣта, и
 ѡиде, ѡчнвѣстѣ зрѣцю¹ ѡтроковица
 ѡцю. Оутрѣ же вѣвшю, выстѣ рѣдѡстѣ
 велїка в домѣ ѣго. И семѣ минѣшю с
 рѣдѡстїю велїкою, выстѣ прошѣнїе²
 вѣти третѣей дщери ѣго ѡ нѣкоѡго
 велможн за снѣ свои. И сѣ пришѣ, глѣ
 женѣ своѣи: видиши ли, жѣно, кѣко
 выстѣ помѡшникъ наѡ ѡ двѡю, ѡ нынѣ
 не видѣ, ³ что сотворю. И глѣ ѣмѣ же-
 на: моливѣ Бга, и не имавѣ посрамѣна
 вѣти до концѣ. И приспѣ вѣчеръ, ѡвѣ

рече гнѣ в себѣ: Бга имѣю, надѣюса на
 се, не имамъ оуспѣти, || да оувѣдаю, Бгѣ
 ли ѣстѣ, или члѣкъ, приносѣи ко мнѣ злѣ-
 то. И се рѣкъ, сѣде влнзъ ѡконца. Бѣв-
 шю же часѣ ѡномоу вѣтвеномѣ, и выстѣ
 полнѡщи, гѣко ѡнъ сѣдѣаше. И прїиде
 стгїи Никѡлае ко ѡконцю, дшю⁴ влѣти
 всѣ⁵, и носн по малѡу подвнсаѣ, да
 ѣго не почютитѣ, и ѡверзъ ѡконце,
 вѣтѣ рѣкоу, повреци хотѣ три литры
 злѣта. ѡвѣ простеръ рѣкъ свою мѣ ѡнъ,
 рече: ктѡ ты ѣси, ѡкѣдѣ сѣмо прїиде;
 ѡномѣ же не ѡвѣщѣвшю ничтѡже, то-
 гдѣ нача тнхо вопрашѣти ѣго: рци, кто
 ты ѣси, ѡкѣдѣ, стѣецѣ ли ѣси, повѣжѣса;
 И не ѡриче⁶. И ⁷ рече: живъ Гѣ Бж
 мѡн, не ѡпѣщю тебе, ѡще ми не повѣси
 себѣ, ктѡ ты ѣси, ѡще ли нн⁸, тѡ возо-
 пїю, и прїидѣтѣ сѣсѣди мои и имѡу тѣ.
 Стгїи же Никѡлае ѡвѣщѣа ѣмоу тнхо,
 вѣз гласѣ: ѡзъ Никѡла, грѣшнын сын, нѡ
 ѣ митропѡлин Мѡрѣстѣн. Он же ѡ стѣраха
 велїка пѣсти ѣго. Повѣргъ три литры
 злѣта, тѡмѣ частѣ ѡиде в Моурѣскю ми-
 тропѡлю. Востѣвъ гнѣ домоу, постѣви
 столы, и трапѣзы, и престѡлы. Бѣвшю
 же бракъ, и выстѣ рѣдѡстѣ велїка ѣ
 домѣ ѣго, и прослѣвнша Бга и стго
 Никѡлоу.

Чудо стгаго Никѡлы, створѣенна
 во градѣ Кїевѣ⁹.

Во истиннѣ долѣжни ѣсма глѣ Гнѣ
 творити всѣ хвалы, гѣже содѣа и дѣн-
 ствѣтѣ. Не тѡкмо во в животѣ створи
 многѣ чюдеса, но и по смрти. Не лѡжѣ
 во ѣстѣ, рекын: «ѡще имѣте вѣрѣ, гѣко Мо. XVII, 20.
 зерзно горѣшно, не тѡкмо сѣа творите
 чюдеса, гѣже ѡзъ творю, нѡ и болша
 снхъ сотворитѣ». Кто во не оудиклѣтѣса,
 Иоан. XIV, 12.

¹ зрѣщи Ц. У. ² испрошенѣ Леон. ³ т. е. вѣдѣ. ⁴ идѣцю Леон. ⁵ влѣкъса Леон.
⁶ не ѡрѣса Леон. ⁷ проп. У. ⁸ проп. Ц. У. ⁹ Это русское чудо святителя Ни-
 колая напечатано архим. Леонидомъ въ изданїяхъ Общ. Любителей Древней Письмен-
 ности два раза, въ 1882 и 1888 г. Для сличенїя взяты 1-й и 2-й тексты.

слышавъ дивнаѧ ѿ неомыслима; Не
 ||Л. 184 г. то́кмо во || единой земли, или во еди-
 ной ѡбласти, но всѧ понѣнаѧ исполнисѧ
 чудесъ ст҃го Никóлы. Идеже ѡще идеши,
 тамо непокровенъ слышиши чудодѣйство
 ст҃го Никóлы: иди во Греки, тамо оуди-
 вляю́тсѧ, иди в Латїнѧ, тамо чудятсѧ,
 иди в Еврїаны, тамо хвалѧ, ходи по
 всѣи земли, Никóле оудивляю́тсѧ, иди
 в Русь, в новыи винограды, ѡще во
 новъ, но ветхого ѡбаче ѿ плодовїтїе.
 Ветхыи бо іудейскыи винограды, но
 ѡтверженъ ѡ Б҃га, плодѧ во не имѣвъ,—
 ѡзыческыи, но прїятъ вѣ, плодъ поро-
 ды.¹ ѡще бо новїи людіе нарекохомсѧ,
 но просвѣщенїемъ Бж҃їимъ ѿ чудодѣанї-
 емъ ст҃ыхъ Б҃го паче ветхыхъ Б҃га позна-
 хомъ. Се же ѡставаши, преднихъ²
 възыщемъ. Приди в Русь ѿ вижь, іако
 нѣсть града ѿ села, идеже не выша чу-
 десѧ ст҃го Никóлы, ни іаваласѧ мно́га
 оумноженїа³, и́же не мощно за оумно-
 женїе писанїю предати. Но се скажю, и́же
 доволѣетъ малосїлю моемоу, се же
 скажю, еже створи́сѧ во градѣ Кнєвѣ⁴.

Приспѣвшю памяти страстотѣрпцю
 ѿ мѣнкѧ Борїсѧ ѿ Глѣбѧ, ѿ приходѧ-
 щимъ вѣмъ видить исцеленїа множе-
 ство ѡ вѣхъ граѧ ѿ сѣлъ, іаже в Русѣи
 ѡбласти, бѡше нѣкїи моужь во градѣ
 Кнѣвѣ, ѿмыи вѣрѧ великоу къ ст҃ымъ
 мчїкомъ ѿ ко ст҃омъ Никóле. Поймъ
 подрѣжїе своѧ ѿ чѧдо своѧ, еже имѣ, ѿ
 вѣзлѧ в лодїю, ѿ фѧ поклонїтисѧ грѣ-
 вѧ ст҃ымъ мченикомъ Борїсѧ ѿ Глѣбѧ.
 Приготока свѣщю ѿ тѣмьѧнъ, ѿ прос-
 фѣры, и́же на почесть прѧздникѧ, ѿ тамо
 веселивсѧ дѡвно ѿ поклонївсѧ, воз-
 вратїсѧ во своѧси, раѡтасѧ. Ѣще ємоу
 ||Л. 185 а. вѣдущѧ || по рецѣ по Днепрѣ, подрѣжїе
 єго, держаще дѣтѧ в рѣкахъ, забовенїемъ

же возрѣмѧвсѧ, испѣсти дѣтѧ в рѣкоу,
 ѿ оупо́пѣ. Ѣць же начѧ терзати власы
 главы своеѧ, глѧ: оубы мнѣ, ст҃ыи Ни-
 колѧе, сего ли рѧди вѣрѧ великѧ имѣ-
 гахъ к тебѣ, еже не соблюде моего чѧдо
 ѡ оупо́пѣнїа! Кто ли наследникъ вѣ-
 деть моему имѣнїю, когѧ наоучю пѧмѧ
 творити свѣтлѧ товѣ, моемоу застѣп-
 никѧ, комоу проповѣмъ мѧть твою вели-
 кю, ю́же⁵ ізаїа на всѣ миръ ѿ нѧ
 ма оубо́гаго, іаже⁶ оупо́пѣ мое чѧдо;
 Хотѣхъ воспитати є в наказанїи, да
 бы ѿ по смѣрти хваласѧ, ѡже мое чѧдо
 сотвори́тъ пѧматъ ст҃ла Никóлы. Во
 истиннѧ, ст҃ыче Бж҃їи, не мнѣ єси доса-
 дилъ, но ѿ собѣ: оубо борсо престѧнѣ
 пѧматъ твоѧ в домѧ моему, ізъ ѡво
 оубо состарїсѧ ѿ концѧ ѡжду. ѡще
 бы хотѣ ізбѧвити, но сѧмъ єси сотво-
 рилъ оупо́пѣнїе, ѡже не ізалъ із воды
 моего единороженѧ сѧ. Чи мнїшь ма
 не вѣдоущѧ твоѧ чудесъ; Кто три мѡжи
 ізбѧви ѡ смѣрти, кто ігрикова сѧ в
 мєгновенїи ѡка ізъ земля Брачїнскыѧ
 в земли Антидѣистѣи постаѧи, кто
 із днѧ мѡра чѧка ізѧ единомъ часѣ,
 ѿ ѡверѣтсѧ во хлѣвинѣ своей, кто со-
 дѣлѧ іна бесчисленѧ чудеса, и́же ѡзыкѧ
 члѣчъ ізрещїи не мѡжетъ; сего ли не
 можетъ сотворити, еже чѧдо мое со-
 блюсти ѡ оупо́пѣнїа; Но, ѡче ст҃ыи,
 видѣ⁷, вѣрѧю в тѧ, всѧ твоѧ возмо-
 жнаѧ, іаже хощеши творити, но моѧ
 безаконѧ превзыдоша ны⁸. Разъ-
 мѣхъ, нїѣ познахсѧ, нїѣ прїидохъ, за-
 блдїлъ быхъ, || ѿ оупиксѧ тѧго. ѡще ||Л. 185 б.
 во быѧ Создѧвшаго заповѣди непорочно
 соблюлъ, то всѧ тварь покорилѧ бы ми
 сѧ, іаки ідѧмъ прѣже смѣшенїа, нынѣ
 же нѧ ма всѧ тварь востѧетъ: вода
 топїтъ, свѣрь растерзѧѣ, змїа пожирѧ-

¹ д. б. породе.² предн и́хъ У.³ и́дѣже не вѣша чудеса мно́га оумножена Леон. 1, 2.⁴ вст. Николѣ Ц. У.⁵ іаже Ц. У.⁶ оже Леон. 1.⁷ виждь Леон. 1.⁸ проп. Леон.

ѣтъ, молніа ѡпалаѣ, грѡмъ заражива-
етъ, птїца растерсаетъ, скѡтъ, воспи-
танныѣ въ рѣкахъ нашїѣ, и тои восвѣрипи-
вса попираѣтъ члѣки и ѡмрщиваѣ, хлѣвъ,
данныи многгажды намъ въ пицію, ѣ гор-
ло затъкнетъ и къ смѣрти предаѣтъ. Ка-
ко во тѣварь ѡстыдѣса Бѣга непослушаю-
щїѣ; сама во свѣци бездушна, ѣтъва ско-
ѣго не престѡупаѣ, до скончанїа повелѣн-
наа Бѣгомъ творить, мы же, словеснїи и
дшѣвни, не можемъ тѣверда ѡума держа-
ти ко своѣму Творцю, паче же реци,
хощѣ вса възможна хотѣшемъ. Но, стѣи
Никѡлае, не прогнѣванса на ма, тѣко
много дерзнувша реци, не ѡчаю во са
своѣго спсєніа: тебе помѡщника имѣю.
Женѣ же ѣго, ничтѡже не ѡвѣщїаюци,
терзаше по ланитѡма рѣкама своима,
глагомъ великимъ вопїюци. И тѣко
симъ вывшимъ, доѣха до града, въ домъ
свои идѡша, скорѣаше. Почѡмъ же при-
ближиса нѡчь. Скорои на помѡщь и
на послушанїе всѣмъ призыкаюцимъ ѣго
с вѣрою, архїерей Никѡлаѣ ѡудиви чѣдо,
ѣгоже и ѣ прѣднїѣ родехъ не ѡвѣрѣтеса:
дѣтѣ ѡтѡпшеѣ иза изъ реки и положи
на полатехъ ѡу стѣиа Бѡдїа, живо, невре-
жено. И припѣвши заѡтренїи мѣтѣвъ,
пономарю вшѣдшю въ црѣкъ, слыша гла
дѣтннѣ на полатехъ, и ѡудивльшесѣ
стѡмъ, размышала на многъ часъ¹: кнѣ
ѡубо члѣкъ пѣстїлѣ женѣ на полатї; ||
Иде кѣ полатнїкоу и нача котѡрати с
нимъ. И рѣ полатнїкѣ², гла: не вѣмъ,
что глѣши. Онъ же рече: се глѣвъ ѡбличенъ
ѣси: дѣтї поютъ на полатѣ. Онъ же
ѡубѡлвса, иде, свѣщїю възжѣтъ, кѣ замыкъ
полатнѡму и видѣвъ замѡкъ нерушенъ,
и гла дѣтннѣ слышаша. И вшѣше въ
полатѣ с пономаремъ, видѣвъ дѣтнїце прѣ
ѡбразѡмъ стѣго Никѡлы, мокрѣ, и ѡвѣрѣ
стѣго Никѡлы мокрѣ. И не имѣюще чего

домыслитисѣ, и повѣдаша митрополїт-
тѣ. Митрополїтѣ, ѡправа ѡтренїю,
пославъ собѡръ торгѣ проповѣдати: члѣ
дѣтѣ прѣ икѡною лежїтъ на полатехъ
ѡу стѣиа Бѡдїа; Онѣи вѣи сошѣшесѣ, и
всѣмъ чюдѣщимсѣ, ѡкоудѡу дѣтнїцю
ѡвѣрѣтисѣ внѣтръ на полатехъ, мокрѣ
свѣцю, прїде же ѡцѣ дѣтнїца того,
чюдисѣ видѣвши, и нача познавѣти,
и не имаше вѣры, видѣвъ бо самъ свое
дѣтнїце ѡтѡпше. Иде кѣ женѣ своей и
сказѣ ѣи все порадѣ. Онѣа же, не медалѣ-
щи, поноси мѡжїю своѣмоу, глѣци: мѣло-
вѣренъ, почемъ не раздѣмѣши: Никѡлаѣ
чѣдо сотвори. Тѣкши скоро, позна своѣ
дѣтнїце и припадѣ ко ѡбразѣ стѣго Ни-
кѡлы. Выхъ словесъ жалѡстннѣхъ и молѣ-
бнѣ не изглѣ! Ивѣжь же ѣмъ, ѡдали
стѡмъ, со стѣрахѡмъ слѣсы испѣщїаше. Слы-
шѣвшѣ же кнѣсъ и волѣрѣ, прїѣхаше
видѣтъ дивнаго чюдеси, и весь градъ
стечесѣ видѣтъ, славлѣхъ Бѣга и стѣго
Никѡлѣ. Митрополїтъ же сотвори прѣзѣ-
нїкѣ свѣтѣлѣ, ѣки на памѣ стѣго Никѡ-
лы, ѣгда вывѣѣтъ. И мы прослѣвимъ
ѡца и Бѣга и Бѣтѣго Дѣха, ннѣ и прѣно и
въ вѣкы вѣкомъ, ѣми.

Чѣдо стѣго Никѡлы ѡ половчннѣ,
створшесѣ во градѣ Кїевѣ³.

И се вы чѣдо скажю вамъ, братїе,
молю вы са, со вниманїемъ послѣшай- || Л. 185 г.
тѣ.

Во градѣ Кїевѣ бѣше члѣкъ целомѣ-
дренъ смыслѡмъ, имѣлъ вѣрѣ великъ и
любовь ко стѣму Никѡлѣ. Не вѣмъ,
кѡю прїтчѣю сѣдѣше ѡу негѡ полов-
чннѣ все лѣтѡ, ѡкованъ. Во ѣдннѣ ѡ
днѣи гла ѣмъ гнѣ ѣго: доколе хѡщѣши
сѣдѣти ѡу менѣ; данъ на собѣ искѣпъ,
и ѡпѣщїю тѣ въ зѣмлю свою. Онѣ рече
ѣмоу: ѣще ма ѡпѣщїши, принесѣ ти

¹ проп. Ц. У. ² И рѣ полатнїкѣ пропущено въ Ц. У. ³ Второе русское чудо. Въ изданїи архим. Леонїда 1888 г.—чѣ ма (14).

искѣпъ, аще ма держиши, не имѣю что дати. Онъ же рече: дан по совѣ порѣкоу, ѿпоушю тѣ. Онъ же рече: еже вѣси, іако нѣ кто в Рѣси порѣчѣетса¹ по мнѣ. Глѣ емѣ гнѣз ѣго: хоѣши ли, дам тѣ на порѣкоу стѣомѣ Николе; Онъ же рече емѣ: не знаю ѣго. И веде ѣго въ цркви и показа емѣ иконѣ стѣго Николы: хоѣши ли дамъ ти сего на порѣцѣ; И ѿвѣща половчинъ, рече с радостію: хоѣю, и все исполню реченое товѣ мною, мнѣше бо, іако ничтѣже в Рѣси сѣщи. ѿ великіа вѣеры сего чѣка, ѣ ко стѣомѣ Николѣ! Како не сматѣса, пѣцалъ сегѣ пленника, како не помысли въ сѣци своѣмъ, принесетъ ли искѣпъ или не принесетъ, но единою мышлѣше, иже порѣченое Бѣи и стѣымъ ѣго, не имѣ погыбнѣти. И не хваливъ бѣше Бжѣтѣв, не былъ бы рабъ стѣго Николы, но² бы держалъ оу себѣ мамонѣ неправеднѣ, то любилъ бы имѣніе. Тамъ во архіерен Хѣз богѣтъ бѣше оубожествомъ и ѿбѣленъ нищетою, подобася Бжѣю Бжѣю, ѿбѣниціавшю насъ ради. Такіа же рабы любите, не имѣюща во неправеднаго богѣства чюдо прѣ нами творить³. Чюдныи мужь ѿпѣсти плѣнника, ѿдѣніе подѣвъ емѣ доболно, на конь всаднѣ, и ѿрѣжѣ дѣвъ, || рече емѣ: не можѣ солгати, емѣже са ѣси ѿбѣцалъ, еже рекалъ принести искѣпъ или прислати. Аще солжешѣ, вѣсто ти вѣди, не имашѣ оубѣжати рѣки порѣчѣшагоса и силы ѣго нигдѣже. Онъ же рече: створю всѣ, еже ти ркоуѣ. И на сѣци имѣла мысль злоу, глѣ: нѣсть смѣсла в рѣснѣ семь, ѿже ма да на порѣкоу ѿбразоу семѣ, Николѣ нарицѣмомѣ. Чтѣ можетъ створити; нынѣ вижю въ цркви, аще вы ми изъ града выѣхатѣ, котомѣ не оузрю ѣго, ни ѿнъ менѣ не иматъ видѣти, ни искѣпа емѣ

||Л. 186 а.

не принесоу, ни боѣса порѣчѣніа, емѣже данъ выхъ на порѣкоу изо ѿковъ. И тѣмъ мысль имѣла, ѿѣха ко своѣ землю, (и повѣда родоу своемоу, како ѿпоустѣ его гнѣз, давъ на порѣце ѿбразоу, нарицѣмомѣ Николы)⁴. Онѣ же ркоша, іако безума ѿпѣчена выѣша, а невѣдѣща сілы Бжѣа и чюдесъ стѣго Николы безумнѣи скотѣи, гордѣи сѣтнѣмъ богѣствомъ, не боѣтѣса емѣ велѣше своѣго порѣчника, мнѣше ѣго іако игрѣ соуца выѣша. Тамъ безумныи неради ѣго ѿ тѣомъ. Мало же дѣи минѣша, іабѣса емѣ истиньный, нелѣжный, незамедленъ помѣщникъ и побѣрникъ крестѣаномъ, архіерен стѣрѣишаго Хѣ Бѣ нашего, слоугѣ сѣейныи, свѣтѣый Николѣ и рече емѣ: знѣеши ли ма; ѿвѣща половчинъ: не знаю, кто ѣси. Рече емѣ Николѣ: не азъ ли порѣчѣса по тѣ принестѣ ти искѣпъ. Чтѣ ради медлиши; глѣ ти, дан на совѣ искоупъ, ѣхавъ в Рѣвь, да вѣды ти не створю. И то рѣкъ, невѣдимъ бы. Полочинъ же дѣбѣса видѣнію, мнѣше, іако ничтѣже соуцѣе, и потѣомъ забы. Единою же всѣ на конь, ѣха на поле, и іабѣса || емѣ стѣый Николѣ, и стѣорже с конѣ, и потрасѣ имъ, глѣ: не рѣхъ ли ти, ѣхавъ в Рѣвь, дан на совѣ искоупъ бѣолюбцо, іако данъ ми ѣси на порѣкоу, и ты забы речѣнаго ѿ менѣ; И еѣще ти глѣю, пожѣлѣи⁵ себѣ самъ, дан искоупъ, ащели забѣдеши, то оузриши, чтѣ ти вѣдетъ ѿ менѣ. Онъ же, всѣ на конь, ѣха домовъ, на сѣци имѣла мысль послати искоупъ, имѣла волѣзнь іавленѣ еѣтораго. Бывшю емѣ во мнози питѣи и во мноствѣ во скѣскомъ житѣи, и забы того, мнѣше, іако мимошло еѣсть, и ничтѣже емѣ не вѣдетъ. Икоже и нынѣ видѣмъ многи, аще и законъ. Бжѣи свѣдѣать, егда найдетъ волѣзнь или

||Л. 186 б.

¹ порѣчалъ Леон.² не Ц. У.³ д. б. творить.⁴ Леон. проп. Ц. У.⁵ поминаѣи Леон.

вѣдѣ велика, молитесь ¹ Бѣи со слезами, на помощь призываетъ попы и чернца и ницаа, ркѹще: гдѣо, молитесь ѿ нашей худости, да помилуетъ ны Бѣ: тацѣ паки не вѣдемь, аки доселе, но инъ ѿбычан прїимемь, иже БѣѸ оѹгѣдно, нынѣ развѣемь, іако все матѣмса в житїи семъ. Ѣгда же ны БѣѸ дастъ тѣхъ матѣвами, к нимже вѣрѸ приложимъ, тогда же завѣдемь всего, еже ркохомъ, в волѣзни или ѣ вѣдѣ молатцеса, и зрѣви вѣвѣе, и паки тѣхъ ѿслоблѣемъ, не знаяще творимса ихъ, а на ницаго гнѣшѣемса возрѣти, аки вемрѣтн творимса. Тако и сеи поганыи, ѣгда сзтраसे имъ, іавальса ² стѣи Никѣла, и тогда оѹбоіася, ѣгда же и дѣи нѣколико минъ, тогда же ѿнъ забѣи. Нѣколиже потѣо за мѣло дѣи приключиса сонмоу быти кнасемъ ихъ и веможѣ, сзѣхавшимса имъ многымъ, и тои половчинъ, данни на порѣцѣ стѣмъ Никѣлѣ, прїѣха тоу же. || Ѣгда же стѣа на конѣ со дрѣжиною, стѣорже и с конѣ сила невїдима ³, и всемъ зрѣшимъ, дивѣчимса, нача торгати, гѣл: не рѣх ли ти, понеси искѸпъ на собѣе, да не горѣе ти вѣдетъ. Ѣнъ крѣтїанинъ тѣплоу вѣроу привѣже ко мнѣ и возвѣрже печаль свою на ма, како могу зрѣти, ты же, іако безвѣмный вѣрваръ гордый, вознесса, не поманъ моѣго порѣченїа, ни оѹбоіася сдѣа Бѣїа, іаже приде на тѣа скѣро. Чѣдно, вѣртїа, ваше вїдѣти мѣченїа ѣго: ѿвогда бѣше главою почтенъ ⁴, ѿвогда ѿ земля восхїицѣнъ и разрѣженъ ѿ землю, ѿвогда же бѣше глава ѣго межю ногъ ѣго, ктомъ невїдимо, аки двѣцы, бѣіше сила Бѣїа. Ѣколо же стѣолцїи развѣгошася, Ѣнъ же лежѣше, аки мрѣтѣвъ, и повѣдѣше родъ ѣго вѣвѣшала ѣмоу, и ѿни же вѣхавше вѣзѣша ѣго, толко

жива. Иногы же дѣи лежѣше, не могый гѣлати, и нѣколиже, іако ѿ сна возвѣнѣвъ, и вѣрашна вѣвѣсѣвъ, и оѹкрѣпїсѣа, повѣдѣа родъ своѣмоу всѣа вѣвѣшала, и іавленїе стѣго Никѣлы, и кѣзнь. Ѣни же, ничтѣоже не вѣдѣще вѣвѣшала ѣмоу, слышѣще же, начаша нанъ гнѣватиса, ркѹще: кто тако безвѣменъ, іакоже ты: вїдївъ іавленїе пѣрвое и ѣторѣе, а не оѹбоіася; Инѣхомъ, іако самъ рече: комъ ма да сеи на порѣцѣ не безвѣма: данъ ѣси на порѣцѣ Бѣи рѣскомъ. Ѣнѣ рече: не самомоу БѣѸ, но стѣцю ѣго Никѣлѣ. Ѣни же рѣкоша томъ: аще не Бѣоу, не вѣсї ли, аще великъ БѣѸ рѣскїи и дївна чюдеса творїи, не тѣокомо ѣамъ, но и стѣими ѣго. Аще во вѣдѣа вѣвѣетъ ѿ насъ на нї, то гѣтѣ: за грѣхї наша БѣѸ не помогаѣ намъ. Аще вы БѣѸ помѣгавъ, || что ѣдинъ вы насъ не ѿстѣлса. Тыѣ безвѣма не оѹбоіася Бѣїа, вїжѣ, что ѣсї собѣе сотворилъ. Аще не поїдеши к Рѣсъ и не даси на собѣе искѸпа, то ѿїди ѿ насъ, да ѣдинъ погївѣнеши, да и мы с товою кѣзни не прїимемь. Ѣн же, оѹбоіавсѣа, не пождавъ ни мала, повелѣе рабѣомъ радїтиса и стѣаднаа ѿ стѣадъ ѿлачїти, и мїже дѣтїи искѸпъ стѣмъ Никѣле кромѣе речѣнаго, дабы не пришла нанъ кѣзнь. Не тѣокомо искѸпъ прїгнѣа гѣнѣ, но и лише, боіася повѣрника нашего стѣго Никѣлы. Ѣгда же прїѣха ко гѣа, не вѣха прѣе на двѣрѣ, и деже вѣе сїдѣлѣа, но вѣха кѣа цѣркѣи стѣго Никѣлы, и деже вѣе дѣнъ на порѣцѣ. Ѣлѣзъ с конѣа далече, пѣешъ прїде кѣа цѣркѣи стѣго Никѣлы, гонѣа предъ собою стѣада, гѣл: не мѣчи мене, гнѣ мой, солгѣлѣа во ѣсмь прѣе товою: се искѸпъ вѣсѣ, речѣннїи мною, а се тебѣе дѣрѣа, а ты не прогнѣвѣайсѣа на ма, понеже хотѣхъ солгѣти, но не добро ми бѣ. Потѣомъ же вѣха кѣа своѣмъ гнѣоу, сказа ѣмъ все

||Л. 186 г

¹ молиса Ц. ² іавїса Ц. ³ Вмѣсто сила невїдима въ изданїи арх. Леонида правильнѣе: стѣи Никола невїдимо. ⁴ т. е. потченъ.

пóрадѹ. Онъ же дивѣса и оужасѣса срѣземь ѿ преслáвномѹ чудесѣи. И востáвѹ, течѣ къ цркви, и падѹ прѣ ѡбразомѹ стго Никóлы, помóчника и застѹпника, многы слѣсы прольá, хвалá мрѣдѣ его, глá: что ти принесѹ, стче Бгѣи, за всá, тãже ми еси воздáлѹ недостóйномѹ равѹ твоѣмоу; твоихѹ даровѹ кѣсь есмь ѡбиленѹ. Имѣа широтѹ црѣва небãго, и нáмѹ ѡтѹдоу даровѹ даровá, но сáа ти принóсимь: оудивлáемса твоѣи мáтти, хвáлимь твоá щедрóты, блажímь твоѣ застѹплѣнїе. И оумноженѹ створи мáтвѹ въ цркви, иде б дóмь свои, созвá дрѹгы и свѣдѣи и рече: рáшнтемиса, тãко оудиви мáтть свои на мнѣ || оубóгомь і архієреи Хѣѹ Никóлаѣ. Оказа имѹ все порáдѹ, еже сотвори половчínѹ. Онъ же, тãко єдинными оусты, похвалїша Бгá, глѹще¹:

||Л. 187 а.

Пс. LXVII, 36.

«дивенѹ Бгѹ въ стѹхѹ свои», творáи чудеса стѹими своїми. Бгóлюбивыи же моужь сотвори празнїкѹ стмоу Никóле чѣстенѹ, чрезѹ нóчь стоáнїе и пѣнїе, попóбѣ и чернорїзци на ѡвѣдѣ посади и нїщалá мáтѹинею оучреди.

Имѣ, вратѣе, се слышáвше чудеса² стѹими своїми в землѣи Рѹстен, потѣшїса оубóднїи Бгѹ, не прѣзри во людеи, новопознáвши его, преже познáнїе своѣ,³ еже клáнатиса въ Трѣци во єдиномь Бжѣтѣ и видѣти вчлчєнїа егó и чѣннѹ Мѣре егó, инѣхѹ многѹ стѹхѹ егó, иже рисоу даровá, єюже ѡстѣиша всá концá Рѹскїа землá, помóщїю стѹхѹ, паче же сїмѹ тѣплымѹ застѹпникомѹ Никóлоу. Никѣиже во члкъ, колѣи призвáвѹ имá Гнѣ, не оуслышáно ли бысть; Оáмо

Матѹ. VII, 7.

во имá Гднѣ⁴: «прїимете, ищете, ѡвращаете, толцѣте, ѡвверзетса вамѹ».

Іоан. XIII, 15.

Рече Гѣ своїмь оученикѹ: «тãже Иа

видите творáща, и вы тãко творїте». Нѣсть бо, чѣмже не послѣдѹа⁵ Гоу своѣмоу: крóтостїю и смиренїемь, пощенїемь и долготерпѣнїемь. Зѣло послáшливѹ всѣмь призывáющимь его, не тóкмо бáше егда на земли, ѡвидимымь помагáше, ѡ бѣдѹ и збавлáше молáщлáса ємоу, и ннѣ прѣстоитѣ оу прѣла Гнá, не медлитѣ притѣи нá помóщю. Егда бо не разѹвойнымь оумомѹ и мыслáю тѣвѣрдою и срчнѹима єчимá вóзрїтѣ⁶ к нему, тогда скоро б нáсѹ ѡвѣртáетса. Паче же бо и мáтвѹ и молѣнїе принесемь к немѹ, онъ же за многѹ мáтть || не имáть лѣнóсти, посѣщáл нá, молáщнїмса⁷ скоро ѡвѣртáетса помогáл, бѣдѹи ѡгонá ѡ нá. Мы же, снцего застѹпника имѹще и хранїтєлá, и повóрника, пáстырá и оучнїтєлá, дáнаго нá ѡ Бгá, дóлжнн єсμε, вратѣа, велїко тѣпанїе и любóвь имѣти стáю Бжїю, памá его свѣтло празнѹюще и трепетомь⁸, и радóстїю, тãко чáемь ѡ него мáтть полчнїти, и не можемь за всá воздáти, тãже прїáхомѹ ѡ него, но еже по снлѣ нáшен, но сáа воздáемь нáшемѹ помóщнїкѹ: мáтвоу и пѣнїе принесемь б црквѹ, да непрестáнно помогáл намѹ въ краткѹи сей вѣкѹ, и во ѡнѹ бесконѣчннн, егда стáнемь нáси оумилѣни, трепетнн и драхлѣ, воáщєса ѡвжєнїа, тогда поможетѣ⁹ намѹ, молá¹⁰ трисостáвнѹ Трѣцю, єдиносущноу, рáвноснлнѹ, єдиночтѹоу, Оца и Снá и Свѣго Дхá, ннѣ и прїсно и въ вѣкы вѣкомѹ.

||Л. 187 б.

Чудо стго Никóлы ѡ трѣ дрѹзєхѹ.¹¹

В лѣто и во днѣи, егда царьствоваста Прóвѹ црѣ и Флорїанѹ¹², вѣжáщнмь гóстемѹ по морю Понтѣйскомѹ б

¹ глѹща Ц. ² чудо Леон. ³ познáнїа своего Леон. ⁴ вст. глѣ Леон. ⁵ в.м. не послѣдѹа въ Ц. и У: послѣдѹоу. ⁶ возрїмѹ Леон. ⁷ вст. и Ц. У. ⁸ с' трепетомѹ Леон. ⁹ помогѹтѣ Ц. У. ¹⁰ проп. Ц. У. ¹¹ Въ изданїи арх. Леонїда чѹ лѣ (8). ¹² Флорїанѹ занимáл императорскїй престолѹ всего 2 мѣсяца въ 275 г., военачальникѹ Провѹ былѹ признáн послѣ него императоромѹ.

велицѣи галѣи, ꙗже неѣ вѣ дшѣ палтѣсѣхъ,
 и с полонскыи¹ странѣхъ вѣжаху во градъ
 Византїю, ꙗже естъ нынѣ Константиноу
 гра. Вѣжаше в кораблѣи томы вси ѡсѣици
 поганїстїи, но развѣхъ выша в нихъ три
 чѣка крѣпанска родѣ, много имѣнїа
 имѣша. Сего ради совѣщаша на нї по-
 ганїи изринѣти ихъ ис кораблѣ. Тонже
 ноци нападѣша на нихъ, онѣмъ спѣ-
 шимъ, ѡвѣе безвожнїи ѡсѣици изметѣше
 ѡ в море. Онї же вродѣше в мѣри и
 начаша вопїици великимъ гласомъ: **Вѣко**
Гї Ісе Хѣ, помози намъ грѣшнымъ,
 ||Л. 187 в. стѣи великїи оѣе Никѣлаѣ, избеви || насъ
 ѡ габѣкѣа сѣа пѣчїны! Ѣдинъ же ѡ
 нихъ не оумѣаше плѣвати на водѣ, да
 сего ради скоро оутопѣ, а онѣмъ еци
 плѣвающимъ, і ѡвѣе возрїнѣса камень
 великѣ из днѣ моря, и нача плѣвати
 прѣ ними, ѡки гора велика. Онї же при-
 плѣше, и возвѣзоста на камень тогѣхъ
 и прослѣвїста Гѣ Бгѣ своѣго и великого
 стѣла Никѣла. И ѡвѣе Бжїи повелѣнїемъ,
 ѡки стрѣла, полетѣ по ними камень
 по морю. Бывшю днї, стѣдѣста на ка-
 мени, чюдѣсѣа и славаце Бгѣ и вели-
 кого стѣла Никѣла, и помыслиста же ѡ
 оутопѣшемъ дрѣсѣхъ своѣмъ. Стѣдѣшима
 же ѡма, восплѣ кїтѣхъ великѣ и стра-
 шенъ, и положи главѣ свою на камени
 тогѣхъ, и ѡвѣрзе оустѣа своѣа, и выстѣ
 ѡки пропастѣ велика. Она же двѣ возо-
 пїста, на камени стѣдѣща, мнѣа, ꙗко по-
 жрети ѡ хѣщеть. И сѣ ѡвѣе изыде изо
 оустѣхъ китѣвѣ дрѣгѣхъ ихъ, носѣ е собоу
 мешѣкѣхъ тѣжекѣхъ. Она же двѣ радова-
 стѣса ѣмѣ и мѣтѣстѣса, не творѣще
 дрѣгомѣ своимъ, но мнѣста, ꙗко нѣчто
 чѣдо видѣше. Онъ же, познавѣ дрѣ-
 жїнѣ свою, и падѣ прѣд нїма со сле-
 зѣми, и онѣ двѣ начѣста плакатїса,
 кїтѣхъ же ѡ нихъ погїбе в море. Она же
 двѣ вопросїста и, глѣща: гдѣ еси былѣ,

братѣ наю малыи; Он же рече: во чревѣхъ
 рыбы тоѣ былѣ есмь, юже еста видѣла,
 и еста в немъ корабль со чѣки мрѣтѣвыми,
 товара же мнѣго множество. Изъ же
 стѣдѣхъ во тѣмѣ, плачѣса, посреди чрѣва
 рыбы тоѣ, да егда положи главѣ свою
 на камени семь, и ѡвѣрзе оустѣа своѣа,
 и тогдѣ изъ все видѣхъ во чревѣхъ рыбы
 тоѣ, и вѣе множество людеи мрѣтѣвыхъ.
 Изъ же, взѣмѣ сїи || мешѣкѣхъ тѣшкїи, скоро ||Л. 187 г.
 взѣмѣ, изыдѣ ис чрева рыбы тоѣ. Она
 же двѣ кликнѣста, глѣща: великѣ Бгѣ
 крѣпанскїи и чюднѣа соутѣа дѣла Ѣго!
 И сице ѡмъ раѣющимъ, и ѡвѣрзоше мѣ-
 шѣкѣхъ, и обрѣтѣша полнѣхъ златѣа. И тѣко
 начаша паче радоватїса. Стѣдѣшима же
 ѡмъ на камени тогѣхъ, камень же скоро
 летѣаше, ѡки стрѣла, без вѣтра, Бжїимъ
 повелѣнїемъ. Вѣжашѣ двѣ днї, и выстѣ
 третїи днѣ, оузрѣша же берегѣхъ и гра,
 и возрадовѣсѣа стѣла. И егдаже при-
 плѣша ко брегѣ града Византїискаго, и
 прослѣвїша Бгѣа и стѣла великого Ни-
 кѣла, плачущѣса с радостїю. Гражѣне вѣе,
 стѣкшѣса на бывшеѣ чѣдо, и повѣдаша
 ѡ нї Ватѣпѣноу,² кнѣсю своѣмоу. Слы-
 шавже сѣ Ватѣпѣонъ, кнѣсь Византїискїи,
 и послѣа по нихъ скоро. Онѣ же, егда
 стѣзѣша с камени на брегѣхъ, ношѣше
 мешѣкѣхъ, полнѣхъ златѣа, камень ѡплѣ ѡ
 брега в море и потѣпе в мѣри. Сїм же
 пришешимъ ко кнѣсю Ватѣпѣноу, и по-
 вѣдаша ѣмоу бывшеѣ все. Онъ же, чѣ-
 днѣса, и прославлѣ Бога и великаго
 помѣщнїка Никѣлау. По мнѣстѣхъ же
 днѣхъ приплѣвша ко брегоу поганїи,
 ѡже³ изметѣша ис кораблѣ в море. Онї
 же трїе, скоро тѣкше ко кнѣсю, и повѣ-
 даша ѣмоу врагѣ своѣа. Кнѣсь же Ва-
 тѣпѣонъ повелѣ сокрѣтїса ѡмъ трѣмъ в
 домѣ своѣмъ и онѣхъ призвѣтїи к совѣ
 на ѡвѣдѣхъ. Стѣдѣшима же ѡмъ на тра-
 пѣстѣ, на ѡвѣдѣхъ оу кнѣса, кнѣсь же,

¹ поганьскыхъ Леон.² Ватанъ Леон.³ иже Ц. У.

||Л. 188 а.

пошептáвъ еди́номъ ѿ слоугъ своѣхъ въ оухо, рекъ: повелѣи трѣмъ онѣмъ внести питье врагомъ своимъ. Онѣ же тако створиша, внесоша питие къ полатю врагомъ, идеже обѣдахъ, сѣдѣше. Внѣсь же имъ рече: дайте питие гостемъ симъ. И егда приближишася къ нимъ съ стекланицами, поганѣи же егда возрѣша на нѣ, абѣ полетѣша ножи изъ рѣкъ ихъ, и сѣдоша аки мртви. Внѣсь же рече имъ: почто гнѣваѣтеса на ма, зане питѣа не возмете; онѣ же не оумѣша, что изрещи, но сѣдахъ аки мртви. Внѣсь же повелѣи вметати поганыхъ къ морю, рекъ: да оумрутъ смртѣю незнающѣи Бѣа, юже вѣша оустройли знающимъ Бѣа, да впадоутъ въ гѣмоу, юже ископаше рѣцѣ ихъ, а товѣрзъ ихъ дастъ моужемъ тѣмъ весь. И онѣ же, толко свѣе познавше, и поймаше, прочее раздаше оубогимъ, ѿ Хѣ Іѣѣ.

Слово похвалнѣ сѣго Николы ².

Сѣ настѣ, братѣе, свѣтлое празненство предѣвнаго оца нашего чудотворца Николы, еже ³ во всемъ мѣрѣ, тако солнце, добротѣми ѿсѣла, чудеса оудивлѣа весь миръ. Бѣ бо ѿ добрѣ родителю прозѣвлъ, тако и маслина добродна, ѿ оца, нарицаемаго Февдана, и ѿ матери, нарицаемаго Ноны. Доброплодна же, купати хотѣща, положи въ ноубахъ, воста пробѣтъ, стоа къ часѣ. И оубасѣтася добра родителѣа еѣго, и придѣста ко блаженномъ оцю архимандритѣ, соуцию сѣтрыю еѣго, иже, воздѣвъ роуцѣ свои на нѣо, похвали Бѣа, и блѣни дѣтница, и прозѣа именемъ своимъ Николѣа, рекъ, тако сѣи имѣа весь миръ оуди-

вити чудеса своими, еже и вѣсть. Издѣтѣска во началѣхъ оудивлѣати весь миръ чудеса своими: волныа исцѣлѣати, ||Л. 188 б. дръгыа вѣсзми ѿдержимы оубрачюа. И ѿтѣле пронесѣа добротѣа дѣтница того, издѣтѣска во вѣтѣ ископѣла къ немъ по достѣианѣу блѣтти Бѣимъ, течаше во изо оустѣ еѣго слѣко оученѣе, тако кадѣло добровѣнно. В тѣоже добродѣтели пребывѣащию, возвѣсти емоу архѣепѣа прѣвныи Филипъ прити въ епѣпѣю, вѣтѣ же днѣ свѣотный, и наоутрѣа во сѣвѣо нѣлю, вывшю сѣлѣвѣ, постѣви архѣепѣа в Мѣръ-стѣмъ градѣ. И по трѣхъ лѣтѣхъ мѣнѣса еѣмъ Пресѣла Бѣа, кѣжущи мѣсто, идеже постѣвити цѣркѣ Пресѣтѣи Бѣи Мѣри. Егда свершена вѣсть цѣркѣи тѣа мѣздоу чѣтыресѣотѣхъ златникѣхъ, тогда пѣче процѣте добротѣа еѣго, и къ чудесемъ чудеса приложѣи, такоже рече достѣианѣ Хѣ: «иже вѣрѣветъ ⁴ въ Ма, то ищрева Иоан. VII, 38. еѣго рѣкѣи животныхъ истекѣтъ». «Изъ Лук. XXI, 15. во, рече, дамъ еѣмъ оуста и премѣротѣ, еже не возмогутъ прочѣитѣсѣа и ѿвѣщати всѣа противлѣающѣа вамъ». Прѣкомъ Іѣлемъ гѣты: «изѣвѣю ѿ дѣа Мѣоѣго, Дѣян. II, 18, 19. и дамъ чудеса на небесѣ горѣ, и знаменѣа на земли низоу, и блѣтти свѣоубъ дѣрѣа подѣамъ». Тѣо жадаа, блаженный ѿцѣ нашъ Николѣе презри малокременнаа слѣсти житѣа сѣго, не ища земныхъ, но небныхъ, не ища временныхъ, но вѣчныхъ, мѣсто ѿ мѣста придѣа, възискаа заблѣжешихъ, текыи къ волны, недвижныа исцѣлѣа, печѣлыа оутѣшѣаа, ѿбѣидимыа помагаа, ѿ смртѣи изимѣа. Изшедшъ же емоу ѿ града, и повѣдаше емоу, тако внѣсь, взѣмъ мѣздоу, повелѣи три мѣжи оустѣци безъ вины смртныхъ.

¹ ѿнѣмъ Ц. У. ² Слово это въ нѣкоторыхъ спискахъ надписывается «Похвала на пренесеніе мощей св. Николая (9 мая)». Напечатано арх. Леонидомъ въ Памятникахъ Древней Письменности за 1881 г.; во введеніи къ изданію арх. Леонидъ доказываетъ, что Слово это русское произведеніе XI-го вѣка. Ср. такъ же мнѣніе преосв. Филарета, архіеп. Черниговскаго, въ Обзорѣ русск. духовной литературы, Харьковъ, 1859 г., стр. 39. ³ иже Леон. ⁴ вѣрѣють Ц. У.

||Л. 188 в. Не пощади себе, приѣ || въ гра, слыша, ꙗко ведѣтъ ѿ на посѣченіе, и спостиже ѿ, по мечь приклоняющеса, и схвативъ мечь, поверже ¹ на землю, и тако ѿ ѿзбави ѿ смѣрти, добрыи пастоѹ. И шѣ ко кнѣзю томѹ, гла, рекъ емоу: безаконниче, мѣздный кровопииче, подобаше ли твоѣ власти пріймѣти, не оуправляющю житіа своего; но пѹцию ко црю и обличю твоѣ безаконіе. Паже на ногѹ егѡ со многыми слезами и словесы, оукротіи: ѿ сего не имамъ твоегѡ словеси престѹпѣти. Тако оукротіася, ѿиде в домъ свой. И по мнозѣхъ днѣхъ возвижеся рѣчь. Во Фругїю посла црь Константины три воєводы, присташа въ Иѹрьскїи митрополїи. Слышѣ же ст҃ый Никѡла, и пришѣ оутѣши ѿ, и бленіе давъ, ѿпусти ѿ. Потѡмъ ѡблжени быша ко црю, и повелѣ всадити ѿ в темницю. Продолжившѣжеса всаженїю ѿхъ, придоша навадницы ѡни ко црю и ркоша: кобъ бываѣ державѣ твоеи, вѣко: ꙗкоже еси мѹжа в темницю всадилъ, то мнози, престѹвше, ² ѡ смѣрти твоеи поѹчаютсѹ. Но воскорѣ погуби ѿ, да не мнози, престѹвше ѿхъ, встанѹтъ на державѣ твою. Повелѣ же црь старѣшинне темничномуу, да вѣдѣтъ готѡби на оутѣченіе. И рече к нимъ темничный старѣшинна: братїе, да не быхъ вѣ ѿперва зналъ! Повелѣніе въ црво, ꙗко да оутро ѹмрете. И воспѣша єдинемъ гласомъ, гл҃юще: ст҃ый Никѡлаѣ, архїереи Бжїи, ꙗко прѣже три мѹжи ѿзбавилъ, тако и ннѣ помози намъ без винны оумирающимъ. И абїе во снѣ ѡвнса ст҃ый Никѡлаѣ Евлавіевн єпѣрхъ, гла: Евлавіе, врежене оумомъ, || ||Л. 188 г. аще не ѿпѣстиши мѹжен сї, вклеветаныхъ твою, то мѣтѣв сътворю к вышнему Црю, вѣдешн червьми снѣденъ. Тѣм же образѡ и црю ѡвнса во снѣ, такоже гла. Он же рече: кто ты еси,

како вѣзѣ в полѣтъ мою; ѡн же рече: азъ есмь Никѡла ѿ Иѹръ, грѣшныи архїеппъ Иѹрскїи. Но аще не пѣстиши мѹжен ѡклеветанныи к тебѣ, то рѣ возвигнѹ во странѣ, и самъ заѣ гонзнешисѹ животѡ своего. И абїе повелѣ црь ѿпѣсти ѿ.

Тѡко ти сѣть подвижанїа сего ст҃го Никѡлы, тако слако оученіе, тако добродѣтельно наказаніе, тако сладко чюдотвореніе. Тако ³ во намъ подобѣтъ архїерею прѣвныи, незлобнвъ, оудаллѣсѹ ѿ всѣки злобы. Сїи во не точїю Иѹрьскю митрополїю, но всѣ на свѣтѣ возведѣ, землю оудннн чюдеса страшными, монастыря ѡсвѣти бѣголтѣпочноу, цркви просвѣтнн, вѣсы прогна, недѹжныа ѿсѣлнн. Не токмо въ житїи снн, но и нынѣ аще кто, в вѣдѣ снн, ѿма егѡ нарицаѹ, ѿ всего срѣца мѡлитъ Бга, ѡставаѣа совазны своихъ дрѣвннхъ грѣхѡвъ, молвами егѡ проститъ. Аще ли не ѡстанѣсѹ своихъ дрѣвннхъ грѣхѡвъ и дрѣгѣ претворѣюще, то не послѹшають на ст҃нн, ни даѣтъ ны Бгѣ прощенїа, но и заѣ томитъ ранами и по воскрѣсенїи мѹци вѣчннѣи предаѣтъ. Да сѣ вѣдѣще, братїе, всѣкоа злобы ѡчищѣемсѹ стѹдодѣланїа и всѣкоа нечнстоты, и лнхѡманїа, клеветы, завнстн, лѹкабства, тѣтѣбы, ѡбнды, кобенїа, волшебы, пѣсанїа, ѿмже вѣсѡмъ оугѡдїа творѣтъ такокїи, но ты всѣ злобы ѡставаѣше, ѡставаѣи ѿ || ||Л. 189 а. томоу вѣсѣ, да прїимемъ оугѡно Хоу заповѣдѣ, ѿже на дѣлама сннѣ сѣ небесѣ, и въ плѡтъ члчю ѡблечесѹ, и быкъ ѡбразомъ ꙗко члкъ, да спасѣтъ члкъ и прелестъ дѣволю всю разрушнтъ. «Искѹпи Галат. III, 13. ны ѿ клѣтѣбы законныа крѡвїю своею», на дѣлама распѣтсѹ на крѣтѣ и проннриваго вѣса крѣтомъ своимъ продрѹжн ⁴, и свободн ѿ прелестн дѣвола востаїемъ сїи рѡдъ члчъ. Тѣм же, братїе,

¹ вст. ѿ Ц. У.² к нимъ приставше Леон.³ такѡ Леон.⁴ порази Леон.

МѠ. XIX.
18. 19.

того Ѡна Бжїаго почитающа, заповѣди Ѡго соблюдаемъ, иже рече: «не оубеи, не оукради, ажи послухъ не буди, не прелюбоудѣи, не восхити чюжегѠ ѡбидою, чти оца своѣгѠ и матерь, возлюбн блїжнего своѣго, іако и самъ са», и страхо и трепетѠ почти Хѧ, іакоже почте тѧ¹, ѡ невытїа въ бытїе тѧ сотвори²: тебе ради свѣздами нево оукради, тебе ради слнце постѧви, тебе ра^а лдноу и свѣзды сотвори на просвѣщенїе твоѣ, тебе ради постѧви временѧ и мѣци, дни и часы, тебе ради море и рѣки, истѠчники и зѧла, тебе ради свѣри и птица, всѧ четвероногїа сотвори, да тѧ возведетъ къ первое раїнское мѣсто. Ты, того ѡставивъ, рѣкамъ, истѠчикамъ требы полагаѣши, жрѣши іако БгѠу бездѡшней тѡари. Да того ради вывѧетъ невоу затворенїе, бездождїе, плодомѧ пѧгѡба, ѡво сланю, ѡво градѠ, ѡво жѧсами различными, иже да оубѣжимъ, мѧрдїе Бжїе оукротѧще. Рѣн же ми, чїмъ ѧ мѠжемъ оукротити;³ Не сїмъ ли: не || воздѧи же зѧ за слѠ, ни клеветы за клеветѡ, оубыстри же нѠстѣ свой на теченїе къ цѣрки прѧво, оуслышанаѧ въ ней скѠро сотвори, ачныѧ накормѧи, жадныѧ напои, нагыѧ ѡдѣвай, странныѧ прѣемѧи, болныѧ пощѧи, ницаѧ вѡжа в дѠмъ, сїрымъ буди во ѡца мѣсто, всѧ, речѣнаѧ ти предѧ, сотвори. Тѣми бо тѣснѧми поутѣми разширатѣтисѧ двери небыѧ, и причтѧешисѧ ко стѣи ликомъ, іакоже сїце и ѡцѣ нашѣ и чюдотворецъ стѣи НикѠлаѣ, иже въ смѣрти мѣсто жити сотвори. Всѣмъ тѣмъ, лѣпо почитающе пѧмѧть ѣго, с похвалою велегласно рѣемъ: раѣсѧ золотозарный архїерею НикѠлаѣ, иже оудивн весь миръ чюдесы своїми, ѧ ѡ всѣхъ ѡгнѧ слѣпотѡ грѣхѠвнѡ, ѡ другѡхъ же вѣсы и згонѧ,

ѧ другѡхъ во снѣхъ оудивн, ѡ смѣрти и збавлѧи. Радѡсѧ сладоточныи архїерею, слѧстїю возвеселѧ весь миръ и на пѧжитъ дѡхвнѡю настѧвивъ. Раѣсѧ невопарныи Ѡрле, ѡблѧстѧвъ весь миръ и наполнивъ всѧ слѧдкаго оученїа. Раѣсѧ НикѠлаѣ похвалѧ апѧльскаѧ, радѡсѧ НикѠлаѣ монастыремъ тѡердоѣ и недвижимѠ ѡснованїе, раѣсѧ архїерею НикѠлаѣ, свѣтѠносныи Ѡблѧче, прогнавъ мѧркѡ безбѠжныи ѡ срѣа чѧкѡ и свѣтѠмъ вѡраздѧи оукрадикии прѣлѧз цѣковный, радѡсѧ живѠрасленаѧ лѣторасѧ, вѡскормивыи негѧблющею іадїю цѣковныѧ питѠмники, раѣсѧ повѣднѧчѧ вѣсѠмъ и ѣресемъ прогѠннѧче, чистѠтѣ прѧвнѧтелю, добротѣ настѧвнѧче, проповѣднѧче истиннѣ, смиричѣ которѣ, вражѡ погѡвнѧтелю, стѣини⁴ подѧтелю: || того ѡ ||Л. 189 в. всѧ безбѠжнаѧ лѣстѣ оупрѧзнисѧ, ѧ истиннѧ вѡсїѧ и процѣтѣ. Да и мы, братїе и оцы, добронравїю поревнѣемъ и пѧмѧть ѣго чѣстнѠ тѡоримъ, не на вѧршнѡ тѠкмо са собирѧемъ, но и на послѡшанїе и на добраѧ дѣла подѡвїгнемсѧ, воздержѧщесѧ не ѡ вѧрна тѠкмо, но и ѡ пиѧстѡва, ѡ зависти, ѡ свѧра, ѡ тѧтѡвѧ, ѡ клеветы, ѡ лихѠмѧнїѧ и ѡ прелюбоудѧнїѧ, ѡ мертвѣчнѧи, ѡ кровѠіадѣнїѧ. Таковѧ бо дѣла тѡорѧща, далече ѡ Бгѧ стѣ, аще не покаютсѧ покаїнемъ, ѣже бо ѣсть прѧчтнѠ БгѠу, ѣже ѡстѧтисѧ ѡ всѧкого зѧ и кѡмоу не прѣтѡрѧти ѣго, но слезѧми и мѧтѡвнѡю и оумилѣнїемъ Ѡмыти всѧ соблѧзны, тако прѣвыкающѡ слѧвити прѣдѡ Трѣцѡ, во ѣдиномъ Бжѣтѣ, во ѣдиномъ держѧвѣ сѡщи, Ѡмоу же лѣпо ѣсть прїсно воздѧти чѣстѣ и поклонѧнїе ѣдиному БгѠу со безначѧлыи Ѡномъ Іѣ Хѧиъ, Ѡмоу же слѧва въ вѣкѡхъ вѣкомъ, ѧминъ.

||Л. 189 б.

¹ и тебе почте Леон. ради лдноу... свѣри и птица.

² Въ Ц. передъ этимъ записано и зачеркнуто: тебе
³ Въ Ц. здѣсь на полѣ отмѣчено: зри. ⁴ стѣини Ц.

|| Л. 190 а. || В' ТЪ ДНЬ ЖИТІЕ И ЖИЗНЬ И
 ѠЧАСТИ ЧЮДЕСЪ СПОВѢДАНІЕ И ВЪ
 СѢУХЪ ѠЦА НШЕГО НИКОЛЫ ЧЮДО-
 ТВОРЦА, АРХІЕПІПА МИЛИКІИСКА.¹

Ира нѣкаа вѣщъ животописецъ
 роука, и могущи оуподобитиса истинѣ,
 могущи же гавѣ дѣлїемъ прѣставити
 ѡбразы. Премрѣши же оубо естъ слово,
 и вольми писанїа гавѣ покажетъ, ѣ хѡ-
 щетъ, и прѣ ѡчима прѣлѡжитъ дѣло,
 елико и паче вѣдоути² вѣсть на
 подражанїе и рѣвности нѣкимъ жаломъ
 дшюу оуїазвѣити и на равнаа востаити.
 Скѡрѣе же оубо иже на Бжїе жиѡшихъ
 житїе, слѡвомъ вѡбразжаемо, мнѡгы
 привлекаетъ и оумолитъ на добродѣтель
 и вєма к подвѣнномуу ражаѣтъ рѣв-
 ность, гакже се бжтвѣнаго Ѡца ншего
 НИКОЛЫ, и сего вѡльми иного, елико
 же и слѡухъ мнѡжае наслажаѣтъ, и дшюу
 веселїтъ, и на добраа дѣла востава-
 ѣтъ. И гакже сѣтъ того оубо, да скѡзана
 вѣдоути намъ и прїятна по силѣ словесѣ,
 и древле оубо сѣща вѣдома мнѡгы и
 ни единого же трѣбѡущаа списанїа, ѡбаче
 елико же вєспрїати сїхъ, и в пѡмачъ
 принєсти, и любацимъ добродѣтель вєсъ
 насладити дшл.

Келїкаго хѡс сего и дївнаго Ѡца
 ПАТѢРА вѣ Ѡчѣство, гра Анкїиескыи и
 вѣ свѣтлы прѣвкыи³. Родитєла же єго
 вѣста Фѡѡданъ и Нѡна⁴, по родѡ
 || Л. 190 б. || оубо Ѡ || блгорѡднѡхъ, богѡтѣствѡмъ до-
 вѡльни, и елико же ни прѣвѡильно жи-
 вѡще, ни причѣстници же слѡбы мирь-
 скыа и красѡты вѣвше, и ѡтрѡчати
 дѡбрѡ ѡбразъ кѣ нестѡжанїю вѣвающе,
 ѡ властѣмъ тѡкїмо оупражняющєса и
 || Псал. I, 3. || тѡ вєлцѣмъ нрѡкомъ гѡнаще. Сїи, «вѣ
 прїнєхѡдищї водѡ блгѡчєстїа наслажѣни

сѡще», кѡпнѡ же плодъ⁵ вѣ время да-
 ютъ бжтвѣнаго НИКОЛОУ. И лѡвєе свѡбо-
 дєса Ѡ вѡлѣзни мѣти, неплоды Ѡ того
 времени и бесплодна прочѣе прѣвѣвѡши,
 гакѡ сѣ естєствѡу иповѣдающѡ⁶, єже
 не мѡщи єи такова дроугаго родити.
 Но сего прѣваго же и послѣднѡго, блго-
 роднѡю вѣтѣвь, мѣти на свѣтѣ изнѣсѡши,
 ѡбаче мнѡгъкраты сѣ сѡпрѡгомъ сї
 дѡхѡкнѡ вѣздѡста пѡдѡдъ, добродѣтелїи
 сѣвѣрѡнїе, дѡврымъ вѣ истїноу блгѡчѡдїе
 ѡвогачѡшєса, дївнымъ сїмъ, рекоу,
 НИКОЛОУ. Ѡ сего рѡжѣса, оуказанїе, иже
 кѣ Крѣтитєлєви прїсѡєнїа, рѡжѣши єго
 дарѡва непѡѡство. Ѡнъ во разрѣши лѡ-
 жєсна мѣтри рѡжѣса, сѣ же затѡвори прѡ-
 тѣвно тѡмоу. Пѡнѣже и сѣсѡти ємоу,
 гакѡ млѡнѡцоу, подѡвѡше и мѣтрѡню прї-
 лѣжати сѣцїю, назнамєнѣ и тѡ Бѣ, кѡ-
 торыи и кѡ вѡудѣтъ НИКОЛА. Ѡнъ же
 смѣслєныи вѣзрастѣ вѣ млѡдѣнѣствѣ
 вѣспрїа: по вєа вѡ днїи, гакѡ млѡдѣ-
 нєцъ, сѣсѡти трѣбѡвашє, єда же сѣда
 Ѡ днїи или пѡтокъ достїгна||ше, єдї- || Л. 190 в
 ноу в кїижѡ Ѡ сего днїи млєка причѡ-
 щашєса и тѣжє вѣ вѣчѣрнєє время, прѡ-
 внѡл сѣвѣрѡшєнѡмоу и вѣ дѣтѣствѣмъ
 ѡвѣчѡлєса вѣзрастѣ и єже кѣ вѣдрѡжанїю
 оуєвѡєнїе и мѣти гѡвлѡа Ѡ начѡка.

Сїцє оубо растѡи и блгѡы ѡвѣчѡл
 ѡвѡ Ѡ самѣхъ тѣхъ родитѣль вѣспрї-
 емѡл, ѡвѡ же вѣзрацѡл и дѣлѡл сѣ в
 сєвѣ, гакѡ се нѣкаа зємѡл блга и плодѡ-
 вїтѡ. Вѣзрастоу же прїкѡснѡвѡшєса, прѣ-
 данъ вѣстѣ на оучѣнїе грѡмотѣ. Ѡнъ
 же вєлїчѣствѡ естєства и смѣсла ѡстро-
 тѡд мнѡгѡе оучѣнїе в мѡло время прї-
 плодѡвѣ, и вѡ грѡскаа и трѡжїцинаа сѣ
 вѣзнєнавїдѣ, Ѡ дрѡговѣ сѡгѣтнѡхъ и
 вєсѣдѡ ѡклѡнѣса и сѣ жєнами глѡти или
 вѣзрѣти ѡкомъ вѣма ѡрєкѣса, истїнї-

¹ Твореніе Симеона Метафраста. На греческомъ см. у Миня Patrologiae cursus completus, s. g., t. CXVI, ст. 217 и сл. ² ἐρεθίζειν— «возбудить». ³ καὶ τῶν ἐπιφανῶν πρῶτερων. ⁴ Имена родителей въ греч. не названы. ⁵ плодовъ Ц. У. ⁶ οἰοεὶ τῆς φύσεως ἀπαγορευούσης. Въ греч. Минєѣ: τῆς φύσεως διωμολογούσης.

Но оубо подобно есть оубже еже по части поманѹти, да и богатство блгостына его и звѣстнѣе вѣдетъ.

Моужа нѣкыи неславенъ ѿ славы и оубога ѿ богата бывъ, понеже ѿнюдъ ѿвнища, и тѣмъ оубже потребнымъ ѿскдѣвѣшимъ емоу, сирѣчь, оубже ни пиши, ни ѿдежи ѿстаѡши. **Ѹ** лютеѣ, до каковыхъ вѣсть нищета вѣщатица! Дщери бахоу емъ три, блгы ѿобразомъ. Мышлѡше нищеты ради на блъ ѿдати ѡ хотѡшимъ и еже ѿтоудъ тѣми приѡбрѣтѣнїе себѣ же и ѡтрокѡвица ѿ того творити ¹, иво причетанїе къ бракоу не моцно имаше мнѡгыа ради нищеты. Вѣемъ паче просащїи ихъ, ѡнъ же оубо въ сицевы баше и лоукавомъ томоу съмышленїю поѡучашеся, и дѣлоу оубже ѡкаанѣе прикоснѹтиса хоташе. Но Ты, Гїи, иже естествомъ блгъ сыи, и вѣкомъ блгоу виновенъ, и къ нашимъ вѣдамъ человекѡлюбнѣе прикланѡлся, въ оуши Николаѣ вничи оустраѣши, и аггла блага, томъ оубже погыбающъ дше, на помощъ готова посылаѣши, купно же и нищету его оутѣшающа. Вижь ми ²

||Л. 191 в.

сѣго съ развмомъ млтны||ню: не въсхотѣ еѡ прїити к моужеви и ѡ томъ мало нѣчто и зрещи, ни блгодѣтельными томоу гавити рѹкы, ѡкоже е малодшънымъ творити млтныю, вѣдѡше еѡ, ѡко тѡжка съть такоѡа ѿ богѡства и славы въ оубѡство епадъшимъ, срамляюща же тѣхъ дша, и е памѡ прѣнагѡ блгоденства вллагающа: но ѡкоже и зраднѣе сътворити размысленъ, и еѡлїе же, «да не вѣсть швица выкающаго», ни того, емѡже блгодѣлѡше, не въсхотѣ свѣдѣтелл прїлти съдѣвѣемомоу: тако далече ѿвѣгаше ѿ человекъ славы възыскати. Елма паче съ и блготвора, нежели ини

Матѡ. VI, 3.

злаа дѣѡще, тако оутантїи тѡшеся. Но что оубо сътвори; великъ ѡзолъ слѡта вѣмъ, полнощи в домъ мѡжа того прїиде, и тѣ и нѣкымъ ѡконцемъ внѹтръ въвергъ, сѡ ескорѣе домови възвратїся, ѡкоже стыдѡся, вдавъ гавитися.

Заѹра оубо моѹ вѣстѡвъ и злато ѡбрѣтѡ, елма же оѹзолъ разрѣши, оѹжасъ и мечтанїе себѣ быти емѣнѡше: ѡболѣся, еда како не вѣдетъ злато видимое, но прелестъ. Ѹкѡдоу оубо и чаше такобаго; Понѣже не въсхотѣвшоу блгодателю вїца блгодѣланїю оубѡгаго прїати. Тѣмъ коицы прѣстѡ превращаа злато, испїтно гладаше, и понеже познѡ || слѡ || ||Л. 191 г. тѣ истинномоу быти, вѣселѡшеся, дивлѡшеся, недоѡумѣвашеся, и теплы ѿ радости испѡщаше слезы. И ѡкоже мнѡго размышлѡлъ в себѣ, никогоже имаше ѿ знѣемыхъ нареци сътворѡша быкшеѣ, на Бѡ вѣложи такоѡе, и съ слезами блгодара не престѡлѡше. Паче же к Бѡу грѣхѡкнѡю винѡ тѡшеся преже инѣхъ разрѣшити, и единъ ѿ дщери, старѣншоу, въскорѣ моужеви съчета, вданое злато, довѡльно съще на вѣно еѡ, издавъ. Еже и на оубидѣнїе прїиде чюдномъ Николаѣ, и оѹразумѣ, ѡко по воли его сътвори моужа тѣи: сѣ во и самъ тѡшеся разрѣшити брака раднѡ слѡю винѡ, готѡвъ баше подобно томъ и вѡрѣн сътворити дщери. И се дрѡгын, равенъ томъ, оѹзолъ слѡта, оутанѣся вѣхъ, ноцию въврѣже ѡконцемъ. Заѹтра же вѣстѡвъ мѡжъ, и ѡкѡже ѡврѣте златѡ, подобно прѣвомъ, такѡ начѡтъ и тогда дивитися, и на земли ниць падъ, теплѣшиими слезамї ѡбликѡшеся, глѡ: Бже, колнтелю ⁴ млтн и строителю нашемоу спасенїю, Иже ⁵ и прѣвѣ

¹ твори пищѹ Ц. ² вст. Гїи Ц. ³ διὰ τοῦ γάμου. ⁴ Къ этому мѣсту болѣе подходитъ греческїй текстъ минейный (Венецианскаго изданїя 1852 г.): Θεέ, θελήτῃ τοῦ ἐλέους. ⁵ ѡже Ц. У.

||Л. 192 а.

взчеловѣчнѣса моѣго ради преслѣшанїа, и нѣтъ ма и съ чады ѿ сѣти чюжѣго избѣви, самого вѡ твоѣмъ хотѣнїю слоужацагѡ, иже въ человѣцѣхъ твоѣмъ блѣти аггѣла же подѣбника, покажи ми, || кто ѣсть таковыи, иже ѡскрѣблѡущаа насъ нищеты и зимаа и ѿ злыхъ разрѣшаа смышленїи. **Ѣ** вѡ по мѣлостнѣ твоѣй и вторю дщерь моужевнѣ законномъ ѡдамъ, оубѣжавшъ же лобленїю быти дѣлкою, и привытокъ мнѣ приносїти, великыа пагоубы тѣмъ, оубы мнѣ ¹. Таковаа гѣла, и вторѣи дщери абїе сътвори бракъ, высоко оубже дшюу и мѣ, на блѣлаа надежоу положъ, іакѡ ни ѡ третїей оубже не и знеможесть съжїтнїка ² ѣи възлюблена и мѣти: вѣно во готѣво, и в рѣкоу и мѣ оубж мнѣшесѡ, надѣасѡ, іакѡ подѣбнѡ и ѡ тѣи, іакѡ и ѡ преднѣи. **Ѧ**тѣдоу ѡво и стрегын вѣ и пекынисѡ, и нѣци всѡ съвръшаше въ вѣтнїи, ѣда кѣко оубтантесѡ ѿ него, и пакы прише, добрын богѣтодакець, но аще и абїе прїидеть, да ѡвѣма того оубдржнїтъ роукама, и да оубвѣсть ѿ него, кто ѣсть, и ѡкѣдоу ѣмъ златѡ ѡврѣтаѣтъ. **Ѣ** же оубѡ тако ѡного прихода стрегын баше, прїде же третїе хѣз оубѡннїкѡ Нїкѡлае тихыма ногама, и на ѡвычномъ мѣстѣ вывѡ, толікѣ оубзолз злата и пакы тѣмъ же ѡконцемъ взвѣргѡ, и въскорѣ двмовнѣ възвратисѡ. Тѡгда ѡтрокѡвнѣ ѡцѣ, впадшоу златѣ тѣтѣнѡ ³ поцѣтнѣвѡ, и того пакы богѣтодакеца по ѡвычаю прїшедша оубраз-

||Л. 192 б.

оубже погыбель съшѣдшїи. **И**ще вѡ, гѣлаше, не твоѣхъ щедрѡтѣ въстѣбнѣвѡ бы великын въ мѣти Гѣ, ѡдавнѡ погыблѡ бы ѡцѣ съ домомъ и съ трѣми дщерьми, оубы мнѣ! Но нѣтъ сѣслъ ны ѣсть твоѡю и ѿ горкаго грѣхѡкнѡго избѣвнѣ ны ѣсть паденїа, «възвнѣглѡ же ѣсть ѿ гнѡнѣца нищѣа и ѿ зѣмлаа въстѣбнѣвѡ ѣсть оуббогыа». Таковаа оубѡ ѡнѡ съ слезамнѣ весѣлыми и теплымъ дѣомъ, съ вѣрою къ немѡу гѣлаше на длѣзѣ лежаше оуб блѣжѣннѡго ногоу. **Ѧ**нѣ же, ѣлма раздѣмѣвѡ, познѣнѡ вывѡ оубже челѡвѣкоу, въстѣбнѣвѡ ѣго, и клѣтѡвнѣи тѡмоу заклннѣ дшюу, да въ всемъ живѡтѣ ѣго нїкомѡже и спѡвѣсть бѣвѡшаго, ни да ѡблнчнѣ мѣтнѣнѡ. **Ѣ**дннѡ ѡвѡ сѣ, и тѡ велїко и знѣемо, а іакѣе всѣгда и всюдоу вывѡшаа, ѣже на потрѣбоу, раздѣлнѣа, и ѣже насытнѣтнѣ оуббогыа хлѣбомъ, и дшѣа ачюцѣаа блѣгыхъ и сплѣзннѣтнѣ, но тѣа всѡ ннѣ въкратѣцѣ кто доваѣѣтѣ и зрѣши.

||с. СХП, 7.

Понѣже ѡвѡ и съвръшѣннѣшаа добродѣтели въжѣлѣ и болшыми насладнѣтнѣсѡ, иже къ Боу, прнскѡѣнїа, въспрїѣтѣ оубѡ сѣго мѣчлнїа нарѣченїе, печѣшесѡ на ѡшестѣїе, въспрїѣ, || іакѡ не и стннѣно ѣмъ вѣ инако желѣмаго полѣчнѣтнѣ. «Оубпразннѣте бо сѡ, рѣ, и раздѣмѣтнѣ». Тѣмъ и оубдалѣтнѣсѡ раздѣмѣ и, по прѡрѡку, «ѣ пѣстыннѣи въдѡвратнѣсѡ» и зѡбли. И нѣкогда прнклѡчнѣсѡ ѣмоу въ Палѣстїноу итнѣ и тѣмо сѣлаа мѣста вѣдѣтнѣ, въ ннѣхъ за ны пострада Гѣ, ѣгда въ мнрѣ прѣвѣыванїе тѡрѡшѣ. **В** корабль всѣдѡ ѿ Ѣгнѣпта тѡгда прншешїи, и ѣ Палѣстїноу понде, кѣпно оубѡ желѣмыа възыскѣла поустнѣнѡ, ѡѡ же на вѣдѣнїе сѣгыхъ мѣстѣ гѣрѣдын, іакѡже рѣхѡ. Но ѡ семъ оубѡ слово да пождѣтъ, мы же ѡ плаванїнѣ мало да повѣсѣдѣѣ. Пѡвѣмъ оубѡ прѣмо

||Л. 192 в

||с. XLV, 11.

||с. LIV, 8.

¹ оубѣжавшъ... оубы мнѣ. Грѣч. Мнѣя: φυγοῦσα ἢδη τὸ θήραμα γενέσθαι τῷ διαβόλῳ καὶ κέρδος ἐμοὶ προσφέρειν, πολλῆς, οἰμοί, ζημίας βαρύτερον. ² Мнѣя: σύνοικον.

³ τῶν φόφων.

ἑγγύπτοῦ. Тѣмъ же ¹ и ничтѣ хотѣшихъ быти прозрѣшемъ, Никѡла же тревлазненїа и вѣтрѣхъ лютыхъ приврзженїа провззвѣщаше имъ: самого бо, рече, видѣхъ лукаваго, влѣзша в корабль, и ² съ члкъ въ глаубинѣхъ погрзѣти. Тако рѣ, и в тѣхъ чѣхъ, гакѡ се ѡ нѣкоѣго невидима възмѣненїа помрачивъшемса ѡблакомъ, люта нѣкаа боура дзхноуѣзши, влзненїе велико в пѣчинѣхъ въззѣвже. Пловѣщей немалѣ ѡ того влзнахъса дшми, и прѣ великимъ ставше, молахъса оубо Бѣ, и Того молахоу помощи и, гѡрыко стражѡущимъ, и ни единого же надѣюшимъ слоу разрѣшенїа, ѡ прореченїа, гакѡ и помѡци могоущоу емъ, надѣющеся. ³ Онѣ || дрззѣти оубо тѣмъ повелѣваѣтъ и скѡро быти премѣненїю ѡ злыхъ вѣвѣщаѣ. И тако печальнаа вса скѡро разрѣшаютъса: море оубо оукротїса, и в тишинѣ великоу преложиса, тї же, плачь забѣвше, и на блгодѣше премѣнишася, Бѣови же и ѣго оугодникоу блгтъ исповѣдающе и свѣвь томоу дикащеся ѡ прореченїи и за разрѣшенїе свѣтованїа.

Симъ же тако бывающимъ, нѣкто ѡ корабленикѣхъ, на врѣхъ срѣнлѣ шеглы ⁴ възлѣзъ, гакѡ се корабленыа потребности двѣрѣ оуправити, гакѡ ѡтѣдѣ оубе слѣсти хоташе, поплззньвса свыше, паде посреде корабля. Тѣмъ же оубо безздѣшенъ лежаше и видашеся мртѣвъ, сѣи, и преже призванїа на помѡщь готовъ сын, мѣтѣвою възскѡрѣ сего, не гакѡ мрѣтва, но гакѡ снѡмъ ѡдрзжима, възтѣви и жива пакы пловцемъ ѣдасть. И тако вѣтѣрила вса въззѣвїше, вѣтѣромъ тїхомъ носими, прочеѣ плаванїе прѣшеше,

и гакѡже присташа на земли, и многал Гѣ с Николоу сътѣвори исцѣленїа: слѣпїи оубо възскѡрѣ драгыи свѣтъ видѣша, и ини, слѣ стражѡущен, ѡ ѡдрзжацихъ гѣ злѣхъ разрѣшахъса, и съвзкѣпивше рещи, никтѡже блше, иже страсѣтїю и недоугомъ ѡдрзжї, или печалїю нѣкоѣю ѡтѣлгченъ, и к Никѡлѣ прише, не възскѡрѣ исцѣлашеся и печаль ѡвръгаше. Тако оубо не скоромоу тоѡмо, но и безмѣзнѡмоу исцѣленїю вывѣющоу, комоу пѡбаше злѣ стражѡущїи ѡстѣвленоу быти ⁵; даѣтса слово рѣсмотрити. ѡ того пакы, колїкѡ быти ищѣлаѣвшимъ, и потѡмъ колїкоу к Боу быти блгодаренїю, колїкоу слѡвословѣщїи ѣго трзжестѣв;

ѡтоудѣ оубо ѡше, кз Хѡу грѡвоу и кз чтїѣн Гоѡгофѣ авнѣ прїнде, идѣже сїсеинїи на рѣди въздрзїса крѣтъ. И тако кз вжѣтѣвенѡмоу дрѣвоу крѣтномоу нощїю прїнде, и сѣми оубо тому црѣковныа ѡвръзѡша двѣри, теплѡѣ мѣтѣвоу и многѡ поклоненїе тамо прїнесъ, мнѡжайше приплѡ блгаго Дѣа посѣшенїе. Понѣ доболно емъ въ ѣже к Палестїини прѣвыванїе, по Понѣтїнѡмоу мѡрю пакы кз ѡчѣстѣвоу трѣвоуѣ възвратїтїса, видѣнїю вжѣстѣвенѡмоу тако повелѣвшъ емоу, гакѡ да не на длззѣ лишенїѡ быти слѣкаго того гѣса ѡвѣцѣ ѣго. Тѡгда к карабль влѣзшоу дїѣнѡмоу, и тоу карабленикоу ѡблїчаѣтса злѡдѣлнїе и вжѣтѣвеннѣ Дѣа на немъ оудївлѣтса сїла. Сѣын оубо кз ѡчѣстѣвоу си павити хоташе, и сїце прѣвїѣ съ злїми карабленики свѣщѣцѣвъ, и тако к карабль вѣде. ѡни, понеже изаша гакѡра, дѡмови помѡноушѣ ⁶. ѡ прїстаницѣ оубо ѡплѣвшѣ

||Л. 193 а.

||Л. 192 г.

¹ Τοῖς δε αὐταῖς. ² въ греч. Минѣв: *εστ. βουλόμενον*. ³ ὡς περ ἀπὸ τοῦ προεπιτεῖν αὐτὸν καὶ τὸ δύνασθαι βοηθεῖν ἐλπίζαντες. ⁴ τῆς μέσης κεραίας—«средней реи». ⁵ Тако.... ѡстѣвленоу быти; по текету греческой Минѣи: ὁὕτως οὖν, οὐ ῥαδίως μόνον, ἀλλὰ καὶ ἀμίσθου τῆς ἰάσεως γινομένης, τίνα ἔδει τῶν κακῶν πασχόντων ἀπολιμπάνεσθαι; ⁶ ѡни.... помѡноушѣ; въ греч.: οἱ δ' ἐπειδὴ ἀνείλοντο τὰς ἀγκύρας, οἴκου ἐμέμνηντο.

и вѣтрила възвѣи҃ше, вѣтроу и посѡбѣноу
 || Л. 193 б. дѣшоушоу || кѣ домова пловѣхѣ. Не ѡблѣ-
 нижеса никакѡ соу, но при ногѣ¹ прїиде:
 и ноужнаѣ нѣклаѣ боура, дзхѣноуѣши про-
 тѣноу, вѣтрила оубо преведе и карабѣль
 ѡбратѣи, тѣмъ оубо конѣчноѡ прециаше
 вѣдоу, стѣгѡ ѡчѣства ѣгѡ пристанишоу
 донѣсе. Чтѡ оубо мѣтвиваѣ та и велемре-
 наѣ дѣла; Ни гнѣва, ни слова никѡѣго
 ненавѣстна не и҃зрече к ни, но коуино,
 ѣгда преложїшасѣ, видѣ и дразоумѣ, тако
 и горко нѣчто, такѡ и покаанїе тво-
 раща, и своѣно оубѣжѣса благостынею,
 и паки тѣмъ бл҃гѡ плачѣѣ в двѣ и҃хъ посла.
 Са оубо к монастырь стѣго Фивѡна при-
 шѣ, и ѡ стрыѣ ѣгѡ преже доврѣ сздаанъ
 бы, такѡ слово пре сѣ варивъ сказа,
 възжелѣнъ же тѣмъ тѣвѣса, и сласти
 всѣкоѣ соуцаѣ внѣ исплзваше и много-
 различно тѣмъ насыщаше любочѣно бл҃года-
 тню. Премрѡ же оубо, ѣ ѡ немъ бышѣ-
 нїи Промыслъ положи, и великїи сѣи свѣ-
 на велицѣ свѣщнїцѣ хотѣше положити-
 са, и сего рѣ^а паки тогѡ вѣ гра прїведе,
 троулюбезно бж҃твенны мѣ добродѣтели
 мїи сздаѣловаюца.

Такѡ прехоужаше житїе, тако чаити-
 са ѡчию всѣмъ чл҃къ, но и боѣми себе
 тѣмъ твораше и всемѣ достоїна. Не крыѣ
 бо дѣлатела добродѣтель, не хоужей ли
 свѣ ходѣцаго по нему. Такѡже и
 сего троудовъ плоды ѣскорѣ древо пока-
 захѣ. Но и свѣдоушемоу чаїнаѣ срѣца
 ѣгѡ Боу, нестерпѣвшъ надалззѣ чаїтїса
 || Л. 193 в. Тогѡ || оу҃гѡникѣ, такѣ оубо творитѣ моу-
 жа, такѡ да вниманїѣ послоушаѣмъ сказа-
 нїа. Тѡгда бѣ что вреѣма мѣрьскомоу пѣво-
 прѣтѣноу сѣ прѣтолѣ кѣпно и житїе
 ѡстабѣшоу, рѣбнѡсть бж҃твеннаѣ бнїде
 соущїи пѣ нимъ ѣпѣомъ и и҃збраниѣмъ вѣ
 причетнїцѣхѣ достоїномоу дати прѣтолѣ.
 Нѣкогда сзбравшїмъ са всѣмъ цр҃ковнїкѡмъ,
 свѣщѣва нѣкто ѡ ни, Бж҃не таковоѣ

и Тогѡ премрѡвети смотрѣнїѣ, мѣтвоу ѡ
 дѣле сзтворїти пѡвелѣ. Ѣ всѣмъ, тако
 своѣно вѡлею комоужѡ, и҃зволнѣше, и «во-
 || Л. 193 г. лю воѣщицѣ ѣгѡ твора, Гѣ, и тѣмъ мѣт-
 вы послоушаѣ», ѣдиномоу ѡ сѣ, старїиши-
 нѣ цр҃ковномоу, ѡкрываѣ. Нѣкогда во
 моужевн томоу бж҃твено нѣкоѣ прише
 видѣнїѣ, повелѣваѣ ѣмѣ мнѣше при дѣ-
 рѣ цр҃ковнѣ пришешоу стати: и которїи
 ѣще, рѣ, преже всѣмъ кѣ цр҃кви прїидѣ,
 тѡ ѣсть Мої пѡвѣзаѣмъ дх҃омъ, и прї-
 имѣше тогѡ, ѣпѣо поставите: Никола
 и҃мѣ мужевн, тѡмоу бо се прѣпороужено
 ѣсть. Таковаѣ ѡнъ божественнїи моу
 слышавъ, сѡбороу сѣа и всемоу причтоу
 повѣдаѣ. И тако троулюбѣнѣ всѣмъ
 мѣтвоу творащїи, а и великоѣ ѡкровенїѣ
 видѣвнїи, и дѣмъ повелѣно ѣмѣ бы, ѡнїде.
 Ѣгда же бы кѣ оуренїи, дх҃омъ пѡвѣнѣса,
 великїи Николаѣ кѣ цр҃кви достиже, и по
 ѣ кѣ прѣтворѣ внїде, поѣмъ ѣго, и ви-
 дѣнїа ѡного спѡвѣлѣса: како оубо, ѡ чѣ,
 нарицаѣшїи, прилѣжно вѣпрашаѣше; ѡнѣ
 || Л. 193 г. крѡко и тнхо к нему: Николаѣ, рѣ, вѣко,
 равъ стѣна тѣвѣлѣ. Бж҃твеннїи же ѡнъ
 моу, понѣ крѡкиѣ сѣа и сѣмирѣннїа ѡ
 великаго оуслѣша гѣы, ѡво оубо ѡ имене,
 ѣже ѣмоу² и тѣвѣшеѣса видѣнїѣ прона-
 рѣ, ѡвѣ ѡ величества сѣмирѣннїа мрѣ-
 сти, не неразѣмѣлѣше во: «на кого при-
 || Л. 193 г. зирати вѣсть Бж҃е, но на крѡткаго сѣго
 сѣла и мѣлѣчлїваго сѣго»,—ѡного вы-
 ти, и ѡ Бѣ тѣвѣннѣаго, разѣмѣвѣ. Сласти
 ѣвнѣ насытїи, такѡ нѣкоѣ чаїннѣ полѣ-
 чнѣхъ сѣкровище, тако сѣа сїи выти, ѡбрѣ-
 тенїѣ моужа вѣмѣннѣхъ: послѣдоуи ми,
 чадо, рѣ к нему. И тако пои прїведе
 ѣгѡ кѣ ѣпѣкѣ. ѡнѣ ѣвнѣ слагѣю вещь,
 реченоуѣ к нимъ прѣвѣѣ ѡ моужа, и вы-
 ша и тѣмъ дѣла, исполнѣ бж҃твеннїа сласти,
 приключѣшагѡса рѣ Бж҃иѣ соуда. И тако
 соуѣше добродѣтель моужа, и ѣкоже³
 и҃мѣхоу стѣго, ѣвнѣ на средоу цр҃кви прїве-

¹ παρά πόδας—«тогда же». ² ии Ц. У. ³ такѡ У.

доша. Главѣ же всюдѣ прочѣкши,— любѣи бо тай к таковы великихъ вещейъ съдръзостію паче протичати и скорѣе крилатыхъ,—стечеже мнѡжество народа паче числа, епѣи велиимъ глѣо рекше: прїимѣте, братіе, своѣго пастыра, егѣ вамъ помаза Аѣхъ Гѣын, емоу дшъ вашѣ правленіе съвѣршеніе поручи, егѣ не члѣвскыи, нѣ Бжїи соу постави, и мамы оубо, егѣ желяхѡ, і егѡ искахѡ, нѣѣ ѡбрѣтохомъ и приахомъ. Енимъ добрѣ пасомѣи и наставаляемѣ, не ѡпадѣ надежа, и Бѣи прѣстатѣ и зрѣни людїе в днѣ || глѣвнїа Гѣо и ѡкровенїа. К' симъ же мнѡство народа приложѣша блгодаренїе, и нѣ, како и зрещи, оубо, гѣ к Бѣ вѣщалаху веселыа глы. Ещѣнный соборъ, епѣпи и съ причетѣники, вса оузакононаа на немъ сътворше, архїерѣнскїи помазанїемъ съвѣшало, ѡпиралоцаа и не хотаца епѣпскаго сана, боа зни ради взїстїнѣ похваленыа.

Едѡа оубо на архїерѣнскїи прѣблѣ бошешоу емоу, и паствоу възпрїишоу, и правоправлашоу слово истїннѡе, и благовѣрна повелѣнїа зрѣво мрѣстворюшоу и оучашоу, завїстїно же оубо ѡко на сїцевыа лоукавыи возвиже, цѣвѣтоуца бо тако блгочтїа не трѣпаше, но быстро паче в дръжацаа црѣво влѣзъ, напраено гоненїе ескорѣ сътвори, и црѣкаа повелѣнїа по всеї прохѡжааху вселеннѣи, на ѡмѣтанїе блгочтїа вѣрныа приноужааше. Аще ли нї, то оузы и темнїца, и ташкїа моуки, и наконецъ ноужьноу ю смрѣть не покараюшїицаа авїе прїимаху. Таковаа авїе и до Иѡрьскаго града ескорѣ достигоша, лѣкавыи слоугами и темлыи нечестїа рачителї донесена. Бжѣтвеннїи оубо Николае, понѣ великѣ влѣше въ градѣ чѣ и хрѣтїанѡ старїишиньствѣа, и блгочестїе свѣвѡнѣ тазы-

комъ проповѣдоуа, гѣ вѣ ѡ владоушїи градоу, раны и стрѣганїа и оузы, и темнїи и нѣ моука ѡсѣженъ быкъ, и потомъ съ и нѣми многими || хрѣтїаны тѣннїи предѣ ||. 1. 194 б
 вѣ, в неїже прѣвѣ время не мѣло, потребы блги никакѣ прїимаа, соуцаа в темнїци злаа прѣтрьпѣкаа тако доблестѣнѣ, гѣко кто слакїи и любїмы прїемлѣ. ѡваче ни тако не ѡставаляше соушїи с нимъ, напала блгочтїа вѣдами, гѣ в нѣ вѣроу вззрацаа, на неразроушїнѣмъ же ѡснованїи тѣхъ ноги поставаляа и крѣпчїиша понѣстїнѣ страдати тѣхъ сътворла. Нѣ авїе снѣце по ѡблацѣ и тихъ нѣкїи хла по боури, и члѣколюбно мои Хѣ на своѣ достѡлнїе призрѣвъ, потреблае оубо зачестїевѣю всѣхъ дръжавоу и ѡ среды и змѣцетѣ, Анѡклнтїана рекоу и Макїмълана, і елїкѣ с тѣма елїнньствоу прѣстоащїи. Взставїи рогъ сїснїа людемъ своїи, и ѡвразѡмъ крѣта Константїина Еленїна сїа призвакъ, и томоу Римьскоу ю вроуци дръжавоу. ѡнѣ, разоумѣнъ сїи, Кто естѣ познавнїи егѣ разоумѣвъ, на Того надѣлаа, и протїеныа вса низложи, и протїево прѣже црѣтвовакшїи повелѣнїе сътвори: разарати оубо и дѣскїа црѣкѣи повелѣвъ, ѡпоушати же и с тѣннїцъ заключѣнныа Хѣа ра и имени, съзидати хрѣтїанскїа црѣкѣи и црѣкѣа прїати свою красотоу. Такогомоу же повелѣнїю вса свѣлаа подо ѡвластїю егѣ достигшоу, въ своа ѡчестїаа кожо Хѣи исповѣннїци възвращаахуца. Такоже же и своѣ архїерѣа¹ Нїкола, моученика оубо и зволѣнїемъ и вѣс кровѣ || вѣнѣнїка, Иѡрьскїи гра възпрїатѣ. ѡнѣ, дарованїи бѣодайнными всачески оукрашенъ сї, страсти оубо всаческиа и сѣлааше и не токмо вѣрнымъ едїннї, но в мѣло время и невѣрннї² многимъ славе вѣ, и днѣнъ паче слова всѣ в дшѣхъ лежа-

||Л. 194 а.

||Л. 194 б

||Л. 194 в.

¹ архїерѣа Ц. ² Въ Ц. и У. ошибочно: но в мѣло времяне вѣрннї; въ греческомъ текстѣ: και περίδοξος οὐ πιστοῖς μόνον, ἀλλὰ πολλοῖς ἐν βραχεῖ και τῶν ἀπίστων ἐγένετο.

ше, пвнѣ тогда йдолюскаа тревница многа і еце ѡстаѣша видѣвѣз, и к тѣмъ много вѣсоѣскою прилежаща любѡвнѡ и не мало погивающа ѡ НѸръскаго града, ревностнѡ вжѣтвеню ражжегъ си дшюу и моѸски ставъ, и вса тѣ мѣста прѡше, и дѣ аще тревнице приключашеся, на землю оубо нѡвергъ, и въ прѡ истѡнчаше. И тако ѡнѡ вѣсоѣскоѡ мнѡство ѡтрасъ,¹ чистыя тишины възпрѡтѣ стадоу си подаваше.

Тako сѣомоу на дѸи лоукабыа воинствующюу, бы емоу нѣкоѡ свыше ёдохновение же и помышление вжѣтвеное ни йртемидины не ѡставиши цркви, но и к тои приразити и равно с первыми сятворити, рекше до конца такоже разрушити, баше во та оукрашена много и величество доугихъ прекуше, и вѣсомъ слакое жилище. Оустремление во емоу вниде на вѣсы пѡ, нежели на црковь, и моужески на тѣ ставъ, не токмо, еликоже стоаше на землей, все разори и низверже, но и ѡ самыхъ ѡсновани истѡже, и вса оубо елико на высоту възвышенаа цркви земли влать, а

Ѹ. 194 г. еже на земли || соущее ѡснование на въздоу мѣташе. Лоукави же вѣси, никакѡ трѡпѣти сѣго пришествия не могуще, но вѣгающе, и глсы испущахоу, и ѡ него ѡвидимѡ быти крѣпко, копѡще, и ѡ своѡ неболю ѡстоупити мѣстъ. Вице оубо таковаа сѣомоу творѡщюу, и конецъ блгъ прѡимаше еже на вѣсы воєканіе ёго. Нъ поманѡути паки слово хощеть и доугла ёго, да не предана забытноу будѡтъ² словеса, и памати достойнаа. Преже оубо сѡ КонстантинѸ прьвомоу црю блгочестнѡ и свѡшоу³ и Римскою власть правѡщюу, семоу великомоу сѣлю Николѣ соущее ѡ немъ мнѡство народа на оутверженіе правѡвѣрнѡ

оученіи наставляющюу, и все, е б ни хъ не рамено⁴ и тоуже, ѡ самого кореніа постѡнщюу, свѡршася б Никѡи вси правѡвѣрнѡи, и дѣ блгочестивыа вѣры повелѣніе заповѣдаша, йрневоу хоулною ёресь далече ѡгнаша и миръ всѣмъ дѡша црквамъ, и равночѣна ѡцѡу сѡа проповѣдаше и въ ёдиноу ѡвѣ странѣ свѡкоупльше. На мѣсте⁵ оубо собѡра и сѡи чѡный Николѡ бы, до блаственѣ же ставъ на йрнева блѡсловія и разрѣшнѣ вса, йсправление всѣ правыа вѣры йзвѣстнѡ предавъ, и ѡтоудѣ ѡвратися, къ своемоу стадоу прѡиде, повѣлеваа и прѣведы на добродѣтель и теплѣ оученіа прикасаѣса.

Глагоу нѣкогда Анкиенскю страну || ѡбдѣжащюу, ѡскѡдѣ пища и в Мирь-стемъ градѣ, и много ѡ скоудости стоужаѣмъ баше. Нѣкоемоу коупцюу каравль жѣта напѡниѡшоу, гавальса нѡщню великѡи Никѡла во снѣ и дѡва емоу трѡи злѡники в залѡ, б НѸръскѡи гра пльчи повелѣ и тѡмо соущимъ жѣто ѡдати. Възвеноу же ѡ снѡ коупѣ, и три злѡники в роуцѣ си ѡбрѣтъ, и видѣнѡ на оумѣ положивъ, и быѣше чюдесе ра сятворивъ, в НѸръскѡи гра снѡиде и жѣто соущѡи в нѣ распродаѣ. Гражанѣ, таково оутѣшеніе ѡ глада ѡбрѣше, Бгови и великомоу Николѣ ѡ сѡ, гакѡ и ѡ дрѡгы, благодареніе воздаваахоу.

И посѣ матѣ бы въ Фригѡи б велицѡи, ѡ Таифѡ възжѣса. И таковаа слышавъ црѣ КонстантинѸ, и свѣща ѡ сѣ, три вѡѣводы ё соущими пѡ нѡи войны оутѡшити матѣ и блгочиніе прѡложити въ Фригѡю посла, — воєвѡдамъ же ймена: Непотіанъ, Оурыз і Ерпилиѡнъ. Сѡ съ многимъ тѡпанѡмъ ѡплѡѣше ѡ Константина града, в нѣкѡѣ пристѡнице прѡидѡша НѸръликиенскѡа ёпархѡа,

¹ ἐκποδὸν ποιοῦμενος — «изгнавъ». ² ἐλομένους — «избравшему».

³ т. е. иэвольшоу,

⁴ νόθου.

⁵ μέρος.

Индри́акїи брегъ тѣи нарица́ема. Плаванїа тѣ оубо поучина не даваше, мѧло въ пристанищи ѡждадоху. Тогда же нѣцїи ѡ соущїи пѡ ними воинъ, ѡзлѣзше ѡс кора́бля, ꙗ на потребу себѣ коупова́ху. ꙗкѡ ѡбычай е́сть въи́но ѡ вохуице́ни чужїи ноуженю́ мно́го радоватиса, такова́ и тамо дѣла́ху и тоу живущїи зло твора́ху. И посемъ во сваженїе приде

¶И. 195 б. вецѣхъ, и матѣ || нѣкїи водви́жѣ на мѣсте, нарица́емемъ Палакомати. И оубидѣно¹ бы се дивны́и Николою, ѡнѣ, ни мала ѡблени́са, на брегъ мѡрьскїи прїиде. Понѣ нѣкїи малы́и бы², слово въ вса проиде, и тоу ѡбне весь гра́ и с кѡеводами, по ѡбычаю срѣтше, поклонишася е́моу. Взпрашающѡ е́моу во́евды: камо и ѡкоудѡ ѡдете, ѡнѣ рекѡша е́моу: ѡ црѡ пѡсланы е́смы, ꙗко да соущїи въ Фригїи матѣ доврѣ оутїши. Сѣтїи, поимъ а въ гра́, лѡвочїно оу́гости. И тако во́евды, воиномъ матѣ оуставаше, и блѣнїа ѡже ѡ сѣго сподобашѣ, оу́же ѡзыти хотѣху, тѡгда нѣцїи пристоупиша ѡ гражданаъ къ сѣмоу, и теплѣ припа́ше к ногама е́го, по́мощи ѡбидимы́и проша́ху и ѡ разрѣшенїи вывши́и мола́хса. Рыдающе оубо и съ слезами гѣху, ꙗко ѡгѣмѡ Ѣвстафїе, мїздою дшѡу сїи растлѣвъ ѡ ракотаюцихъ завѣсти и злобѣ, три́и моужа ѡ соущїи въ градѣ, ѡнѡ ничтѡ сзгрѣшикса, смртїю ѡсѡу. ѡ семъ оубо и гра́ весь жалостнѣ стѣтоуѣ и плачѣса, и въ мнозѣ печѧли тѡе́гѡ пришествїа ѡждаѣ. ꙗще во тѣи бы́лахъ вы, не вы снѣце тѧковыа дрззостїи въ нѣ видѣло. Снѣцева́ Бжїи члѣкъ и Того милосердїа пѡбникъ слышавъ, скорбїи оубо ѡ семъ дшѡю, и встала́е ре́внѡсть, и к дерззновенїе ѡблѣка́, и во́евды пої, ѡбїе поутїи са ꙗ.

На нѣко́емъ оубо мѣсти бывъ, нарица́емъмъ ѡбъ, въпраша́ше пришешихъ: что́ вѣстѣ ѡ мѡже́ тѣ и гдѣ оубо ѡстаviste и; || ѡнѣ рекѡша: к мѣсте, ¶И. 195 в. нарица́емъ Диѡскорѡвѣ, на оулицѣ. Сѣтїи, противѡ црѣкѣ, сѣго Криске́нта и Диѡскорида шестѡва, понѣ оубидѣ, тѣхъ оубо врата прохода́ща и на бирѡ³ ке́домы, тѡ мѣсто е́сть ѡсоуженїи на смртѣ, и простеръ шестѡвїе скорѣе съ ꙗростїю ражеженїе́ срѣе напо́лнѣвъ, напрасно⁴ к реченїюмоу мѣстоу дости́же. И видѣ оубо мно́гъ нарѡ прѣстола́щъ, моужїе лючѣ ѡпако роуками свѧзани, и лица закровѣна, і е́ще и к зѣли преклоньшася, и наги вы́а прѡтагноу́еше, и посѣченїа ѡждаю́ще. Жалостно́ видѣнїе: ни ѡчию́ не могу́ще ѡмѣти свѣтеле сѣрти! Тѡгоже воина, мечь оубо ѡзвѣкша и оубїиствено нѣкако и неисто́бно гла́дающа, и нечѣпїи кзорѡ соурѡвѣтѡ ѡблѡюща. ꙗкѡже видѣ такова́, и на стѣтова́нноѡ ѡно видѣнїе ѡчїма възрѣвъ, е́ кротостїю ꙗростѣ смѣсївъ, ни дѣрззостно что́ ѡли ѡнѡшьски прише́, ѡнако ѡзвѣща, нѣ бесчїнно прїиде, ни ра́вски, но, ꙗкѡ ѡдаше, текїи и въ нарѡ⁵ прїше́, мечь оубо ѡ роуки воина ѡсторъ, и вѣрже на зе́лю, ничеѡ оужасноу́са ѡли оубола́са, и моужа ѡ ѡдрзжащїи оу́зъ разрѣши. Такова́ творѡлаше съ мно́гимъ гѡспѡствѡ, и никтѡ не баше вѡбранла́ е́моу, мнѡ, соущѡю́ на немъ дѡвродѣтѣ́ свѣдѡще, і е́же за ѡстиноу́ ревностїю е́го молими. Спасенїи ѡбо ра́сть, и теплыми слезами⁶, ѡнѣ и незапнаго прѡложенїа⁷ || блѡгодїшно во- ¶И. 195 г. пїа́ху. Понѣ все соборїще баше блѡдаствено, вопїю́ще ѡ видѣнїи, е́ видѣша. Тоу ѡгѣмѡ Ѣвстафїе прїиде, но и ꙗвльша́ сего великїи презрѣ, и при-

¹ т. е. оубидѣно — γνωσθέν οὖν.

⁴ ἐν βραχεῖ—«векорѣ».

ἐκίνει τὰ δάκρυα.

⁵ ἐπὶ τὸν δῆμιον.

⁷ ἐκ μεταβολῆς.

² γέγονε δηλός.

³ παρὰ τὸν Βηρᾶν.

⁶ τοῖς μὲν οὖν σθεθεῖσιν ἡ χαρὰ θερμά

ближающася его к нему, негодоваше, и к ногам его градоуца припасти вѣрѣвае, глати нань кз цркви, и призвати нань Бѣ, и веѣма конѣными вѣблжити мѡужа прѣцаше, неправѣнѣ тако власть правящюу. Он же оубо люте раскаянїа жалѡ бодѡ бывааше и совѣстнѡ вѣнѡ сѣло к срце оутѣлаемз вѣше, такѡ и со слезами мѣти прошаше, и вѣ всем дшѣ молащеся, како бы примиритися ему к великому Николаѣ. Потомз и виноу на Симонида и Фѣодоѣя, на старїишинѣ Мирскаго града, полагаѣ. Вѣ оубо ѡжа¹ не можаашеся оутѣти, вѣдаше бо и зѣвѣстнѡ сѣын, ѡко златомз намзѣнз сын, смѣтїю вѡсу¹¹ неповиннѣ. Всѣ оубо люде сѣомз вѣгодаренїе вззѡущѣ вѣху, и на мнозѣ силѡ Хѣз оугѡдникз тѣ ѡзыкѡ оумоленз вѣ, и гѣмонз, не иного кого дѣло, но своѣ быти, исповѣда.

||Л. 196 а.

Во вѣбоды же оубо вѣжтвенѣ мѣтѣз вѣ него спѡвѣшѣ, и сѣ ѡко добра спѡвѣника имѡущѣ, вз Фригїю ѡтидоша, и ѣмирше соущїи мѣтежѣ добрѣ и, ѣликоже повелѣно имз вѣ вѣ црѣ, скѡнчѣше, с радостїю вз византїю взвратїшася. Сѣм же взсприѣтїѣ лѡвѡчнѡ и многѡчнѡ вѣ вѣ црѣ и вѣ вѣсѣхз волѣ, и прочѣе нѣгдѣ || к полѣтѣ прѣвѣкалѡх дїѣнї и слаѣнн, и многа вѣху тѣ похваленїа. Нѣ можаашу же завистлибѣа срѣца и лѡкавѣи ѡчи, сїцевѣи зраще, кротѣко пренести. Тѣмз и пристѡплѣше нѣщїи кз грѣскому ѣпарху, вѣдоми соущѣ вѣ него, люте на мѡужи тѣ плѣтоу клеветы, глѡущѣ: не добрѣ свѣщѣаша во вѣбоды, ниже на вѣго вѣбратїса конец тѣ совѣта: новы бо начинаю вѣщи, ѡ нѣ в слѡухз внїша, и лѡкавнѣа коуѡтъ на црѣ. Тако на мѡужа тѣ рекѣше, и златѡ многѡ ѣпарха намзѣнѣше, и вѣ того и вз црѣвы оуши внї. Вѣкорѣ бо тои

¹ ψευδόμενος.

прѣ црѣ пришѣ, исповѣда, ѡ слыша вѣ ннѣх, и прошааше вѣ испытанїа ѡтомз быти вѣ него мѡужѣ тѣ и темницы преданѡ быти: да не вѣтайнѣ, рече, и зѣвѣшѣ сѣтворѣ, и мѣже вѣсма поѡчїшася. Вѣ же оубо тѣко, и мѡужа тѣ имѣше темница, нї того вѣдѣшїмз, чѣо ради темнїци преданї быша, тако неповиннї вѣлѡх лѡкаваго свѣта, ѣ на црѣ. Временї малѡ межѡу тѣмз миноуѣшюу, и пакн злѡба, ѡко недовѣшїи вѣѣшїи и зѣвѣки напоѣнѣ. Прѣвѣкаю оубо тако мѡужѣ к темницы злѡстражѡущѣ, клеветнїцѣ, понѣ миноуѡщѣ вѣрѣма вѣдѣху, и оубоѡшѣ, да како нѣчѣо нечѣѣмо прикѡчїтсѣ и ѡблїчї, ѣже сѣтвориша, и на самѣ вѣда вѣбратїтсѣ. Пристѡупиша пакн кз ѣпарху сѣ множайшїи мѡлѣвами, глѡущѣ: не ѡстѣвїте тако мѡужей тѣхз, || но достѡиннї соу нанесѣте на нѣ. ѣпархѣ оубо вѣ златѣ оубѡвѣсѣ, да не вѡметсѣ вѣ него, сї ѡвѣтоу коѣца не прїимшї, прїидѣ кз црѣ, и ѣбнѣ лицѣмз оуныломз и сѣтованнѣмз взорѡ, ѡко злѡз вѣстнїкз пришѣ, мнѣшѣ, кѡпнѡ и ѡвїтисѣ хотѣ ѡ животѣ црѣ вѣ вѣлнн пекнїсѣ и вѣгѡразѡумнѡѣ имнї, вѣрнѡѣ же к нему прилежѣ. ѡтолѣ и разлїно того льстї и оухищрѣтѣз глѣ: и на тѣвоу дрѣжавѡу, вѣко, лѡкавнѣа свѣщѣавшѣ, рѣ, ѡ ннѣх вѣ тебе насладишѣ вѣгнї, ни к темнїцы соущѣ, не ѡслабѣлѡ, ѣдннѣ поѡчѣвающесѣ, и ннѣ вѣ ннѣх не хотѣше покѣтисѣ, но прѣвѣкаю и ннѣ к прѣвѣхз и тѣкобѣ пакн злѡдѣствѣа сшїваю. Ннѣ оубо, ѡщѣ ѣстѣ како достѡиннѡ, оумѡчїл, ѡщѣ лнї нн, но рѣѣмѡтримз, да не тѣи прѣварнѣше ѡ нѣ злѣ свѣщѣаѡтъ. Во змѡчїшѣа оубо снѣвѣлѣ глѣ црѣ и вз и зѡумѣнїѣ влѡжїша. Тако оубо разрѣшїтисѣ хотѣ вѣ попеченїа мыслѣи и не трѣпетѣти про-

||Л. 196 б.

чеѣ, ни во́лтиса, смѣртю ѡсоу" непо-
винныа.

Повелѣнѡ бы ѡмъ во оутрѣи днь
оумретѣи. Ибо с вечера соу вданъ бы, и
к темничиномуу стражоу злочастный вѣ-
стникъ прѣиде. ѡнъ, первѣе в себѣ много
ѡ напастѣ плакавъ,—баше во тако пѡвѣно
множицею паче епарха чѣколюбезнѣе,
инакѡ оуже дроугъ ѡмъ и ѡбыченъ
бывъ,—посемъ и к моужѣ прѣиде, пла-
ча: добрѣе ми вы было, глаше, да быхъ
не вѣсѣдова || с вами прѣвѣе, ни то-
лика времени пребыли бысте оу мене,
да бы ни трапезы николи не прѣвѣ-
щиса с вами, оудовь оубо бы претер-
пѣвъ напастъ, и мало бы поволѣвъ ѡ
разлоученїи, и не вы такова стѣрть
пришла дши моеи: оутрѣ во дроугъ ѡ
дроуга разлоучилъ, оуби мнѣ, конечнымъ
и горкимъ разлоученїемъ, и оу ѡселе
взлюбленнаго вѣшего лица не оузрю, ни
глющихъ оуслышоу, ни хлѣва ѡвѣща
ложїи: оубити во повелѣни есте. Но
ѡце что хощете завѣщати ѡ ѡмѣни
вашѣ, ниѣ время, да не варѣ вола ва-
шей смѣртъ. Тѣже сицева ѡзрѣ, плачаша
и рыдаа горкиа ихъ смѣрти. ѡнѣ оубо что
сътворахоу, ѡ сихъ дша ничтѡ себе
смѣрти достойна вѣдоуще; Разраша оубо
тогда ризы своа и власы лючѣ тръза-
ахоу, глюще: которѣ вѣсз позавидѣ
ншемоу животоу; почтоже мы тако злѣ-
дѣи прѣемлѣ смѣртъ, чтѣ ли сътворихѣ
достойно смѣрти; Своа по ѡмени при-
зываахоу ерѡникѣи и знаемыа, вѣдѣ-
тѣла полагахоу. Бѣ пришѣши, смѣртъ оубо
прѣ очима видаше. Тако горко плачу-
щеса и ѡ напастѣ лючѣ и жалостѣ
рыдающѣи, единъ ѡ ни, ѡменѣ Непо-
тианъ, в памѣ прѣиде стѣго Никѡлы, како
в Жврѣ, моужѣ ѡнѣмъ прѣставъ, и ѡ
смѣрти ѡзлѣ, помощникъ чѣмъ прѣславно

||Л. 196 в.

бывъ и влѣ застоупникъ. Такова дроу-
къ дроугѣ вѣсѣдоущѣи ѡмъ, пагоубна во
вѣда и на || мнѡга помышленїа вѣзвѣ-
зѣици дша, ходатаи чѣмъ ѣ к Боу бы:
Бже Николинъ, и три моужа прѣвѣе
неправеныа смѣрти ѡзбавивъ, призри
ниѣ и на на, глахоу, тако нѣ намъ в
члѣвѣхъ помощникъ. Се во ѡдръжнѣ
ны срѣе наше, и скрзѣи егѡ оумножиша
на на, и никтѣ ѡзимлѣ на ѡ напастѣ. Се
во и гла прѣже дшъ нашѣ ѡзмѡлче, и
тѣзыкъ, ѡгнѣ срѣнымъ ѡзгараемъ, пре-
сыхлѣ, и оу и млѣкы не можѣ принести
тѣвѣ. «Скѡро да прѣварѣ ны щѣроты
твоа, Гї». Вижѣ неправдоу, Гї, и не
презри неправеныа смѣрти, и ими ны
ѡз роуки ѡцоуцихъ дша нша. Оутрѣ
во оумерзѣвлѣми есмы, пѡщиса на по-
мощь ншѣ. Сѣцева оуслыша и боащицѣ
ѣго, тако ѡцѣ чада, оущедраа, послѣ
ѡмъ помощь ѡ стѣго свѡеѣго оугѡника.
И ноцїю во снѣ црѣи днѣный Николае
прѣставъ, рече: црю, кскорѣ вѣстѣвъ,
дръжимыа в темницы три коеводы
ѡпоустѣи, вѣз вины во ѡклеветѣни соу.
И тако, ѣ стражоу неправѣно, и гла емоу,
и вѣю вѣщѣ ѡповѣда емоу ѡзвѣстѣно.
ѡце ли не послѡшаешѣ мене, ни поу-
стїши и, брань пѡвѣгнѡу на тѣ вѣ
Драчи¹, и злѣ погївнѣши. И послѣ-
наа страдати прѣщаше емоу. Оудивльжѣ
црѣ моужа дръзновенїю и ещѣ, тако
вѣзвременно в полатѣ ноцїю еноутрѣ в
пѡнѡщѣ вниде: ты кто еси, рѣ, тако-
ваа наносаи на мою дръжавѣ и прѣтѣ
мнѣ; ѡнъ рече: || Николае Жврскїи ми-
трополи². I авѣе црѣ, ѡ видѣнїа смѡу-
щенъ сы, вѣста. Сѣый такоже и епар-
хоу ѣвлавию спѣшоу тѣви и таковаа ѡ
моужѣ чѣхъ ѡвѣща. ѣвлавиѡ вѡпрашаю-
щоу: ты кто еси; Сѣый ѡвѣща: Ни-
колае, Хѣз равъ. Вѣспраноувѣ оубоаа

||Л. 196 г.

||с. LXXVIII,
8.

||Л. 197 а.

¹ Въ изданныхъ греческихъ текстахъ житїя названїе это пропущено. ² «въ ми-
трополиі Мирской».

Ѣлавиѣ, и размышляше въ оумѣ ѡ видѣнїи. И тѣи чѣ прииде нѣкто к нему ѡ црѣ, возвѣщаа, и видѣ црѣ во снѣ. Ѡнъ же паки црѣви свѣе видѣнїе ко вѣсти и габльшага ѣмоу вса исповѣда. Оудивльша же ѡба ѡ преславномъ то видѣнїи, црѣ же і епархъ, како, гакѣ се по совѣщанїю, такокое видѣнїе, и кз ѡбѣма ѣнако прииде, ѣлма сна не можаста сложити како, призва ис темници воѣводы црѣ. Прѣстоупи вѣ: котораа, рѣ, колхкованїа сзтворше, такокаа посласте на ны сонїа, и брань тако ѣкорѣ навода и велми на на гаршаса; Ѡнї же, ничтѣ такова в себѣ свѣдоуше, маанїемъ дроу дроуга възпрашааху: аще ѡ нихъ, кто что свѣбеть, оумиленныма ѡчима дроугъ ко дроугу въззирающе. Црѣ же оубо, тѣко творѣща моужа видѣ, на крѣтость преложї, и възрѣвз к нимъ: ѡвѣщанте к сицевы, рѣ. Ѡнї, слезъ ѡчеса напѣнїше и велми рыдающе, рекоша: ѡ црю, мы колшвенїа не вѣмы, что есть, и на твою дрѣжавоу ничтѣ зла не совѣщахомъ, свѣднтель ны ѣсть всевидѣщеѣ Ѡко. Ищелї не тако сицеваа, но нѣ что лѣкаѣно ѡ на смышлено бы на тѣ, ни ѣдинога, ѡ црю, не сотвори на мѣти не¹ токомо на приѣмъ, но и всего рода нашего не пощади, но ѣже что и смрѣти тѣжвѣае, тѣемъ ны ѡсудди. Намъ, ѡ црю, ѡ оцѣ нашихъ тако ѡбычно ѣсть црѣ чтити і ѣже к нему ѡбагоразоумнѣ паче всего почитѣти, аще кто такокаа престоупитъ, то пакости творѣ ѣмоу велїки, и прочеѣ гакѣ ратника² имѣти такокаго. Гакѣ, неврегше ѡ себѣ, твоѣго, ѡ црю, блюдохомъ спсєнїа, тѣемъ и возанїа любочѣнаа ѡ твоѣа деснїца прїати надѣахомсѣ. Понеже³ и рѣнаа роука на твою дрѣжавоу пѣвнжесѣ, и такоковыа добродѣтели моѣ

время ищеть. Ты, вса прѣминуѡвз, ѣликѣ того ншего блхуѣ сана, на, гакѣ пѣдобно⁴, и звѣолиах ѣси и прочтѣоу тѣемъ намъ пороучилѣ ѣси попеченїе, и такокаго повелѣнїа твоѣго сз оуѣрднѣемъ послушавше, и ѣ кз врагѣ брань разорихомъ, и сз бѣгомъ рещи, и свое хрѣбръство дѣлєсы довоано прѣставихомъ, гакѣже добрѣ вѣдашеи рекоутѣ. Ѡнце прѣже почестнї намъ даровавъ, нынѣ на ны гѣростїю възроужаѣшнєа, и соумы ѣсмы лѣтѣ, гакѣже видиши, и конѣчноѣ пострадади ѡждаѣ. Гакѣ мнїсѣ намъ, ѡ црю, ѣ кз тебѣ ншеа прїазни покѣнїе, болшеи моуцѣ вїна бы на, и в славы мѣсто и чести, и хъ на дѣахомсѣ, ||Л. 197 в. смрѣтнїи стрѣ и ѡсоуженїе ѡдержнї ны за конѣнѡе се и злочѣноѣ нше испрѣбленїе. ѡ слнцє, ѡ соудє, како трѣпнши, сицеваа видѣ! Такоковыи црѣ сзкроушиѣ си дшѣу, и гѣвѣ блше, гакѣ каашесѣ ѡ пороуганїи моѣ тѣ. Трепеташє во соуда бжїа и багранїца цркнѣ стѣдашесѣ, да не инѣемъ законъ полагаа, самъ бїны соуднїа прїимѣ. И ѣ тѣи чѣ оубо милѡстїєно зрѣше на на и крѣтко к нимъ вѣщашє. Ѡнї въз словєси и дшѣа востабльше, ѣлма и ѡраднѣѣ дерзнѣовенїе дано бы имъ ѡ црѣ, ѡблїчлѣху сзкровнїцє и не прѣстааху ѡ оупованїа, но велми възпнѣху: Гї, своѣго Николы бѣ, и три моужа нѣкогда ѡ неправѣднїа смрѣти спѣз, и зми и на тѣемъ же равомъ твоїмъ ѡ настоацїа сѣа вѣды! Выхити слово црѣ и рече: кто ѣсть тои Никѣлаѣ, и како и которыа моужа спсє, рѣцѣте; Непочтнїанѣ⁵ ѣкорѣ вса исповѣда ѣмоу пѣчасти. Црѣ же, ѡ бсѣ и ѡ гѣднїцѣ ѣго чєстїю прѣѡдобренъ сѣ, ни здѣ оубо в забытѣ положи своѣа добродѣтели, но кѣпно⁶ ѡ сѣемъ моужнї кобѣщєно бы ѣмоу, не потребова

||Л. 197 б.

¹ по Ц. У. ² ѡс πολεμίω. ³ ἐπειδὴ δέ. ⁴ ѡс οὐκ ὀφελον. ⁵ Нечтнїанѣ Ц. ѡ моу.

многихъ словесъ, но гавльшееся ему
наипаче поманувъ, ꙗже за ѡбилья
дрзновенію и величїи его ревности пре-
оудивїеся, мѣти своеа мужа ты сподобивъ,
и рече: не азъ вамъ дароую живѡ,

||Л. 197 г. но егѡ вы сами || призываете на помощь,
и ни спати ѡстаблѣша на, теплѣ за-
стоупаа и помогаа вамъ. Идѣте оубо к
немоу и, ѡстригше власы своя, благодаренїе
вззѣдите, рцѣтѣ ему и ѡ мене:
се повелѣное твоею сътворїи. Не гнѣ-
байся и не прети ми. И се рекъ, ꙗже
злато, и драгїи нѣкїи сосоу златъ и с-
честнїи каменїемъ оустроенъ, и свѣтиль-
ника два злата вдасть и, повелѣвъ по-
ложити та вса в Иѡрьстѣи цркви. И
тако ти, преславное спенїе получише,
авїе поуги са гѣша, и радостни стго
доидоша и весела того видѣша, и гавѣ
ваху, ѡ великїа сласти оубрѣдїе имоу-
ще, и тѣи дарованныи живѡ положи-
ти, ꙗко да достойное вззѣдѣ блгода-
ренїе таковое добродѣланїе сътворшемоу
имъ. И тако въ цркви положиша, ꙗ ѡ
црѣ принесли ваху: «Гї, Гї, кто пѡ-
добенъ тебѣ; избавлаа нїца изъ роуки
крѣпльшїи егѡ», тѣхо възглашающе. Ни
оубогихъ ѡстаблѣше безъ мѣтина, но
и тѣхъ ѡ имѣнїи¹ своихъ оудованїе-
ше, с радостїю въ своа възвратїшася.

Ис. XXXIV,
10.

Такова оубо соугъ дѣла Бжїа, вели-
чающаго своего оугѡника. Крилатѣ оубо
ѡ немъ слѣва вземїшася всюдоу прѡтече и
вса ѡбїа, поугиноу проїде, по морю
ношашеся, и ни единого же мѣста ѡста-
ви, идѣже не слышани быша великїа
блгти стго сего моужа. Карабленици
||Л. 198 а. оубо, ѡ боура люты || въ влзненїе впѣше
велико, и оубже ѡчалвшеся спасенїа свое-
го, ѣлма же великаго Никола, выстра-
сѣца на помощь, паче надежа ѡ славы
оубрѣдѣли ваху, вси на мѣтвоеу къ немъ

ѡбратїшѣ, и въ бурї сѣщи того при-
зываху, и к томъ роуцѣ простираху,
и токмо ѡ того помѡщи надѣлахса.
Стѣи же, ни мѣло не закоснѣвъ, авїе
взскочи в корабль, и видѣнъ бывъ тѣхъ
ѡчима: се призвасте ма, рече, и прин-
дохъ на помощь вамъ. И такъ дрззѣти
тѣмъ повелѣ, и весло възспримъ прѣ
ѡчима вѣмъ, и тѣмъ оуправлаа ко-
рабль, видашеса. И посемъ и морю
запрѣчївъ, тревлзненїе тѣмъ и вѣдѣ²
и вса соугаа ѡ боура оугтиши злаа,
такѡ и мон ꙗсѣ прѣвѣе, и тако краткое
ведро и тѣшинъ плѡуги тѣмъ. Икѡже
тѣхомъ вѣтромъ нвемѡмъ имъ сѣ-
цемъ, и къ земли присташа, и из-
лѣзше ис корабля, спасшаго ихъ ѡ
вѣды идахъ ѡбрѣсти. И оубрѣдѣвше
того шѣша въ црковь, идоша и ти
въ црковь. Свѣтїи же оубо на странѣ
исшѣдъ ѡ клїросникъ, столѣше съ имѣ-
ми. ѡни же, такъ оубрѣша его, нико-
лиже тѣмъ знаемъ бываше прѣвѣе, но
ѡ морьскаго гавленїа того авїе познавше
и текше, припадѡша къ нѡгѣма его.
Мзыкъ оубо ихъ на блгодаренїе денза-
шеса, согласовахъ же и дшѣ ихъ, ||Л. 198 б.
нихъ и пострадаша,³ и како избѣ-
влени выша, слезы ѡ ѡчїю ихъ испѡ-
цахоу, свѣдѣтѣла глѣмы, и тако тѣ
соугимъ породоу быше испѡкѣдаша.
Дивныи же оубо Никола, еже и ѡ дшѣ-
ныа вѣды избѣвїти, не хоуже свѣдын,
иже вѡлшаго паче достѡнно естъ попе-
ченїа, понеже прозорливъ сѣ, и дхѡбнымъ
дарованїемъ скврѣноу любодѣланїа пѣшоу
на нї видѣше, далече ѡ Бѣ ѡрѣваю-
цоу, и ѡ заповѣден егѡ: поразоумѣните
себе, млю вы, ѡ чѣда, глѣше, порази-
мѣните, и срѣца вашего и оума вашего
дензанїа и помышленїа на блгооубгѡдїе
Боу направите. Ище вѡ и мнѡгихъ

¹ ѡ мѣнїи Ц. ² вст. и вѣдѣ Ц. ³ согласовахъ... и пострадаша; въ греч. Минеѣ: συνεφθέγγετο δὲ ταύτη καὶ ἡ ψυχὴ ὡν τε ἐπαθε μινυχομένη.

оутаймса и блáзи мнимса быти, но
 1 Цар. XVI, 7. дѣлаз: «члкъ вѡ, рече, зрѣть в лице,
 Бѣ же вѣ срѣце». Слышите и сѣ Писá-
 ннѡ глѡщюу: «не творите зла, да не
 постигнѣ васъ за», наоучитежеса паче
 1 Кор. III, 16. 17. добро творѣти, и стѣню тѣлесноу съ
 всѣмъ оусрѣдѣ дръжите. «Цркви вѡ есте
 Бѡу, а иже ѡсквернитъ црковь Бжѣю,
 растлѣтъ того Бѣ», Павелъ сѣа бжтв-
 ныи рѣ. Тако творите, и прочее имате
 имѣти неповѣдима помѡщника Бѣ. До-
 клѣю ми речѣннаа, и миже сѣи стѣи ѡ
 Бѣ ѡбогатиса, в часъ довольно прѣста-
 вити. Но не вѣмъ, како иже ѡ немъ
 памать ни здѣ ѡставити словесе не
 попущаѣ ми, аще и прочѣи не приложѣи,
 ||Л. 198 в. тчетъ полагаѣ ми великоу.

Слѡво вѡ, ѡ прежнихъ временъ и до
 насъ пришедъ, блженнаго сего сказаѣ,
 старѣескын оубо иравъ имоуца, аггльскын
 же ѡбразъ, сирѣчь ѣзоръ, стѣинею же и
 блгтѣю бжтвеною дѣхающа. Прилагаю же
 и сѣ ѡ немъ, иако аще кто и пове-
 сѣдоваше къ нему, то авѣе много по-
 спѣшенѣе на добро и преложенѣе бываше
 емъ токмо ѡ видѣнѣа его. Или кто, нѣ-
 кою страстѣю, или печалѣю дшвенною
 ѡтлѣчаѣ, токмо възрѣвъ нань, довольно
 ѡбрѣташе оутѣшенѣе. Исхожаже нѣкаа
 пресвѣтлаа лѣча ѡ ѡбразѣа его, и бли-
 сташе лице его паче Мѡисѣа. И аще
 оубо гдѣ приключашеса комоу ѡ ино-
 вѣрнѣи и на поутѣи срѣтѣтиса с нимъ,
 или ѡ слѣакого ѡного гласа слышати что,
 и тако авѣе ѡхожахъ, и еже ѡ млада
 възрастѣшюу к нимъ ересь ѡмещуще, и
 правое и истинное слово вѣ срѣци прѣ-
 имше. Стѣи же оубо, тако поживъ и
 свѣтло по бжтвеномоу словеси пребывъ,
 и акѡ нѣкое миро радостно по истинѣ,
 и рѣно посрѣ Мѡрьскаго града цветы
 божественѣи блгодатей и блгооухаа, вѣ

глѡубоцѣ старостѣ и исполнь днѣи бывъ,
 бжтвенныхъ и исчезающихъ, понѣ и члкоу
 емоу соуцоу пѡбаше ѡбцаго естества за-
 кономъ положити, к волѣзнь малоу впа-
 де. Сѣи себе на блгодаренѣе иже къ Бѡу
 и на пѣсни, исхѡныа и иакоже и про-
 водитѣаныа, пѡвѣзаше, || и ѡшѣствѣа ||Л. 198 г.
 надежа радостна полагашеса емоу. Иако
 во инѣмъ радостъ еже в тѣлеси пре-
 быванѣе, тако ѡномъ ваше разлѣченѣе ѡ
 тѣлесе. Но съ оубо тлѣнноѣ сѣ и крат-
 коѣ ѡставивъ житѣе, прѣиде на бесконѣч-
 ню ѡноу и блженнюу жизнь, вѣ свѣт-
 лости съ агглы живыи, раѡса и Трои-
 ческѣи свѣтѣи иаиѣе и чтѣе вида. Тѣло
 же его чтѣно, роуками прѣшвенныхъ епѡпѣ
 и всего причѣта свѣтло провоженѣемъ по-
 чѣтено, в Мирьствѣи цркви положено
 бысть, миро дажъ и до сего днѣ ил-
 ливаа недоугѡ дшвеннымъ же и тѣлеснѣи
 на исцѣленѣе.

Всѣмъ ѡвѡ ѡ конецъ земля тамо
 срищущемса и ѡбильноу прѣемлющемъ
 блгтѣи, нѣщѣи же далече ѡ Анкинскаа
 митрополѣа живуще, и многомъ днѣмъ
 ѡстолицѣ пѣть, желанѣе напраснѡ¹ прѣ-
 лѣтъ иа къ стѣго грѡбѣ доити, почрпъ-
 сти же мѡра и причастѣтиса стѣини.
 И тако пшеница наплзникше корабль,
 вѣ Аѡкѣю палѣти хотѣху. Лоукавыи же
 вѣсѣз, иже вѣ тревѣици прѣже Артемѣ-
 динѣ живыи, егоже великѣи Никола ѡ-
 тѣдоу и съ инѣми иэгна, тревѣице
 нѣкрыгъ, почювъ корабль тѣ хотѣщѣ
 палѣти къ великомоу и ѡ семъ злопо-
 минаа на свѣтаго ѡ тревѣицинемъ ра-
 зоренѣи и ѡ своѣ иэгнанѣи ѡтѣдоу, и
 всю силою мѣсть || въздѣати тѣашеса, ||Л. 199 а.
 и ещѣ же и моужа тѣи стѣини лишѣти
 хотѣа и пакость сѣтворити желанѣю
 ихъ, прѣтворьса вѣ женоу и сѣсудъ нѣ-
 кын, плзнь масла, носа, мнѣи баше, и
 глѣше: сѣ вѣ хотѣла нести къ грѡбоу

¹ Въ греческой Минѣѣ: πόδος θερμός.

стѣго, боюжеса плаваніа вельми ѿ трепещоу, немощи бо е, рече, женѣ на толикѣ поучиноу дрзнути. Но молюса вамъ оубо, съсѣдъ съ вземіше, двнесѣте къ гробовѣ ѿ излѣните масло въ свѣтѣлиникъ стѣго. Таковаѣ скверныи вѣсѣ молашеся, ѿ глѣше, ѿ молашеся, съсѣдъ тѣхъ к роуцѣмъ вѣолюбьцѣмъ ѿнѣмъ предаваючи. Ти же оубо не мнахоу лукаваго быти дѣиствоу, ѿ ѿнѣдъ молашоуся давшемъ, послѣшавше оубо многыя мѣлы, взяша съсѣдъ. Гла же оубо прѣвыи днѣмъ побѣще скончаша,—твое дѣло, ѿ вѣрныи рабѣ Бжїи ѿ десныи прѣстателю¹ същїимъ въ вѣдѣ, ѿ се преславно выѣше: ноцию бо нѣкоемоу ѿ нѣмъ глѣса, взверещи сосѣмъ въ глѣбину повелѣ. ѿнѣ, ѿвнѣ оутро выѣше, тако сътворїша, взвергоша въ глѣбину морскою. ѿ ѿвнѣ пламень на возоуцѣмъ на нѣмъ взѣса ѿ дѣмъ ѿтоудѣмъ ѿ смра золъ ѿсхождаше, вода рѣсѣдѣше ѿ, краши ѿ дна кипѣнїемъ, клекотанїе твораше, ѿ крѣпла вѣхъ ѿко ѿскры ѿгнѣны. Каравѣмъ колнами толико потоплѣмъ вѣше, ѿко погрѣзноути оубо, моу||жнѣ, ѿ напраснѣи вѣдѣмъ оубо жѣсѣса, ѿчлѣнно ѿ нѣкако ѿко днѣи дроу на дроуга взирахоу ѿ ѿнѣ в недоумѣнїи вѣхоу. Но ѿдалеча тѣхъ спсенїе промышлѣмъ, ѿже ѿ съсѣмъ въ глѣбину взверещи повелѣмъ, тѣи ѿ тогда, глѣса ѿмъ, лѣты тоѣмъ вѣды ѿ воура ѿзвѣи ѿ ѿкорѣ. ѿ ѿко каравѣмъ мало ѿ мѣста того прѣде, ѿ моужнѣмъ стра ѿставиша, ѿ се хлѣмъ нѣкїи дѣхоу, повѣмъ на нѣхъ, сладокъ ѿ блгоуханенъ, ѿ почюбше коню, ѿ дѣлами слако на оутѣшенїе преложїша.

Таковыѣмъ тѣвѣмъ ѿ Бѣмъ почести, Николаѣмъ, таковаѣмъ троудомъ тѣоимъ возаїнїа, такокиѣмъ постническиѣмъ тѣоимъ побигъ

дарове, ѿ в семъ житїи рекоу, боудѣцаго бо ѿнаго вѣка готова соутѣмъ оуби дѣхѣ, «ѿ нѣ ѿкомъ видѣна, нѣ оушима¹ Кор. II, 9. слышана, нѣ сѣцемъ прїата выѣша, ѿко оубо готова Бѣмъ любашимъ ѿго». ѿз не ѿвлѣнїю ѿ моуженика свѣтла нарециѣмъ тѣ ѿ бес кровѣ вѣнечника, ѿлїко ѿзволѣнїемъ принестїи свѣмъ, молитвоу, токомо злочестивѣмъ дрзжавоу низложыша², ѿ дѣвѣмъ ѿ ѿгнѣнїа възвращѣша, ѿ съ свѣтлыи побѣдами къ хрѣтїанѣмъ прїшеша, ѿ прѣвоу чѣстѣ, вѣторѣ прѣимша, ѿ хѣмъ ѿсѣмъ Гѣмъ нѣемъ, с Нѣмъ ѿцѣмъ коупно съ ѿтѣмъ дѣхѣмъ, нѣмъ ѿ прѣно ѿ въ вѣки вѣкомъ, ѿминь.

Прологъ.

||Л. 200 а.

ѿца того же въ 5 пѣмъ ѿже во стѣхъ ѿца нашего великаго Нѣколы чюдотворца архїеппѣмъ Мѣрлыкѣмъ.

ѿтї: Нѣколаѣмъ молїтвенникъ сын на земли великѣмъ. ѿ ѿ землѣмъ вшѣдъ, ѿ къ ходатаиствѣмъ тѣпла. въ 5-ѣмъ Нѣколаѣмъ ѿ землѣмъ глѣса конецъ житїю³.

ѿнѣ великїи вѣлѣше в лѣта Дѣмъклѣнтїана ѿ Максимїана мѣчїтелїи, прѣвѣе ѿноческїи житїе прѣвывалъ, ѿ многїи ѿго ради добродѣтелїи архїерейство прїи. Занѣже хрѣтїанскїи хранїтель вѣше⁴ ѿ блгочѣтїе провозгласїи великымъ глѣсомъ, ѿтѣмъ выѣстѣмъ старѣишинами глѣскїи, ѿ лѣвами ѿ оубами ѿвлѣженъмъ выѣмъ, ѿ в темнїцу ѿверженъмъ выѣмъ со ѿнѣмъ крѣтїаны. Великомъ же ѿ блгочѣтїекомъ Константїнѣмъ цѣтѣмъ Грѣческоѣмъ волю Бжїею прїимшю, ѿпѣценїи выѣша затворѣныѣмъ в темнїцахъ, с нѣмъже ѿ великїи Нѣколаѣмъ ѿпѣченъмъ выѣмъ ѿ достїгъ

||Л. 199 б

¹ δεξιѣ парастѣта. ² нѣзложїша Ц. У. ³ Грѣческїи текстъ см. въ Служебной Минѣ: молїтвенникъ—прѣсβυρ, вшѣдъ—ἀποστѣс, т. е. отшѣдъ; къ ходатаиствѣмъ—εїс τѣ прѣсβυρѣїу; въ 5-ѣмъ, т. е. дѣнь—ἑκτῆ. Въ грѣческоѣмъ же Минѣ см. текстъ помѣщеннаго слѣдомъ проложнаго сказанїа. ⁴ τѣ хрїстїανѣмъ ἤν прѣсβυρѣмъ.

МѸры. Иже и непомнѸѸ собранъ выстъ НикейскѸи соборъ великѸи Константиномъ, конже и дневнѸи НикѸлае едѸнъ сынъ в нѸи вывѸи. И многа же и дрѸгала сотворѸвъ чюдеса, ꙗкоже ѡ немъ писанѸе повѸдаеѸтъ, спѸсъ же и ѡболгѸанныа три мѸжи, бесъ правды оѸмрети хотѸщѸи. И ѸнѸи во во время, бнегда хотѸхѸ в темници посѸѸчѸени быти, и сѸго на помощь призвѸаша, воспоманѸвше во еѸго блѸгогодѸлованѸе, иже створи три мѸжемъ великын, оѸбъенымъ ѡнѸемъ хотѸщимъ быти, и спасѸени выша. И влѸаеѸтъ же сѸ оѸбо во снѸѸ црю и епѸрхѸ, прѸѸѸа занеже ко црю ѡболгѸанныа мѸжа, црѸа же оѸчѸа:

||Л. 200 б.

СказанѸе ѡ чюдесѸ стѸаго чудотворца Николы.

И иже по кончѸнѸѸ не забывѸаи пастѸвѸ, но повсегдѸ, ꙗкоже реци дни и часы, блѸгогодѸлованѸа своѸа подавалъ тревѸющимъ, и великѸхъ рѸа и зрѸадныхъ великаго чюдеса во знаеѸмыхъ и ѸнѸѸи прѸбчѸихъ праведно вынѸ воспоминѸати се, еже быти всѸемъ вѸѸдомо, во славу и въ хвалѸу иже велики прославляющемъ БѸгоу, иже томъ вседѸшно работающимъ, и никотѸрый да не невѸрѸуетъ прѸтѸочномоу семъ и и зрѸадномѸ чюдесѸ, бывшемъ во дни наша. НичтѸоже БѸгоу не невозможно: и бо нѸкогда бывшемъ прѸйзѸащѸномоу и ввакѸмоу прѸркѸ, еже едѸнемъ часѸомъ ѡ вавилонъ принесъ снѸѸѸѸе прѸркѸ ДанѸилъ ѡ ИерѸлама, и ино, еже въ грѸбъ вержѸнѸѸи ѡ готфинина ѡтроковѸици, и в

нощи едѸнои ѡ ГотфѸи въ едесъ стѸими исповѸдники ѡверѸтшисѸ, и ино, иже в темници въ игарьстѸѸи странѸѸе оѸноши похищенѸ великымъ мѸчникомъ ФеѸрономъ ТѸрономъ, во вѸзантию во едѸноу нощѸ принесѸнѸ, и ино подобно сѸи повѸдонѸенымъ и всеслѸвнымъ мѸчникомъ ГеѸоргѸемъ ѡ Крита вохищенѸомъ, еже на рѸцѸ стѸкляницу держащи с виномъ, полни сѸщи, и на вечерѸѸи многоцѸеннѸѸи и мирѸѸи возлежащю, еже и мракъ нощномъ достѸгшю, и в ПѸфлагонѸи матери еѸго прѸстѸавивъ, и стѸкляницу с виномъ || по-

||Л. 200 в.

давающѸ. Такоже и нынѸѸѸ той БѸѸъ естѸ: иже с вѸкрою несѸмѸнною прѸбчѸѸѸѸ не тѸбчѸю такава, но и волаша чюдотѸвѸствѸа прѸемьлетъ, и никоже тѸше естѸ, иже заѸѸ сѸвыстѸьса еже ѡ тревѸженѸаго оца нашего Николы.

МоѸ¹ во нѸкоторыи во Византии блѸгочѸивъ, и ГѸу ИѸ ХѸу вѸкрѸнъ, прѸподобномѸ оцю НикѸлаѸ ѡверѸса, и любѸ сѸго и любѸвь имѸѸа, той нѸкогда плаванѸемъ мѸра во ѸнѸю помысливъ странѸ работы ради нѸкѸа, и пришѸ въ црѸкѸ стѸго, помолѸса по ѡбѸчѸаю, и своѸа же дрѸгы и сосѸѸѸи целовавъ, и бшедъ к корѸблѸ и ѡплѸвъ. Въ д-и же часъ нощи, вѸѸтрѸ нѸкоемъ подыхаеѸшю, востѸѸѸше же корѸблѸеници направѸити вѸѸтрила, совзѸѸѸѸѸѸ же и тѸѸ блѸгочѸивыи мѸжъ прѸтѸиво потрѸеѸѸѸ воднѸѸи.² ВсѸѸѸ же корѸблѸеникѸ тѸщѸащѸисѸ ѡ направлѸенѸи вѸѸтриломъ, сѸи же мѸжъ запѸнѸса и впадѸ в пѸчѸнѸ морѸскѸю. ОнѸѸѸ же содержаше тѸма мрачнаѸ, и вѸѸтрѸ великѸ бѸющѸ по лицу ѡнѸѸѸѸ, не можѸхѸ что створѸити, мѸжа горкѸю смрѸть рыдающе, плакахѸ. ОнѸѸѸ же во ѡдежи сынѸ, ѸѸ ношѸше, и в мѸри погравъ, сѸмѸ же водами морѸскими наводнѸившисѸ³, носѸми, и сѸи же

¹ Отсюда текстъ совпадаетъ съ печатнымъ греческимъ, помѸщеннымъ въ Служебной МинѸѸѸ (Венецианское изд. 1852 г., стр. 39). ² πρὸς χρεῖαν ὕδατος. ³ καὶ γενομένου τούτου πληροτάτων τοῖς ὕδατιν — «и когда эти (т. е. одежды) переполнились водой».

в пѹчинѣ и въ глѹбинѣ погрѹзньвши¹: стѹи Никóлæ, помози ми, рече. Намнó-сѣ же гласомь вопѣа. Ѹ чюдеси, ꙗко неислѣдованна чюдеса твоа, Гї!—обретеса среди домѹ своѣго, мнѣвъ, ꙗко во глѹбинѣ ѣмоѹ стоаѣти. Госѣди же, ꙗко гла ѡщютиша, вѣташа, такоже и иже к домѹ ѣго свѣи свѣщїе вжѣгше, и сошѣшимса и околнимз сосѣдомз, видѣша ѣго средѣ хрѹмины стоаѣца и вопюща, и со ѡдежи, ѣюже ношаше, морскю воду нїзътекѹщю, и в недомыслии вывше, оѹжасошася и оѹтранишася. Ѹи же: Ѹ братїе, рече, что ѣ сїе видимое; азъ во вѣмз и звѣстно, ꙗко вѣ вѣсз въ д-и чѣ целова и ѡплѹхъ. И силнѹ вѣтроѹ повѣавшѹ, и вѣхомь сѣдѹще в кораблїи. Начѣнимз корабленикомз вѣтрила направлѣти, азъ же, запѣнзса, и в морѣ вѣтрѹ впадохъ, и на помощь стѣго Николѹ призва, и гдѣ же ѣсмь нынѣ, не вѣмз. Вы скажите ми, зане азъ и збездмленъ ѣсмь и инакз² ѡнѣдз выхъ. Онї же глѣмаа ѡ него слышахѹ и, морскю воду нїходѹщю со одѣжа ѣго зрѹще, дивлѹхса, помышлѹще преславномѹ выти чюдеси, и с нимь раѹюще са и слесѹще, и намнóсѣ: Гї помїлши, звахъ. По сїхъ же совлѣкса и во иным ѡдежа ѡблѹкса, въ црѣвь стѣго Никóлы поїде, и прочее ноци тѣмо препроводивъ, и припадаа со слесѹми, моласа жалостьвенѣ, и бл҃годѣрствїе со оѹжасѹ коздааше. Оѹтрени оѹже приспѣвши, и обвѣчнымз людемз въ црѣвь собравшимса, да ꙗко вси добровóнныа онѹ арамѣты испóлишася, иже на бл҃годарѣнїе стѣмѹ ѡ моѹжа принѣсшимса, и всю свѣтѣщи црѣвь, видѣвше же и, копрашахъ: ꙗко вина ѣсть вывшеє; И оѹвидѣвше и оѹдившѹ, славаще Бѣ и стѣго

похваляюще. Изрѣдное и преслѣвноє и чюдное сїе величество по всемѹ великомѹ градѹ повѣдано въ, и во оѹши црѣвѣ и архїерею, великыа црѣви прѣлз красцемѹ. И сонь великз собравше, и мѹжю стѣвшю посредѣ и, со дрззновѣнїемь повѣдавшю, ꙗкѹ и коймз нрѣкомз таковоє неизреченное чюдѣлїе въ. И вси воспїша: вѣлїи ѣси, Гї, и чюдна дѣла твоа, и никоеже слово довлѣетъ к пѣнїю чюдесз твоѣ! Молѣв же и бдѣнїе³ сотвориша в црѣви стѣго собравшеса, славаще и бл҃годарѹще Бѣ, и вѣрномѹ ѣго ѹгодникоѹ, бл҃годарѣнїе коздавше.

В' той же днѣ памѣ по чл҃колюбїю Бжїю нанесѣнаго намз страшнаго прещѣнїа трѣснаго.

Стї: ꙗще зрѣнїе вжтвеноє свѣше ꙗрости полно творїть зѣмлю трепѣтѣти, ꙗко и млѣтливо вискóрѣ видї.

В' той днѣ чю стѣго Никóлы о Васїлїи снѹ Агриковѣ, ꙗко и збѣави и ѡ срачї,

Агрикз нѣкто именемь, живыи во Антиохїстѣи странѣ блї срачїнз. См. выше стлв. фпв⁴.

Жїца декабрѹ въ 3 днѣ па. ||Л. 202 в. мать прївнаго ѡца ншѣго Амвросїа епїсѣпа⁵.

Амѣросїи великыи высть ѡ града Рїмскаго, вывз снїклїтз, в лѣта сїа великого Константина црѣ⁶. И за многю ѣго добродѣтель и правдѹ епїпъ высть Медиоланомз. И прѣвѣ до лѣта великаго Фѣѡсїа, иже гнѣва рѣ⁷ коа

¹ погрѹзньвшю Ц. У. ² ἄλλος. ³ пѣнїе У. ⁴ Вполнѣ сходно съ напечатаннымъ текстомъ. ⁵ На греч. см. въ Мѣнологїи имп. Василїа, Patrologiae graecae t. СХVII, col. 193. ⁶ вст. Κωνσταντίου καὶ Κωνσταντος.